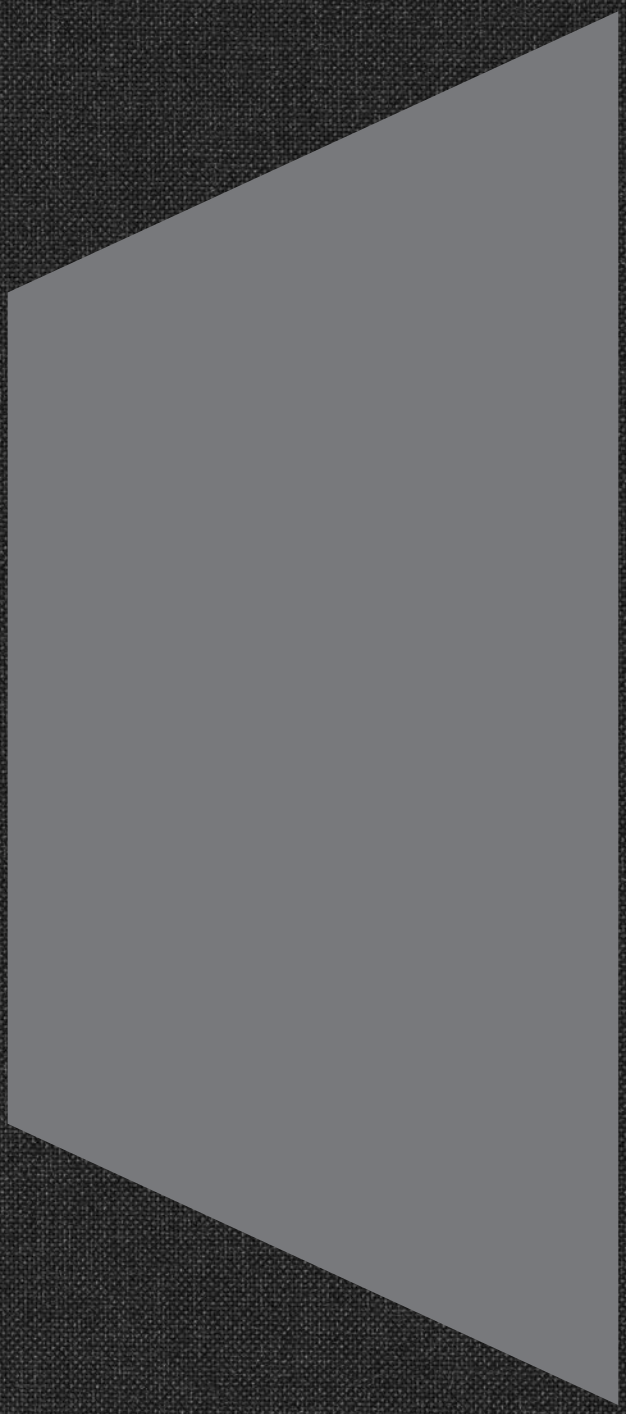
Cassina



HOME OFFICE

Cassina

OFFICE

TABLE OF CONTENTS

THE CASSINA PERSPECTIVE

TABLES, CONSOLE TABLES, AND DESKS

Tables

13 La Basilica

21 LC15 Table de conférence, Atelier Le Corbusier, Paris 1958

31 Mexique

39 Orseolo

47 Ventaglio

57 Ventaglio Limited Edition

Console Tables

65 Antella

75 Console Doron

83 PA' 1947

Desks

97 Bureau Boomerang

105 LC16 Bureau

115 LC16 Table de travail avec rayonnages, Unité d'Habitation, Nantes-Rezé, 1957

121 Loop

129 Petit Bureau en Forme Libre

139 Sled

151 Stadera

Conference Tables

161 Sarpi Office

Collection overview

CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS

Chairs

179 Capitol Complex Chair / Office Chair

191 Leggera

205 Principi

Small Armchairs

217 7 Fauteuil tournant, durable

229 Cab Office

235 Cotone Slim

243 Indochine

253 Luisa

265 Unicredit Pavilion Project

Collection overview

CONTAINER UNITS

279 20 Casiers standard P.E.N.

285 20 Casiers standard, pieds corolle

Collection overview

BOOKSHELVES

297 FF. Spine

311 Infinito

321 Infinito Wall

337 Nuage

345 Nuage à Plots

359 Nuvola Rossa

371 Rialto

379 Veliero

Collection overview

LAMPS

393 3 to 9

413 Bollicosa

425 Bollicosa Small

437 Constellation

447 Dot Pattern Light

459 Eitie

483 Ficupala

499 Fluxus-E

509 Galaxy

521 Helena

535 Iride

547 Palpebra

557 Polyshape

571 Starburst

585 Tsai Light

601 Valor. S

615 Wax, Stone, Light

Collection overview

COMPLEMENTS & ACCESSORIES

Carpets

641 Aral

651 Atacama 3

663 Graffiti

671 Janubi

679 Mokoro

693 Rigadino

703 Sahara

719 Somewhere El-S

729 Tapis La Main Ouverte

739 Ténéré

749 Vérité

Mirrors

759 Deadline

771 Gibbous

783 Hooptical

793 Les Grands Trans-Parents

805 Me From Outside

811 Me From Outside

817 Me From Outside

823 No Vanitas

835 Otero

Collection overview

ARMCHAIRS

Armchairs

855 1 Fauteuil dossier basculant

867 1 Fauteuil dossier basculant, 60

875 1 Fauteuil dossier basculant, UAM

881 1 Fauteuil dossier basculant, Villa Church

887 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle

899 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable

909 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable, 60

915 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle

925 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable

937 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable, 60

943 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, méridienne, durable

951 Ombra

Poufs

961 2 Ottomane

969 2 Ottomane, durable

977 Modular Imagination

Collection overview

SOFAS

Modular and Sectional Sofas

1003 Refolo

Linear Sofas

1015 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, deux places

1023 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, deux places, durable

1031 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, trois places

1039 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, trois places, durable

1047 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, deux places

1055 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, deux places, durable

1061 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, trois places

1071 Aspen

1077 Banquette Mauritanie

1085 Utrecht

Small Sofas

1095 Capitol Complex Sofa

1105 Lady

Collection overview

THE CASSINA PERSPECTIVE



Cassina has been designing the future of interiors for almost 100 years with a pioneering attitude, combining advanced technological expertise with traditional craftsmanship. Over the years, it has collaborated with leading architects, designers and creatives to imagine new forms and transform them into projects. This has given rise to “The Cassina Perspective” vision of living, which expresses the brand's values through an eclectic collection in which innovative products and timeless icons create welcoming atmospheres, communicating through a unique design code. This holistic philosophy is reflected in all areas of the home, from living and dining areas to bedrooms and outdoor spaces. The collection is completed by the catalogues Details, which includes accessories and furnishing complements, and Lighting, with designer lighting solutions.

IT Cassina disegna il futuro degli interni da quasi 100 anni con attitudine pionieristica, coniugando competenze tecnologiche all’avanguardia a un’artigianalità di grande tradizione.
Negli anni, ha coinvolto i più importanti architetti, designer e creativi per immaginare nuove forme e trasformarle in progetti. Da qui nasce la visione dell’abitare 'The Cassina Perspective', che esprime e i valori del brand attraverso una collezione eclettica in cui prodotti dall’anima più innovativa e icone intramontabili creano atmosfere accoglienti, dialogando secondo un codice progettuale unico.
Questa filosofia olistica si declina in tutti gli ambienti della casa, dalle aree living e dining, a quelle sleeping e outdoor. Completano la collezione i cataloghi Details, che comprende accessori e complementi d’arredo, e Lighting, con proposte di illuminazione d’autore.

DE Seit fast 100 Jahren designt Cassina die Zukunft der Inneneinrichtung mit einer wegweisenden Einstellung, die hochmoderne Fachkompetenzen mit traditioneller Handwerkskunst verbindet. Im Laufe der Jahre hat das Unternehmen mit den bedeutendsten Architekten, Designern und kreativen Köpfen zusammengearbeitet, um neue Formen zu gestalten und sie in Projekte umzusetzen.
Aus diesem Ansatz entstand die Vision des Wohnens 'The Cassina Perspective', die die Werte der Brand durch eine eklektische Kollektion repräsentiert, in der Produkte mit einem innovativeren Charakter und zeitlose Ikonen basierend auf einem einzigartigen Projektkonzept miteinander in Dialog treten und eine behagliche Atmosphäre schaffen.
Diese ganzheitliche Philosophie erstreckt sich auf alle Räume der Wohnung, von den Living- und Dining-Bereichen bis zu den Sleeping- und Outdoor-Bereichen. Komplettiert wird die Kollektion durch den Katalog Details, der Accessoires und Einrichtungsgegenstände enthält, und den Katalog Lighting mit einem Angebot an Designerleuchten.

FR Depuis près de 100 ans, Cassina dessine l'avenir de l'intérieur avec une attitude pionnière, alliant des compétences technologiques de pointe à un savoir-faire artisanal de grande tradition.
Au fil des ans, elle a fait appel à des architectes, des designers et des créatifs de premier plan pour imaginer de nouvelles formes et les transformer en projets. C'est ainsi qu'est née « The Cassina Perspective », une vision de l'habiter qui exprime les valeurs de la marque à travers une collection éclectique dans laquelle des produits à l'esprit innovant et des icônes intemporelles créent des atmosphères accueillantes, dialoguant selon un code de conception unique.
Cette philosophie holistique se décline dans toutes les pièces de la maison des espaces living et dining, aux zones sleeping et outdoor. Les catalogues Details, qui regroupe les meubles de complément et accessoires, et Lighting, qui propose des luminaires d'auteur, viennent compléter cette collection.

TABLES, CONSOLE TABLES, AND DESKS

Tables



LA BASILICA

Designed by **Mario Bellini,** 1978

LA BASILICA

Designed by **Mario Bellini,** 1978

A table with a solid architectural structure that was an example of the new design language that Mario Bellini devised in the 1970s and examined in his Libro dell'Arredamento. In line with this approach, which was based on the primary functions of individual pieces of furniture, where each piece can be recast through a reinterpretation of its traditional form, depending on function, materials and finishes. Together with La Rotonda is one of a series of tables designed in 1976, including La Corte, Il Colonnato, and La Loggia, all of them inspired by primary structures from classical architecture. The outcome was a number of solutions that respond to any need. These masterpieces underscore the close relationship that exists between furniture design and architecture, exemplified in this case in the use of supports such as pillars, all of which testify to Cassina's peerless mastery in wood-working.



IT Un tavolo dalla solida struttura architettonica, esempio del nuovo lessico progettuale che Mario Bellini ideò negli anni '70 per il Libro dell'Arredamento. Secondo questo approccio, basato sulle finalità primarie dei mobili, ogni pezzo può essere riproposto interpretando la sua forma tradizionale in numerose varianti riferite alle caratteristiche d'uso, ai materiai e alle finiture. Insieme a La Rotonda fa parte di una serie di tavoli progettati nel 1976 – tra i quali La Corte, Il Colonnato, La Loggia - partendo dalle strutture primarie della storia dell'architettura, da cui deriva un sistema di soluzioni complete per ogni esigenza. Questi capolavori sottolineano la stretta relazione tra il design del mobile e l'architettura, evocata n questo caso nell'uso di sostegni come pilastri che testimoniano la grande padronanza di Cassina nella lavorazione del legno.

DE Dieser Tisch mit seiner soliden architektonischen Struktur ist ein Beispiel für die neue Entwurfssprache, die Mario Bellini in den 70er Jahren für das Einrichtungsbuch (Libro dell'Arredamento) erfand. Gemäß diesem Ansatz, der auf den primären Zwecken der Möbelstücke basiert, kann jedes Stück erneut angeboten werden, indem seine traditionelle Form in zahlreiche Varianten bei den Verwendungsmerkmalen, den Materialien und dem Finish abgewandelt wird. Zusammen mit La Rotonda gehört dieses Produkt zu einer Serie von Tischen, die im Jahre 1976 entworfen wurden – darunter La Corte, Il Colonnato und La Loggia – und zwar ausgehend von den primären Strukturen der Architekturgeschichte, aus denen sich ein komplettes Lösungssystem für alle Bedürfnisse ergibt. Diese Meisterwerke betonen die enge Beziehung zwischen dem Design des Möbelstücks und der Architektur, auf die in diesem Fall durch die Verwendung pfostenartiger Stützen verwiesen wird, die die meisterliche Beherrschung der Holzverarbeitung von Cassina bezeugen.

FR Une table avec une structure architecturale solide, un exemple du nouveau vocabulaire conceptuel que Mario Bellini a créé dans les années 70 pour le « Libro dell'Arredamento ». Selon cette approche, basée sur les finalités premières des meubles, chaque pièce peut être proposée de nouveau en interprétant sa forme traditionnelle dans de nombreuses variantes en fonction des caractéristiques d'utilisation, des matériaux et des finitions. Avec La Rotonda, elle fait partie d'une série de tables conçues en 1976 - dont La Corte, Il Colonnato et La Loggia – en partant des structures primaires de l'histoire de l'architecture, 'desquelles découle un système de solutions complètes pour chaque exigence. Ces chefs-d'œuvre soulignent l'étroite relation entre le design du mobilier et l'architecture, évoquée dans ce cas par l'utilisation de supports en tant que piliers qui témoignent de la grande maîtrise de Cassina dans le travail du bois.

EN Top

· Slats in solid wood (Massive wood) in ash finishings. Finishing transparent matt lacquer.
Legs
· Solid wood (Massive wood) in ash finishings. Finishing transparent matt lacquer.

IT Piano

· A doghe di legno massiccio (Massello) nelle essenze frassino. Finitura vernice opaca e trasparente.
Gambe
· Legno massiccio (Massello) nelle essenze frassino. Finitura vernice opaca e trasparente.

DE Tischplatte

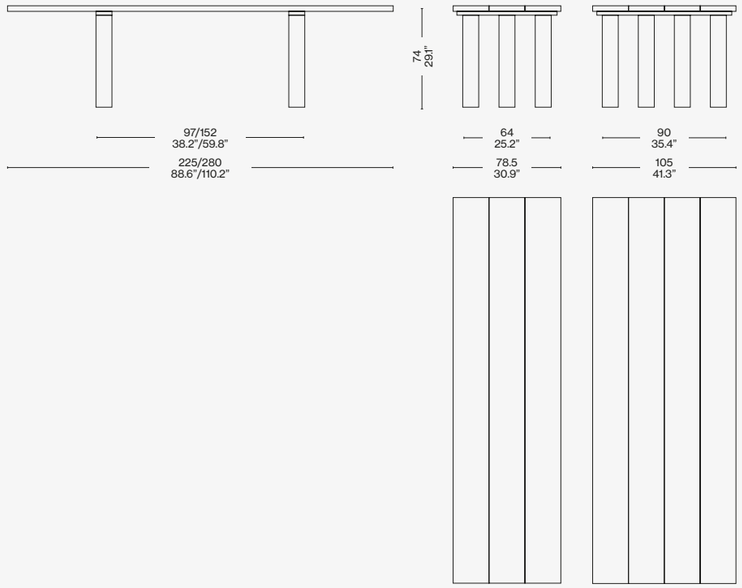
· Mit massiven Holzlatten (Massivholz) aus Eschenholz. Finish matte und transparente Lackierung.
Beine
· Massives Holz (Massivholz) aus Eschenholz. Finish matte und transparente Lackierung.

FR Plateau

· En lattes en frêne massif. Finition vernis mat et transparente.
Pieds
· Frâne massif. Finition vernis mat et transparente.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LA BASILICA
natural ash

EVE
saddle leather avorio opaco, aluminium structure

ATACAMA 3
carta da zucchero

WAX STONE
aluminium base white diffuser

GHOST BOX
rosso cina lacquered





Cassina



LC15 TABLE DE CONFÉRENCE, ATELIER LE CORBUSIER, PARIS 1958

Designed by **Le Corbusier,** 1958 Produced **Cassina,** 2010


LOST FISH
Gardens in France
NEW LUMAN HOUSING
Fashion
150



COVER AND PREVIOUS PAGE
LC15 TABLE DE CONFÉRENCE,
ATELIER LE CORBUSIER, PARIS
1958 table, american walnut.
DUDET small armchair, Lincoln
13L577. NUVOLA ROSSA bookshelf,
Canaletto walnut.

LEFT
LC15 TABLE DE CONFÉRENCE,
ATELIER LE CORBUSIER, PARIS
1958, black stained oak.
LEGGERA chair, oak stained
amaranth structure, Fox 13FF12

LC15 TABLE DE CONFÉRENCE, ATELIER LE CORBUSIER, PARIS 1958

LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier,** 1958 Produced **Cassina,** 2010



Organic and yet rational, this table was designed by Le Corbusier in 1958 for his atelier in 35 rue de Sevres. Its distinctive construction derives from two geometric figures: the circle, in the form of a sturdy oak or american walnut table-top, sitting on a cube-like base, composed of steel tubes at right angles to each other. This clean-cut dynamic style confers on the future a piece of great value, aesthetically speaking, that makes a perfect partner in the home, or as a conference table, seating up to ten.

IT Le Corbusier progetta questo tavolo nel 1958 per il suo atelier in 35 rue de Sevres, elaborando un design organico e insieme razionale. La costruzione distintiva del modello parte dall'interpretazione di due figure geometriche contrapposte: il cerchio, trasformato in un robusto piano in rovere o noce canaletto, si poggia sulla base di sostegno a forma di cubo, composta da tubolari in acciaio combinati in piani ortogonali. Lo stile essenziale e dinamico consegna alla modernità un oggetto di grande valore estetico, destinato ad arredare abitazioni o sale conferenze ospitando fino a 10 persone.

DE Le Corbusier entwirft diesen Tisch im Jahre 1958 für sein Atelier in der 35 rue de Sevres, wobei er ein organisches und gleichzeitig rationales Design ausarbeitet. Das typische bauliche Merkmal dieses Modells geht von der Interpretation zweier entgegengesetzter geometrischer Figuren aus: Der Kreis, der in eine robuste Tischplatte aus Eiche oder Amerikanisher nußbaum verwandelt wird, liegt auf einer stützenden Basis in Würfelform auf. Diese besteht aus Stahlrohren, die zu rechtwinkeligen Flächen zusammengestellt wurden. Der essenzielle und dynamische Stil übergibt der Moderne ein Objekt mit hohem ästhetischem Wert, das für die Einrichtung von Wohnungen oder Konferenzräumen bestimmt ist und bis zu 10 Personen Platz bieten kann.

FR Le Corbusier a conçu cette table en 1958 pour son atelier du 35 rue de Sevres, en élaborant un design à la fois organique et rationnel. La construction distinctive du modèle part de l'interprétation de deux figures géométriques opposées : le cercle, transformé en un robuste plateau en chêne ou noyer américain, repose sur le piétement de soutien en forme de cube, composé de tubes d'acier combinés sur des plans orthogonaux. Le style essentiel et dynamique donne à la modernité un objet de grande valeur esthétique, destiné à meubler des habitations ou des salles de conférence accueillant jusqu'à 10 personnes.



EN Structure

· Round-section soldered tubular steel base. Finish painted in the colours on the price list.
Surface
· Particle board panel with edges and surfaces in cut oak or american walnut. Finish Open-pore transparent matt paint.

IT Struttura

· Basamento in tubolare di acciaio a sezione tonda saldato. Finitura verniciatura nei colori indicati a listino.
Piano
· Pannello di particelle di legno (truciolare) con bordo e superfici in tranciato di rovere o noce canaletto. Finitura Verniciatura opaca trasparente a poro aperto.

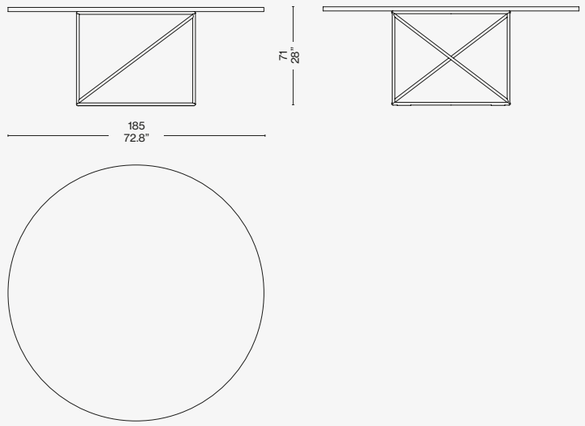
DE Struktur

· Gestell aus Stahlrohr mit rundem Querschnitt, geschweißt. Finish Lackierung in den Farben laut Preisliste.
Tischplatte
· Holzfaserplatte (Spanplatte) mit Rand und Oberflächen aus Furnier aus Eiche oder amerikanischem Nussbaum. Finish Matte, transparente Lackierung, offenporig.

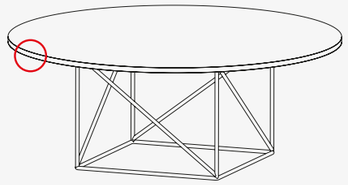
FR Structure

· Piétement en acier tubulaire à section ronde. Finition peinture dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Plateau
· Panneau en particules de bois (aggloméré) avec bord et surfaces en chêne ou noyer américain tranché. Finition peinture mate transparente à pores ouverts.

015



Identifying marks and production numbers



Cassina LC N°..... Le Corbusier®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



MEXIQUE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952/1956 Produced **Cassina,** 2014/2019

MEXIQUE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952/1956 Produced **Cassina,** 2014/2019

Mexique Dining, Mexique Coffee Tables, Mexique High Tables, Mexique Desks



Tables, Console Tables and Desks

Included as one of the tables en forme libre created between 1938 and 1939, the final design was developed in 1952 for the students' rooms of the Maison du Mexique at the Cité Universitaire Internationale in Paris. With a frame designed to be as compact as possible, the tables could be juxtaposed to create larger, symmetrical units. In 1952, the wooden legs were replaced by triangular-section bent metal. In 1956, the low-level version was created for the Galerie Steph Simon in Paris. The generous depth of the wooden table-top, available in solid wood, as well as with a gloss or matte finish, resonates with rare beauty. Meanwhile, form follows function in the edges form, reflecting the size of the human hand. Dining versions are added for 5 or 6 people, a new bar version and two new heights for the low tables.

IT Incluso tra i tavoli en forme libre sviluppati tra il 1938 e il 1939, il progetto finale fu concepito nel 1952 per le camere degli studenti della Maison du Mexique alla Cité Universitaire Internationale di Parigi. La struttura concepita per occupare il minor spazio possibile prevedeva la possibilità di affiancare tra loro più pezzi per creare composizioni di forma più ampia e regolare. Nel 1952 l'autrice sostituì le gambe in legno con gambe a sezione triangolare in lamiera piegata. Nel 1956 venne realizzata una versione bassa per la Galerie Steph Simon di Parigi. Lo spessore alto del piano in legno, disponibile sia in massello che in laccato lucido o opaco, trasmette notevole bellezza, mentre i bordi svelano un profilo funzionale alla forma e alla dimensione della mano. Si aggiungono varianti da pranzo che consentono di ospitare 5 o 6 commensali, una versione da bar e due nuove altezze per i tavolini bassi.

DE Gehört zu den Tischen en forme libre, die zwischen 1938 und 1939 entwickelt wurden. Das abschließende Projekt wurde 1952 für die Zimmer der Studenten der Maison du Mexique in der Cité Universitaire Internationale von Paris konzipiert. Die Struktur, die dazu ausgelegt ist, so wenig Platz wie möglich einzunehmen, sah die Möglichkeit vor, mehrere Stücke nebeneinander aufzustellen, um größere und regelmäßige Kompositionen zu schaffen. 1952 ersetzte die Autorin die Holzbeine durch Beine aus gebogenem Blech mit dreieckigem Querschnitt. 1956 wurde eine niedrige Version für die Galerie Steph Simon in Paris geschaffen. Die große Dicke der Holzplatte, die sowohl aus Massivholz als auch mit glänzender oder matter Lackierung verfügbar ist, vermittelt immense Schönheit, während die Ränder ein Profil preisgeben, das perfekt die Form und Größe der Hand hat. Werden Esstisch- Variante, 5 oder 6 plätzig hinzugefügt, eine Barversion und zwei neue Höhen für die niedrigen Tische.

FR Le projet final, inclus parmi les tables en forme libre développées entre 1938 et 1939, a été conçu en 1952 pour les chambres d'étudiants de la Maison du Mexique dans la Cité Universitaire Internationale de Paris. La structure, conçue pour occuper le moins d'espace possible, prévoyait la possibilité de combiner plusieurs pieces entre elles pour créer des compositions d'une forme plus large et plus régulière. En 1952, l'auteur a remplacé les pieds en bois par des pieds à section triangulaire en tôle pliée. En 1956, une version basse a été réalisée pour la Galerie Steph Simon de Paris. La grande épaisseur du plateau en bois, disponible tant en bois massif que laqué brillant ou mat, transmet une beauté remarquable, tandis que les bords révèlent un profil fonctionnel pour la forme et pour la dimension de la main. On a rajouté des variantes de tables à manger qui permettent de recevoir 4 ou 5 convives, une version de bar et deux nouvelles hauteurs pour les tables basses.

EN Top

· In solid oak wood or American walnut wood, natural matt finishing.
· In matt lacquer (colours as per price-list).
· In glossy lacquer (colours as per price-list).
Basement
· Metal legs (colours as per price-list).
Feet
· In black plastic material.

IT Piano

· In legno massello di rovere o di noce canaletto, verniciatura trasparente opaca.
· Laccato opaco nei colori indicati a listino.
· Laccato lucido nei colori indicati a listino.
Basamento
· In metallo verniciato nei colori indicati a listino.
Piedini
· In materiale plastico nero.

DE Tischplatte

· Aus Massiveiche oder amerikanisher nussbaum, matte, transparente Lackierung.
· Mit matter Lackierung in den Farben laut Preisliste.
· Mit Glanzlackierung in den Farben laut Preisliste.
Untergestell
· Aus Metall, lackiert in den Farben laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Plateau

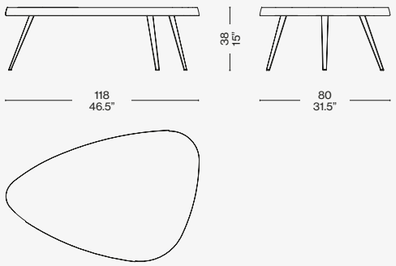
· En chêne massif ou en noyer américain massif, peinture transparente opaque.
· Laqué mat dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
· Laqué brillant dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Piétement
· En métal peint dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Embouts
· En matière plastique noire.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

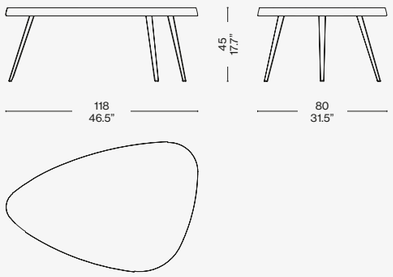




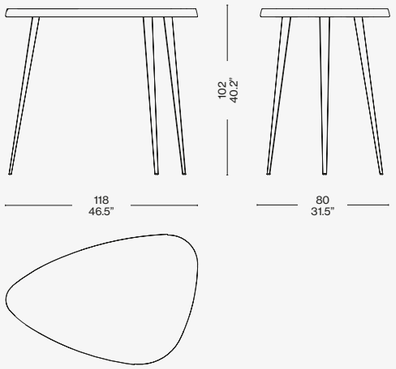
527_1



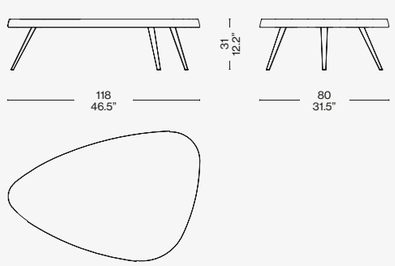
527_4



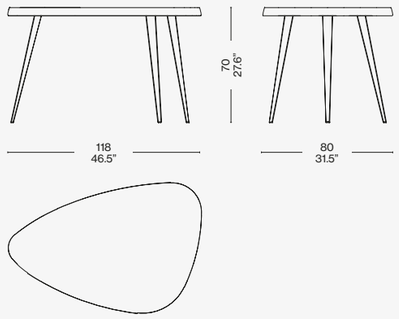
527_5



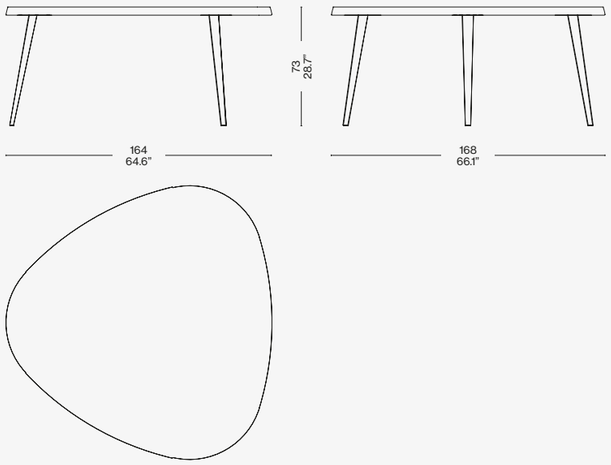
527_3



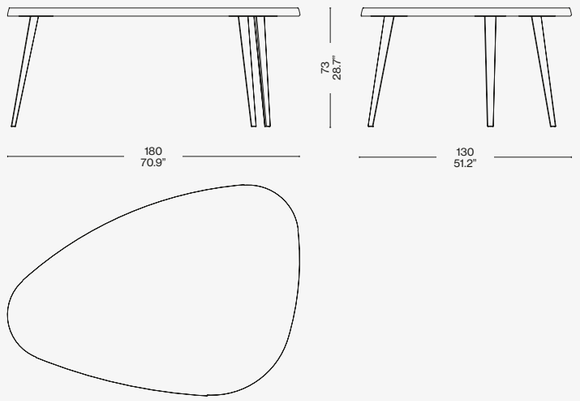
527_2



527_16



527_18



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



ORSEOLO

Designed by **Carlo Scarpa,** 1972–73 Produced **Cassina,** 2013

ORSEOLO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Carlo Scarpa,** 1972–73 Produced **Cassina,** 2013

An absolute masterpiece, this unparalleled model of formal beauty was the fruit of an intuition on the part of Carlo Scarpa, the designer. The Orseolo table is constructed from sheets of MDF coated in a thick layer of mirror-shine or matte polyester lacquer; this is poured hot onto the wood surface and then brushed and polished using special machines. The linear panels are joined together with satin-finish cast aluminium fasteners, which serve a dual purpose. Both aesthetic and functional, they relieve the stress at the critical points of the table, and thus help preserve the beauty of the lacquer finish.



IT Un capolavoro assoluto. Un insuperato modello di bellezza formale che nasce da una grande intuizione di Carlo Scarpa. Il tavolo Orseolo è fabbricato con lastre di MDF rivestite con uno spessore di lacca di poliestere lucida specchiata o opaca, che viene versata a caldo, spazzolata e lustrata con macchine apposite. I panelli geometrici dal design elementare sono assemblati con giunzioni in fusione di alluminio satinato. Questo elemento di snodo rivela una duplice finalità estetica e funzionale, poiché le giunzioni fungono da punti di massima sollecitazione consentendo alla finitura laccata di conservare la sua bellezza nel tempo.

DE Ein absolutes Meisterwerk. Ein unübertroffenes Modell formeller Schönheit, das aus einer großen Intuition von Carlo Scarpa entsteht. Der Tisch Orseolo ist aus MDF-Platten gemacht, die mit einer Schicht Polyesterlack – matt oder mit Spiegelglanz – überzogen werden. Der Lack wird in heißem Zustand mit Hilfe spezieller Maschinen auf die Platten gegossen, gebürstet und poliert. Die geometrischen Platten mit ihrem elementaren Design werden mit Verbindungen aus satiniertem Aluminiumguss zusammengebaut. Dieses Gelenkelement hat einen doppelten Zweck, der sowohl ästhetisch als auch funktional ist, da die Verbindungen als die Stellen mit der höchsten Beanspruchung fungieren und dem Lackfinish, das die Bewahrung seiner Schönheit auf Dauer gewährleisten.

FR Un chef-d'œuvre absolu. Un modèle de beauté formelle inégalé qui est né d'une grande intuition de Carlo Scarpa. La table Orseolo est constituée de feuilles de MDF revêtues d'une épaisseur de laque de polyester brillante, polie miroir ou mate, qui est coulée à chaud, brossée et lustrée avec des machines spéciales. Les panneaux géométriques au design élémentaire sont assemblés avec des joints en fonte d'aluminium satiné. Cet élément d'articulation révèle une double finalité esthétique et fonctionnelle, car les joints servent de points de contrainte maximale, permettant au fini laqué de conserver sa beauté au fil du temps.

EN Top and structure

· In honeycomb sandwich panel, radial on all edges, polish or matt finish (colours as per price-list).
· Cast aluminum joint, satin finish.
Top and frame
· In wooden agglomerate, polish or matt finish (colours as per pricelist).

IT Struttura e piano

· In tamburato raggiato su tutti gli spigoli, finitura lucida o opaca nei colori indicati a listino.
· Giunzione in fusione di alluminio finitura satinata.
Struttura e top
· In agglomerato ligneo nobilitato verniciato con finitura lucida o opaca nei colori indicati a listino.

DE Struktur und Tischplatte

· Aus Wabenplatte, die an allen Kanten abgerundet ist, Finish glänzend oder matt in den Farben laut Preisliste.
· Gelenk aus Aluminiumfusion, satiniertes Finish.
Struktur und Oberseiten
· Aus Holzfaserplatte, veredelt und lackiert mit glänzendem oder mattem Finish in den Farben laut Preisliste.

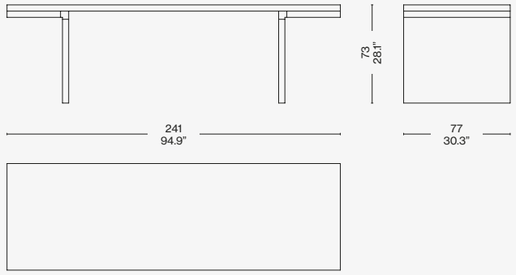
FR Structure et plateau

· En sandwich émoussé à tous les coins, finition brillante ou mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
· Jonction en aluminium fondu, finition satinée.
Structure et dessus
· En bois aggloméré plaqué, peint avec une finition brillante ou mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.

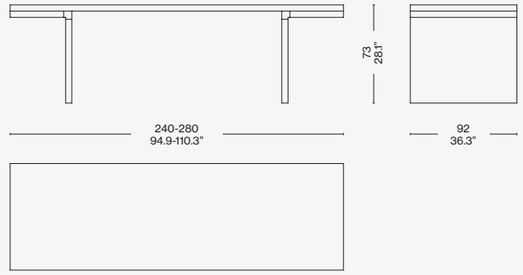


Study of the corner of Orseolo table sketch
by Carlo Scarpa 1971–71

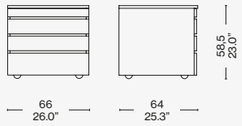
W05 01 O/L



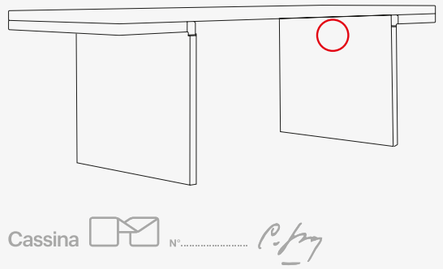
W05 02-03 O/L



W05 10 O/L



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ORSEOLO
rosso cina

GAJA BAR
lima (L) bianco, chromed structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium, red and gold

HAYAMA
comfort











Cassina



VENTAGLIO

Designed by **Charlotte Perriand,** 1972 Produced **Cassina,** 2004

VENTAGLIO

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1972 Produced **Cassina,** 2004



Revolutionary as much as it is quite different from any other in terms of shape and potential, this multifunctional table is a perfect summation of Charlotte Perriand's take on l'art de vivre. The structure consists of the simple but perfect placement of fourteen staves placed side-by-side, assembled with signature style by Cassina's carpenters. Each of these elements combines into an extremely elegant, fan-shaped and versatile whole, lending itself to a dynamic and innovative applications whatever the situation. Depending on the choice of width of the central part, Ventaglio can, when used as a dining table, accommodate between five and nine guests. In the office, several people can sit round Ventaglio's asymmetrical desk-top, with plenty of room for computers and other professional tools.

IT Un mobile dal carattere multifunzionale e rivoluzionario, che per forma e uso si differenzia in modo unico da tutti gli altri tavoli, sintetizzando compiutamente l'art de vivre di Charlotte Perriand. La struttura nasce dal montaggio semplice ma perfetto di quattordici assi affiancate e sapientemente assemblate tra loro nella falegnameria di Cassina. I singoli elementi si uniscono in un complesso strutturale di grande eleganza e versatilità, da interpretare in modo dinamico e innovativo in ogni scenario. Impiegato come tavolo da pranzo, Ventaglio può ospitare comodamente da 5 a 9 persone secondo l'ingombro dello spazio centrale. Se utilizzato come scrivania, la sua forma irregolare può accogliere un numero variabile di persone in base all'area necessaria per la disposizione dei computer e degli strumenti di lavoro.

DE Ein revolutionäres Möbelstück mit Mehrzweckcharakter, das sich aufgrund seiner Form und Verwendung auf einzigartige Weise von allen anderen Tischen unterscheidet. Eine vollendete Synthese der Lebenskunst von Charlotte Perriand. Die Struktur entsteht aus der einfachen und gleichzeitig perfekten Montage von vierzehn Latten, die nebeneinander gelegt und in Cassinas Tischlerei gekonnt zusammengesetzt werden. Die einzelnen Elemente vereinen sich in einem strukturellen Komplex, der besonders elegant und vielseitig ist und in jedem Ambiente auf dynamische und innovative Weise interpretiert werden kann. Als Esstisch kann Ventaglio bequem 5 bis 9 Personen Platz bieten, je nach Raumbedarf des mittleren Abschnittes. Als Schreibtisch kann seine unregelmäßige Form einer unterschiedlichen Anzahl von Personen Platz bieten, je nachdem, wie viel Platz Computer und Arbeitsinstrumente einnehmen.

FR Un meuble multifonction et révolutionnaire, dont la forme et l'utilisation le distinguent de toutes les autres tables en synthétisant tout le concept d'art de vivre selon Charlotte Perriand. La structure est le résultat simple mais parfait du montage de quatorze lattes, disposées côte à côte et savamment assemblées dans la menuiserie de Cassina. Les différents éléments s'assemblent dans une structure d'une grande élégance et polyvalence, qui se prête à des interprétations aussi dynamiques qu'innovantes, à chaque fois. Utilisée comme table à manger, Ventaglio peut accueillir confortablement entre 5 et 9 personnes selon les dimensions de l'espace central. Lorsqu'elle est utilisée comme bureau, sa forme irrégulière peut accueillir un nombre variable de personnes en fonction de l'espace nécessaire pour disposer les ordinateurs et les instruments de travail.

EN Top

· Beech plywood panel and MDF oak veneered with massive oak edges.
Legs
· Wood particles panel (MDF) oak veneered with edges (heads) in massive wood.
Legs inner structure
· In steel rod and black lacquered plate.
Feet
· Adhesive felt pads.
Finishing
· Natural oak version matt lacquer.
· Black-dyed oak version matt lacquer.

IT Piano

· Pannello in multistrato di faggio e MDF impiallacciato rovere con bordi in massello di rovere.
Gambe
· Pannello di particelle di legno (MDF) impiallacciato rovere con bordi (teste) in massello.
Struttura interna gambe
· In tubolare e piatto di acciaio verniciato di colore nero.
Appoggi a terra
· Feltro adesivo.
Finitura
· Versione rovere naturale vernice opaca.
· Versione rovere tinto nero vernice opaca.

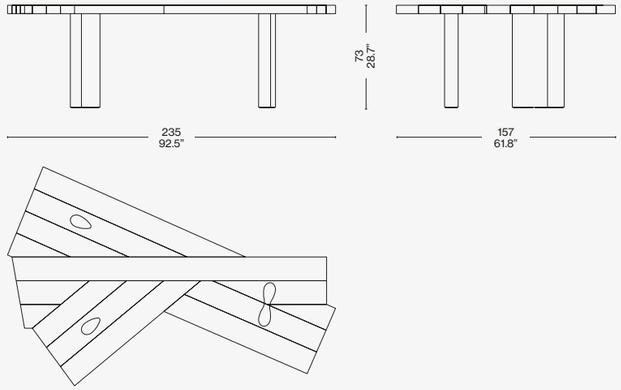
DE Tischplatte

· Paneel aus Multischicht-Buchenholz und MDF mit Eichenfurnier und Rändern aus Eichen-Massivholz.
Beine
· Holzfaserplatte (MDF) Furnier aus Eiche mit Rändern (Enden) aus Massivholz.
Innenstruktur der Beine
· Aus Stahlrohr und Stahlplatte, schwarz lackiert.
Bodenauflagen
· Filzaufkleber.
Finish
· Version Eiche natur matte Lackierung.
· Version Eiche schwarz gefärbt matte Lackierung.

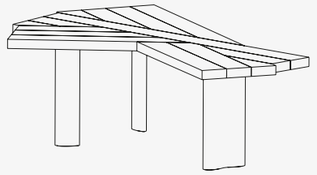
FR Plateau

· Panneau en hêtre multiplis et MDF plaqué chêne, avec bords en chêne massif.
Pieds
· Panneau de particules de bois (MDF) plaqué chêne, avec bords (extrémités) en bois massif.
Structure à l'intérieur des pieds
· En acier tubulaire et plat, peint de couleur noire.
Appuis au sol
· Feutre adhésif.
Finition
· Version chêne naturel vernis mat.
· Version chêne teinté noir vernis mat.





Identifying marks and production numbers



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



VENTAGLIO
am.walnut structure

DUDET CHAIR
look (L) corda

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

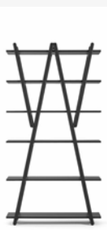
NUVOLA ROSSA
lacquered black beechwood













VENTAGLIO
noce canaletto top and structure

TAMBUROUND CHAIR
uni melange (O) violet red mat structure

ARAL
carta da zucchero

DOMO LAMP
ottone

HAYAMA
crema cannetè lacquered











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VENTAGLIO
oak stained black structure

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
osaka (O) cannella, oak stained black

TENERÉ
barcode

STARBURST
white marbled glass, black structure

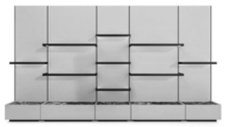
GHOST WALL
panel as per picture












Cassina
VENTAGLIO
LIMITED EDITION
Designed by Charlotte Perriand, 1972-1975 Produced Cassina, 2024

VENTAGLIO LIMITED EDITION

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1972-1975 Produced **Cassina,** 2024

The Ventaglio table, among the most-loved icons in the iMaestri Collection, in a limited edition. The exclusive special series preserves the construction technique of the model, born of the assembly of 14 adjoining planks skilfully joined to one another, to offer it in a new natural Canaletto walnut finish. In the new models, the three legs that form the base are square, revisiting Charlotte Perriand's original design. Thanks to the fine craftsmanship of the Cassina carpentry workshop, the ends of the top present refined wooden joints in the same wood as the table, a detail that enhances the sophisticated aesthetic of this piece of furniture that masterfully epitomises the art de vivre of this designer, a pioneer of modernity.



IT Il tavolo Ventaglio, tra le icone più amate della collezione iMaestri, in un' edizione limitata. L' esclusiva serie speciale conserva la tecnica costruttiva del modello, nata dal montaggio di quattordici assi affiancate e sapientemente assemblate tra loro, per proporla nella finitura inedita in noce canaletto naturale. Nei nuovi esemplari, le tre gambe che compongono il basamento sono realizzate a sezione quadrata, riprendendo il primo disegno di Charlotte Perriand. Grazie alla maestria della falegnameria Cassina, gli estremi del piano presentano raffinate giunzioni in legno nella stessa essenza del tavolo, dettaglio che arricchisce l'estetica sofisticata di questo arredo che sintetizza magistralmente l'art de vivre della designer pioniera della modernità.

DE Der Tisch Ventaglio, der zu den beliebtesten Ikonen der Kollektion iMaestri zählt, in einer limitierten Auflage. Die exklusive Special Edition wahrt die Bauform des Modells, das aus vierzehn einzelnen Holzbrettern besteht, die fachkundig zusammengesetzt werden und bei diesem Modell in der neuen Oberfläche Nussbaum Canaletto Natur ausgeführt sind. Bei den neuen Exemplaren verfügen die drei Beine des Gestells über einen quadratischen Querschnitt und greifen damit den ersten Entwurf von Charlotte Perriand auf. Dank der Kunstfertigkeit der Tischlerei Cassina weisen die Enden der Tischplatte exklusive Verbindungen aus Holz auf, die in der gleichen Holzart wie der Tisch selbst ausgeführt sind, ein Detail, das das exklusive Design dieses Möbelstücks bereichert und meisterhaft die Art de Vivre der Designerin und Pionierin der Moderne verkörpert.

FR La table Ventaglio, l'une des icônes les plus appréciées de la collection iMaestri, en édition limitée. La série spéciale exclusive reprend la technique de fabrication du modèle, issue de la juxtaposition de quatorze planches savamment assemblées entre elles, et la propose dans la finition inédite en noyer canaletto naturel. Dans les nouveaux exemplaires, les trois pieds qui composent le piètement sont de section carrée, reprenant ainsi le premier dessin de Charlotte Perriand. Grâce au savoir-faire de la menuiserie de Cassina, les extrémités du plateau présentent des jonctions raffinées en bois de la même essence que la table, un détail qui enrichit l'esthétique sophistiquée du modèle, synthèse magistrale de l'art de vivre de la designer pionnière de la modernité.

EN Top

· Veneered wood and solid natural Canaletto walnut with low gloss finish.
Legs
· Solid natural Canaletto walnut with low gloss finish, internal structure in metal.

IT Piano

· Legno impiallacciato e massello di noce canaletto naturale finitura low gloss
Gambe
· Legno massello di noce canaletto naturale finitura low gloss con struttura interna in metallo.

DE Tischplatte

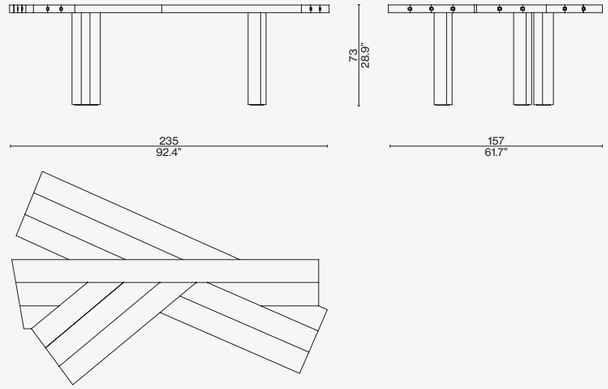
· Furniertes und massives Holz Nussbaum Canaletto natur mit Low-Gloss-Oberfläche.
Beine
· Massivholz Nussbaum Canaletto natur mit Low-Gloss-Oberfläche und Innengestell aus Metall.

FR Plateau

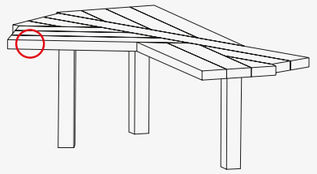
· Bois plaqué et bois massif de noyer canaletto naturel finition low gloss
Pieds
· Bois massif de noyer canaletto naturel finition low gloss avec structure interne en métal



511 03



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Cl Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Console Tables



ANTELLA

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1975 Produced **Cassina,** 2013



COVER
ANTELLA table, glossy lacquered
LP 327.

LEFT
ANTELLA table, polished lacquered
LP 339, GAJA chair, Osaka 13O036

ANTELLA

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1975 Produced **Cassina,** 2013

Kazuhide Takahama's Antella is a dual-purpose piece: a console that can be transformed into an oval table. The polyester painted frame, with a gloss or matte finish, is evocative of the ancient art of lacquer work, which was used on other products in the SimonCollezione. The two leaves are hinged and, in the console position, are secured using a magnet. Where space is available they can be opened up to form the table. Against the wall, Antella is a console. In the middle of the floor, it becomes a large table.



IT Kazuhide Takahama crea Antella con una duplice progettualità che all'occorrenza permette di trasformare la consolle in un tavolo dalla forma ellittica. La struttura verniciata in poliestere, con finitura lucida specchiante o opaca, evoca l'antichissima tradizione della laccatura già utilizzata su altri prodotti della SimonCollezione. I due semi-piani ellittici e gli elementi incernierati, bloccati tra loro mediante un magnete, consentono di piegare o estendere la struttura secondo la disponibilità di ingombro. Il pezzo può essere utilizzato a parete oppure completamente aperto per ottenere una più ampia base di appoggio.

DE Kazuhide Takahama entwirft Antella mit einem zweifachen Projektcharakter, der es im Bedarfsfall gestattet, die Konsole in einen Tisch mit elliptischer Form zu verwandeln. Die lackierte Polyesterstruktur mit Spiegelglanz- bzw. matter Optik verweist auf die antike Tradition der Lackierung, die bereits für andere Produkte aus der SimonCollezione verwendet wurde. Die zwei elliptischen Halbflächen und die Scharnierelemente, die durch einen Magnet zusammengehalten werden, gestatten das Um- oder Ausklappen der Struktur je nach verfügbarem Platz. Der Tisch kann an die Wand montiert oder vollkommen ausgeklappt werden, um eine breite Auflagefläche zu erhalten.

FR Kazuhide Takahama crée Antella avec une double conceptualité qui, au besoin, permet de transformer la console en une table de forme elliptique. La structure peinte en polyester, avec une finition brillante ou mate, évoque l'ancienne tradition de laquage déjà utilisée sur d'autres produits de la SimonCollezione. Les deux demi-tables elliptiques et les éléments articulés, bloqués entre eux par un aimant, permettent de plier ou d'allonger la structure en fonction de l'espace disponible. Ce meuble peut être utilisé contre le mur ou complètement ouvert pour obtenir une base d'appui plus large.

EN Structure

· Double hinged MDF panels, edget in PVC, locked together with magnets.
· Central element in MDF.
· Top in MDF edget in PVC. Finish matt lacquer or glossy lacquer finish (colours as per pricelist).

IT Struttura

· Doppi pannelli in MDF bordato in PVC incernierati, bloccati fra loro per mezzo di magnete.
· Elemento centrale in MDF.
· Piano in MDF bordato con PVC. Finitura laccato opaco o laccato lucido nei colori indicati a listino.

DE Struktur

· Doppelte Paneele aus MDF mit Rand aus PVC, mit Scharnieren, miteinander durch Magnet blockiert.
· Zentrales Element aus MDF.
· Tischplatte aus MDF mit Rand aus PVC. Ausführung matt oder glänzend lackiert in den Farben laut Preisliste.

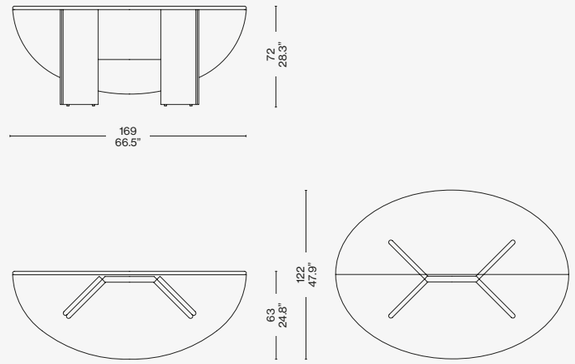
FR Structure

· Doubles panneaux en MDF, bordés de PVC, articulés et bloqués entre eux par un aimant.
· Élément central en MDF.
· Plateau en MDF bordé avec PVC. Finition laqué mat ou laqué brillant dans les couleurs du tarif.\





W53



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU BOLD
eremo (E) cielo

CUSHIONS
look (L) blu notte, frame chess red

DORON HOTEL
saddle leather, am. walnut structure

BOWY TABLE
amaranto base + blue top and am. walnut top

ANTELLA
polvere

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

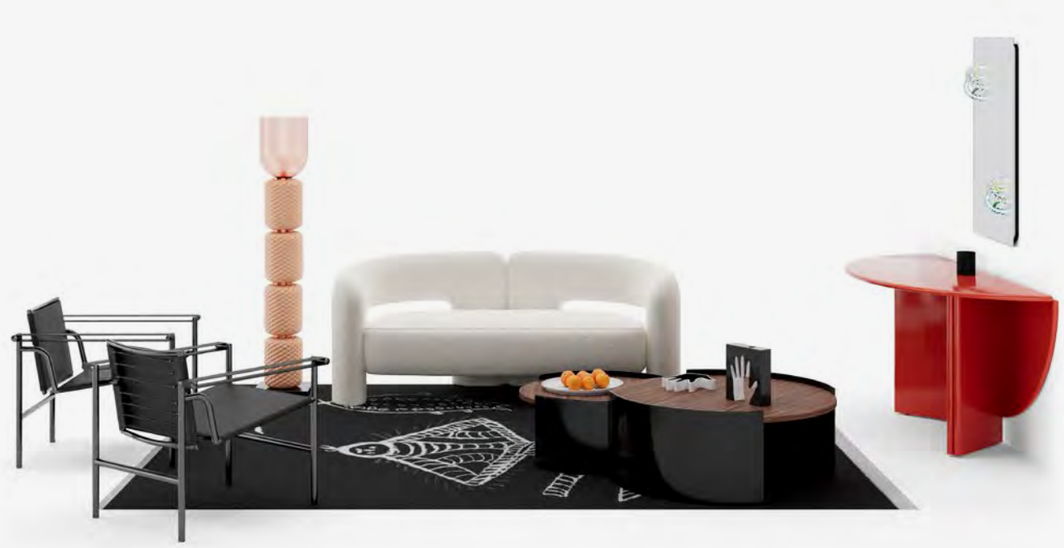
ARAL
carta da zucchero











DUDET SOFA
lookbold (L) bianco lana

1 FAUTEIL DOSSIER BASCULANT
black saddle leather, black structure

BOWY TABLE
am. walnut top, black lacquered base

ANTELLA
rosso cina

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

GRAFFITI
standard

HOOPTICAL
mirror










Cassina
CONSOLE DORON
Designed by Charlotte Perriand, 2025



COVER
CONSOLLE DORON console, lacquered LO514.
DUDET small armchair, Falkland F173.

TOP
CONSOLLE DORON console, lacquered LO514.
MON-NID bed, Lookbold L453.
MOKORO rug, fleece Polvere, base Melanzana.

CONSOLE DORON

Designed by **Charlotte Perriand,** 2025



Charlotte Perriand designed the “en forme libre” console in 1939. A perfect example of "équipement de l'habitation" (domestic equipment) – a central concept in all her furniture designs – this piece is also crafted to perform different functions depending on the setting in which it is placed: in the entrance or hallway it offers a support surface for accessories or small objects, between the kitchen and the dining room it can serve as a sideboard (as it was used at the Alpine resort of Les Arcs) or in the bedroom as a dressing table. It can also be used as a writing desk under a window, to balance proportions with the wall; as occurred at its namesake, the Hôtel Doron in Méribel, France (1947). The console features a contoured top with a distinctly sculptural appearance, supported by a single cylindrical leg and attached to the wall. It is crafted in solid natural Canaletto walnut or in MDF with matte or glossy lacquer finish. Logo and signature with progressive numbering located on the underside of the tabletop.

IT Charlotte Perriand disegna la consolle “en forme libre” nel 1939. Esempio perfetto di “équipement de l’habitation” (attrezzatura domestica) – un concetto centrale in tutta la sua progettazione di mobili – anche questo arredo è pensato per svolgere diverse funzioni a seconda dell’ambiente in cui è inserito: nell’ingresso o in corridoio offre un piano d’appoggio per accessori o piccoli oggetti, tra la cucina e la sala da pranzo può servire da passavivande (come era usata all’interno del resort alpino di Les Arcs), in camera da letto come toeletta. O, ancora, può essere usata come uno scrittoio sotto una finestra, per ristabilire la proporzione con la parete; proprio come avveniva all'Hôtel Doron a Méribel (1947), da cui prende il nome. La consolle si caratterizza per il piano sagomato dal forte carattere scultoreo, sorretto da una sola gamba cilindrica e fissato a muro, ed è realizzata in massello di Noce canaletto naturale oppure in MDF laccato opaco o lucido. Logo e firma con numerazione progressiva sono posizionati sulla parte inferiore del piano.

DE Charlotte Perriand entwarf den Konsolentisch "en forme libre" im Jahr 1939. Er ist das perfekte Beispiel für die "équipement de l’habitation" (Haushaltsgegenstände), ein zentrales Konzept, das alle ihre Möbelentwürfe charakterisiert. Auch dieses Möbelstück ist dafür gedacht, je nach Ambiente, in das es eingefügt wird, unterschiedliche Zwecke zu erfüllen: Im Eingangsbereich oder Flur dient es als Ablage für Accessoires oder kleine Gegenstände, es kann als Durchreiche zwischen Küche und Esszimmer verwendet (wie im Ski Resort Les Arcs) oder im Schlafzimmer als Frisiertisch genutzt werden. Das Möbelstück kann auch als Schreibtisch vor einem Fenster aufgestellt werden, um die Proportionen mit der Wand wiederherzustellen, wie zum Beispiel im Hôtel Doron in Méribel (1947), von dem er seinen Namen hat. Der Konsolentisch zeichnet sich durch seine geformte Tischplatte mit stark skulpturalem Charakter aus, die auf nur einem zylindrischen Bein aufliegt und an der Wand befestigt wird. Die Tischplatte ist aus massivem Nussbaum Canaletto Natur oder aus MDF-Platte mit matter oder glänzender Lackierung erhältlich. Das Logo und die Signatur mit fortlaufender Nummer befinden sich an der Unterseite der Tischplatte.

FR Charlotte Perriand a conçu cette console « en forme libre » en 1939. Parfait exemple d' « équipement de l'habitation » – un concept central dans toutes ses créations de mobilier – ce meuble est également conçu pour remplir différentes fonctions selon la pièce dans laquelle il est placé : dans l'entrée ou dans le couloir, elle offre une étagère pour les accessoires ou les petits objets, entre la cuisine et la salle à manger, elle peut servir de passe-plat (comme c'était le cas dans l'hôtel alpin des Arcs), dans la chambre, elle peut faire office de coiffeuse. Elle peut également être utilisée comme bureau sous une fenêtre, pour rétablir les proportions avec le mur ; précisément comme à l'Hôtel Doron de Méribel (1947), d'où elle tire son nom. La console se caractérise par un plateau façonné au caractère sculptural affirmé, soutenu par un seul pied cylindrique et fixé au mur et est réalisée en noyer canaletto massif naturel ou en MDF laqué mat ou brillant. Le logo et la signature avec numérotation progressive sont placés sur la face inférieure du plateau.

EN Top and legs

· In solid natural Canaletto walnut or in MDF with matte or glossy lacquer finish in a selection of colours.

IT Piano e gambe

· In massello di noce canaletto naturale oppure MDF laccato opaco o lucido in una selezione di colori.

DE Tischplatte und beine

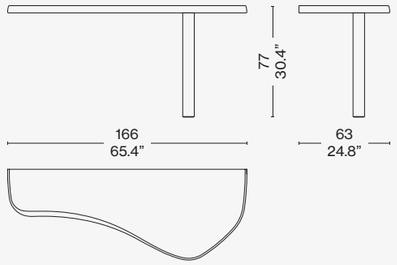
· Aus massivem Nussbaum Canaletto Natur oder aus MDF-Platte mit matter oder glänzender Lackierung in einer Auswahl an Farben.

FR Plateau et pieds

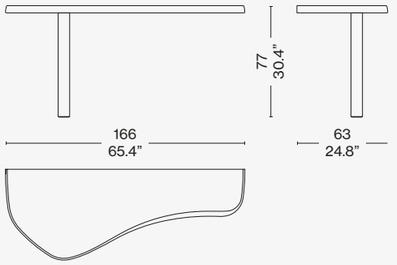
· En noyer canaletto massif naturel ou en MDF laqué mat ou brillant dans une sélection de couleurs



590 D0__

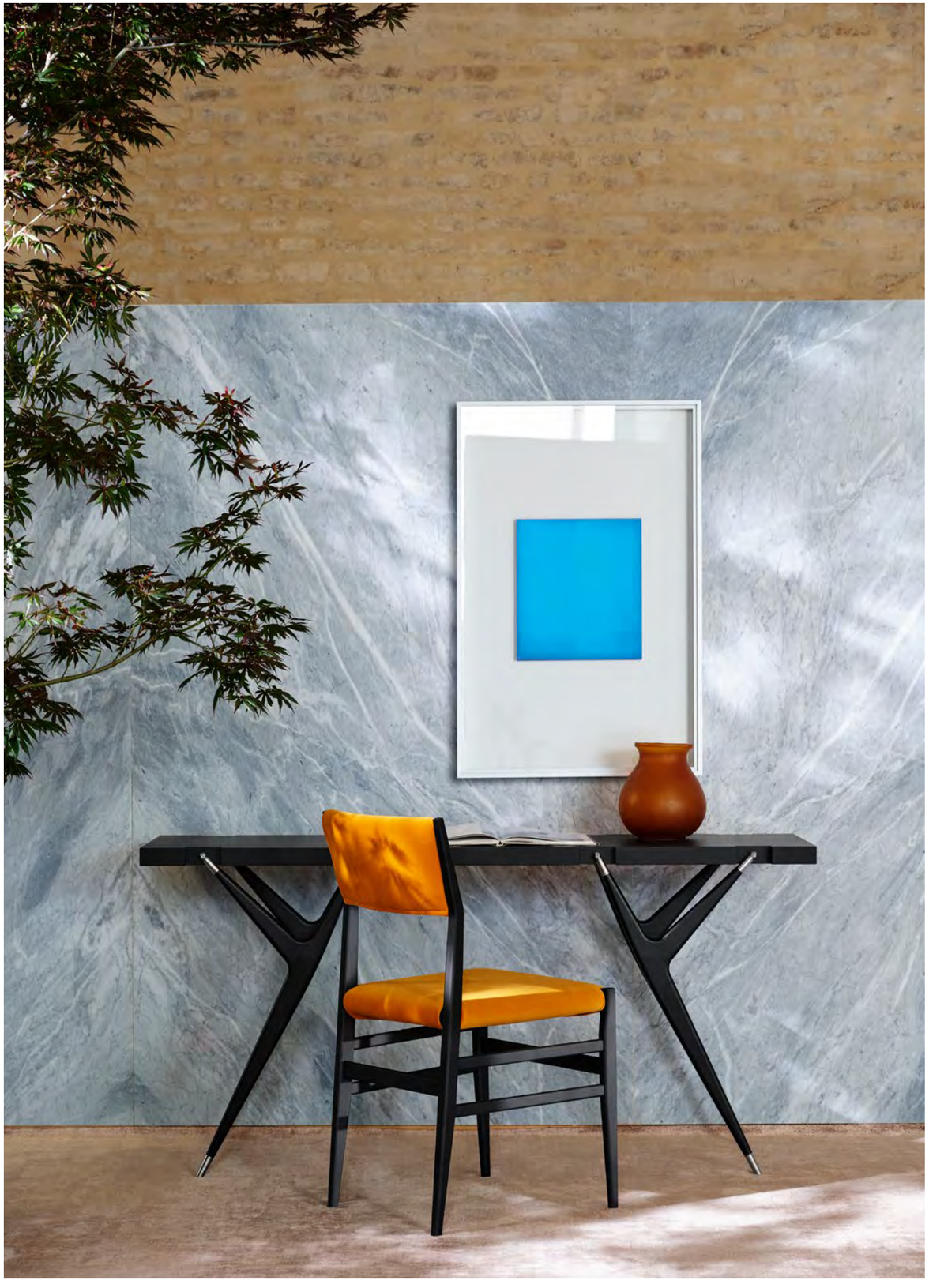


590 S0__



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
PA’1947
Designed by Ico Parisi, 194700 Produced Cassina, 2020



COVER
Console PA’ 1947, american walnut.
BIO-MBO bed, Otterlo 13O055.
LEGGERA chair, Otterlo 13O053,
american walnut. Lab Light, Karakter.

LEFT
PA ‘1947 console, black stained
ashwood. LEGGERA chair with
padded back, black stained ashwood,
Otterlo 13O051. ATACAMA 3 rug,
rosa antico.

PA’ 1947

LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Ico Parisi,** 194700 Produced **Cassina,** 2020



The idea for this console table, designed by Ico Parisi in 1947 for a private client, stemmed from a few lines drawn on a sheet of paper: a horizontal line and two oblique lines to define a structure with almost perfect proportions and an organic appearance. Cassina has respected and enhanced the heart of this project by combining technology with craftsmanship, typical of the company's carpentry workshop; the result is a refined solid wood console table embellished with metal details that adapts to all rooms in the home. Its rectangular plane has four straight notched recesses on the two longest sides, near the extremities, within which, like real joints, the tips of the characteristic divergent "Y" shape upper arms of the legs, available in ash or american walnut, are screwed and bound two by two to a shaped crossbar. Balance and strength are guaranteed by two oblique turned solid wood elements, joined diagonally to the crossbar and embedded in the structure below.

IT L’idea di questa consolle, disegnata da Ico Parisi nel 1947 per una committenza privata, nasce da poche linee tracciate di getto su un foglio: una retta orizzontale e due oblique a definire una struttura dalle proporzioni pressoché perfette e dall’aspetto organico. Cassina ha saputo rispettare e valorizzare il cuore di questo progetto unendo la tecnologia all’artigianalità, tipiche della falegnameria dell’azienda; il risultato è una raffinata consolle in legno massello impreziosita da dettagli metallici che si adatta a tutti gli ambienti di casa. Il piano rettangolare presenta sui due lati maggiori, in prossimità degli estremi, quattro scassi a intaglio retto, entro i quali, come vere e proprie articolazioni, sono avvitati i puntali dei bracci superiori delle gambe dalla caratteristica forma a “Y” divergente, disponibili in Frassino o Noce Canaletto e vincolate a due a due mediante una traversa sagomata. L’equilibrio e la solidità sono garantiti da due elementi obliqui in legno massello tornito, uniti in diagonale alla traversina e incastrati nel sottopiano.

DE Die Idee für diese Konsole, die von Ico Parisi im Jahre 1947 für einen privaten Auftraggeber entworfen wurde, entstand aus ein paar Linien, die schnell auf ein Blatt Papier skizziert worden waren: eine horizontale Gerade und zwei schräge Geraden definieren eine Struktur mit beinahe perfekten Proportionen und organischem Aussehen. Cassina hat es verstanden, das Herzstück dieses Projekts zu respektieren und aufzuwerten, indem Technologie mit Handwerkskunst, die beide typisch für die Tischlerei der Firma sind, vereint wurden; das Ergebnis ist eine raffinierte Konsole aus Massivholz, die durch Metalldetails bereichert wird und sich an alle Räume des Heims anpasst. Die rechteckige Platte weist an den zwei längeren Seiten in der Nähe der Enden vier Durchbrüche mit geradem Einschnitt auf, innerhalb derer die Spitzen der oberen Tragearme der Beine mit ihrer typischen auseinandergehenden „Y-Form“ wie echte Gelenke eingeschraubt sind. Sie sind aus Esche oder Amerikanischen Nussbaum erhältlich und paarweise mit einer geformten Querstrebe verbunden. Ausgewogenheit und Solidität werden durch zwei schräge Elemente aus gedrechseltem Massivholz garantiert, die diagonal mit der Querstrebe vereint und in die Unterbauplatte eingesteckt sind.

FR L’idée de cette console, conçue par Ico Parisi en 1947 pour une commande privée, naît de quelques lignes tracées d’un trait sur une feuille. Une droite horizontale et deux obliques définissent une structure aux proportions quasiment parfaites et à l’aspect organique. Cassina a su respecter et valoriser le cœur de ce projet en unissant la technologie au savoir-faire artisanal, typique de la menuiserie de l’entreprise. Le résultat : une console raffinée en bois massif ornée de détails métalliques qui s’adapte à toutes les ambiances de la maison. Le plateau rectangulaire présente, sur les deux plus grands côtés, à proximité des extrémités, quatre fentes à découpe droites dans lesquelles, comme de véritables articulations, sont vissés les embouts des parties supérieures des pieds. Ces derniers ont une forme caractéristique en « Y » divergente. Ils sont disponibles en frêne ou noyer Canaletto et liés deux par deux grâce à une traverse profilée. L’équilibre et la solidité sont garantis par deux éléments obliques en bois massif tourné, unis en diagonale à la traverse et encastrés dans le dessous du plateau.





EN Structure

· Solid wood in ahswood stained or amaerican walnut.
· Wood top fir frame with MDF panel, honeycomb paper. Veneered in the finishes indicated in the price list.
· Brass in the finishes indicated in the price list.
Feet
· Black plastic material.

IT Struttura

· Solid wood in ahswood stained or amaerican walnut.
· Wood top fir frame with MDF panel, honeycomb paper. Veneered in the finishes indicated in the price list.
· Brass in the finishes indicated in the price list.
Feet
· Black plastic material.

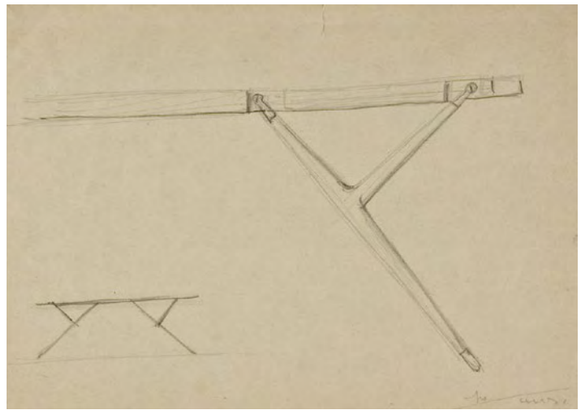
DE Struktur

· Massivholz gefärbte asche oder Amerikanische nußbaum.
· Platte mit Hohlraumfüllung, bestehend aus einem Rahmen aus Tannenholz mit MDF-Abdeckung und Wabenblock aus Papier. Furnier mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Messing mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

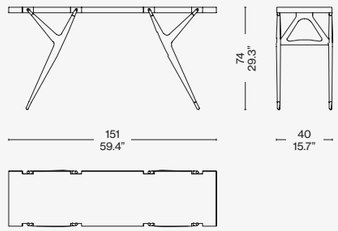
FR Structure

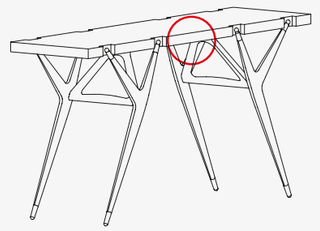
· Bois massif en frêne teinté noir ou noyer américain.
· Plateau contreplaqué constitué d'un cadre en sapin recouvert de MDF, carton alvéolé. Placage dans les finitions indiquées sur la liste.
· Laiton dans les finitions indiquées sur la liste.
Pieds
· En plastique de couleur noire

Sketch by Ico Parisi©Archivio
del Design Ico Parisi, Como



816 01-11





Cassina

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



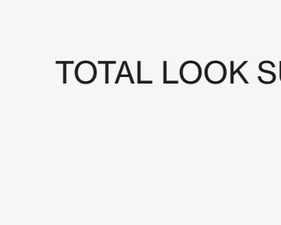
VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
mahogany wood

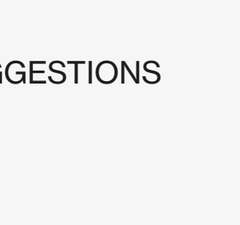
SOMEWHERE EL-S ARMCHAIR
leather

PA' 1947
walnut structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

LEGGERA
walnut



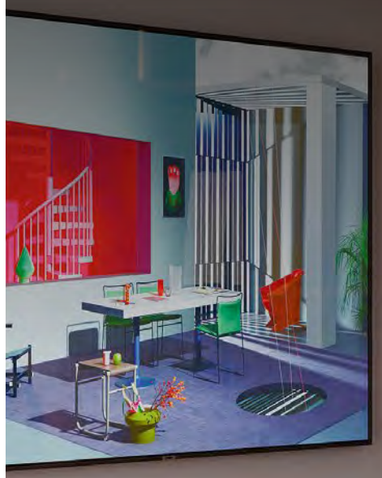






Desks

Cassina



BUREAU BOOMERANG

Designed by **Charlotte Perriand,** 1938 Produced **Cassina,** 2022



COVER
BUREAU BOOMERANG table, american walnut. CAB chair, leather blu.

TOP
BUREAU BOOMERANG table, oak-stained ash with natural leather inserts.
CAB OFFICE chairs, base in black painted brushed die-cast aluminium – leather Nero, Talpa. Wall system GHOST WALL, pewter painted metal structure, Levanto Red Marble top and Steelcut trio 506 fabric wall.

BUREAU BOOMERANG

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1938 Produced **Cassina,** 2022



Designed by Charlotte Perriand in 1938, when she created the office furniture for Jean-Richard Bloch, intellectual, writer, co-director of the Ce Soir newspaper and founder of the French Supervisory Board for antifascist writers. The desk owes its name to its unusual boomerang shape introduced by Perriand that has no sharp corners. This shape allowed the editor of the newspaper to gather 10 collaborators around his desk while remaining at equal distance from each other.
Working closely with Pernette Perriand-Barsac, Cassina reedits this desk with exquisite new finishes: oak-stained ash, ash stained black, or Canaletto walnut with natural finish. The sumptuous, impressively thick wood top, focal point of the piece, can be clad entirely in saddle-hide or with an optional desk mat. The solid wood legs feature harmonious, organic lines, a recurring trait in the works of Perriand.
An updated version equipped with integrated power, can be combined with the file cabinet from the 10 Bureau de la Semaine à Paris by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, adapted in 1930 by Charlotte Perriand.

IT Disegnata da Charlotte Perriand nel 1938, quando l'architetto progettò gli arredi per l'ufficio di Jean-Richard Bloch, intellettuale, scrittore, co-direttore del giornale Ce Soir e fondatore del Comitato di supervisione per scrittori antifascisti, la scrivania deve il suo nome alla peculiare forma a boomerang, senza spigoli vivi. Questa forma permetteva al direttore del giornale di raccogliere 10 collaboratori attorno alla sua scrivania pur rimanendo a uguale distanza l'uno dall'altro.
Lavorando a stretto contatto con Pernette Perriand-Barsac, Cassina riedita questa scrivania con nuove finiture materiche: frassino tinto rovere o tinto nero e noce Canaletto naturale. Il sontuoso piano in legno, punto focale dell'arredo, si caratterizza per lo spessore considerevole e può essere rivestito interamente in cuoio o in alternativa con un tappetino sottomano opzionale. Le gambe, in legno massello, si distinguono per le linee organiche e armoniche, tratto ricorrente nelle opere di Perriand.
La scrivania, modernizzata anche con una versione predisposta all'elettrificazione, può essere abbinata alla cassettiera alla cassettiera della scrivania 10 Bureau de la Semaine à Paris di Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, adattata nel 1930 da Charlotte Perriand.

DE Charlotte Perriand hat diesen Schreibtisch 1938 entworfen, als die Architektin die Einrichtung für das Büro von Jean-Richard Bloch plante, dem Intellektuellen, Schriftsteller und Co-Direktor der Tageszeitung Ce Soir und Gründer des Aufsichtskomitees für antifaschistische Schriftsteller. Seinen Namen verdankt der Schreibtisch seiner besonderen Form eines Bumerangs ohne scharfe Kanten. Diese Form ermöglichte es dem Redakteur der Zeitung, 10 Mitarbeiter um seinen Schreibtisch zu versammeln und dabei den gleichen Abstand voneinander einzuhalten.
In enger Zusammenarbeit mit Pernette Perriand-Barsac hat Cassina diesen Schreibtisch mit den neuen materischen Oberflächen Esche gebeizt Eiche oder gebeizt schwarz und Nussbaum Canaletto natur neu aufgelegt. Die geschwungene wuchtige Tischplatte aus Holz bildet den Mittelpunkt des Möbelstücks kann komplett mit Kernleder bezogen oder alternativ mit einer optionalen Schreibtischunterlage geliefert werden. Die massiven Holzbeine zeichnen sich durch ihre organischen und harmonischen Linien aus, die sich wie ein roter Faden durch die Arbeiten von Charlotte Perriand ziehen.
Der Schreibtisch, der auch mit einer Version modernisiert wurde, die auf eine Verkabelung ausgelegt ist, kann mit dem Schubladenelement des Schreibtischs 10 Bureau de la Semaine à Paris von Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand kombiniert werden, das Charlotte Perriand 1930 überarbeitet hat.

FR Dessiné en 1938 par l'architecte Charlotte Perriand à l'époque où elle conçut le mobilier pour le bureau de Jean-Richard Bloch, intellectuel, écrivain, co-directeur du journal Ce Soir et fondateur du Comité de vigilance des intellectuels antifascistes, ce bureau doit son nom à sa forme caractéristique en boomerang, sans arêtes vives.
Cette forme permettait au directeur du journal de faire des réunions avec 10 collaborateurs autour de son bureau en restant à égale distance de chacun.
Travaillant en étroite collaboration avec Pernette Perriand-Barsac, Cassina réédite ce bureau avec de nouvelles finitions de matières : frêne teinté chêne ou teinté noir et noyer canaletto naturel.
Point focal du meuble, le somptueux plateau en bois qui se distingue par son épaisseur considérable est disponible entièrement revêtu de cuir de sellerie ou avec un tapis sous-main, en option. Les pieds en bois massif se démarquent par des lignes organiques et harmonieuses, une caractéristique récurrente dans les oeuvres de Perriand. Le bureau, qui existe également dans la version modernisée intégrant une alimentation électrique, peut être combiné au caisson à tiroirs du bureau 10 Bureau de la Semaine à Paris de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, adapté en 1930 par Charlotte Perriand.

EN Structure

· In wood, with solid ashwood edge with stained
oak finish, or stained black with lowgloss
finish, or with edge in solid natural American walnut with lowgloss
finish.
Legs
· In solid ash with stained oak finish, or stained black
with low-gloss finish, or in solid natural American walnut with lowgloss finish; steel tie rods and metal
internal structure on the leg with integrated power.
Upholstered top
· In black or natural saddle-hide.

IT Struttura

· In legno bordato in legno massello di frassino tinto rovere, tinto nero o in noce Canaletto naturale, finitura low gloss.
Gambe
· In legno massello di frassino tinto rovere, tinto nero o in noce Canaletto naturale, finitura low gloss, con tiranti in acciaio e struttura interna metallica sulla gamba elettrificata.
Rivestimento piano
· In cuoio nero o naturale.

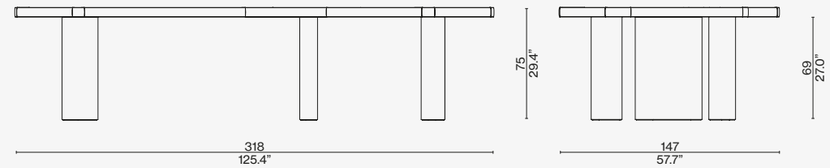
DE Gestell

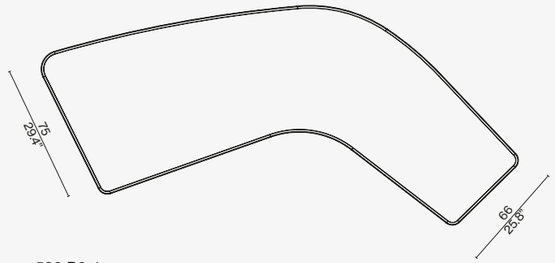
· Aus Holz mit Massivholzkanten aus Esche
gebeizt Eiche, gebeizt schwarz oder in Nussbaum Canaletto natur mit seidenmatter Oberfläche.
Beine
· Aus massiver Esche gebeizt Eiche, gebeizt schwarz oder in Nussbaum Canaletto natur mit
seidenmatter Oberfläche, mit Zugstangen aus Stahl und interner Struktur aus Metall im verkabelten Bein.
Bezug Tischplatte
· Aus Kernleder schwarz oder natur.

FR Structure

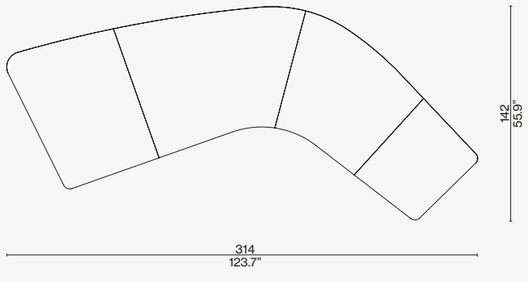
· En bois bordé de bois massif de frêne teinté
chêne, teinté noir ou de noyer canaletto naturel, finition low gloss.
Pieds
· En bois massif de frêne teinté chêne, teinté noir ou de noyer canaletto naturel, finition low gloss, avec des tirants en acier et une
structure interne métallique pour le pied électrifié.
Revêtement plateau
· En cuir de sellerie noir ou naturel.

539 P0 0_





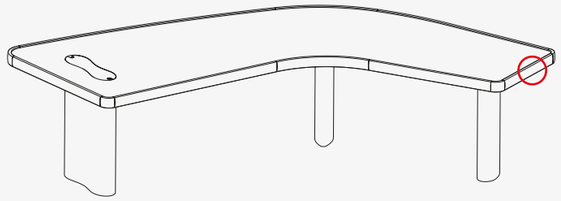
539 P0 4_



539 P9 4T



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch Pierriano®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



LC16 BUREAU

Designed by **Le Corbusier,** 1957 Produced **Cassina,** 2018



COVER AND TOP
LC16 TABLE DE TRAVAIL, natural oak. HOLA chairs, Natural leather 13Z367.
NUVOLA ROSSA bookcase, lacquered white beechwood.

LC16 BUREAU

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier,** 1957 Produced **Cassina,** 2018

Working closely with the Fondatiòn Le Corbusier and maintaining the utmost respect for its original design, Cassina re-edits the LC16 Bureau desk, designed in 1957 as an everyday desk for the children's rooms at the Unités d'Habitation in Nantes-Rezé, in France.
The table is reproposed in a larger version to meet the demands of contemporary workplaces. The structure is in natural oak, paired with a matching top for a monochromatic version or, as in the original design, with the top in glossy red lacquer finish.
Along with the LC16 Bureau, Cassina introduces an open cabinet with attached shelves, also available in a version equipped with integrated power, for greater functionality.



IT Lavorando a stretto contatto con la Fondation Le Corbusier, nel massimo rispetto del progetto originale, Cassina riedita lo scrittoio LC16 Bureau, disegnato nel 1957 come mobile in legno passe-partout per le camere dei bambini presso le Unités d'Habitation di Nantes-Rezé, in Francia.
Il tavolo viene riproposto in una versione più grande per soddisfare le esigenze lavorative contemporanee, con la struttura in rovere naturale in abbinamento al piano, per una versione monocromatica o, come nel progetto originale, con il piano laccato rosso lucido.
Insieme al modello LC16 Bureau, Cassina presenta un mobile contenitore con un vano a giorno attrezzato con ripiani fissi, disponibile anche in una versione predisposta all'elettrificazione, all'insegna della funzionalità.

DE In enger Zusammenarbeit mit der Fondation Le Corbusier und maximaler Wahrung des Originalentwurfs bringt Cassina eine Neuauflage des Schreibtisches LC16 Bureau heraus, den Corbusier 1957 als Allzweckmöbel aus Holz für die Kinderzimmer in den Unités d'Habitation in Nantes-Rezé in Frankreich entworfen hat. Der Schreibtisch wird in einer größeren Version angeboten, um die Anforderungen an das moderne Arbeiten zu erfüllen, und ist in der einfarbigen Ausführung mit einem Gestell aus Eiche natur passend zur Tischplatte erhältlich oder wie vom Originalentwurf vorgesehen mit einer Tischplatte mit glänzender Lackierung in Rot. Als Ergänzung für das Schreibtischmodell LC16 Bureau präsentiert Cassina ein Schrankmöbel mit einem offenen Fach mit festen Einlegeböden, das auch in der Version mit Auslegung auf Verkabelung erhältlich ist, die alle Anforderungen an die Funktionalität erfüllt. Echtheitszertifikat steht.

FR Travaillant en étroite collaboration avec la Fondation Le Corbusier et dans le plus grand respect du projet original, Cassina réédite le bureau LC16 Bureau, dessiné en 1957 comme meuble en bois passe-partout pour les chambres d'enfants des Unités d'Habitation de Nantes- Rezé, en France.
Le table est reproposé dans une version plus grande pour répondre aux besoins professionnels actuels, avec une structure en chêne naturel assortie au plateau, pour une version monochrome ou, comme dans le projet original, avec le plateau laqué rouge brillant. Avec le modèle LC16 Bureau, Cassina présente un meuble de rangement avec un compartiment ouvert équipé d'étagères fixes, également disponible dans une version avec alimentation électrique intégrée, au nom de la fonctionnalité.

EN Elements strucuture

· Top, base, sides and inner shelves in wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood.
· Backrest in wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood.
Base Frame in massive oak wood.
Table top
Wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood or laquered red.
Leg
Massive oak wood.

IT Struttura contenitori

· Top, piano di base, fianchi e ripiani interni in pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere.
· Schienale
in pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere.
Basamento
· Telaio in legno massello di rovere.
Piano tavolo
Pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere o laccato rosso.
Gamba
· Legno massello di rovere.

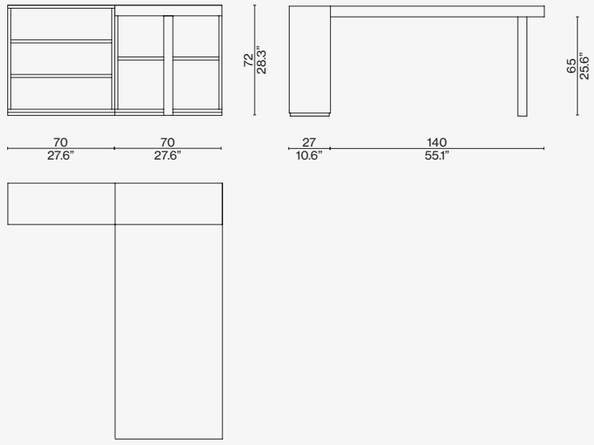
DE Struktur behälter

· Top, Basisplatte, Seitenelemente und Innenflächen aus Holzfaserplatte (Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eiche-Massivholz.
· Rückseite aus
Holzfaserplatte (Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eichen-Massivholz.
Gestell
· Rahmen aus Eiche-Massivholz.
Tischplatte
· Holzfaserplatte
(Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eichen-Massivholz oder rot lackiert.
Bein
· Eichen-Massivholz.

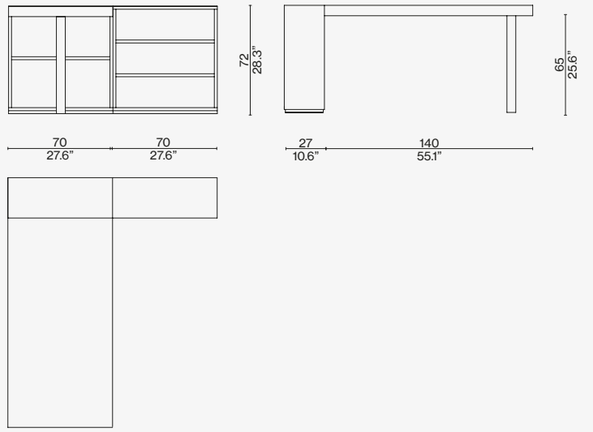
FR Strcture de muebles

· Dessus, plaque de
base, côtés et rayons internes
en panneau de particules de
bois (aggloméré), plaqué chêne
tranché ; bords en chêne massif.
· Dos en panneau de particules de
bois (aggloméré), plaqué chêne
tranché ; bords en chêne massif.
Piétment
· Cadre en chêne
massif.
Plateau de la table
· Panneau de particules de bois
(aggloméré), plaqué chêne
tranché ; bords en chêne massif
ou laqué rouge.
Pied
.Chêne massif.

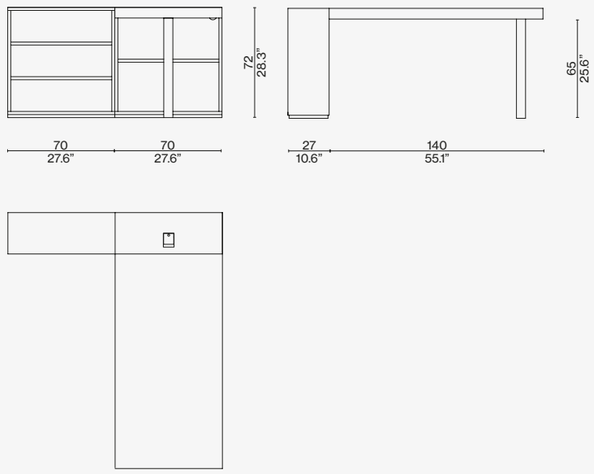
016 P0 D_

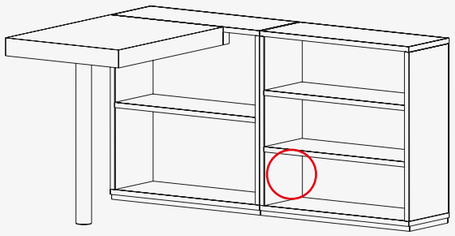


016 P0 S_



016 PK D_ ELECTRIFIED





Cassina LC N°..... le Corbusier®

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



LC16 TABLE DE TRAVAIL AVEC RAYONNAGES, UNITÉ D'HABITATION, NANTES-REZÉ, 1957

Designed by **Le Corbusier,** 1957 Produced **Cassina,** 2010

LC16 TABLE DE TRAVAIL AVEC RAYONNAGES, UNITÉ D'HABITATION, NANTES-REZÉ, 1957

LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier,** 1957 Produced **Cassina,** 2010



This small wooden writing desk was designed for the children's rooms of the Unité d'Habitation in Nantes-Rezé, a comune in the Loire Atlantique département. Le Corbusier's interest in promoting the harmonious arrangement of people's individual and collective lives led him to explore spaces and furniture in-depth, with constant reference to the measurements of the human body calculated using his Modulor system. The LC16 Table de travail consists of a shelving unit and a work-surface, both of them in matte natural-stain oak. The piece can be extended by adding fixed shelves to the table feature.

IT Il piccolo scrittorio in legno fu progettato come mobile per le camere dei bambini delle Unités d'Habitation di Nantes-Rezé, comune francese situato nella regione dei Paesi della Loira. L'attenzione per l'organizzazione armonica della vita individuale e collettiva ispirò lo studio compiuto da Le Corbusier sugli spazi e sui relativi arredi, con un costante riferimento alle misure del corpo umano calcolate secondo il Modulor. Il sistema è costituito da un mobile contenitore e da un piano d'appoggio in essenza di rovere tinto naturale opaco. Il design componibile può essere inoltre ampliato aggregando il vano a giorno attrezzato con ripiani fissi.

DE Ein kleiner Schreibtisch aus Holz, der als Möbelstück für die Zimmer der Kinder in den Unités d'Habitation in Nantes-Rezé entworfen wurde, einer französischen Gemeinde in der Region Pays de la Loire. Die Aufmerksamkeit gegenüber der harmonischen Organisation des individuellen und kollektiven Lebens inspirierte Le Corbusiers Studien zu den Räumen und den jeweiligen Einrichtungen, mit konstanter Bezugnahme auf die Maße des menschlichen Körpers, die mit dem Modulor berechnet wurden. Das System besteht aus einem Behältermöbel und einer Auflagefläche aus Eiche Natur mit matter Färbung. Das modulare Design kann außerdem durch ein offenes Fach mit festen Regalböden erweitert werden.

FR Ce petit bureau en bois a été conçu pour être utilisé dans les chambres d'enfants des Unités d'Habitation de Nantes-Rezé, une commune française située dans la région de la Loire. L'attention portée à l'organisation harmonieuse entre vie individuelle et vie collective a inspiré l'étude du Corbusier sur les espaces et leur ameublement, avec une référence constante aux mesures du corps humain calculées selon le Modulor. Le système se compose d'un meuble de rangement et d'un plan d'appui en essence de chêne, teinté naturel mat. La conception modulaire peut également être agrandie par l'ajout d'un compartiment ouvert avec des étagères fixes.

EN Elements structure

· Top, piano di base, fianchi e ripiani interni in pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere.
· Schienale in pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere.
Basamento
· Telaio in legno massello di rovere.
Piano tavolo
· Pannello di particelle di legno (truciolare), impiallacciato con tranciato di rovere; bordi in legno massello di rovere.
Gamba
· Legno massello di rovere.
Finitura
· Verniciatura opaca trasparente a poro aperto.

IT Struttura contenitori

· Top, base, sides and inner shelves in wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood.
· Backrest in wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood.
Base
· Frame in massive oak wood.
Table top
· Wood particles panel (chipboard), veneered with oak sheers; edges in massive oak wood.
Leg
· Massive oak wood.
Finishing
· Transparent matt lacquer open pore.

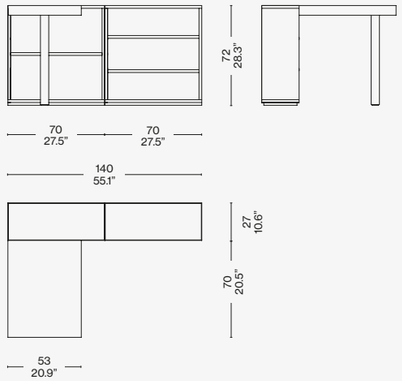
DE Struktur Behälter

· Top, Basisplatte, Seitenelemente und Innenflächen aus Holzfaserplatte (Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eiche-Massivholz.
· Rückseite aus Holzfaserplatte (Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eichen-Massivholz.
Gestell
· Rahmen aus Eiche-Massivholz.
Tischplatte
· Holzfaserplatte (Spanplatte), mit Eichen-Messerfurnier; Ränder aus Eichen-Massivholz.
Bein
· Eichen-Massivholz.
Finish
· Matte Transparentlackierung, offenporig.

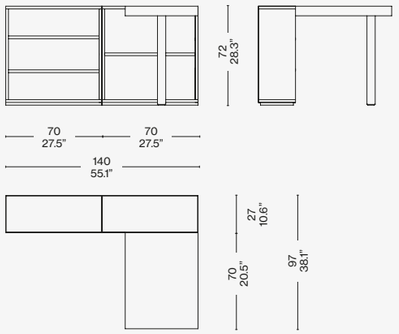
FR Structure des meubles

· Dessus, plaque de base, côtés et rayons internes en panneau de particules de bois (aggloméré), plaqué chêne tranché ; bords en chêne massif.
· Dos en panneau de particules de bois (aggloméré), plaqué chêne tranché ; bords en chêne massif.
Piétement
· Cadre en chêne massif.
Plateau de la table
· Panneau de particules de bois (aggloméré), plaqué chêne tranché ; bords en chêne massif.
Pied
· Chêne massif.
Finition
· Vernissage mat transparent, à pores ouverts.

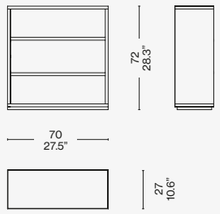
016 01



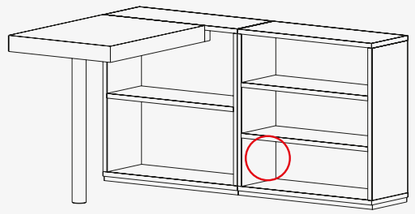
016 02



016 10



Identifying marks and production numbers



Cassina LC N°..... Le Corbusier®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



LOOP

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1977

COVER
LOOP desk, mat lacquered base LO 505, top in Pelle Y 13Y296 leather. CAB OFFICE chairs, saddle leather 1E.

TOP
LOOP desk, mat lacquered base LO 505, top in Pelle Y 13Y253 leather. CAB OFFICE chairs, saddle leather 1N.

LOOP

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1977

This desk is a historic icon that borrows its name from Chicago's city center business district. An impeccable product, designed by Takahama, combining design and functionality in the perfect executive office desk. Its shape is enhanced by the opulent matte lacquer finish and by the precise 45° joints between the top and sides. The central part of the top is clad in leather to heighten its practicality and protect the lacquered structure. The structure is equipped with integrated power access. The piece can be paired with the Orseolo file cabinet.



IT Questa scrivania rappresenta un'icona storica che prende in prestito il suo nome dal business district del centro città di Chicago. Un prodotto ideale, disegnato da Takahama associando design e funzionalità in un oggetto di arredo per uffici direzionali. La forma è esaltata dalla preziosa laccatura opaca e dalla giunzione tra il piano e i fianchi realizzata con un taglio preciso di 45°. La parte centrale del piano è rivestita in pelle per accrescere gli aspetti di praticità e protezione della struttura laccata. La struttura offre la predisposizione per l'elettrificazione. Il pezzo è abbinabile alla cassettiera Orseolo.

DE Dieser Schreibtisch ist eine historische Ikone, die ihren Namen dem Business District des Stadtzentrums von Chicago entlehnt hat. Das Design von Takahama ist eine Kombination aus Design und Funktionalität, ideal als Einrichtungsobjekt für Chefetage. Die Form wird durch die kostbare Lackierung, die matt erhältlich ist, und durch die Verbindung zwischen Tischplatte und Seitenelementen betont, die mit einem präzisen 45°-Schnitt ausgeführt ist. Der mittlere Teil der Tischplatte ist mit Leder bezogen, um die Aspekte der praktischen Verwendung und des Schutzes der lackierten Holzstruktur zu erhöhen. Das Gestell ist für elektrische Verkabelung vorgesehen. Der Tisch kann mit dem Schubladenschrank Orseolo kombiniert werden.

FR Ce bureau représente une icône historique qui tire son nom du quartier des affaires du centreville de Chicago. Ce produit idéal, conçu par Takahama, allie design et fonctionnalité dans un élément d'ameublement pour bureaux de direction. La forme est rehaussée par la précieuse laque mate et par la jonction entre le plateau et les flancs, réalisée avec une coupe précise à 45°. La partie centrale du plateau est recouverte de cuir de sellerie pour augmenter la praticité et la protection de la structure laquée. La structure intègre une alimentation électrique. Ce meuble peut être combiné avec le caisson à tiroirs Orseolo.

EN Structure

· Wood with matte lacquer finish in the colours of the price list.
Top
· With leather insert.
Chest of drawers
· With casters and lock with key.

IT Struttura

Legno laccato opaco nei colori presenti a listino.
Top
· Con inserto in pelle.
Cassettiera
· Con rotelle e serratura con chiave.

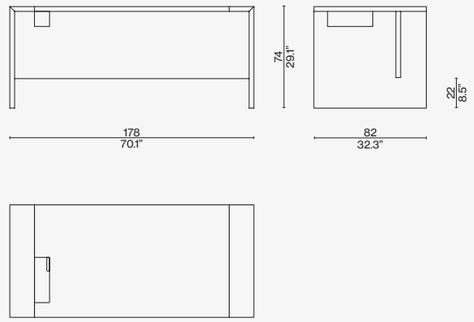
DE Gestell

· Holz lackiert matt in den Farbenin der Liste vorhanden.
Tischplatte
· Mit Ledereinsatz.
Rollcontainer
· Mit Rollen und abschließbarem Schloss.

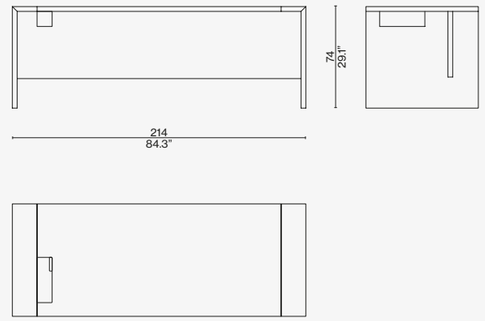
FR Structure

· Bois laqué mat dans les couleurs présents dans la liste.
Dessus
· Avec insert en cuir.
Caisson à tiroirs
· Avec roulettes et serrure avec clé.

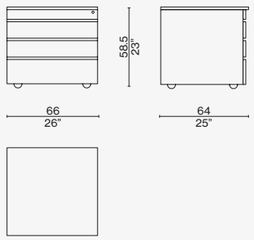
W52 P1O



W52 P2O



W05 1PO



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
PETIT BUREAU
EN FORME LIBRE
Designed by **Charlotte Perriand,** 1952 Produced **Cassina,** 2021



COVER
PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
table, solid American walnut. DUDET
small armchair, Unimelange Violet
13O640. FICUPALA table lamp,
bronze, matt black, Turquoise, Grigio
Carnico marble.

LEFT
PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
desk, matt black lacquered wood.
DUDET small armchair, Lincoln
13L577. Domo Table, Karakter.

PETIT BUREAU EN FORME LIBRE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952 Produced **Cassina,** 2021

Starting in 1928, Charlotte Perriand designed a series of free-form tables for her studio in Montparnasse. With no sharp corners, the rounded and asymmetrical shapes communicate a pioneering elegance and the need for a design that does not dictate to the users but allows them the freedom to negotiate its shape at will. Innovative for the year of its debut in 1952, this “free-form desk”, re-edited by Cassina, conveys its timeless elegance through soft shapes and the warmth of the wood.



IT A partire dal 1928, Charlotte Perriand progetta la serie di tavoli en forme libre per il suo Atelier a Montparnasse. Le linee prive di spigoli, arrotondate e asimmetriche, comunicano una nuova eleganza fuori dagli schemi e il bisogno di un design che non s'impone sull'utilizzatore, ma lo lascia libero di percorrerne a piacimento le forme. Questa “scrivania dalla forma libera”, innovativo per l’anno in cui vide la luce, il 1952, è riproposto da Cassina con la sua eleganza senza tempo dettata dalle forme morbide e dal calore del legno.

DE Ab 1928 entwarf Charlotte Perriand die Serie "en forme libre" mit verschiedenen Tischen für ihr Atelier in Montparnasse. Die abgerundeten und asymmetrischen Linien ohne Ecken und Kanten bringen eine neue Eleganz zum Ausdruck, die von althergebrachten Mustern abweicht, und den Wunsch eines Designs, das sich dem Benutzer nicht aufzwingt, sondern ihm die Freiheit lässt, die Formen ganz nach Belieben zu erschließen. Dieser "Schreibtisch mit freier Form" war sehr innovativ für das Jahr 1952, in dem es entworfen wurde, und wird jetzt von Cassina mit seiner zeitlosen Eleganz neu aufgelegt, die von den weichen Formen und der Wärme des Holzes geprägt ist.

FR À partir de 1928, Charlotte Perriand conçoit la série de tables en forme libre pour son atelier de Montparnasse. Les lignes sans arêtes, arrondies et asymétriques, communiquent une nouvelle élégance hors des sentiers battus et le besoin d'un design qui ne s'impose pas à l'utilisateur, mais le laisse libre d'en explorer les formes à volonté. Ce « bureau en forme libre », novateur pour l'année de sa création – 1952 – est réédité par Cassina avec son élégance intemporelle dictée par les formes douces et la chaleur du bois.

EN Material

· Solid canaletto walnut and mahogany with matte finish, or MDF with matte lacquer finish in the finishes indicated in the pricelist.
Metal structure
· In iron, painted black.

IT Materiale

· Massello di noce canaletto e mogano con finitura opaca o MDF laccato opaco nelle fintiure indicate a listino.
Struttura metallica
· In ferro verniciato nero.

DE Material

· Massiver Nussbaum Canaletto oder Mahagoni mit matter Oberfläche oder MDF mit matter Lackierung mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Metallgestell
· Aus Eisen mit Lackierung in Schwarz.

FR Matériau

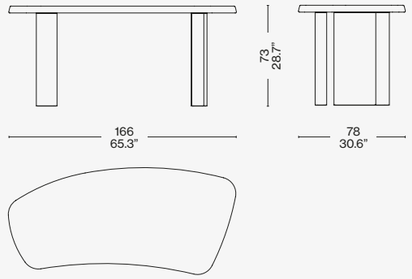
· Bois massif de noyer canaletto ou acajou finition mate ou MDF laqué mat dans les finitions indiquées sur la liste.
Structure métallique
· En fer peint en noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

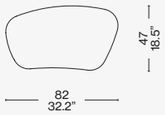
ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



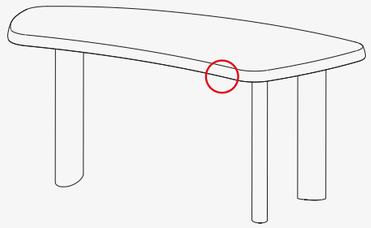
538



538 91



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Cl Perriand®

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
black, tobacco saddle leather

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) grigio chiaro

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

POLYSHAPE
green

PARAVENTO BALLA
orange background, green and yellow motif











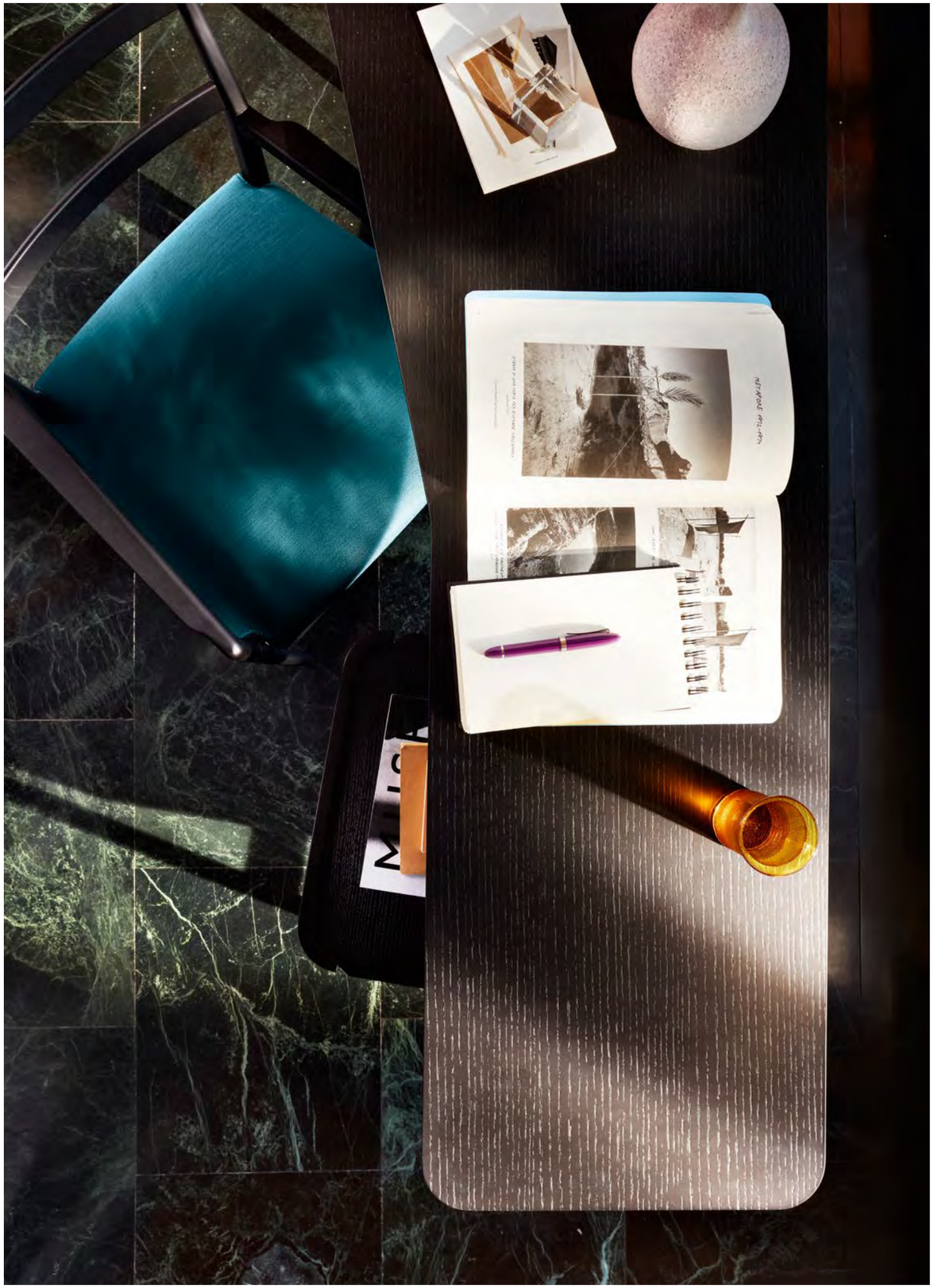
Cassina



SLED

Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2012


MUSE



COVER
SLED writing-desk, oak stained black. LEGGERA chair with armrests, ashwood stained black, Look 13L014. Accessories SILVAN, vase. Domo Table Lamp, Karakter.

PREVIOUS PAGE AND LEFT
SLED writing-desk, oak stained black. LEGGERA chair with armrests, ashwood stained black, Uni. Mélange 13O636. Domo Table Lamp, Karakter.

SLED

Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2012

The Sled desk, designed by Rodolfo Dordoni, has a versatile personality, which makes it suitable for both the bedroom and the living area of the house, in combination with other furniture from the Cassina collection. The structure is available with a left or right shaped top in black stained oak and a matt black lacquered two-drawer chest with a black stained oak top, which can also be positioned on the left or right. The drawer is equipped with internal tray. The Sled bedside table, designed by Rodolfo Dordoni, has a black stained wood structure available with two drawers and four fixed supports or with four wheels and three drawers.



IT Lo scrittoio Sled, disegnato da Rodolfo Dordoni, ha una personalità versatile, che lo rende adatto sia alla camera da letto sia alla zona living della casa, in abbinamento ad altri arredi della collezione Cassina. La struttura è in rovere tinto nero con piano sagomato sinistro o destro e cassettiera a due cassetti, dotati di vassoio interno, laccata nero opaco con top in rovere tinto nero, posizionabile a sinistra o a destra. Il comodino Sled, disegnato da Rodolfo Dordoni, ha una struttura in legno tinto nero a uno o due cassetti, con rotelle pivotanti. Disponibile con due cassetti e quattro appoggi fissi o con quattro ruote e tre cassetti.

DE Der von Rodolfo Dordoni designte Schreibtisch Sled weist eine vielseitige Persönlichkeit auf, dank der er sowohl für das Schlafzimmer als auch für den Wohnbereich des Heims geeignet ist, kombiniert mit anderen Einrichtungsobjekten aus der Cassina Kollektion. Die Struktur ist aus schwarz gebeizter Eiche mit geformter Tischplatte in Links- oder Rechts-ausführung und einem Schubladenschrank mit zwei Schubladen und Ablageschale in seinem Inneren. Mit mattschwarzer Lackierung und Oberfläche aus schwarz gebeizter Eiche, die links oder rechts positioniert werden kann. Das von Rodolfo Dordoni designte Nachtkästchen Sled weist eine Struktur aus schwarz gebeiztem Holz mit einer oder zwei Schubladen und Schwenkrädern auf. Erhältlich mit zwei Schubladen und vier festen Füßchen oder mit vier Rädern und drei Schubladen.

FR La personnalité du bureau Sled, conçu par Rodolfo Dordoni, est versatile. Elle le rend à la fois adapté à la chambre à coucher et à l'espace de vie de la maison, en association avec d'autres meubles de la collection Cassina. Sa structure est en chêne teinté noir avec plateau asymétrique et bloc à deux tiroirs, avec un plateau intérieur, laqué noir opaque. Le plateau en chêne teinté noir peut être positionné à gauche ou à droite. La structure de la table de nuit Sled, conçue par Rodolfo Dordoni, est en bois teinté noir montée sur des roulettes pivotantes, à un ou deux tiroirs. Elle est disponible avec deux tiroirs et quatre appuis fixes ou avec quatre roulettes et trois tiroirs.

EN Scrittoio

Struttura
· Gambe in tubolare metallico, traversa di unione in metallo verniciato nero opaco.
Piano
· Multistrato impiallacciato in essenza di rovere verniciato nero opaco a poro aperto e sottopiano in pannello di fibra di legno (MDF) laccato nero opaco.

Cassettiera a 2 cassetti

Struttura
· MDF laccato nero opaco, fissata alla struttura di base mediante piastre d'acciaio verniciate nero opaco.
Piano
· Multistrato impiallacciato in essenza di rovere verniciato nero opaco a poro aperto.

Comodino a 2 cassetti
(L40 60 00)

Struttura
· MDF laccato nero opaco con piano e cassetto multistrato impiallacciato in essenza di rovere verniciato nero opaco.
· Dotato di piedini.

Comodino a 3 cassetti
(L40 60 01)

Struttura
· MDF laccato nero opaco con piano e cassetti in multistrato impiallacciato
in essenza di rovere verniciato nero opaco.
· Dotato di 4 rotelle gommate.

IT Desk

Frame
· Tubular metal legs, matt black lacquered metal crossbar.
Top
· Veneered open-pore matt black lacquered oak plywood with matt black lacquered MDF supporting panel.

2-drawer cabinet

Frame
· Matt black lacquered MDF, fixed to the base with matt black lacquered steel plates.
Top
· Veneered open-pore matt black lacquered oak plywood.

2-drawer bedside table
(L40 60 00)

Frame
· Matt black lacquered MDF with surface and drawer in veneered matt
black lacquered oak plywood.
· Fitted with feet.

3-drawer bedside table
(L40 60 01)

Frame
· Matt black lacquered MDF with surface and drawers in veneered matt black lacquered oak plywood.
· Fitted with 4 rubberised cogwheels.

DE Schreibtisch

Struktur
· Beine aus Metallrohr, Verbindungsquerträger aus mattschwarz lackiertem Metall.
Tischplatte
· Multischichtholz mit Eichenfurnier mit mattschwarzer, offenporiger Lackierung und Unterbauplatte aus Holzfaserplatte (MDF) mit mattschwarzer Lackierung.

Kommode mit 2 Schubladen

Struktur
· Mattschwarz lackierte MDF, mit mattschwarz lackierten Stahlplatten an der Basisstruktur befestigt.
Platte
· Multischichtholz mit Eichenfurnier mit mattschwarzer, offenporiger Lackierung.

Nachtkästchen mit 2 Schubladen
(L40 60 00)

Struktur
· Mattschwarz lackierte MDF mit Platte und Schublade aus Multischichtholz mit mattschwarz lackiertem Eichenfurnier.
· Mit Füßen.

Nachtkästchen mit 3 Schubladen
(L40 60 01)

Struktur
· Mattschwarz lackierte MDF mit Platte und Schubladen aus Multischichtholz mit mattschwarz lackiertem Eichenfurnier.
· Mit 4 gummierten Rädern.

FR Bureau

Structure
· Pieds en tubes métalliques, baguette d'union en métal verni noir opaque.
Plateau
· Multiplis plaqué bois brut de chêne verni noir opaque à pores ouverts et sous-plateau en panneau de fibres de bois (MDF) laqué noir opaque.

Commode à 2 tiroirs

Structure
· MDF laqué noir opaque, fixé à la structure de base grâce à des plaques en acier vernies noir opaque.
Plateau
· Multiplis plaqué bois brut de chêne verni noir opaque à pores ouverts.

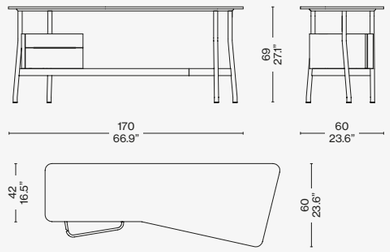
Table de chevet à 2 tiroirs
(L40 60 00)

Structure
· MDF laqué noir opaque avec plateau et tiroir multiplis plaqué bois brut de chêne verni noir opaque.
· Équipé de pieds.

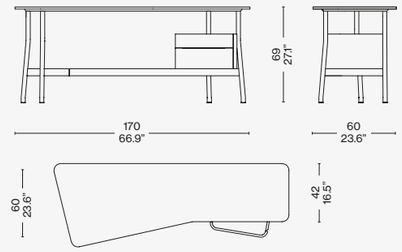
Table de chevet à 3 tiroirs
(L40 60 01)

Structure
· MDF laqué noir opaque avec plateau et tiroirs multiplis plaqué bois
brut de chêne verni noir opaque.
· Équipé de 4 roulettes caoutchoutées.

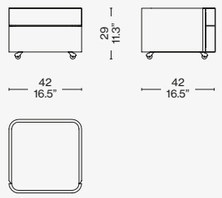
L40 50 01



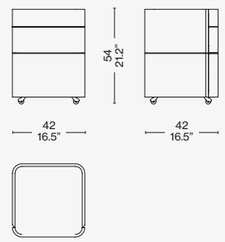
L40 50 02



L40 60 00



L40 60 01



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SLED
oak stained black

LEGGERA
lipari (L) titanio, oak stained black structure

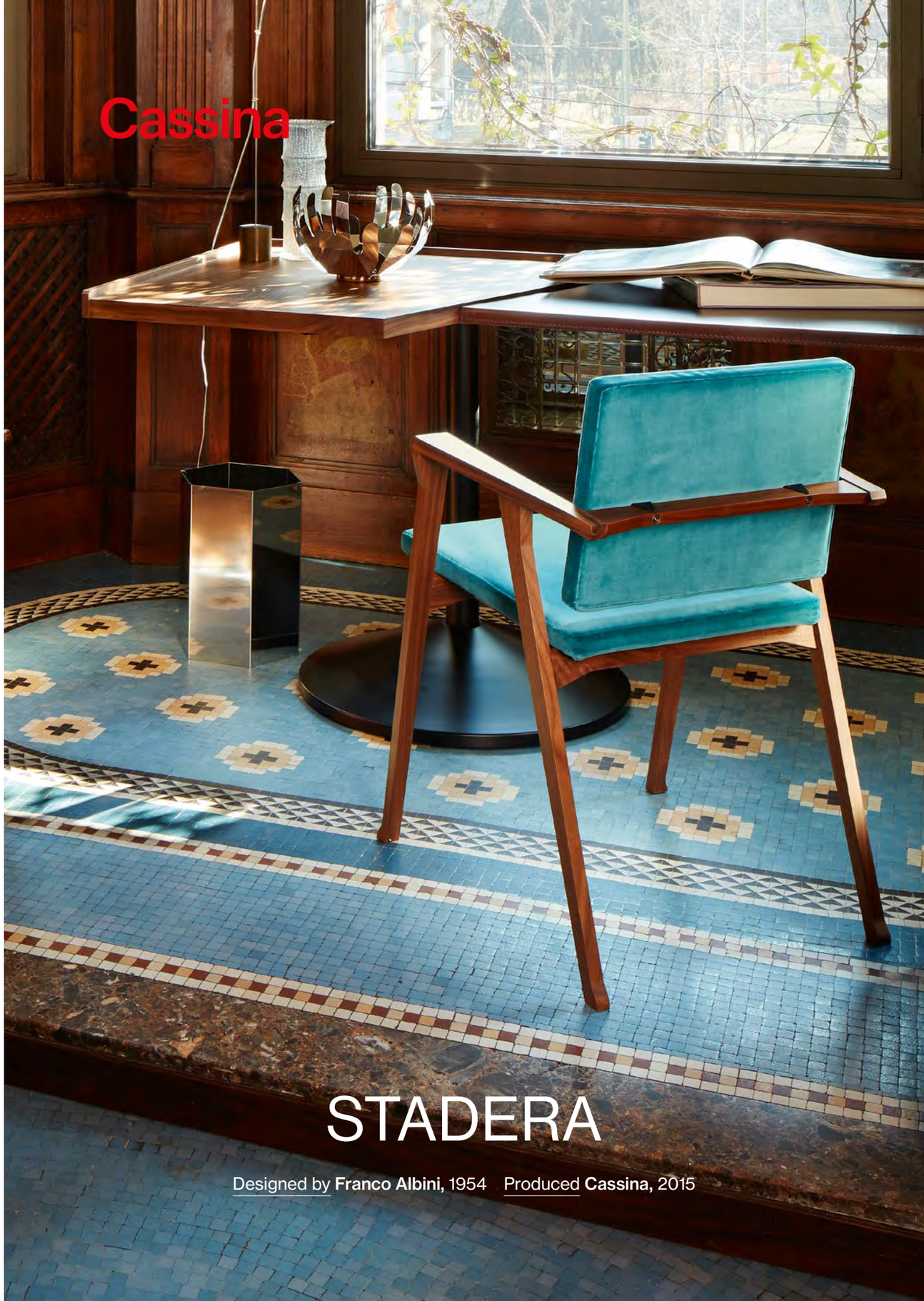
DOMO TABLE
brass







Cassina



STADERA

Designed by **Franco Albini,** 1954 Produced **Cassina,** 2015



COVER AND TOP
STADERA table, american walnut top, briar root
saddle leather. LUISA small armchair, american walnut, Ortigia 13L660.

STADERA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1954 Produced **Cassina,** 2015



This table/writing desk, designed by Franco Albini consists of two trapezoidal planes, one smaller than the other, on a single steel support. This balancing act is characterised by the material richness of the planes, their shape being delineated by a frame. One plane is thicker than the other, the higher of the two available with a leather top. This accentuates the tactile and visual qualities of the piece. While the single-leg support might suggest a lack of balance, equilibrium is established using the principle of the Roman balance (stradera, in Italian), a form of weighing scale consisting of a beam with two arms of different lengths, and a counterweight that can be displaced along the graduated, longer arm.

IT Il tavolo-scrittoio disegnato da Franco Albini è costituito da due piani accostati, uno principale e uno laterale, di forma trapezoidale, sorretti da un unico basamento in acciaio. Il gioco di equilibri è caratterizzato dalla ricchezza materica del piano. I due piani hanno spessori differenti e una cornice che ne delimita i profili esterni. Il tavolo può essere fornito con una copertura in cuoio, da collocare sul piano principale per accentuare la ricercatezza tattile e visiva. La struttura con una sola gamba conferisce un effetto di apparente instabilità alla struttura, che attraverso l'equilibrio generato dalla diseguaglianza dei bracci evoca la forma della bilancia da cui prende il nome.

DE Der von Franco Albini entworfene Schreibtisch besteht aus zwei nebeneinander angeordneten trapezförmigen Tischplatten, einer Haupt- und einer Nebenplatte, die durch eine einzige Basis aus Stahl gestützt werden. Das Spiel mit den Gleichgewichten ist durch die Fülle der Tischplatte gekennzeichnet. Die zwei Platten weisen unterschiedliche Dicken und eine Umrahmung als Randeinfassung auf. Der Tisch kann mit einem Lederbezug versehen werden, der auf die Hauptplatte gelegt wird, um die haptische und visuelle Erlesenheit zu unterstreichen. Das Gestell mit nur einem Bein verleiht der Struktur den Effekt scheinbarer Instabilität. Durch das Gleichgewicht, das die unterschiedlich gewichteten Arme erzeugen, erinnert sie an die Form der römischen Waage, die dem Tisch seinen Namen gibt.

FR La table-bureau conçue par Franco Albini est constituée de deux plateaux juxtaposés – un plateau principal et un plateau latéral – de forme trapézoïdale, supportés par un piétement unique en acier. Le jeu d'équilibre s'appuie sur la richesse des matières employées pour le plateau, disponible en trois essences différentes de bois et en ciment naturel. Dans toutes les versions, les deux plateaux présentent des épaisseurs différentes et un cadre qui délimite leurs bords externes. La table peut être fournie avec une housse en cuir, à placer sur le plateau principal pour accentuer le raffinement tactile et visuel. La structure à pied unique crée un effet d'instabilité apparente à ce modèle qui, à travers le jeu d'équilibre généré par la disproportion des pans, évoque la forme de la balance dont il tire son nom.

EN Top

· Top in wood particles panel (chipboard) with solid-wood perimeter parts and veneered surfaces.
· Finishing natural american walnut.
Structure
· Cross frame under top in steel plate, leg in steel rod.
· Black matt finishing.
· Round base in steel plate covered by steel sheet turned.
· Black matt finishing.
Feet
· Black plastic material.

IT Piano

· In pannello di particelle di legno (truciolare) con bordi perimetrali in massello e superfici impiallacciate in essenza.
· Finitura noce canaletto naturale.
Struttura
· Telaio crociera sotto piano in piatto d'acciaio, gamba in tubolare di acciaio.
· Finitura verniciato nero opaco.
Base rotonda
· In piatto di acciaio con carter superiore in lamiera tornita.
· Finitura verniciato nero opaco.
Piedini
· Materiale plastico nero.

DE Tischplatte

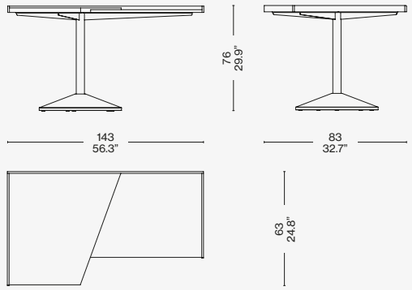
· Tischplatte aus Holzfaserplatte (Spanplatte) mit Rundum-Rändern aus Massivholz und Oberflächen mit Holzfurnier.
· Finish-Versionen amerikanisher nussbaum natur.
Struktur
· Kreuzförmiger Unterbaurahmen aus Stahlplatte, Bein aus Stahlrohr.
· Finish mit mattschwarzer Lackierung.
Runde Basis
· Aus Stahlplatte mit oberem Gehäuse aus gedrechseltem Blech.
· Finish mit mattschwarzer Lackierung.
Füßchen
· Schwarzes Kunststoffmaterial.

FR Plateau

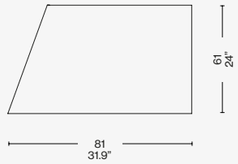
· Plateau en panneau de particules de bois (aggloméré) avec tout le bord de périmètre en bois massif et surfaces en bois plaqué.
· Finitions noyer américain naturel.
Structure
· Cadre en croix sous le plateau en plaque d'acier, pied en acier tubulaire.
· Finition peint noir noir mat.
Base ronde
· En plaque d'acier avec carter supérieur en tôle tournée.
· Finition peint noir noir mat.
Embouts
· Matière plastique couleur noire.



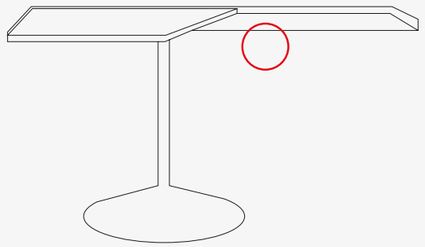
840 01



840 50



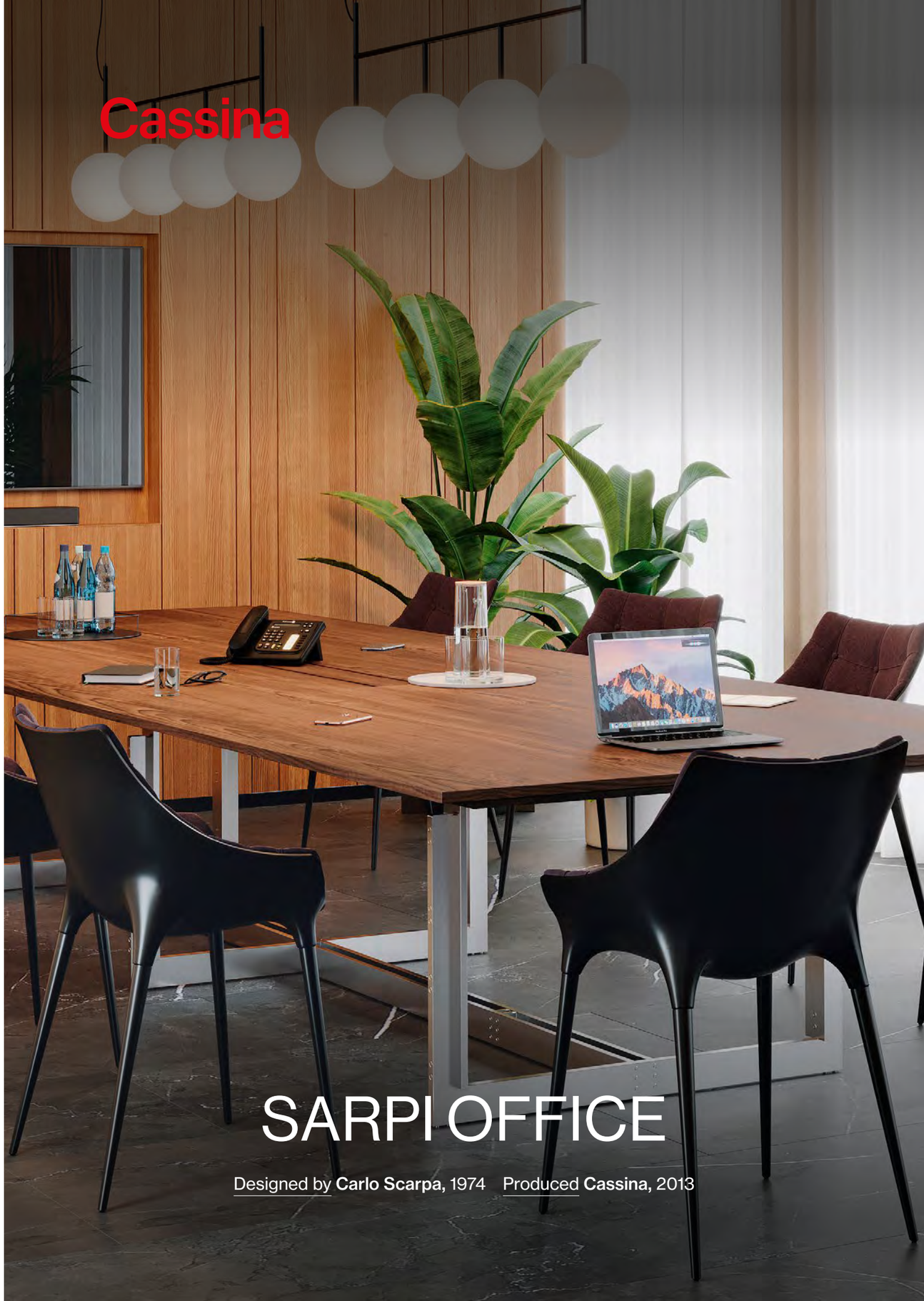
Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Conference Tables



SARPI OFFICE

Designed by **Carlo Scarpa,** 1974 Produced **Cassina,** 2013



COVER
Table SARPI OFFICE drawn metal structure with satin finish, top in canaletto walnut. CAPRICE chairs, matte steel legs and shell stained black, Remix 3 662.

TOP
Table SARPI OFFICE drawn metal structure with satin finish, top in canaletto walnut. HOLA chairs, leather Dani Panama 5230 - Gabriel Step 68158. ATACAMA 3 carpet, canna da zucchero.

SARPI OFFICE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Carlo Scarpa,** 1974 Produced **Cassina,** 2013

Carlo Scarpa designed this masterpiece in 1974, successor to the popular sculptural Doge table. While alluding to the same textural features as its predecessor, the new base is upside-down and has a smaller footprint, allowing the table to also be used in smaller office spaces. The table comes with cable slot located at the center of the top, with the option of various electrical configurations.



IT Carlo Scarpa disegna questo capolavoro nel 1974, sulla scia del successo dello scultoreo tavolo Doge. Pur citando le stesse caratteristiche materiche del suo predecessore, il nuovo basamento risulta capovolto e di dimensioni ridotte per consentire di utilizzare il tavolo anche in contesti office contenuti. Il tavolo è predisposto all'elettrificazione con sportello passacavi situato al centro del piano con la possibilità di diverse configurazioni elettriche.

DE Carlo Scarpa entwirft dieses Meisterwerk im Jahre 1974 nach dem Erfolg des Tisches Doge. Er nimmt zwar die architektonischen Merkmale seines Vorgängers auf, die neue Basis ist jedoch umgekehrt ausgeführt und weist geringere Maße auf, damit der Tisch auch in kleineren Büroräumen verwendet werden kann. Der Tisch ist mit einer Öffnung in der Tischmitte zur Kabeldurchführung für verschiedene elektrische Anschlussmöglichkeiten vorgerüstet.

FR Carlo Scarpa a conçu ce chef-d'oeuvre en 1974, dans le sillage du succès de la table sculpturale Doge. Tout en revendiquant les mêmes matériaux que son prédécesseur, le nouveau piètement est renversé et de taille réduite pour permettre une utilisation de la table même dans des bureaux exigus. La table intègre un passe-câble au centre du plateau qui permet différentes configurations électriques.

EN Strucuture

· In drawn metal with satin finish and protective transparent paint
· Exposed burnished screws.
Top
· Canaletto walnut, ash stained black or glassback-lacquered white.
Feet
· In black rubber.

IT Struttura

· In metallo trafilato satinato protetta con vernice trasparente
· Viti brunite a vista.
Piano
· Noce canaletto, frassino tinto nero o vetro retrolaccato bianco.
Piedini
· In gomma nera.

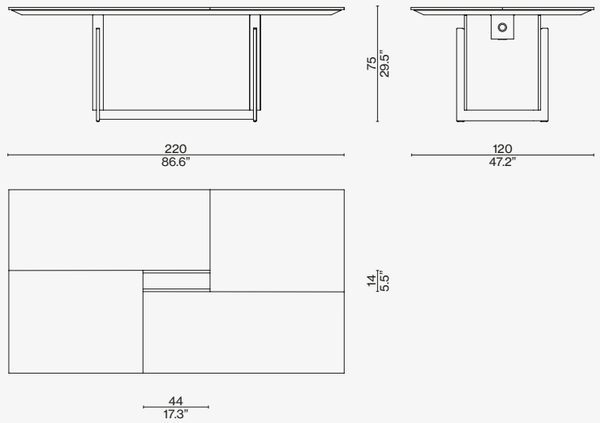
DE Gestell

· Metallvollprofil satiniert, mit transparentem Schutzlack
· Schrauben brüniert in Sicht.
Tischplatte
· Nussbaum Canaletto, Esche gebeizt in Schwarz oder Glas mit Rückseite mit Lackierung in Weiß.
FÜSSE
· Aus schwarzem Gummi.

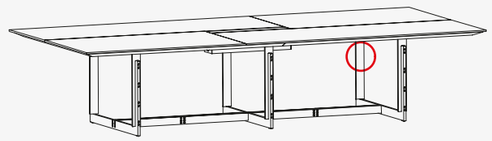
FR Strcture

· En métal étiré satiné, protégé par un vernis transparent
· Vis brunies apparentes.
Plateau
· Noyer Canaletto, frêne teinté noir ou verre laqué blanc.
Embouts
· En caoutchouc noir."

W02 36 _



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TABLES, CONSOLE TABLES, AND DESKS



DELFI
Marcel Breuer & Carlo Scarpa



DOGE
Carlo Scarpa



DOGE LAGUNA
Carlo Scarpa



EDISON
Vico Magistretti

Tables



10 TABLE EN TUBE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



10 TABLE EN TUBE,GRAND MODÈLE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



11 TABLE PIEDS COROLLE, APPARTEMENT LE CORBUSIER
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



LA BASILICA
Mario Bellini



LA ROTONDA
Mario Bellini



LC12 TABLE LA ROCHE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret



LC15 TABLE DE CONFÉRENCE, ATELIER LE CORBUSIER, PARIS 1958
Le Corbusier, Pierre Jeanneret



11 TABLE PIEDS COROLLE, PLATEAU BOIS
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



6 TABLE TUBE D'AVION
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



9 DINING
Piero Lissoni



ANTELLA
Kazuhide Takahama



LONGPLANE
Rodolfo Dordoni



MEXIQUE
Charlotte Perriand



NAAN
Piero Lissoni



OLIMPINO
Ico Parisi



BERLINO TABLE
Charles Rennie Mackintosh



BOBOLI
Rodolfo Dordoni



CAB TAB
Mario Bellini



CAPITOL COMPLEX TABLE
Hommage À Pierre Jeanneret



ORDINAL
Michael Anastassiades



ORSEOLO
Carlo Scarpa



SARPI
Carlo Scarpa



SENGU TABLE
Patricia Urquiola



TABLE EN FORME LIBRE
Charlotte Perriand



TABLE MONTPARNASSE
Charlotte Perriand



TL3
Franco Albini



TL59
Afra e Tobia Scarpa



TREFLO
Ronan Bouroullec



VENTAGLIO
Charlotte Perriand



VENTAGLIO LIMITED EDITION
Charlotte Perriand

Console Tables



ANTELLA
Kazuhide Takahama



CONSOLE DORON
Charlotte Perriand



HAYAMA
Patricia Urquiola



PA' 1947
Ico Parisi

Desks



10 BUREAU DE LA SEMAINE À PARIS
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



LC16 BUREAU
Le Corbusier



LC16 TABLE DE TRAVAIL AVEC RAYONNAGES, UNITÉ D'HABITATION, NANTES-REZÉ, 1957
Le Corbusier



BUREAU BOOMERANG
Charlotte Perriand



CAVALLETTO
Franco Albini



LOOP
Kazuhide Takahama



MEXIQUE DESK
Charlotte Perriand



PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
Charlotte Perriand



SLED
Rodolfo Dordoni



STADERA
Franco Albini



VENTAGLIO
Charlotte Perriand

Conference Tables



LA BASILICA
Mario Bellini



LC15 TABLE DE CONFÉRENCE, ATELIER LE CORBUSIER, PARIS 1958
Le Corbusier, Pierre Jeanneret



SARPI OFFICE
Franco Albini

Outdoor Tables



6 TABLE TUBE D'AVION, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



DINE OUT
Rodolfo Dordoni



LEBEAU OUTDOOR
Patrick Jouin



MEXIQUE–OUTDOOR
Charlotte Perriand

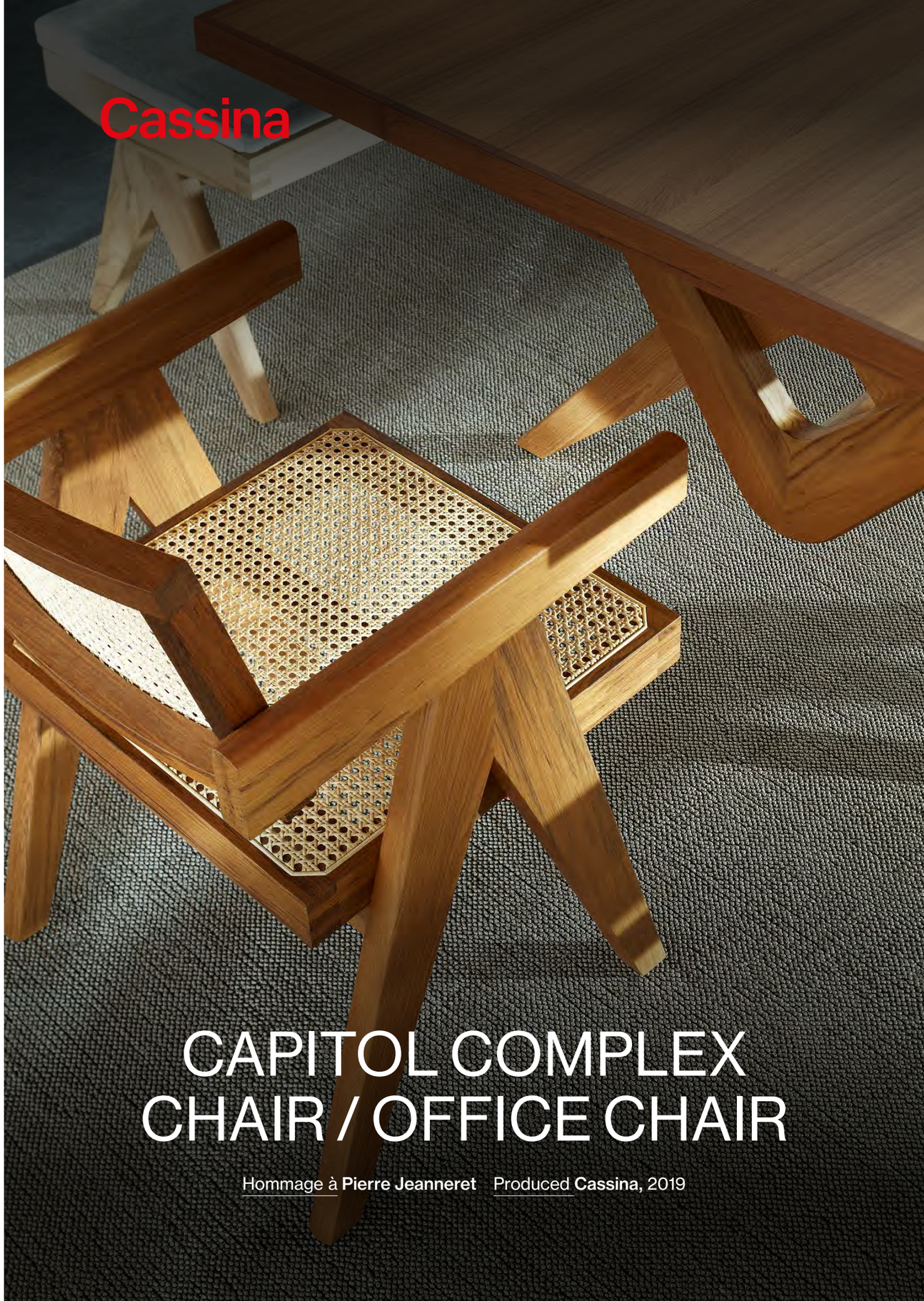


VIDALENTA
Patricia Urquiola

CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS

Chairs

Cassina



CAPITOL COMPLEX CHAIR / OFFICE CHAIR

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2019







COVER
CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms, natural teak, Osaka 13O042. CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. CIVIL BENCH, natural teak, Osaka 13O042.

PREVIOUS PAGE
CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms, Osaka 13O042. CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. CIVIL BENCH, Osaka 13O042. BRAMANTE cabinet, glossy nuanced laquered (LS 402).

TOP AND LEFT
COMPLEX CHAIR/ CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms and chair, oak stained black, Osaka 13O036. CAPITOL COMPLEX TABLE, oak stained black, float glas top. CAPITOL

CAPITOL COMPLEX CHAIR / OFFICE CHAIR

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2019



The Capitol Complex Office Chair is one of the most recognisable in Chandigarh's Capitol Complex, found throughout the offices of the Secretariat. The independent pieces, including the side bars in an inverted "V" supporting the armrests, are all made of solid wood. The woven backrest and seat, stretched across a wooden frame, are elements common in the area, much like the use of local woods like teak. Similar to the better-known office chair, this armless chair also uses the "V" approach to sidebars, in this case shorter as they do not extend to the arms. Importance, instead, is given to the seating/backrest sequence in Viennese woven cane, connected with an immense geometric section supported by two wooden profiles, and coplanar legs, that together, are simple and yet, powerful at the same time. Cassina's reissue offers the classic version in teak, and three versions in natural, stained black and stained dark walnut oak.

IT La Capitol Complex Office Chair è uno dei modelli più conosciuti tra gli arredi del Capitol Complex di Chandigarh e si trovava in diversi uffici amministrativi del palazzo del Secretariat. E' costituita da elementi separati tra cui i sostegni laterali posizionati a forma di "V" rovesciata per convergere a sostenere il bracciolo anch'esso in massello. L'impagliatura del sedile e dello schienale all'interno di un telaio in legno sono invece elementi caratteristici dello spirito del luogo, espresso anche nell'uso di legni locali come il teak. In coerenza con la più conosciuta Office Chair, la sedia senza braccioli utilizza anche essa la tipologia a "V" degli appoggi, in tal caso più ridotti poiché non si estendono sino al bracciolo. In essa la priorità è data alla sequenza sedile -schienale in paglia di Vienna, posti in continuità e uniti da due profili in legno dalla massiccia sezione geometrica, elementi che strutturano, con le gambe complanari, un insieme possente e semplice allo stesso tempo. La riedizione Cassina propone oltre alla storica versione in teak, tre versioni in rovere naturale, tinto nero e tinto noce scuro.

DE Capitol Complex Office Chair ist eines der bekanntesten Modelle aus der Einrichtung des Capitol Complex in Chandigarh, der sich in mehreren Verwaltungsbüros des Secretariat-Gebäudes befand. Er besteht aus getrennten Elementen, darunter die seitlichen Stützen, die in Form eines umgekehrten „V" positioniert sind, um zusammenlaufend die Armlehne zu stützen, die ebenfalls aus Massivholz gemacht ist. Das Korbgeflecht von Sitzfläche und Rückenlehne in einem Holzrahmen ist hingegen ein charakteristisches Merkmal für das Wesen des Ortes, das auch bei der Verwendung lokaler Holzarten wie Teak zum Ausdruck kommt. Genau wie der bekanntere Office Chair verwendet auch der Stuhl ohne Armlehnen die "V"-förmigen Auflagen, die in diesem Fall kürzer sind, weil sich sich nicht bis hin zur Armlehne erstrecken. Bei diesem Stuhl hat die Sequenz Sitzfläche-Rückenlehne aus Wiener Stroh Priorität; diese verlaufen kontinuierlich und werden durch zwei Profile aus Holz mit massivem geometrischem Querschnitt vereint. Diese Elemente strukturieren mit den komplanaren Beinen ein Gesamtbild, das mächtig und gleichzeitig einfach ist. Die Neuauflage von Cassina bietet außer der historischen Version aus Teakholz drei weitere, Eiche natur,Eiche schwarz und Eiche dunkel nussbaum gebeizt.

FR Capitol Complex Office Chair est l'un des modèles les plus connus parmi les meubles du Complexe du Capitole de Chandigarh et se trouvait dans plusieurs bureaux administratifs du palais du Secrétariat. Elle se compose d'éléments séparés comprenant des supports latéraux placés en forme de « V » inversé, pour faire converger et supporter l'accoudoir, lui aussi en bois massif. Le paillage de l'assise et du dossier à l'intérieur d'un cadre en bois est en revanche un élément caractéristique de l'esprit du lieu, qui s'exprime également dans l'emploi de bois locaux tels que le teck. Dans la lignée de la plus célèbre Chaise de Bureau, la chaise sans accoudoirs utilise elle aussi le type de supports en « V », dans ce cas plus petits car ils ne s'étendent pas jusqu'à l'accoudoir. La priorité y est donnée à la séquence assise - dossier en paille de Vienne ; ceux-ci sont placés en continuité et unis par deux profilés de bois à section géométrique massive, éléments qui structurent, avec les pieds coplanaires, un ensemble à la fois simple et puissant. En plus de la version historique en teck, la réédition de Cassina propose également trois versions en chêne naturel, teinté noir et teinté noyer foncé..

EN Frame

· Solid oak or Burmese teak.
Finishing as per pricelist.
Weaving
· Woven Viennese cane.
Feet
· Black plastic glides.
Cushion
· Polyurethane foam.
· In fabric or leather.

The Vienna straw seats of the Hommage à Pierre Jeanneret collection are also available - without surcharge in price - in a version with reinforced seat with nylon thread, for intensive use.

IT Struttura

· Legno massello di rovere o teak burma disponibile nelle finiture indicate a listino.
Incannatura
· Tessitura intrecciata di paglia di Vienna.
Piedino
· Scivolo in materiale plastico di colore nero.
Cuscino
· Poliuretano espanso.
· In tessuto o Pelle.

Le sedute in paglia di Vienna della collezione Hommage à Pierre Jeanneret sono anche disponibili - senza sovrapprezzo - in versione con sedile rinforzato con filo di nylon, per destinazioni d'uso intensivo.

DE Struktur

· Massiveiche oder massives Burma-Teak in den in der Preisliste angegebenen Finishlösungen verfügbar.
Aufspulen
· Flechtgewebe aus Wienergeflecht.
Fuß
· Gleiter aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Kissen
· Polyurethanschaum.
· Stoff oder Leder.

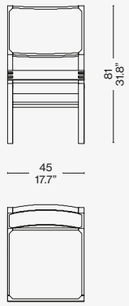
Die Wiener Strohsitze der Hommage à Pierre Jeanneret-Kollektion sind auch in einer Version mit verstärktem Sitz aus Nylonfaden für den intensiven Gebrauch erhältlich ohne Aufpreis.

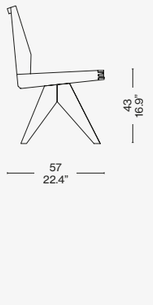
FR Structure

· Chêne ou teck de Birmanie massif, disponible dans les finitions indiquées sur la liste de prix.
Ourdissage
· Tissage tressé de paille de Vienne.
Embout
· Patin en matière plastique noire.
Coussin
· Mousse de polyuréthane.
· Tissu ou cuir.

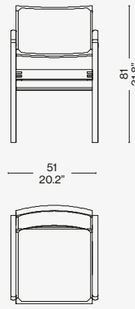
Les sièges en paille de Vienne de la collection Hommage à Pierre Jeanneret sont également disponibles - sans supplément - dans une version avec assise renforcée avec fil de nylon, pour un usage intensif.

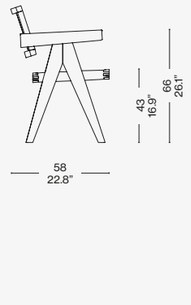
055





051









Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU TABLE
am. walnut top and legs, green porcelain stoneware foot

CAPITOL COMPLEX CHAIR
look (L) menta, oak stained dark walnut strucuture

SAHARA
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

RONDOS
am. walnut base carrara marble top









LONGPLANE
am. walnut base, carrara marble top

CAPITOL COMPLEX CHAIR
luxor (L) fucile, oak stained dark walnut structure

SAHARA OVAL
oro

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

HAYAMA
grigio cenere







Cassina



LEGGERA

Designed by **Gio Ponti,** 1952 Produced **Cassina,** 1952/2017





COVER
LEGGERA chair with padded back, black stained ashwood, Otterlo 13O051. PA ‘1947 console, black stained ashwood. ATACAMA 3 rug, rosa antico.

TOP
LEGGERA chair in american walnut. ROTONDA table, american walnut, float glass top.

LEFT
LEGGERA chair with armrest, american walnut, Otterlo 13O054. Console PA’ 1947, american walnut. Domo Table Lamp, Karakter.

LEGGERA

Cassina iMaestri Collection

MoMA

Collection MoMA

Designed by **Gio Ponti,** 1952 Produced **Cassina,** 1952/2017



Chairs and Small Armchairs

An icon of design and of Cassina's signature craftsmanship, the Leggera – its lines clean-cut refined, and versatile –adapts effortlessly to a variety of requirements and settings. It is now available in the normal version as well as in the one with armrests. A wood chair, par excellence, the Leggera marks one of the key points of the relationship, both in terms of design and production, which started in the 1950s between Gio Ponti, Cesare Cassina, and the Cassina company's artisans. The experience and the crafts capabilities of Cassina's carpenters were put to the test in addressing the challenge of lightening the chair frame concentrating on its essential lines while respecting its resistance and stability. The many combinations and color contrasts between the ashwood frame, the seat covering and the padded backrest, made of a separate cushion with removable upholstery, keep the Leggera contemporary and a perfect fit in any setting.

IT Un'icona del design e della maestria Cassina, da oggi disponibile sia nella versione normale che nella versione con braccioli. Una forma chiara, colta, versatile, in grado di soddisfare un'ampia gamma di esigenze e scenari. La sedia in legno per eccellenza segna uno dei momenti fondamentali della collaborazione progettuale ed esecutiva nata agli inizi degli anni '50 tra Gio Ponti, Cesare Cassina e gli artigiani dell'azienda. Dall'esperienza e dalla capacità della falegnameria Cassina nasce una sfida scandita dai progressivi alleggerimenti della struttura, tesi a valorizzare la semplicità delle linee rispettandone al tempo stesso le caratteristiche di resistenza e stabilità. Le molteplici combinazioni e gli originali contrasti cromatici tra la struttura in frassino e il rivestimento della seduta, lo schienale imbottito realizzato con un cuscino indipendente e sfoderabile, rendono il modello sempre attuale e facilmente inseribile nei diversi contesti.

DE Eine Ikone des Designs und der meisterlichen Verarbeitung Cassina, Jetzt nicht nur in der normalen Version sondern auch in der Version mit Armlehnen erhältlich. Eine klare, gebildete, vielseitige Form, die in der Lage ist, zahlreichen Bedürfnissen und Situationen entgegenzukommen. Der Holzstuhl par excellence prägt einen der grundlegenden Momente der Zusammenarbeit bei Projekten und deren Ausführung, die zu Beginn der 50er Jahre zwischen Giò Ponti, Cesare Cassina und den Handwerkern der Firma entstanden ist. Aus der Erfahrung und dem Geschick der Tischlerei Cassina entsteht eine Herausforderung, die durch die schrittweise Erleichterung der Struktur gegeben ist mit dem Ziel, die Einfachheit der Linien aufzuwerten und gleichzeitig die Merkmale der Robustheit und Stabilität zu respektieren. Die zahlreichen Kombinationen und die originalen Farbkontraste zwischen dem Gestell aus Esche und dem Bezug der Sitzfläche und die gepolsterte Rückenlehne mit separatem und abziehbarem Kissen schaffen die Voraussetzungen dafür, dass das Modell immer aktuell ist und sich problemlos in die unterschiedlichsten Einrichtungen einfügen lässt.

FR Une icône du design, emblématique de la maîtrise Cassina, dès maintenant disponible soit dans la version normale que dans la version avec accoudoirs. Des formes claires, savantes, polyvalentes, en mesure de satisfaire un large éventail d'exigences et de scénarios. Ce véritable archétype de la chaise en bois marque l'un des moments fondamentaux de la collaboration née au début des années 1950 entre Gio Ponti, Cesare Cassina et les artisans de l'entreprise. À mesure que progressent son expérience et son savoir-faire en matière de menuiserie, Cassina se lance dans un défi rythmé par les allègements successifs de la structure, visant à mette en valeur la simplicité des lignes dans le respect des caractéristiques de résistance et de stabilité du modèle. Les combinaisons multiples et les contrastes de couleurs inhabituels entre la structure en frêne et le revêtement de l'assise, le dossier rembourré grâce à un coussin indépendant et amovible, font que ce modèle toujours actuel s'intègre facilement dans différentes situations.







Sezioni delle gambe: quasi circolari, sedia Leggera – triangolari, sedia Superleggera
Legs sections: nearly circular, Leggera chair – triangular, Superleggera chair

EN Structure

· In massive ash wood
or american walnut, colours as
per pricelist.
Seat
· With elastic belts. Internal padding in
flexible polyurethane foam.
External padding
· In polyurethane with light velvet.
· Woven paper cord, colours as per
pricelist.
Backrest
· Padding in contoured thermoformed
polyurethane.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· In massello di frassino
o noce canaletto, disponibile
nelle finiture indicate a listino.
Sedile
· Con cinghie elastiche.
Imbottitura interna
· In poliuretano espanso flessibile.
Imbottitura esterna
· In poliuretano accoppiato
con vellutino.
· Intreccio di corda di carta,
nelle finiture indicate a listino.
Imbottitura schienale
· In poliuretano termoformato in
sagoma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

· Aus Massivesche oder amerikanisher
nussbaum, erhältlich in den Finish-
Versionen laut Preisliste.
Sitzfläche
· Mit elastischen Riemen.
Innenpolsterung
· Aus flexiblem Polyurethanschaum.
Außenpolsterung
· Aus Polyurethan, beschichtet mit
leichtem Samt.
· Papierseilgeflecht, in den Finish-
Versionen laut Preisliste.
Stuhllehne
· Rückenpolsterung aus Polyurethan
in Form thermogeformt.
Bezug
· Stoff oder Leder.

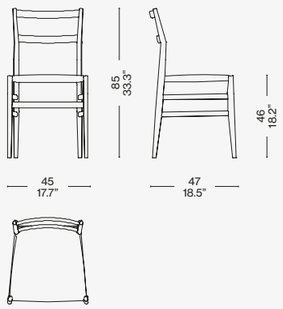
FR Structure

· En frêne massif ou noyer américain,
disponible dans les finitions indiquées
dans la liste de prix.
Assise
· Avec sangles élastiques.
Rembourrage interne
· En mousse de polyuréthane flexible.
Rembourrage externe
· En polyuréthane couplé à un velours
léger.
· Tresse de corde en papier, dans les
finitions indiquées sur la liste de prix.
Rembourrage du dossier
· En polyuréthane forme
thermoformée.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

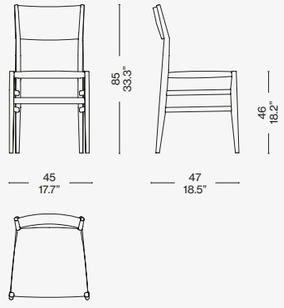
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

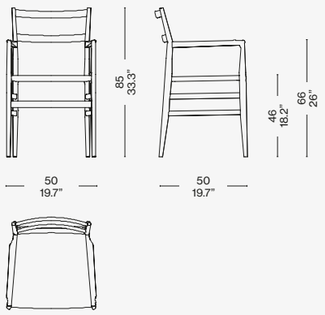
646 20-50



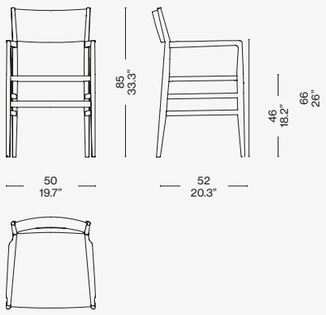
646 3/5_ 03



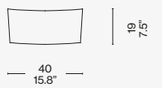
646 60-90



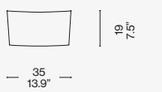
646 7/9_ 03



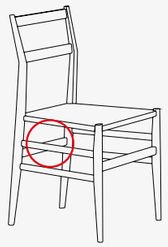
646 B3



646 A3



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



MEXIQUE
am. walnut top matt black legs

LEGGERA
look (L) bianco, am. walnut frame

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
champagne

HAYAMA
petrolio













NAAN
american walnut structure

LEGGERA
look (L) corda american walnut frame

TENERÉ
barcode corda

STARBURST
black structure white glass

BRAMANTE
nuanced bronze lacquered



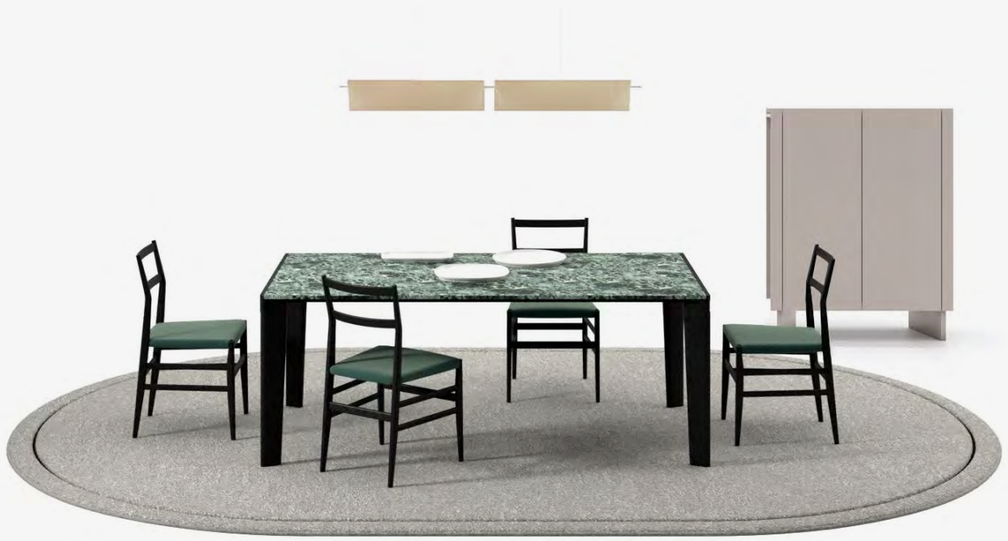








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LONGPLANE
oak stained black base, verde alpi marble top

LEGGERA
look (L) menta. ashwood stained black structure

SAHARA OVAL
argilla

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
comfort













PRINCIPI

Designed by **Gio Ponti,** 1964 Produced **Cassina,** 2023





COVER
PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. LONGPLANE table, oak stained black base.

PREVIOUS PAGE
PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. LONGPLANE table, oak stained black base. Storage cabinet GHOST BOX, mat lacquered crema LO 542, top coffee glass.

LEFT
PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. LONGPLANE table, oak stained black base. BOLLICOSA SMALL lamp.

PRINCIPI

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gio Ponti,** 1964 Produced **Cassina,** 2023



A design icon, product of the golden age that marked the historic partnership between the great architect and Cassina. The unmistakable design signature of Gio Ponti is alive and well in this chair with powerful, sophisticated lines, product of the desire, shared by the company and the maestro, to experiment with a production model – innovative in the furniture industry – based on a meeting of the minds between designer and company. The distinctive traits of Principi are its open-pore ash structure and the diamond-shaped cut of the backrest, crafted through fine furniture-making techniques to enhance the comfort of the chair. The invitation to relax is also maximised by the seat cushion upholstered in leather or fabric. The iconic design of this piece is made even more modern through four colour options: white, Vermillion red, Sky blue or black, choices based on ceramics also designed by Ponti.

IT Un'icona del design, figlia della stagione d'oro che segnò la collaborazione storica tra il grande architetto e Cassina. Il tratto inconfondibile di Gio Ponti vive in una sedia dalle linee decise e raffinate, nate dal desiderio, comune all'azienda e al maestro, di sperimentare un modello produttivo innovativo per l'industria del mobile, basato sul connubio tra progettista e imprenditore. I tratti distintivi di Principi sono la struttura in frassino a poro aperto e il taglio dello schienale che richiama la forma di un diamante, realizzato con una lavorazione di alta ebanisteria per esaltare il confort della sedia. L'invito al relax è valorizzato anche dalla seduta imbottita rivestita sia in pelle sia in tessuto. Il design iconico di questa creazione è reso ancora più attuale attraverso quattro tonalità: bianco, Rosso Vermiglione, Azzurro Cielo e Nero, selezionate prendendo spunto dalle ceramiche dello stesso Ponti.

DE Eine Design-Ikone und das Kind der goldenen Zeit, das die historische Zusammenarbeit zwischen dem großen Architekten und Cassina geprägt hat. Die unverwechselbare Handschrift von Gio Ponti ist auch in diesem Stuhl mit markanten und eleganten Linien erkennbar, der aus dem gemeinsamen Wunsch des Unternehmens und des Maestros heraus entstanden ist, ein innovatives Produktionsmodell für die Möbelindustrie zu erproben, das auf der Verbindung von Projektplaner und Unternehmer basiert. Die Erkennungsmerkmale von Principi sind das Gestell aus offenporiger Esche und die Form der Rückenlehne, die an einen Diamanten erinnert und in einer aufwändigen Bearbeitung von den Kunsttischlern angefertigt wird, um den Komfort des Stuhls hervorzuheben. Die Einladung zur Entspannung wird auch durch die gepolsterte Sitzfläche mit Lederbezug oder Stoffbezug unterstrichen. Das ikonische Design dieser Kreation wird durch die vier Farben Weiß, Zinnoberrot, Himmelblau und Schwarz noch aktueller, die sich an den Keramiken von Ponti inspirieren.

FR Une icône du design, issue de l'âge d'or qui a marqué la collaboration historique entre le grand architecte et Cassina. Le style unique de Gio Ponti se perpétue dans une chaise aux lignes nettes et raffinées, née du désir, partagé par l'entreprise et le maestro, d'expérimenter un modèle de production innovant pour l'industrie du meuble, basé sur l'union entre le designer et l'entrepreneur. La chaise Principi se distingue par sa structure en frêne teinté à pores ouverts et par la découpe du dossier qui rappelle la forme d'un diamant, réalisée selon une technique élaborée de haute ébénisterie pour améliorer son confort. L'invitation à la détente est également accentuée par son assise rembourrée, recouverte de cuir ou de tissu. Le design iconique de Principi est rendu encore plus actuel grâce à quatre teintes élégantes – blanc, rouge vermillon, bleu ciel et noir – sélectionnées à partir des céramiques de Ponti lui-même.

Chairs and Small Armchairs



EN Materials

· Structure in ash with open-pore finish stained white, Vermillion red, Sky blue or black.
· Cushion padding in polyurethane encased in fabric lining.
· Upholstery in a selection of fabrics from the Cassina collection.

IT Materiali

· Struttura in frassino con finitura poro aperto tinto bianco, Rosso Vermiglione, Azzurro Cielo, nero.
· Imbottitura cuscino in poliuretano rivestito in tessuto.
· Rivestimento in una selezione di tessuti dalla collezione Cassina.

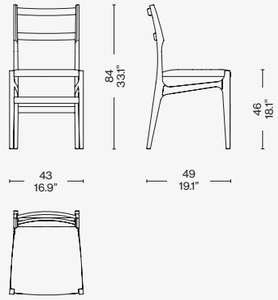
DE Materialien

· Gestell aus Esche mit offenporiger Oberfläche gebeizt Weiß, Zinnoberrot, Himmelblau oder Schwarz.
· Polsterung Sitzkissen aus PU mit Stoffbezug.
· Bezug in einer Auswahl der Stoffe der Kollektionen Cassina.

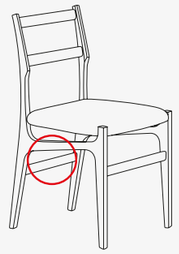
FR Matériaux

· Structure en frêne finition à pores ouverts teinté blanc, rouge vermillon, bleu ciel, noir.
· Rembourrage coussin en polyuréthane recouvert de tissu.
· Revêtement disponible dans une sélection de tissus de la collection Cassina.

113 A1



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Small Armchairs


Cassina
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE
Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2023





COVER
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. EDISON table, black steel structure. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

PREVIOUS PAGE
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. HAYAMA cabinet, glossy lacquered (LP 306). EDISON table, black steel structure. BOLLICOSA lamp. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

TOP
7 FAUTEUIL TOURNANT chair, light blue enamel frame, Scozia leather 13X416. 6 TABLE TUBE D'AVION table, light blue enamel steel base, clear glass top.

RIGHT
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chair, light blue enamel frame, Scozia leather 13X416. 6 TABLE TUBE D'AVION table, light blue enamel steel base, clear glass top.



7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection
Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2023

Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



An icon with an aptitude for versatility and functionality, designed in 1927 by Charlotte Perriand for her Paris atelier in Place Saint-Sulpice. The design was first exhibited at the Salon des Artistes Décorateurs in 1928, and then at the Salon d'Automne in 1929 and is now part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection. Cassina introduced this icon for the first time in 1978 and, in 2023, re-issued it with a conscious soul. The padding in the swivel small armchair is designed with circular materials; in fact, it is made of blown recycled polyester fibre. The structure, in trivalent chrome-plated steel, is available with polished or painted finish while the upholstery is in leather or fabric.

IT Un'icona dall'anima versatile e funzionale, disegnata nel 1927 da Charlotte Perriand per il suo atelier parigino di Place Saint Sulpice. Il progetto fu dapprima presentato al Salon des Artistes Décorateurs del 1928, in seguito esposto al Salon d'Automne nel 1929 ed è oggi integrato nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Cassina presenta per la prima volta quest'icona nel 1978 e, nel 2023, la ripropone con un'anima consapevole. L'imbottitura della poltroncina è sviluppata con materiali circolari; è infatti realizzata in fibr soffiata di poliestere riciclato. La struttura, in acciaio cromato trivalente, è disponibile con finitura lucida o verniciata, mentre il rivestimento in pelle o tessuto.

DE Eine Design-Ikone mit einer vielseitigen und funktionellen Seele, die 1927 von Charlotte Perriand für ihr Pariser Atelier auf dem Place Saint-Sulpice entworfen wurde. Das Projekt wurde zuerst 1928 im Salon des Artistes Décorateurs präsentiert und dann 1929 im Salon d'Automne ausgestellt und gehört heute zur Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. 1978 präsentierte Cassina diese Ikone zum ersten Mal und legt sie 2023 in einer umweltbewussten Version neu auf. Die Polsterung des Armlehnstuhls wurde mit Materialien der Kreislaufwirtschaft entwickelt und besteht aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET. Das mit Chrom(III) hartverchromte Stahlgestell wird mit glänzender oder lackierter Oberfläche ausgeführt und der Drehsessel ist mit Stoffbezug oder Lederbezug erhältlich.

FR Cette icône à l'âme polyvalente et fonctionnelle a été conçue en 1927 par Charlotte Perriand pour son atelier parisien de la place Saint-Sulpice. Le projet a d'abord été présenté au Salon des Artistes Décorateurs en 1928, puis exposé au Salon d'Automne en 1929 et fait aujourd'hui partie de la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Cassina a présenté cette icône pour la première fois en 1978 et l'a réintroduite en 2023 en version éco-responsable. Le rembourrage du petit fauteuil est développé avec des matériaux circulaires ; il est en effet en fibre soufflée de polyester recyclé. La structure, en acier chromé trivalent, est disponible en finition brillante ou peinte, tandis que le revêtement peut être en cuir ou en tissu.

EN Structure

· Telaio in tubolare d'acciaio cromato lucido o verniciato in una selezione di colori;
· Telaio interno schienale in tubolare d'acciaio;
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· In tessuto o pelle.
· Cordoncino in nylon nero per fissaggio rivestimento.
Piedino
· In materiale plastico finitura nera.

IT Struttura

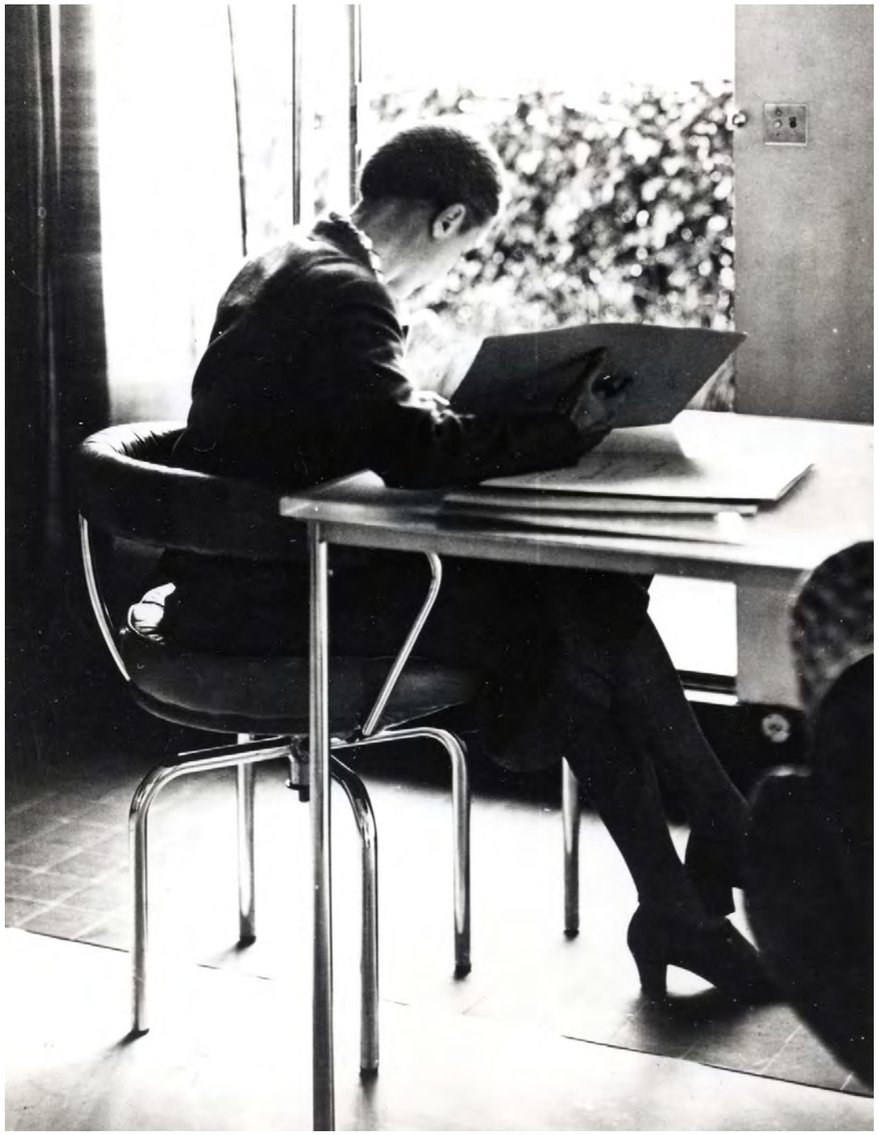
· Frame in tubular steel with polished chrome finish or painted in a selection of colours;
· Internal backrest frame in tubular steel;
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre
Upholstery
· In fabric or leather.
· Black nylon cord to secure the upholstery.
Feet
· In plastic with black finish.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl verchromt glänzend oder mit Lackierung in verschiedenen Farben.
· Interner Rahmen der Rückenlehne aus Hohlprofil aus Stahl.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Bezug aus Stoff oder Leder.
· Schwarze Nylonschnur zur Befestigung des Bezugs.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

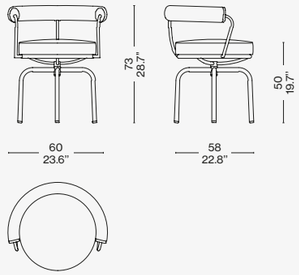
FR Structure

· Cadre en tube d'acier chromé brillant ou peint dans une sélection de couleurs ;
· Cadre interne du dossier en tube d'acier ;
Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé
Revêtement
· En tissu ou en cuir.
· Cordon en nylon noir pour fixer le revêtement.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.



Charlotte Perriand, 1930© Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

007



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



EDISON
black base float glass top

7 FAUTEUIL TOURNANT
francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
white glass

HAYAMA
blu notte lacquered

ZIG ZAG
natural cherry













Cassina



CAB OFFICE

Designed by **Mario Bellini,** 2022

CAB OFFICE

Designed by **Mario Bellini**, 2022

After joining the Cassina Collection as part of the furnishings for the most prestigious hotels and luxury restaurants, executive board rooms and congress centres, the Cab chair – the first chair in the world to feature a self-supporting saddle-hide structure – is now available in three styles: swivel, reclinable and with armrests, to ensure comfort and support. The Cab Office President version, with high backrest and headrest cushion, and two versions with low backrest, Conference and Conference Maxi (with a more ample seat) maintain the same distinctive details as the original 1977 design, starting with the saddle-hide, meticulously crafted and fit like a glove to the frame. Available in a selection of deep colours – black, Bulgarian red, natural, taupe and brown – the armchairs have a 5-spoke cast-aluminium base with polished brushed finish or painted black, to match the casters. They are equipped with a lever that allows a slight tilt of the backrest and seat as well as seat-height adjustment, to ensure a greater level of comfort.



IT Dopo essere entrata nella collezione Cassina per arredare i più prestigiosi hotel e ristoranti di lusso, sale direzionali e centri congresso, la seduta Cab – la prima sedia al mondo caratterizzata da una struttura in cuoio autoportante – viene declinata in tre modelli girevoli, inclinabili e provvisti di braccioli, per garantire comodità e sostegno. La versione Cab Office President, con schienale alto e cuscinetto appoggiatesta, e le due varianti con schienale basso, Conference e Conference Maxi (con seduta più ampia) mantengono gli stessi dettagli distintivi del progetto originale del 1977, a partire dal cuoio, lavorato meticolosamente e calzato come un guanto sul telaio. Disponibili in una selezione di cromie intense – nero, rosso bulgaro, naturale, talpa e marrone – le poltroncine presentano una base a cinque razze in pressofusione di alluminio spazzolato lucido o verniciato nero, in abbinamento alle ruote. Per garantire un maggiore livello di confort, sono dotate di un meccanismo con leva di blocco, che consente una lieve oscillazione dello schienale e della seduta, e la regolazione della seduta in altezza.

DE Nachdem der Stuhl Cab - der erste Stuhl der Welt mit einem Gestell aus selbsttragendem Kernleder - in die Kollektion Cassina aufgenommen wurde, um namhafte Luxushotels und Spitzenrestaurants einzurichten, ist er jetzt in drei Modellen speziell. Diese Modelle sind drehbar, neigbar und verfügen über Armlehnen, um für Sitzkomfort und Halt zu garantieren. Die Version Cab Office President mit hoher Rückenlehne und Kopfstütze sowie die zwei Versionen mit niedriger Rückenlehne Conference und Conference Maxi (mit extra breiter Sitzfläche) wahren die Eigenschaften des Originalentwurfs aus dem Jahr 1977, ausgehend vom Kernleder, das minutiös verarbeitet und wie ein Handschuh über das Gestell gezogen ist. Dieser Stuhl ist in einer Auswahl kräftiger Farben - Schwarz, Rotbraun, Natur, Taupe und Braun - aus einem Kernleder erhältlich. Die Armlehnstühle verfügen über ein fünfstrahliges Fußkreuz aus Aluminiumdruckguss in den Ausführungen glänzend gebürstet oder schwarz lackiert, das mit Rollen ausgestattet ist. Um für hohen Sitzkomfort zu garantieren, sind die Stühle mit einem Mechanismus mit Sperrhebel ausgestattet, der ein leichtes Schwenken der Rückenlehne und der Sitzfläche und eine Regulierung der Sitzhöhe erlaubt.

FR Après être entré dans la collection Cassina pour meubler les hôtels et restaurants de luxe, les salles de direction et les centres de congrès les plus prestigieux, le siège Cab – première chaise au monde caractérisée par une structure en cuir de sellerie autoportante – est décliné en trois modèles : pivotants, inclinables et dotés d'accoudoirs pour assurer confort et soutien. La version Cab Office President, avec dossier haut et coussin appui-tête, et les deux variantes à dossier bas, Conference et Conference Maxi (avec une assise plus large) conservent les détails distinctifs du projet original de 1977, à commencer par le cuir de sellerie, travaillé méticuleusement et ajusté comme un gant sur la structure. Disponibles dans une sélection de couleurs intenses – noir, rouge bulgare, naturel, taupe et marron – les petits fauteuils sont dotés d'un piètement à cinq branches en fonte d'aluminium brossé brillant ou peint en noir, assorti aux roulettes Pour assurer un plus grand confort, ils sont équipés d'un mécanisme avec levier de verrouillage, qui permet de faire osciller légèrement le dossier et l'assise et de régler la hauteur de l'assise.

EN Structure

· Base in
cast aluminium with polished brushed finish or painted black
· Frame in tubular steel painted black.
Padding
· In flexible coldprocessed polyurethane foam.
Upholstery
· In black, Bulgarian red, natural, taupe or brown saddlehide.

IT Struttura

· Basamento in pressofusione di alluminio spazzolato lucido o verniciato nero
· Telaio in tubolare d'acciaio verniciato nero.
Imbottitura
· In poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
Rivestimento
· In cuoio nero, rosso bulgaro, naturale, talpa, marrone.

DE Gestell

· Aus Aluminiumdruckguss glänzend gebürstet oder schwarz lackiert,
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit Lackierung in Schwarz.
Polsterung
· Kaltgeschäumter PU-Weichschaum.
Bezug
· Kernleder in den Farben Schwarz, Rotbraun, Natur, Taupe und Braun.

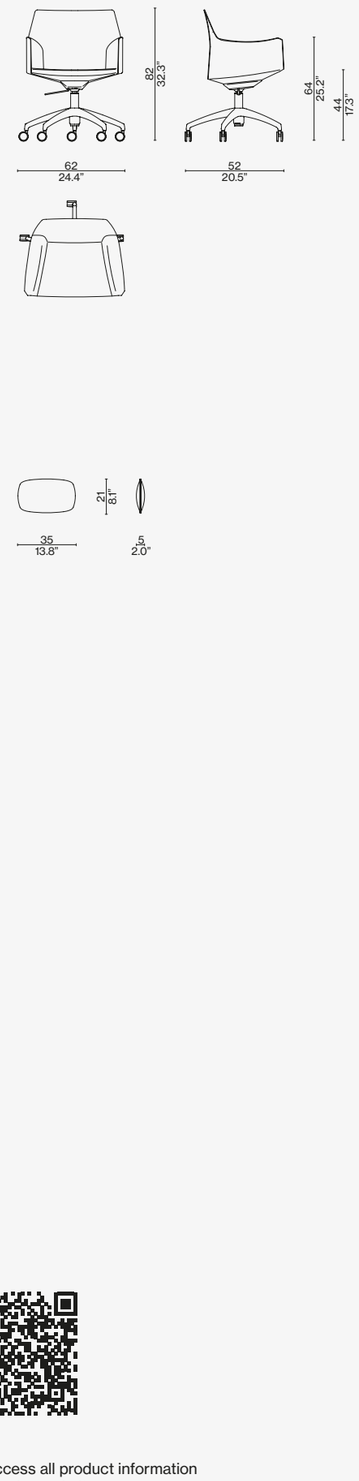
FR Structure

· Piètement en fonte d'aluminium brossé brillant ou peint en noir
· Cadre en acier tubulaire peint en noir.
Rembourrage
· En mousse polyuréthane souple injectée à froid
Revêtement
· En cuir de sellerie noir, rouge bulgare, naturel, taupe, marron.

413 P1 01



413 P1 11



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
COTONE
SLIM
Designed by Ronan & Erwan Bouroullec, 2021 Produced Cassina, 2024

COVER
COTONE SLIM,armchair, matt grafite painted aluminium .
OLIMPINO table, float glas top, Otterlo
13O050. Accessories CORAL vases.
Rug PAGLIETTA fango.

COTONE SLIM

Designed by **Ronan & Erwan Bouroullec,** 2021 Produced **Cassina,** 2024

A comfortable chair, part of the Cotone family, it features the same distinctive frame in extruded aluminum, available in several colours. Behind its minimalist look, the seemingly simple structure hides industrially sophisticated internal workings. In contrast, the soft padding in the cushions creates an inviting nest that radiates relaxation, suited to all lobby and lounge areas. The freedom to combine structure colors and a vast selection of leather and fabric upholstery options make it easy to craft a contemporary armchair ready to enhance different environments. The Cotone Slim settee completes the family.



IT Poltrona accogliente della famiglia Cotone, caratterizzata dalla stessa distintiva struttura in alluminio estruso disponibile in diversi colori. La struttura, apparentemente semplice per il suo aspetto minimale, nasconde invece una composizione interna industrialmente sofisticata. In contrasto, l'imbottitura soffice dei cuscini crea un nido invitante che richiama il relax per tutte le aree lobby e lounge. La combinazione libera tra i colori della struttura e l'ampia scelta di rivestimenti in pelle o in tessuto permette di costruire un arredo contemporaneo in grado di rispondere ai diversi ambienti.
Completano la proposta il divanetto e la panca Cotone Slim.

DE Ein einladender Sessel der Familie Cotone, die durch das gleiche charakteristische Gestell aus Aluminiumextrusion gekennzeichnet ist. In verschiedenen Farben erhältlich.
Die durch ihr minimalistisches Aussehen einfach anmutende Struktur verbirgt hingegen eine in industrieller Hinsicht komplexe interne Zusammensetzung. Die weiche Polsterung der Kissen schafft im Gegensatz dazu ein einladendes Nest, das in Lobby- und Loungebereichen zum Entspannen einlädt. Die freie Kombination der Farben der Struktur und die große Auswahl an Leder- oder Stoffbezügen ermöglicht es, ein zeitgemäßes Möbelstück zu konstruieren, das sich an unterschiedliche Umgebungen anpasst. Vollendet wird die Kollektion durch das kleine Sofa Cotone Slim.

FR Fauteuil accueillant de la famille Cotone, caractérisé par la même structure distinctive en aluminium extrudé disponible disponible en différentes couleurs. La structure, apparemment simple du fait de son aspect minimaliste, cache pourtant une composition interne industriellement sophistiquée. En revanche, le rembourrage moelleux des coussins crée un nid accueillant qui invite à la détente pour tous
les halls et espaces lounge.
La combinaison libre entre les couleurs de la structure et le vaste
choix de revêtements en cuir ou en tissu permet la création d'un
meuble contemporain en mesure de répondre à différents environnements. Le canapé Cotone Slim vient compléter l'offre.

EN Structure

· Extruded anodized aluminum, natural or painted graphite color with fittings in cast aluminum.
· Tubular steel with elastic webbing, padding in flexible variable density polyurethane foam, covered in polyester batting of different weights.
Padding
· Polyurethane foam and polyester batting with foam structure.
Upholstery
· Removable, in leather or fabric.
Feet
· Plastic.

IT Struttura

· Estrusi di alluminio anodizzato naturale e verniciato grafite con giunti in alluminio pressofuso.
.Tubolare di acciaio con cinghie elastiche, imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziate, rivestito in ovatta di poliestere con diverse grammature.
Imbottitura
· Poliuretano espanso e ovatta di poliestere, struttura schiumata.
Rivestimento
· Amovibile, in pelle o tessuto.
Piedini
.In materiale plastico.

DE Gestell

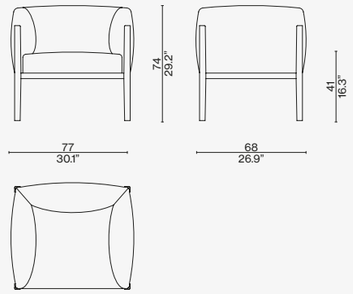
· Stranggepresste Aluminiumprofile eloxiert natur und Lackierung in Graphit mit Verbindungselementen aus Aluminiumdruckguss.
· Hohlprofil aus Stahl mit elastischen Gurten, Polsterung aus flexiblem PUSchaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung, Überzug aus Polyesterwatte mit unterschiedlichem Gewicht
geschäumter Aufbau.
Sitzfläche
· PU-Schaum und Polyesterwatte.
Bezug
· Abnehmbarer Bezug aus Leder oder Stoff.
Fusse
· Aus Kunststoff.

FR Structure

· Aluminium extrudé anodisé naturel et peint couleur graphite avec raccords en fonte d'aluminium.
· Tube de acier avec sangles élastiques, rembourrage en mousse polyuréthane souple à densité différenciée, recouvert d'ouate de polyester de grammages divers.
Rembourrage
· Mousse polyuréthane et ouate de polyester, structure moulée.
Revêtement
· Amovible, en cuir ou en tissu.
Embouts
· En matière plastique."

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

148 01



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



INDOCHINE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1943 Produced **Cassina,** 2014



COVER AND LEFT
INDOCHINE chair, ashwood stained black, Scozia leather 13X331. LEBEAU WOOD table, ashwood stained black, transparent extra clear glass.

INDOCHINE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1943 Produced **Cassina,** 2014



This swivel armchair is a re-working of the 7 Fauteuil tournant, whose frame was in tubular metal, and was the work of Charlotte Perriand in 1927. It was later exhibited along with other furniture that Perriand co-designed with Le Corbusier and Pierre Jeanneret for the 1929 Salon d'Automne in Paris. The original design was executed in Vietnam in 1943, using the materials and crafts techniques available during that war-time period. The first model had three legs, with a fourth added later. This piece reflects the designer's flexible and resourceful approach: she often adapted her designs according to the availability of materials and where production was to take place. Cassina has re-issued Indochine in the full respect of the original design, interpreting it, and incorporating a solid wood base that highlights the excellence of the company craftsmen's wood-working skills.

IT Questa poltrona girevole rappresenta un adattamento della poltroncina in tubo metallico 7 Fauteuil tournant, disegnata da Charlotte Perriand nel 1927 e successivamente inclusa nel gruppo di arredi co-firmati con Le Corbusier e Pierre Jeanneret per il Salon d'Automne del 1929. Il modello fu disegnato in Vietnam nel 1943 impiegando i materiali e le tecniche artigianali reperibili durante il periodo di guerra. Dapprima strutturato con tre gambe, e in seguito con quattro, il modello riflette l'approccio flessibile e ingegnoso dell'autrice, che spesso adeguava i progetti ai materiali disponibili e ai luoghi di produzione. Cassina ha rieditato Indochine nel pieno rispetto del disegno originale interpretandolo con una pregiata costruzione in massello che evidenzia l'eccellenza dell'azienda nella lavorazione del legno.

DE Dieser Drehsessel stellt eine hölzerne Interpretation des Sessels 7 Fauteuil tournant aus Metallrohr dar und wurde von Charlotte Perriand im Jahre 1927 entworfen. In der Folge wurde er in die Gruppe von Einrichtungsgegenständen aufgenommen, die sie gemeinsam mit Le Corbusier und Pierre Jeanneret für den Salon d'Automne im Jahre 1929 gestaltet hatte. Das Modell wurde 1943 in Vietnam entworfen, wobei die Materialien und handwerklichen Techniken zum Einsatz kamen, die während der Kriegszeit zur Verfügung standen. Zuerst war die Struktur mit drei Beinen ausgestattet, in der Folge dann mit vier. Das Modell spiegelt den flexiblen und genialen Ansatz der Autorin wider, die ihre Projekte oft an die verfügbaren Materialien und die Herstellungsorte anpasste. Cassinas Neuauflage von Indochine erfolgte unter vollumfänglicher Beachtung des ursprünglichen Entwurfs mit einer kostbaren Konstruktion aus Massivholz, die die exzellente Holzverarbeitung der Firma in den Vordergrund rückt.aum wie kleine Kaffeetischchen zu brechen.

FR Ce fauteuil pivotant est une adaptation du fauteuil en tubes de métal 7 Fauteuil tournant, conçu par Charlotte Perriand en 1927 et inclus par la suite dans le groupe de meubles cosignés avec Le Corbusier et Pierre Jeanneret pour le Salon d'Automne de 1929. Le modèle a été conçu au Vietnam en 1943 en utilisant les matériaux et les techniques artisanales disponibles pendant la période de guerre. D'abord structuré à trois pieds, puis à quatre pieds, le modèle reflète l'approche flexible et ingénieuse de l'auteur, qui a souvent adapté ses projets aux matériaux et aux lieux de production disponibles. Cassina a réédité Indochine dans le plein respect du design original, en l'interprétant avec une construction précieuse en bois massif qui souligne l'excellence de l'entreprise dans le travail du bois.

EN Structure

· Base in natural walnut or
in ashwood stained black
ash wood, matt black painted finish.
· Seat structure in in poplar
plywood.
Feet
· In black plastic material.
Upholstery
· Flexible cold moulded
polyurethane foam.
· Polyester padding with resin
along with light velvet.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· Base in noce naturale o in frassino
tinto nero
· Pannello seduta in mutistrato
di pioppo.
Piedini
· In materiale plastico nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile
schiumato a freddo.
· Ovatta in fibra di poliestere
resinata accoppiata con
vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

· Basis aus nußbaum natur
oder esche schwarz gebeizt
· Sitzflächenpaneel aus Multischicht-
Pappelholz.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Flexibler, kalt geschäumter
Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte,
beschichtet mit leichtem Samt.
Bezug
· Stoff oder Leder.

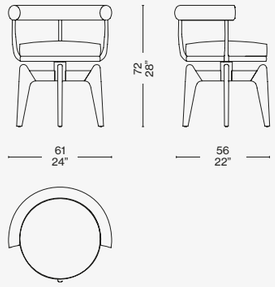
FR Structure

· Base en noyer naturel ou en frêne
teinté noir
· Panneau d'assise en peuplier
multiplis.
Embouts
· En matière plastique couleur noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible faite
à froid.
· Ouate en fibre de polyester résinée
accouplée à un velours léger.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

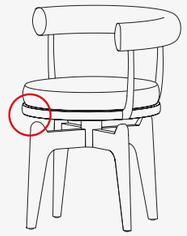




528 10-20



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEXIQUE
petrolio glossy lacquered matt black legs

INDOCHINE
black ash stained leather (ZZ) tabacco

ATACAMA 3
cenere

BOLLICOSA
black structure fumè glass

GHOST BOX
verde salvia











Cassina



LUISA

Designed by **Franco Albini,** 1949-55 Produced **Cassina,** 2008



COVER
LUISA small armchair, ashwood stained black, 13L656 Ortigia.
CAVALLETTO table, ashwood stained black.

LEFT
LUISA small armchair, american walnut, Ortigia 13L660.
STADERA table, american walnut top, briar root saddle leather.

LUISA

Compasso d'Oro ADI

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1949-55 Produced **Cassina,** 2008



The small armchair, dubbed Luisa, is the fruit of a fifteen-year process of exploration, focused on creating an archetype of the basic elements of a chair, and its potential uses within the home. A idea-based design, where Franco Albini expressed the concept of “substance in form”, increasing the volume of the wooden parts where they join with others. Following various enhancements, the definitive version of the chair was awarded the prestigious Compasso d’Oro prize by the Italian Industrial Design Association (Associazione per il Disegno Industriale/ADI). The frame represents a synthesis where the seat and the back are two geometric planes suspended on an understated wood structure, the sides reminiscent of trestles. Luisa is a timeless piece, the outcome of skill, both in terms of technique and of materials. This world exclusive Cassina re-issue, has been made possible thanks to the company’s extraordinary wood-working capabilities.

IT La poltroncina Luisa nasce da un percorso di ricerca durato quindici anni, incentrato sulla creazione di un archetipo che potesse identificare gli elementi essenziali della sedia e i suoi possibili utilizzi all’interno della casa. Un modello ideale, in cui Franco Albini esprime la poetica di “sostanza nella forma” aumentando lo spessore dei singoli elementi in legno nei punti di giunzione tra le parti. Dopo svariati interventi di perfezionamento, l’ultima versione definitiva, presentata nel 1955, valse all’autore il premio Compasso d’Oro ADI. La struttura rappresenta una sintesi formale in cui seduta e schienale sono costituiti da due piani geometrici sospesi su una sottile struttura in legno con fianchi a cavalletto. Luisa è un oggetto senza tempo, fatto di tecnica e materia pura, rieditato da Cassina in esclusiva mondiale grazie alla straordinaria capacità nella lavorazione del legno.

DE Der kleine Sessel Luisa entstand aus einer Recherche, die fünfzehn Jahre dauerte und auf die Gestaltung eines Archetyps ausgerichtet war, der die essentiellen Elemente des Stuhls und seine möglichen Verwendungen innerhalb des Heims identifizieren sollte. Ein ideales Modell, bei dem Franco Albini die Poesi der „Substanz in der Form“ zum Ausdruck bringt, indem er die Dicke der einzelnen Holzelemente an den Verbindungsstellen zwischen den Teilen erhöht. Nach verschiedenen Perfektionierungsmaßnahmen wurde dem Autor für die letzte endgültige Version, die 1955 vorgestellt wurde, die Auszeichnung Compasso d’Oro ADI verliehen. Die Struktur repräsentiert eine formelle Synthese, bei der Sitzfläche und Rückenlehne aus zwei geometrischen Flächen bestehen, die auf einer schmalen Holzstruktur mit seitlichen Ständern aufliegen. Luisa ist ein zeitloses Objekt, das aus Technik und reiner Materie gemacht ist. Es wurde von Cassina dank der außerordentlichen Fähigkeiten bei der Holzverarbeitung weltweit exklusiv neu aufgelegt.

FR Le fauteuil Luisa est né d’un parcours de recherche de quinze ans, axé sur la création d’un archétype capable d’identifier les éléments essentiels de la chaise et ses utilisations possibles à l’intérieur de la maison. Un modèle idéal, dans lequel Franco Albini exprime la poétique de la « substance dans la forme » en augmentant l’épaisseur des différents éléments en bois aux points de jonction entre les parties. Après diverses interventions de perfectionnement, la version finale, présentée en 1955, a remporté à l’auteur le prix Compasso d’Oro ADI. La structure représente une synthèse formelle dans laquelle l’assise et le dossier sont constitués de deux plans géométriques suspendus à une fine structure en bois avec des côtés en forme de chevalet. Luisa est un objet intemporel, fait de technique et de matière pure, réédité par Cassina en exclusivité mondiale grâce à son extraordinaire capacité à travailler le bois.

EN Structure

· Massive ash or walnut wood.
Finishing
· Black stained ash paint and matt finishing.
· Natural ash paint and matt finishing.
· American walnut paint and matt finishing.
Seat and backrest
· Steel inner structure with elastic bands.
· Cold moulded polyurethane foam padding.
· Cover in black light velvet along with polyurethane foam.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· Legno massello di frassino o noce.
Finiture
· Frassino tinto nero tinta e finitura opaca.
· Frassino naturale tinta e finitura opaca.
· Noce canaletto tinta e finitura opaca.
Sedile e schienale
· Struttura interna in acciaio dotata di cinghie elastiche.
· Imbottitura in poliuretano espanso schiumato a freddo.
· Fodera in vellutino nero accoppiato con poliuretano espanso.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

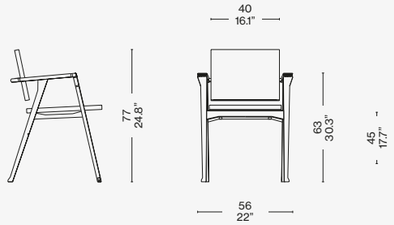
· Massivholz, Esche oder Nuss.
Finish-Versionen
· Esche schwarz gefärbt Farbe und Finish matt.
· Esche natur Farbe und Finish matt.
· Amerikanisher nussbaum Farbe und Finish matt.
Sitzfläche und Rückenlehne
· Innenstruktur aus Stahl, mit elastischen Riemen
· Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethanschaum.
· Polyurethanschaum, beschichtet mit Futter aus leichtem, schwarzem Samt.
Bezug
· Stoff oder Leder.

FR Structure

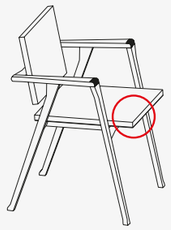
· Frêne massif ou noyer massif.
Finitions
· Frêne teinté noir teinte et finition mate.
· Frêne naturel teinte et finition mate.
· Noyer américain teinte et finition mate.
Assise et Dossier
· Structure intérieure en acier dotée de sangles élastiques.
· Rembourrage en mousse de polyuréthane faite à froid.
· Housse en velours léger noir couplé avec mousse de polyuréthane.
Revêtement
· Tissu ou cuir.



832

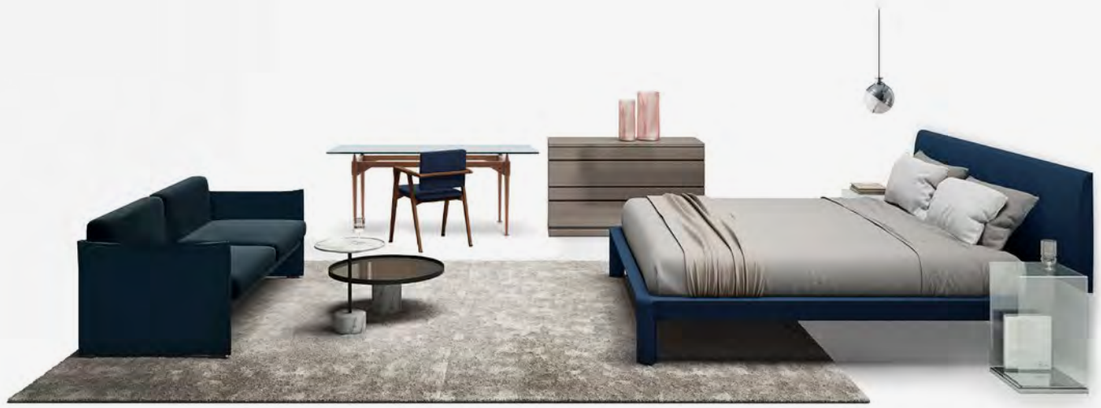


Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



CAB NIGHT
blue saddle leather

DUC-DUC SOFA
ortigia (L) blu notte, am. walnut structure

VOLAGE TABLE
clear glass

DECO
comfort

HELENA
aluminium

ATACAMA 3
antracite

TL3
walnut base

LUISA
lincoln (L) antracite












ACUTE
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
chrome frame, hairyskin leather

ACUTE TABLE
comfort and calacatta marble top + gunmetal base

DECO
comfort

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STAY
am. walnut, comfort

LUISA
lincoln (L) avorio am. walnut structure

ACUTE BENCH
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka










TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MOOV
linus (L) petrolio

STADERA
am. walnut and saddle leather top

9
grigio carnico marble

GHOST BOX
crema

LARI
standard

ARAL
carta da zuccheo

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass

LUISA
osaka (O) salvia am. walnut structure

Cassina



UNICREDIT PAVILION PROJECT

Designed by **Michele de Lucchi,** 2015

UNICREDIT PAVILION PROJECT

Designed by **Michele de Lucchi,** 2015



This sensitive interpretation of the director's chair was created by Michele De Lucchi for the Unicredit Pavilion in the Porta Nuova business district in central Milan. The designer made a deliberate choice to use natural beech, a strong and durable wood, with a high-profile stainless steel folding mechanism. The entire construction process took place within the Cassina carpentry unit, using state-of-the-art machinery. The company's master craftsmen took over when it came time to add the final details. These, and the assembly of the piece were all executed by hand. The quality of the design can be seen in the chair's light-weight silhouette, conferred by the tapered frame and the arm-rests. Meantime, the back features very comfortable-looking padding. The decision to use natural wood treated with a low-gloss varnish enhances the warmth of the material. The visible folding mechanism highlights how functional this chair is in any setting including, of course, the home, where space might be at a premium.

IT Questa raffinata interpretazione della sedia da regista è stata realizzata da Michele De Lucchi per l'Unicredit Pavillon di Porta Nuova, a Milano. L'autore sceglie di utilizzare il faggio naturale, materiale resistente e durevole, integrandolo con un meccanismo di acciaio INOX. La sua lavorazione è eseguita all'interno della falegnameria di Cassina impiegando macchine di tecnologia avanzata cui subentrano gli artigiani per le fasi di rifinitura e assemblaggio a mano. La qualità dell'oggetto è rimarcata dalla leggerezza ottenuta attraverso la struttura e i braccioli con una sagomatura variabile e sinuosa, mentre lo schienale e la seduta presentano una comoda imbottitura. L'essenza del legno è volutamente naturale e trattata con una vernice low-gloss che esalta il calore della materia. Grazie alla struttura pieghevole l'oggetto dimostra grande praticità in ogni ambiente, risultando particolarmente versatile in spazi domestici dalle dimensioni ridotte.

DE Diese raffinierte Interpretation des Regiestuhls wurde von Michele De Lucchi für den Unicredit Pavilion im Mailänder Viertel Porta Nuova entwickelt. Der Autor entscheidet sich für die Verwendung natürlicher Buche, ein widerstandsfähiges und dauerhaftes Material, das durch einen Mechanismus aus Edelstahl ergänzt wird. Die Bearbeitung erfolgt in der Tischlerei von Cassina, wobei Maschinen mit fortschrittlicher Technologie eingesetzt werden. Für das Finish und den Zusammenbau von Hand sorgen in der Folge die Handwerker. Die Qualität des Objekts wird durch die Leichtigkeit betont, die durch die Struktur und die Armlehnen mit ihrer variablen und geschwungenen Formung erzielt wird. Rückenlehne und Sitzfläche weisen hingegen eine bequeme Polsterung auf. Dank der Klappstruktur kann das Objekt in jedem Raum praktisch verwendet werden und zeigt seine Vielseitigkeit vor allem in den kleineren Räumen des Wohnbereichs.

FR Cette réinterprétation raffinée de la chaise du réalisateur a été créée par Michele De Lucchi pour le Pavillon Unicredit de Porta Nuova, à Milan. L'auteur a choisi d'utiliser du hêtre naturel, un matériau résistant et durable, en l'intégrant à un mécanisme en acier inoxydable. Le travail du bois est effectué dans la menuiserie de Cassina au moyen de machines technologiquement avancées, les phases de finition et d'assemblage à la main étant exécutées par les artisans de Cassina. La qualité de l'objet est accentuée par sa légèreté, due à la structure et aux accoudoirs à la forme changeante et sinueuse, tandis que le dossier et l'assise offrent un rembourrage confortable. L'essence de bois est intentionnellement naturelle et traitée avec un vernis peu brillant qui rehausse la chaleur du matériau. Grâce à sa structure pliante, cet objet s'avère très pratique dans n'importe quel environnement, ce qui le rend particulièrement polyvalent dans les espaces domestiques aux dimensions réduites.

EN Structure

· In massive beech wood, natural matt finishing.
· Mechanism in brushed stainless steel.
Feet
· In black plastic material.
Upholstery
· Polyurethane foam.
Quilted upholstery
· Quilted fabric.

IT Struttura

· In legno massello di faggio, finitura naturale opaca.
· Meccanismo in acciaio inox spazzolato.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso.
Rivestimento
· Tessuto.

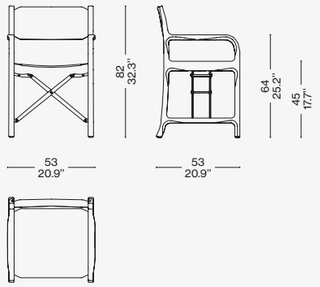
DE Struktur

· Aus Massivbuche, Finish natur, matt.
· Mechanismus aus gebürstetem Edelstahl.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Polyurethanschaum.
Bezug
· Stoff.

FR Structure

· En hêtre massif, finition naturelle mate.
· Mécanisme en acier inox brossé.
Embouts
· En matière plastique noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane.
Revêtement
· Tissu.

298 12-13-14



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS



PRINCIPI
Gio Ponti



TULU
Kazuhide Takahama



ZIG ZAG
Gerrit Thomas Rietveld

Chairs



699 SUPERLEGGERA
Gio Ponti



CAB 412 BABY
Mario Bellini



CAB 412
Mario Bellini



BACK-WING
Patricia Urquiola



CAPITOL COMPLEX CHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



GAJA
Kazhuide Takahama



GÖTEBORG 1
Erik Gunnar Asplund



HILL HOUSE 1
Charles Rennie Mackintosh



LEGGERA
Gio Ponti



LEGGERA CORDA
Gio Ponti



OMBRA TOKYO
Charlotte Perriand

Small Armchairs



684
Mario Bellini



905
Vico Magistretti



7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



CAB 413
Mario Bellini



CAB OFFICE
Mario Bellini



CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



COMMITTEE CHAIR
Hommage À Pierre Jeanneret



COTONE
Ronan & Erwan Bouroullec



COTONE SLIM CHAIR
Ronan & Erwan Bouroullec



DORON HOTEL
Charlotte Perriand



DUDET
Patricia Urquiola



EVE
Piero Lissoni



FLUTZ
Michael Anastassiades



HOLA
Hannes Wettstein



ICO
Ora Ito



CAB 410
Mario Bellini



GAJA BAR
Kazhuide Takahama



MEXIQUE STOOL
Charlotte Perriand



TABOURET BERGER
Charlotte Perriand



INDOCHINE
Charlotte Perriand



LUISA
Franco Albini



TAMBUROUND
Barber Osgerby



UNICREDIT PAVILION PROJECT
Michele De Lucchi

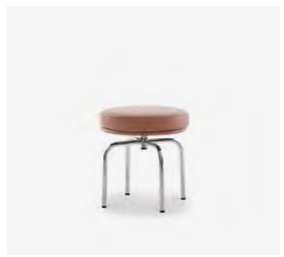


TABOURET MÉRIBEL
Charlotte Perriand



WILLOW 1
Charles Rennie Mackintosh

Stools



8 TAUBOURET TOURNANT, DURABLE
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



9 TABOURET
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



9 TABOURET DE SALLE DE BAINS
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Outdoor Chairs



DALILA
Gaetano Pesce



LEGGERA OUTDOOR
Gio Ponti



VIDALENTA
Patricia Urquiola

Outdoor Small Armchairs



7 FAUTEUIL TOURNANT, OUTDOOR
Charlotte Perriand – Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



DORON HOTEL OUTDOOR
Charlotte Perriand



DINE OUT CHAIR
Rodolfo Dordoni



TRAMPOLINE CHAIR
Patricia Urquiola



TRAMPOLINE LOUNGE CHAIR
Patricia Urquiola

Outdoor Stools



MEXIQUE STOOL OUTDOOR
Charlotte Perriand

CONTAINER UNITS

Cassina



20 CASIERS STANDARD P.E.N.

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret,** 1925 Produced **Cassina,** 1978

20 CASIERS STANDARD P.E.N.

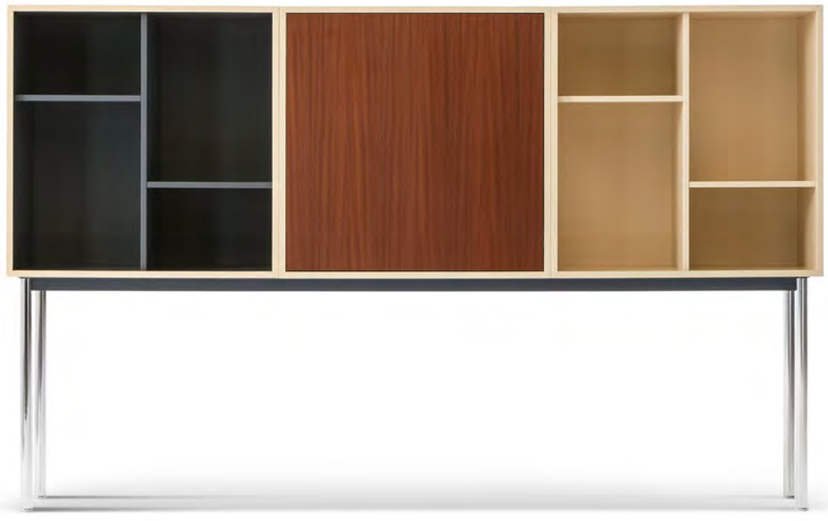
LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret,** 1925 Produced **Cassina,** 1978

Adaptation de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



Container Units

The Casiers standard form part of the project crafted in 1925 with Pierre Jeanneret for the Pavillon de l'Esprit Nouveau, with which the Master abandons the traditional furniture concept introducing, alongside select pieces of furniture, these new modular, combinable containers. With their timeless, unique design, these elements can architecturally organize any room, arranging themselves into real furnished partitions. Part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection, the Casiers standard were relaunched in 2016 with a contemporary look that accentuates their characteristics of versatility and functionality.
The containers are currently offered in fixed arrangements based on the standard-size 75x75x37.5 module equipped with shelves that can be adjusted to five heights. This version features a support made up of four slender chrome columns (pilotis).

IT I Casiers standard fanno parte del progetto realizzato nel 1925 con Pierre Jeanneret per il Pavillon de l'Esprit Nouveau, con cui il maestro supera il concetto tradizionale di arredamento introducendo, accanto a selezionati arredi mobili, questi nuovi contenitori modulari e componibili. Elementi dal design unico e intramontabile, capaci di organizzare architettonicamente l'ambiente, e formando vere e proprie partizioni attrezzate. Integrati nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®, i Casiers standard sono stati rilanciati nel 2016 con una veste contemporanea che esalta le sue caratteristiche di versatilità e funzionalità. I contenitori sono attualmente proposti in composizioni fisse basate sul modulo standard 75x75x37,5 dotate di ripiani regolabili in 5 posizioni. Questa versione è caratterizzata da un sostegno costituto da quattro esili supporti cromati (pilotis).

DE Die Casiers standard sind Teil des Einrichtungsprojekts, das Le Corbusier 1925 gemeinsam mit Pierre Jeanneret für den Pavillon de l'Esprit Nouveau realisiert hat, mit dem der Maestro das traditionelle Einrichtungskonzept überwunden und neben ausgewählten Möbeln auch diese neuen modularen und kombinierbaren Schrankmöbel eingeführt hat. Möbelstücke mit einem einzigartigen und zeitlosen Design, die in der Lage sind, den Raum architektonisch zu organisieren und ganze Schrankwände zu bilden, die auch als Raumteiler genutzt werden können. Die Casiers standard sind Teil der Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® und wurden 2016 in einer modernen Version neu aufgelegt, die ihre Vielseitigkeit und Zweckmäßigkeit unterstreicht. Die Schrankmöbel sind aktuell in vordefinierten Kombinationen erhältlich, die aus dem Standardmodul mit den Maßen 75 x 75 x 37,5 cm bestehen und mit Einlegeböden ausgestattet sind, die in 5 Positionen verstellt werden können. Diese Version ist durch ein Untergestell charakterisiert, das aus vier zierlichen verchromten Beinen (Pilotis) besteht.

FR Les Casiers standard font partie du projet réalisé en 1925 avec Pierre Jeanneret pour le Pavillon de l'Esprit Nouveau. Le Corbusier rompt avec le concept traditionnel d'ameublement en introduisant, à côté de meubles sélectionnés, ces nouveaux rangements modulaires et composables. Ce sont des éléments au design unique et intemporel, en mesure d'insuffler une dimension architecturale à l'organisation de l'espace, en formant de véritables murs cloisons aménagées. Intégrés à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®, les Casiers standard ont été relancés en 2016 dans une version plus contemporaine qui souligne leur côté polyvalent et fonctionnel. Les casiers sont actuellement proposés en compositions fixes, à partir d'un module standard 75 x 75 x 37,5, équipées d'étagères réglables sur 5 positions. Cette version est caracterisée par quatre supports minces chromés (pilotis).



Le Corbusier Pierre Jeanneret. Pavillon Esprit Nouveau, Paris,
1925 ©Fondation Le Corbusier/ADAGP. Source FLC

EN Structure

· Legs in tubular steel with polished chrome finish. Frame in steel angle bar, painted in the colours shown on the price list.
· Cabinets made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak. Natural finish or painted with semi-matte semi-open pore finish in the colours shown on the price list.
· Doors made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak with semi-matte semi-open pore painted finish in the colours shown on the price list, or in mahogany with natural finish.

IT Gestell

· Gambe in tubolare d'acciaio finitura cromata lucida. Telaio in profilato d'acciaio verniciato nei colori elencati a listino.
· Contenitori realizzati in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere. Finitura naturale o verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino.
· Ante realizzate in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere con finitura verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino o mogano finitura naturale.

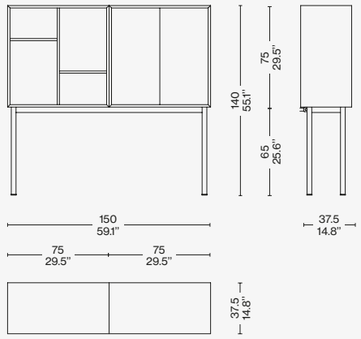
DE Struktur

· Beine aus Hohlprofil aus Stahl, Oberfläche verchromt glänzend. Rahmen aus Stahlprofil mit Lackierung in den Farben nach Preisliste.
· Korpus aus Holzfaserplatten (MDF), Umleimer und Furnier aus Eiche. Oberfläche natur oder lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste.
· Türen aus Holzfaserplatten (MDF) mit Umleimer und Furnier aus Eiche und Oberfläche lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste oder aus Mahagoni mit Oberfläche natur.

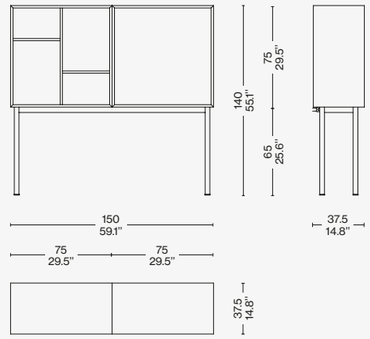
FR Structure

· Pieds en acier tubulaire finition chrome poli. Cadre en profilé d'acier, peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Casiers en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne. Finition naturelle ou peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Portes réalisées en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne, finition peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits ou acajou finition naturelle.

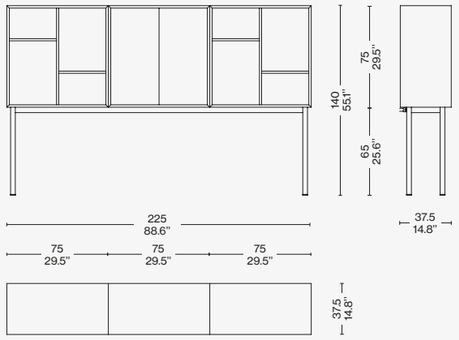
LC20 A1 B1 C1



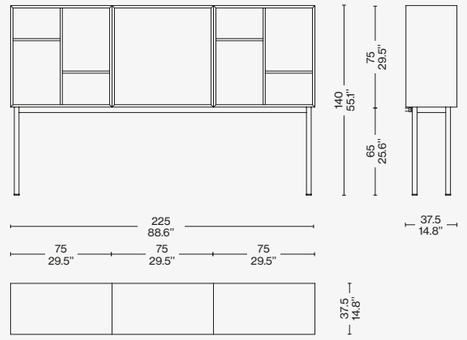
LC20 A2 B2 C2



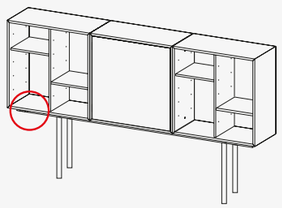
LC20 A3 B3 C3



LC20 A4 B4 C4



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ N°..... le Corbusier® P. Jeanneret®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



20 CASIERS STANDARD, PIEDS COROLLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1935 Produced **Cassina,** 1978

COVER AND RIGHT
20 CASIERS STANDARD, PIEDS
COROLLE container unit, mud stained
oak, grey stained oak. ICO small
armchair, ashwood stained black,
Scozia leather 13X303.



20 CASIERS STANDARD, PIEDS COROLLE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1935 Produced **Cassina,** 1978



Container Units

The Casiers standard, pieds corolle originated in a design project for a cabinet for the Maison du Jeune Homme [House for a Young Man], crafted for the International Expo in Brussels in 1935. The Casiers standard were relaunched in 2016 with a contemporary look with new features that highlight the inherent quality of the object, accentuating their characteristics of versatility and functionality. The containers are currently offered in fixed arrangements based on the standard-size 75x75x37.5 module equipped with shelves that can be adjusted to five heights and supported by two painted pedestal bases.

IT I Casiers standard, pieds corolle nascono dal progetto per un mobile contenitore per la Maison du Jeune Homme realizzato all'Exposition internationale di Bruxelles del 1935. I Casiers standard sono stati rilanciati nel 2016 con una veste contemporanea caratterizzata da nuovi accorgimenti che valorizzano la qualità intrinseca dell'oggetto esaltando le sue caratteristiche di versatilità e funzionalità. I contenitori sono attualmente proposti in composizioni fisse basate sul modulo standard 75x75x37,5 dotate di ripiani regolabili in 5 posizioni e da un sostegno costituito da due basi a corolla verniciate.

DE Die Casiers standard, pieds corolle sind aus einem Projekt für ein Schrankmöbel entstanden, das 1935 in der Maison du Jeune Homme auf der Exposition Internationale in Brüssel ausgestellt wurde. Die Casiers standard wurden 2016 in einer modernen Version mit neuen Details neu aufgelegt, die die Qualität hervorheben, die diesen Schrankmöbeln innewohnt, und ihre Vielseitigkeit und Zweckmäßigkeit unterstreichen. Die Schrankmöbel sind aktuell in vordefinierten Kombinationen erhältlich, die aus dem Standardmodul mit den Maßen 75 x 75 x 37,5 cm bestehen und mit Einlegeböden ausgestattet sind, die in 5 Positionen verstellt werden können, und verfügen über ein Untergestell mit zwei lackierten Beinen mit großen runden Füßen.

FR Les Casiers standard, pieds corolle dérivent du projet de Bahut dessiné pour la Maison du Jeune Homme realisée à l'Exposition universelle de Bruxelles en 1935. Les Casiers standard ont été relancés en 2016, dans une version plus contemporaine qui souligne leur côté polyvalent et fonctionnel. Les casiers sont actuellement proposés en compositions fixes, basées sur le module standard 75 x 75 x 37,5, équipées d'étagères réglables sur 5 positions et avec pour support deux pieds corolle peints.



Bahut Manifeste. Exposition Maison du Jeune Homme Bruxelles 1935. © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand / Photo Vanderberghe /ADAGP. Source AChP

EN Structure

· Cross-piece frame in steel plate, legs in tubular steel, round bases in cast iron, painted in the colours shown on the price list. Rests on felt pads.
· Cabinets made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak. Natural finish or painted with semi-matte semi-open pore finish in the colours shown on the price list.
· Doors made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak with semi-matte semi-open pore painted finish in the colours shown on the price list.

IT Struttura

· Telaio crociera in piatto d'acciaio, gambe in tubolare di acciaio, basi rotonde in ghisa, verniciati nei colori indicati a listino. Appoggio a terra in feltro.
· Contenitori realizzati in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere. Finitura naturale o verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino.
· Ante realizzate in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere con finitura verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino.

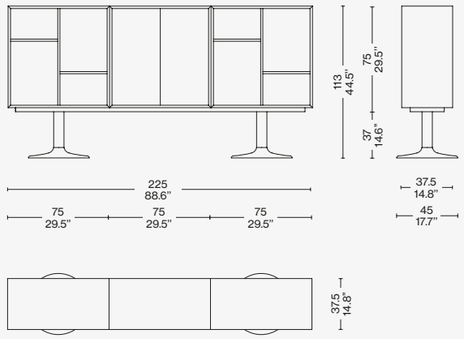
DE Gestell

· Verstrebungen unter der Tischplatte aus Flachprofil aus Stahl, Beine aus Hohlprofil aus Stahl, runde Füße aus Gusseisen mit Lackierung in den Farben nach Preisliste. Mit Filzgleitern.
· Korpus aus Holzfaserplatten (MDF), Umleimer und Furnier aus Eiche. Oberfläche natur oder lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste.
· Türen aus Holzfaserplatten (MDF) mit Umleimer und Furnier aus Eiche und Oberfläche lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste.

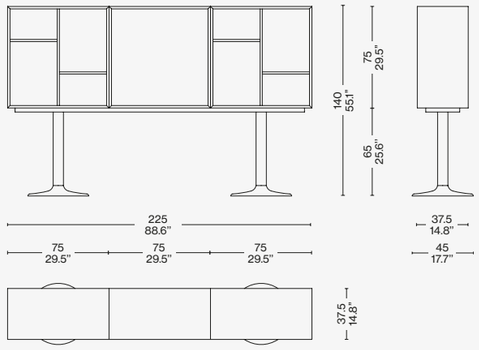
FR Structure

· Cadre en croix en plaque d'acier, pieds en acier tubulaire, bases rondes en fonte, peints dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Repose sur des patins en feutre.
· Casiers en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne. Finition naturelle ou peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Portes réalisées en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne, finition peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.

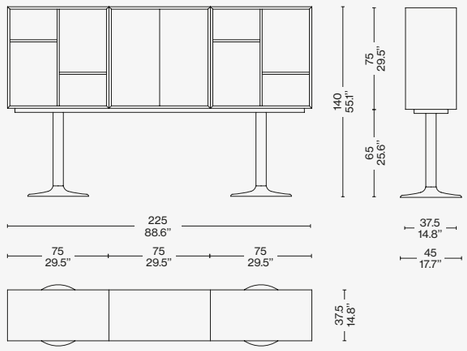
LC20 A5 B5



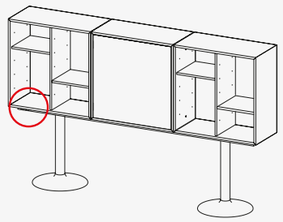
LC20 A7 B7



LC20 A6 B6



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

CONTAINER UNITS



20 CASIERS STANDARD P.E.N.
Le Corbusier, P. Jeanneret



20 CASIERS STANDARD, PIEDS COROLLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



BRAMANTE
Kazuhide Takahama



BRAMANTE (2.1/3.1/4.1)
Kazuhide Takahama



DECO
Hiroyuki Tsugawa



ELLING BUFFET
Gerrit Thomas Rietveld



GHOST BOX
Mikal Harrsen



HAYAMA
Patricia Urquiola



RIFLESSO
Charlotte Perriand



VOLAGE EX-S
Philippe Starck



RONDOS
Patricia Urquiola

BOOKSHELVES

Cassina



FF.SPINE

Designed by **Formafantasma,** 2025







COVER
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash.

PREVIUS PAGE
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash. SENGU BOLD sofa, Look L020. ACCORDO low table, wooden low table mat black lacquered base, gloss black lacquered top. ARAL rug, rosa antico.

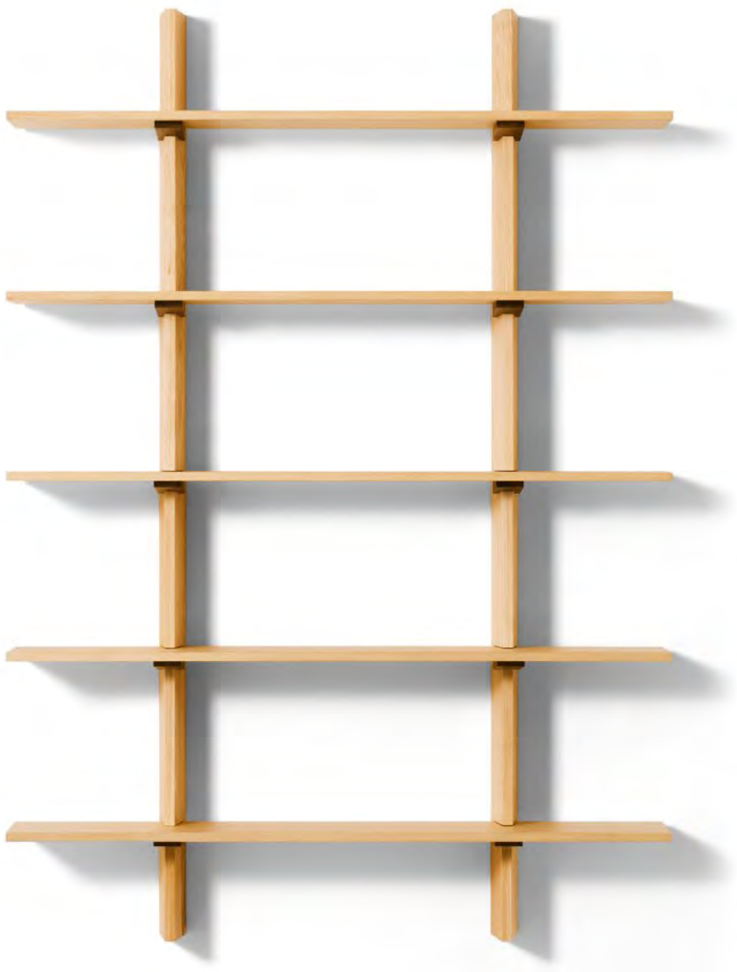
LEFT
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash. WAX, STONE, LIGHT floor lamp. TABLE BASSE EN FORME LIBRE low table, lacquered LP306. MOKORO rug, fleece White, base Beige.

TOP
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash. DUDET BOLD sofa, Falkland F178.
TABLE BASSE EN FORME LIBRE low table, lacquered LP306.
FLUID JOINERY - SIDE TABLE I low table, coloured blown glass Amber.
WAX, STONE, LIGHT floor lamp.
MOKORO rug, fleece White, base Beige.

FF.SPINE

Designed by **Formafantasma,** 2025

Cassina produces the FF.Spine bookcase, originally designed by Formafantasma for the Galleria Giustini / Stagetti in Rome for the “1858” collection. It included furniture made solely from one of the 14 million evergreen trees destroyed by the Vaia storm in October 2018 devastating northern Italy’s Val di Fiemme forests; hence, the name “1858”, year of the tree’s birth. The designers’ commitment to using material recovered from the storm is now reinterpreted, creating a bookcase from blocks of solid wood with different veining and types of cut. Designed to make the best possible use of each individual part of the trunk, the modularity of the piece helps conserve precious natural resources. FF.Spine expresses the fusion of the minimalist aesthetics of the 20th century Maestri and the versatile formal slenderness of contemporary design, thanks to extremely linear construction combined with distinct geometric virtuosity. The system was designed to optimise flexibility of use. It allows for different configurations and a wide selection of finishes that enhance the unique features of the wood and portray the raw material in all its beauty.



Bookshelves

IT Cassina mette in produzione la libreria FF.Spine, disegnata originariamente da Formafantasma per la Galleria Giustini / Stagetti di Roma per la collezione “1858”, che comprendeva arredi ricavati unicamente da uno dei quattordici milioni di abeti sradicati dalla tempesta Vaia che nell’ottobre del 2018 devastò la foresta della Val di Fiemme; da qui il nome “1858”, anno di nascita dell’albero. L’impegno dei designer per il recupero dei materiali viene ora reinterpretato, realizzando la libreria con blocchi di legno massello eterogenei nelle venature e nei tagli del legname, sfruttando al meglio ogni singola parte di un tronco grazie alla modularità, per preservare le preziose risorse naturali. FF.Spine esprime il connubio fra l’estetica minimalista dei maestri del XX secolo e la versatile snellezza formale del design contemporaneo grazie una costruzione estremamente lineare combinata a uno spiccato virtuosismo geometrico. Il sistema è stato concepito per permettere una buona flessibilità di utilizzo offrendo diverse configurazioni e una vasta scelta di finiture che esaltano la struttura del legno per raccontare la materia prima in tutta la sua bellezza.

DE Cassina nimmt die Produktion des Regals FF.Spine auf, das von Formafantasma ursprünglich für die Galleria Giustini/Stagetti in Rom für die Kollektion "1858" mit Möbelstücken entworfen wurde, die einzig und allein aus einer der vierzehnmillionen Tannen gefertigt worden waren, die der Sturm Vaia im Oktober 2018 entwurzelt hat, als er den Wald im Fleimstal verwüstete. Davon leitet sich der Name der Kollektion "1858" ab, der für das Geburtsjahr des Baums steht. Das Engagement der Designer für die Wiederverwertung der Materialien wird jetzt neu interpretiert mit einem Regal, das aus Massivholzplatten mit unterschiedlichen Maserungen und Zuschnitten gefertigt wird, um so dank seiner Modularität jeden einzelnen Teil des Baumstamms optimal auszunutzen und damit wertvolle natürliche Ressourcen zu schützen. FF.Spine steht für die Verbindung der minimalistischen Ästhetik der Maestri des 20. Jahrhunderts mit der vielseitigen förmlichen Schlankheit des modernen Design, die in der extrem linearen Konstruktion und der herausragenden geometrischen Virtuosität des Regals zum Ausdruck kommt. Das Regalsystem ist so konzipiert, dass es eine flexible Verwendung erlaubt, und bietet dazu verschiedene Konfigurationen und eine breite Auswahl an Oberflächen, die die Beschaffenheit des Holzes unterstreichen, um die ganze Schönheit dieses Materials zu zeigen.

FR Cassina met en production la bibliothèque FF.Spine, conçue à l'origine par Formafantasma pour la Galleria Giustini / Stagetti de Rome pour la collection « 1858 », qui comprenait des meubles fabriqués uniquement à partir de l'un des quatorze millions de sapins déracinés par la tempête Vaia qui a dévasté la forêt du Val di Fiemme en octobre 2018, d'où le nom « 1858 », l'année de naissance de l'arbre. L'engagement des designers pour la récupération des matériaux est désormais réinterprété avec une bibliothèque dont la modularité est réalisée avec des blocs de bois massif, hétérogènes dans leur veinage et leurs coupes, en exploitant au mieux chaque partie de la grume dans le but de préserver les précieuses ressources naturelles. FF.Spine exprime la combinaison de l'esthétique minimaliste des maitres du XXe siècle et de la sobriété formelle polyvalente du design contemporain grâce à une construction extrêmement linéaire alliée à une virtuosité géométrique remarquable. Le système a été conçu pour permettre une utilisation extrêmement flexible et offre différentes configurations ainsi qu'un large choix de finitions qui mettent en valeur la structure du bois et racontent l'histoire de la matière première dans toute sa beauté.

EN Materials

· Canaletto walnut or ash for uprights and shelves; solid wood support posts.
Finishes
· Natural finish/set of colours hand-applied using ragging technique/matte black lacquer.

IT Materiali

· Noce canaletto e frassino per montanti e ripiani; staffe di supporto in legno massello.
Colori
· Finitura naturale/set di colorazioni applicate manualmente per stracciatura/laccatura nera opaca.

DE Materialien

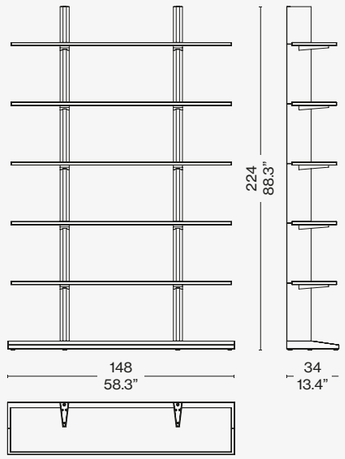
· Nussbaum Canaletto und Esche für die Pfosten und die Regalböden, Halterungen für die Regalböden aus Massivholz.
Oberflächen
· Natürliche Oberfläche, in Handarbeit mit dem Lappen aufgetragene Holzlasur in verschiedenen Farben, Lackierung in Mattschwarz.

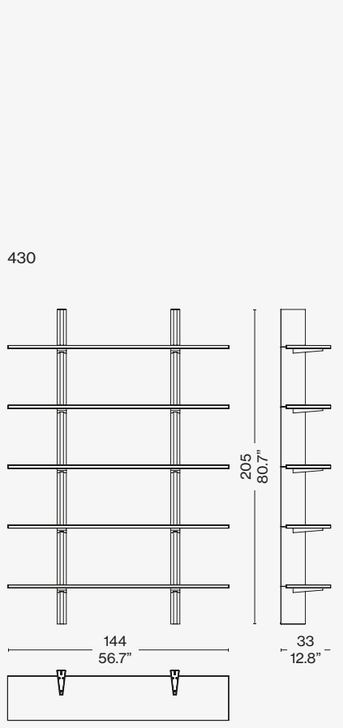
FR Matériaux

· Noyer Canaletto et frêne pour les montants et les étagères ; supports en bois massif.
Finitions
· Finition naturelle / assortiment de couleurs appliquées au chiffon / laqué noir mat.



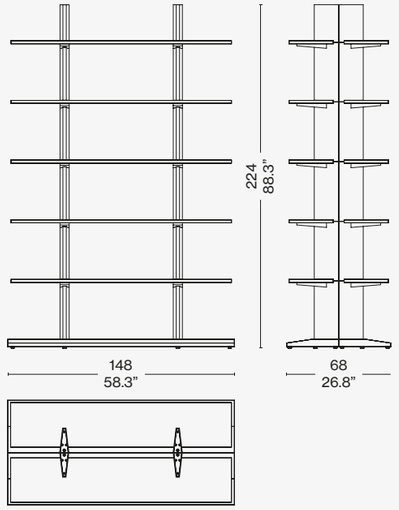
430

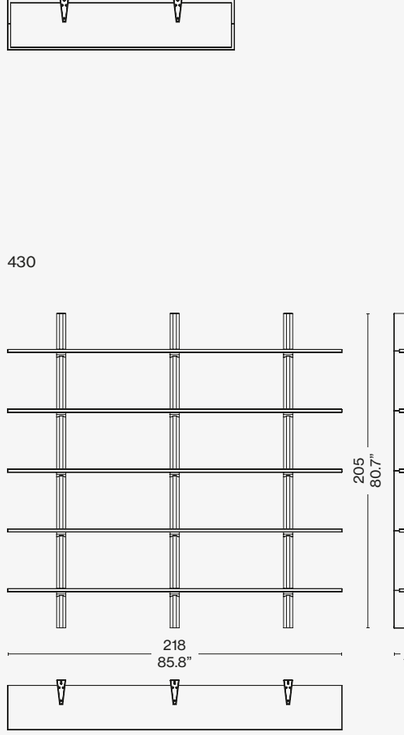




430

430





430

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



MEX CUBE
lione (L) sabbia

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico red velvet, red gloss structure

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
rosso cina

FF. SPINE
walnut

IRIDE
polished aluminium

MOKORO
bianco

FLUID JOINERY
smoked

TOREI
calacatta marble

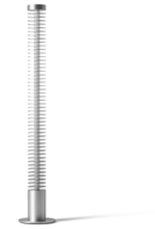
HOOPTICAL
mirror

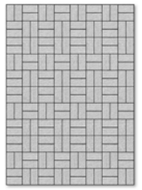




















SENGU SOFA
ostuni (O) azzurro, black frame

CUSHIONS
ostuni (O) azzurro, falkland (F) ceruleo

SCARPA 925
losanna (L) vinaccia, black ash

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
blu

FF. SPINE
red hand-stained ash

IRIDE
polished aluminium

MOKORO
melanzana

9
sahara noir marble, antracite frame

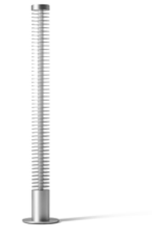


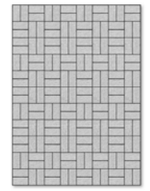














TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DUDET BOLD
falkland (F) minerale

CUSHIONS
falkland (F) bianco, lookbold (L) coriandolo melange

SCARPA 925
lincoln (L) tabacco, natural ash structure

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
blu notte

FF. SPINE
natural ash

IRIDE
polished aluminium

MOKORO
bianco

FLUID JOINERY
amber



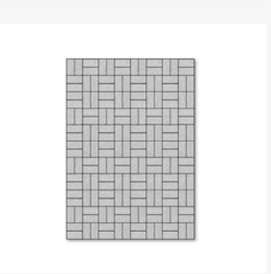
















INFINITO

Designed by **Franco Albini,** 1956-57 Produced **Cassina,** 2008



COVER AND TOP
INFINITO bookcase, ashwood stained black. “8” sofa, Ortigia 13L656. LADY armchairs, brass colour base, Osaka 13O031. MEXIQUE low tables, mat black legs, american walnut solid wood, glossy laquered wood LP 332.

INFINITO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1956-57 Produced **Cassina,** 2008



Bookshelves

An extremely flexible bookcase, with myriad modular options, suited to being against a wall or as a room partition. Franco Albini designed this piece between 1956 and 1957 using a solid wood frame, with several shelves, as well as storage units that can be fitted with standard or drop-down doors. Since 2008, applying industrial manufacturing processes, Cassina has launched a number of frame and component options that help to maximise the potential of this piece, to the infinite, as its name implies. Fully free-standing, Infinito can be used from either side, both as a bookcase or display unit for objects of various kinds. The verticals are floor-to-ceiling and height-adjustable, while the shelves and storage units can also be set at various heights. Infinito is available in natural or black-stain ashwood, or in american walnut.

IT Una libreria estremamente flessibile, combinabile all'infinito, collocabile a parete o al centro della stanza come elemento divisorio. Franco Albini la disegna tra il 1956 e il 1957 con una struttura definita da montanti in massello, mensole multiple e contenitori con ante battenti o a ribalta. A partire dal 2008, grazie alla produzione seriale delle diverse parti, Cassina introduce nel mercato innumerevoli e differenti soluzioni compositive in base alla scelta delle strutture e dei componenti. L'oggetto non richiede ancoraggi a parete ed è per questo utilizzabile su entrambe le facciate per ospitare libri o prestarsi ad altre soluzioni di contenimento. I montanti regolabili sono fissati a pressione fra il pavimento e il soffitto, mentre un sistema di forature permette di integrare mensole e contenitori di varie altezze. Il mobile è attualmente rieditato nelle finiture in frassino naturale, frassino tinto nero o noce canaletto.

DE Ein extrem flexibles Bücherregal, das bis ins Unendliche kombiniert werden kann. Zum Aufstellen an der Wand oder in der Zimmermitte als Trennelement. Franco Albini entwirft es zwischen 1956 und 1957 mit einer Struktur, die durch Pfosten aus Massivholz, mehrfachen Regalböden und Behältermöbeln mit Türen oder Klapptüren definiert wird. Dank der industriellen Fertigung der verschiedenen Teile führt Cassina ab 2008 zahlreiche unterschiedliche Lösungen auf dem Markt ein, die ausgehend von den gewählten Strukturen und Komponenten zusammengestellt werden. Das Objekt erfordert keine Wandmontage und kann daher auf beiden Seiten zur Unterbringung von Büchern verwendet werden oder bietet anderen Behälterlösungen Platz. Die verstellbaren Pfosten werden durch Druckwirkung zwischen Boden und Decke befestigt, während ein Bohrungssystem die Anbringung von Regalböden und Behältern mit unterschiedlichen Höhen erlaubt. Das Möbelstück wird derzeit mit Finish aus Esche Natur, Esche schwarz gefärbt und amerikanischer nußbaum neu herausgegeben.

FR Une bibliothèque extrêmement flexible, combinable à l'infini, qui peut être installée contre le mur ou au centre de la pièce pour former un élément de séparation. Franco Albini l'a conçue entre 1956 et 1957 autour d'une structure à montants en bois massif, d'étagères multiples et de compartiments à portes à battant ou basculantes. Depuis 2008, les différentes pièces étant produites en série, Cassina a introduit sur le marché d'innombrables solutions de composition variées basées sur le choix des structures et des composants. L'objet n'a pas besoin d'ancrages muraux et peut donc être utilisé sur ses deux côtés pour accueillir des livres ou d'autres objets. Les montants réglables sont fixés sous pression entre le sol et le plafond, et un système de perçage permet l'intégration d'étagères et de compartiments de différentes hauteurs. Ce meuble est actuellement réédité dans les finitions en frêne naturel, frêne teinté noir ou noyer américain.

EN Structure

Adjustable uprights
· Massive ash or walnut wood.
· Ceiling and ground fixing elements in steel, polish-nickel finishing.
Shelves
· Chipboard panel, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood.
Element with doors
· Chipboard panel, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood (door edges).
· Door hinges in burnished brass.
Element with flap door
· Chipboard panel, MDF, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood (door edges with flap door).
· Door closing hinges with nickel flap door.
Finishing
· Black stained ash paint and matt finishing.
· Natural ash paint and matt finishing.
· American walnut paint and matt finishing.

IT Struttura

Montanti regolabili
· Legno massello di frassino o noce.
· Elementi per il fissaggio a terra e a soffitto in acciaio finitura nichel-nero lucido.
Mensole
· Pannello truciolare, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce.
Contenitore ad ante
· Pannello truciolare, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce (bordi delle ante).
· Cerniere di chiusura delle ante in ottone brunito.
Contenitore a ribalta
· Pannello truciolare, MDF, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce (bordi dell'anta a ribalta).
· Cerniere di chiusura dell'anta a ribalta nichelate.
Finiture
· Frassino tinto nero tinta e finitura opaca.
· Frassino naturale tinta e finitura opaca.
· Noce canaletto tinta e finitura opaca.

DE Gestell

Verstellbare Pfosten
· Massivesche oder Massivnussholz.
· Elemente zur Boden- und Wandbefestigung aus Stahl mit Glanzfinish Nickel-Schwarz.
Ablagefächer
· Spanholzplatte, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz.
Fach mit Tür
· Spanholzplatte, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz (Türränder).
· Verschlusscharniere der Türen aus brüniertem Messing.
Fach mit Kipptür
· Spanholzplatte, MDF, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz (Kipptürränder).
· Verschlusscharniere der Kipptür vernickelt.
Finish
· Esche schwarz gefärbt Farbe und Finish matt.
· Esche natur Farbe und Finish matt.
· Amerikanisher nussbaum Farbe und Finish matt.

FR Structure

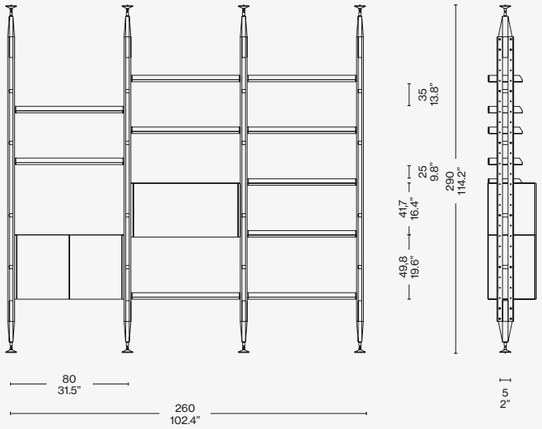
Montants réglables
· Frêne massif ou noyer massif.
Éléments pour la fixation au sol et au plafond en acier finition nickel-noir poli.
Étagères
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif.
Meuble de rangement à portes
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif (bords des portes).
· Charnières de fermeture des portes en laiton bruni.
Meuble de rangement avec abattant
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif (bords de l'abattant).
· Charnières de fermeture de l'abattant nickelées.
Finitions
· Frêne teinté noir teinte et finition mate.
· Frêne naturel teinte et finition mate.
· Noyer américain teinte et finition mate.



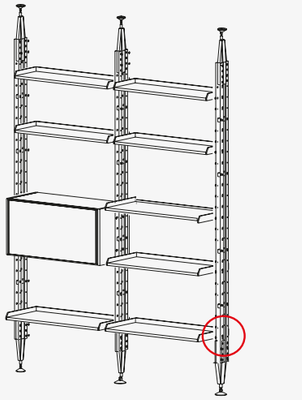




835 68/78/88



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



INFINITO WALL

Designed by **Franco Albini e Franca Helg,** 1958 Produced **Cassina,** 2020





COVER
INIFNITO WALL bookcase, american walnut.

PREVIOUS PAGE
INIFNITO WALL bookcase, american walnut. LC12 TABLE LA ROCHE table,chrome structure, clear glass top. CAB chair, green leather. LC14 TABOURET CABANON, ROQUEBRUNE-CAP-MARTIN 1952 stool.

LEFT
INFINITO WALL bookcase, ashwood stained black. MEX-HI, low table, oak stained black, Marquiña marble, Extra leather 13Y253.

INFINITO WALL

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini e Franca Helg,** 1958 Produced **Cassina,** 2020



Bookshelves

The Infinito bookcase, designed in 1956/7 by Franco Albini, has expanded to include a new fixed to the wall version with a different and more stable floor support. This model was developed - in constant collaboration with the Maestro's heirs - taking as its main reference a project designed by Albini himself together with Franca Helg in 1958, now on show at the Albini Foundation headquarters, together with drawings made for its reissue by the company Poggi. Infinito Wall is an even more contemporary and functional bookcase: thanks to the insertion of a low upright it is possible to add a dedicated storage unit with doors to create a compartment above that can hold a TV screen up to 65" with a 165cm shelf above it. The new cupboard can be equipped for the passage of cables, maintaining visual order and lightness; the doors are also available in smoked glass for the bookcase in stained black ash. With the introduction of these new modules, the hinges have also been updated to allow door adjustment and cushioned closure.

IT La libreria Infinito, disegnata nel 1956-57 da Franco Albini, si arricchisce di una nuova versione, che prevede il fissaggio a parete e un diverso e più stabile appoggio a terra. Questa declinazione è stata sviluppata – in costante collaborazione con gli eredi del Maestro – prendendo come riferimento principale un progetto disegnato dallo stesso Albini insieme a Franca Helg nel 1958, e presente oggi presso la sede della Fondazione Albini, oltre ai disegni realizzati per la riedizione della ditta Poggi. Infinito Wall diventa una libreria ancora più contemporanea e funzionale: grazie all'inserimento di un montante basso è possibile accoppiare un contenitore ad ante dedicato creando un vano per uno schermo fino a 65" con una mensola sovrastante di 165cm. Il nuovo mobile può essere predisposto per il passaggio dei cavi, mantenendo ordine visivo e leggerezza; le ante sono disponibili anche in vetro fumé per la libreria in frassino tinto nero. Con l'introduzione dei nuovi moduli, sono inoltre state aggiornate le cerniere per permettere la regolazione degli sportelli e la chiusura ammortizzata.

DE Das von Franco Albini im Jahre 1956/7 entworfene Bücherregal Infinito wird durch eine neue Version ergänzt, bei der eine Wandbefestigung und eine unterschiedliche, stabilere Auflage auf dem Boden vorgesehen sind.
Diese neue Version wurde in ständiger Zusammenarbeit mit den Erben des Maestro entwickelt, wobei als Hauptbezugspunkt ein Projekt diente, das von Albini 1958 zusammen mit Franca Helg entworfen wurde und heute am Sitz der Albini-Stiftung zu sehen ist, ebenfalls wie die Entwürfe, die für die Neuauflage der Firma Poggi angefertigt wurden. Infinito Wall wird damit zu einem noch zeitgemäßeren und funktionaleren Bücherregal: Dank der Einfügung eines niedrigen Pfostens kann es mit einem speziellen Behältermöbel mit Tür kombiniert werden, wodurch Raum für einen Bildschirm bis zu 65" entsteht, mit einem darüber befindlichen 165 cm breiten Ablagefach. Das neue Möbelstück kann für eine Kabeldurchführung ausgelegt werden, wobei die visuelle Ordnung und Leichtigkeit beibehalten wird. Für das Bücherregal aus schwarz gebeizter Esche sind auch Türen aus Rauchglas erhältlich. Mit der Einführung der neuen Module wurden auch die Scharniere aktualisiert, um die Regulierung der Türen und die gedämpfte Schließung zu gestatten.

FR La bibliothèque Infinito, créée en 1956/7 par Franco Albini, s'enrichit d'une nouvelle version. Elle prévoit la fixation au mur et un appui au sol différent et plus stable. Cette déclinaison a été développée – en collaboration permanente avec les héritiers du Maître – en prenant comme référence principale un projet créé par Albini en personne en association avec Franca Helg en 1958, qui est aujourd'hui présent au siège de la Fondation Albini, ainsi que les dessins réalisés pour la réédition de l'entreprise Poggi. Infinito Wall devient une bibliothèque encore plus contemporaine et fonctionnelle. Grâce à l'insertion d'un montant surbaissé, il est possible de coupler un espace de rangement à portes dédié en créant un espace pour un écran jusqu'à 65" avec une étagère surplombante de 165 cm.
Le nouveau meuble peut être prédisposé pour le passage des câbles, maintenant ordre visuel et légèreté. Les portes sont également disponibles en verre fumé pour la bibliothèque en frêne teinté noir. Avec l'introduction de nouveaux modules, les charnières elles aussi ont été revisitées pour permettre le réglage des portes et l'amortissement de la fermeture.

EN Adjustable uprights

· Massive ash or walnut wood. Finishes as per price list.
· Wall fixing and ground elements in steel, polish-nickel finishing.
Shelves
· Chipboard panel, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood. Finishes as per price list.
Element with doors
· Chipboard panel, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood (door edges) or glass door with solid wood ash edges.
· Door hinges in burnished brass. Finishes as per price list.
Element with flap door
· Chipboard panel, MDF, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood (door edges with flap door).
· Door closing hinges with nickel flap door. Finishes as per price list.

IT Montanti regolabili

· Legno massello di frassino o noce. Finiture a listino.
· Elementi per il fissaggio a parete e di appoggio a terra in acciaio finitura nichel-nero lucido.
Mensole
· Pannello truciolare, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce. Finiture a listino.
Contenitore ad ante
· Pannello truciolare, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce (bordi delle ante) o ante in vetro, finiture a listino, con cornice in massello di frassino.
· Cerniere di chiusura delle ante in ottone brunito. Finiture a listino.
Contenitore a ribalta
· Pannello truciolare, MDF, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce (bordi dell'anta a ribalta).
· Cerniere di chiusura dell'anta a ribalta nichelate. Finiture a listino.

DE Verstellbare Pfosten

· Massivesche oder Massivnussholz. Finish laut Preisliste.
· Elemente zur Wandbefestigung und Bodenelemente aus Stahl mit Glanzfinish Nickel-Schwarz.
Ablagefächer
· Spanholzplatte, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz. Finish laut Preisliste.
Fach mit Tür
· Spanholzplatte, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz (Türränder) oder Glastür, Finish laut Preisliste, mit Rahmen aus Massivesche.
· Verschlussscharniere der Türen aus brüniertem Messing. Finish laut Preisliste.
Fach mit Kipptür
· Spanholzplatte, MDF, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz (Kipptürränder).
· Verschlussscharniere der Kipptür vernickelt. Finish laut Preisliste.

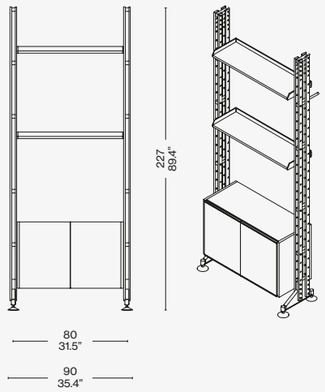
FR Montants réglables

· Frêne massif ou noyer massif. Finitions indiquées sur la liste.
· Éléments pour la fixation au mur et l'appui au sol et au plafond en acier finition nickel-noir poli.
Étagères
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif. Finitions indiquées sur la liste.
Meuble de rangement à portes
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif (bords des portes) ou portes en verre, finitions indiquées sur la liste, avec cadre en frêne massif.
· Charnières de fermeture des portes en laiton bruni. Finitions indiquées sur la liste.
Meuble de rangement avec abattant
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif (bords de l'abattant).
· Charnières de fermeture de l'abattant nickelées. Finitions indiquées sur la liste.

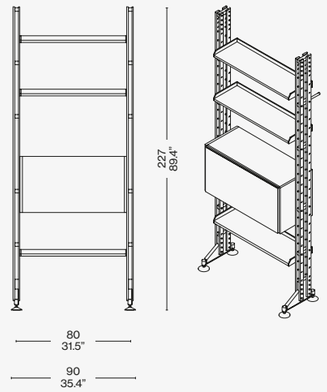


Configurazioni suggerite/Recommended composition/Empfohlene Kompositionen/Compositions conseillées

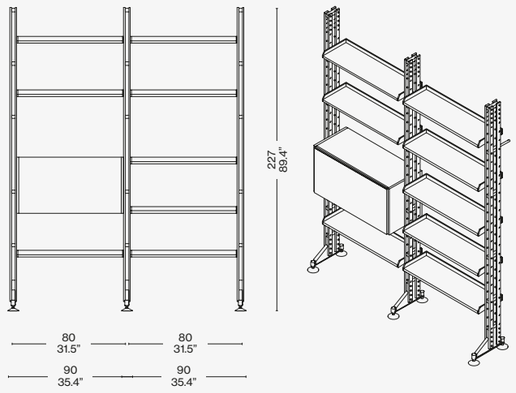
2x 835 28 + 2x 835 23 + 835 27 WL



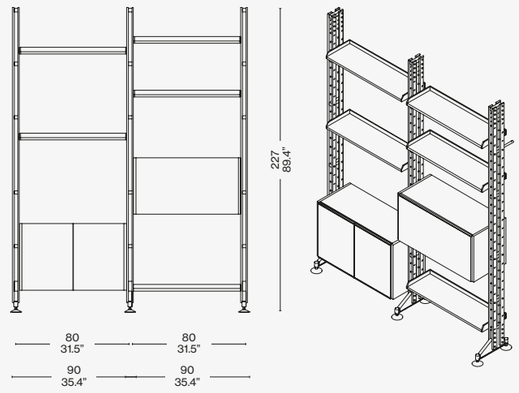
2x 835 28 + 3x 835 23 + 835 25



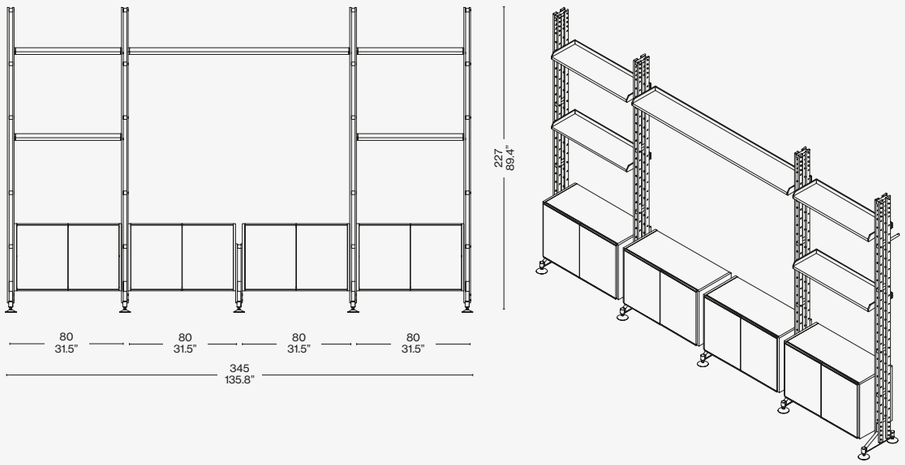
3x 835 28 + 8x 835 23 + 835 25



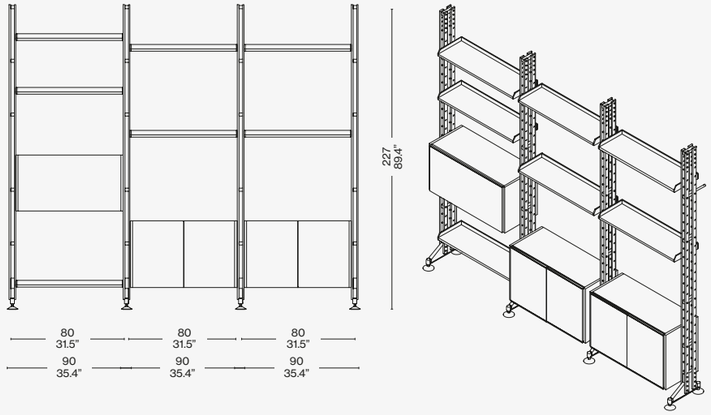
3x 835 28 + 5x 835 23 + 835 25 + 835 27 WL



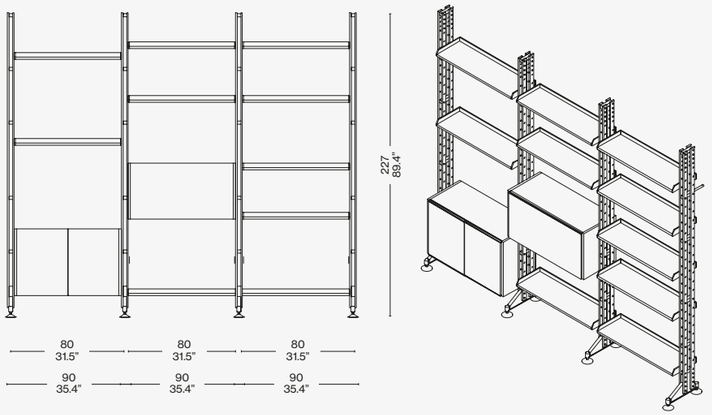
4x 835 28 + 835 28 WL + 4x 835 23 + 835 26 + 2x 835 27 WL + 2x 835 27 WP



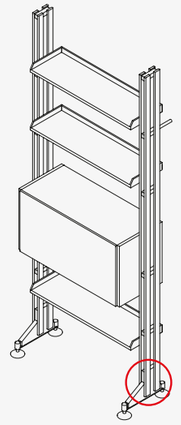
4x 835 28 + 7x 835 23 + 2x 835 27 WL + 835 25



4x 835 28 + 10x 835 23 + 835 25 + 835 27 WL



Identifying marks and production numbers



Cassina N°..... Franco Albini

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



ESOSOFT
tensing (E) vinaccia, glossy aluminium base

CUSHIONS
tensing (E) vinaccia, olmos maxi smoke, olmos mini smoke

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
natural leather, oak stained black

ORDINAL
calacatta marble

INFINITO WALL
ashwood stained black

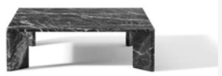
EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

TABOURET
am. walnut and black oak

CICOGNINO
am. walnut










8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla, lipari (L) grigio

SCARPA 925
saddle leather, black wood

TOREI
portoro marble

INFINITO
black ash

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero









TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MET
osaka (O) smeraldo aluminium base

CUSHIONS
osaka (O): smeraldo, talpa leather (ZZ): foresta

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather (ZZ) noce chrome frame

MEX-HI TABLE
chrome base + am-walnut and carrara marble top

INFINITO WALL
am. walnut

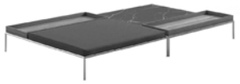
FICUPALA
marquinia marble base, pink glass body

ATACAMA 3
antracite















Cassina



NUAGE

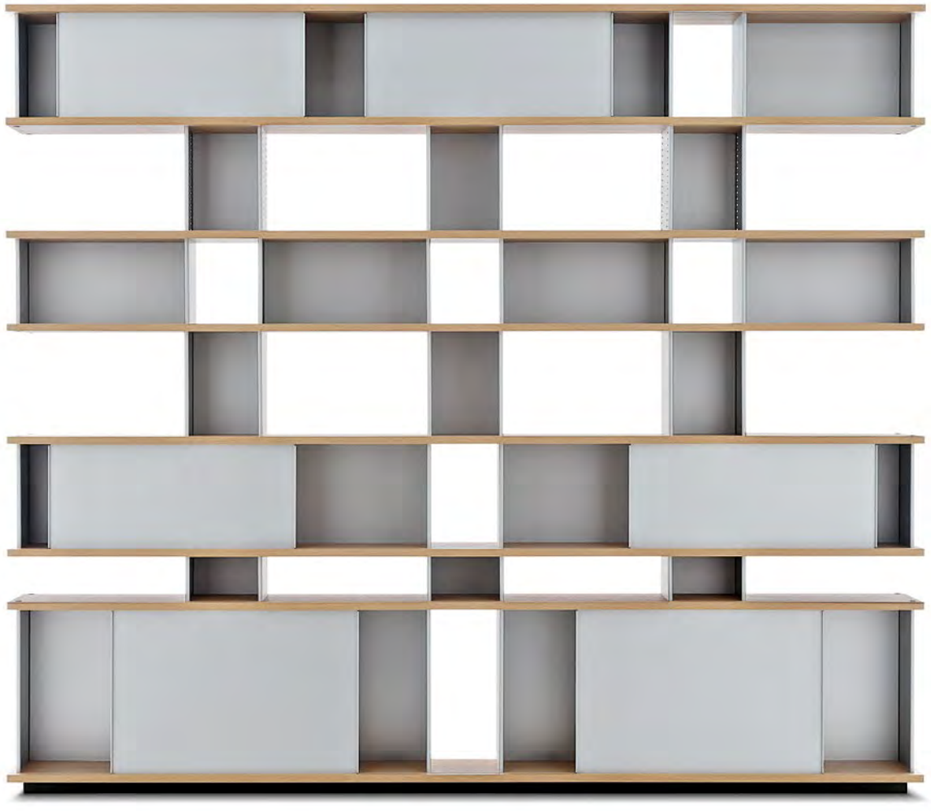
Designed by **Charlotte Perriand,** 1952-1956 Produced **Cassina,** 2012

NUAGE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952-1956 Produced **Cassina,** 2012



Bookshelves

Authenticity and avant-garde characterise Charlotte Perriand's Nuage shelving unit from 1940. Drawing on her experience of seeing cloud-like wall-hung modular shelves in Kyoto, she developed her own version: functional, attractive and versatile. These units can be combined with others so they can serve myriad purposes in myriad settings, creating new combinations: from sideboards to cupboards, from book-shelves against a wall or wall-hung, to free-standing units that can serve as room dividers. Meanwhile, the cabinets, which are available in anodised aluminium in a wide array of colours, interact with the open shelves in a delightful interplay of volumes and voids.

IT Autenticità e avanguardia caratterizzano il progetto ideato da Charlotte Perriand nel 1940, dopo aver notato delle mensole disposte a forma di nuvola sui muri di Kyoto. Da qui la Perriand derivò il suo personale concetto di modularità libera, rigorosamente fondata sulla funzionalità, sull'estetica e sulla fruibilità dell'oggetto. Il principio della combinabilità consente usi molteplici in ambienti differenti, svelando varie tipologie che spaziano dalle credenze ai contenitori, dalle librerie a muro alle composizioni appese fino alle strutture autoportanti da collocare al centro della stanza. I moduli con ante a chiusura, disponibili in alluminio anodizzato o in una vasta scelta di colori, liberano l'immaginazione suggerendo un gioco di alternanze visive tra i pieni e i vuoti.

DE Ein authentisches Wesen, das seiner Zeit voraus ist, kennzeichnet das Projekt von Charlotte Perriand aus dem Jahre 1940, nachdem sie an den Wänden in Kyoto Regale gesehen hatte, die in Form einer Wolke angeordnet waren. Hieraus leitete Perriand ihre ganz persönliche Vorstellung von freier Modularität ab, die streng auf Funktionalität, Ästhetik und Nutzbarkeit des Objektes basiert. Das Prinzip der Kombinationsfähigkeit gestattet zahlreiche Verwendungsmöglichkeiten in unterschiedlichen Räumen, indem es verschiedene Typologien preisgibt, die von Anrichten zu Behältermöbeln, von Bücherregalen an der Wand zu Hängekompositionen bis hin zu selbsttragenden Strukturen reichen, die man in der Zimmermitte aufstellen kann. Die Module mit Tür, die aus anodisiertem Aluminium und in einer umfangreichen Farbauswahl erhältlich sind, setzen die Vorstellungskraft frei und suggerieren ein visuelles Wechselspiel zwischen voll und leer.

FR Authenticité et avant-gardisme caractérisent le projet conçu par Charlotte Perriand en 1940, après avoir remarqué des tablettes disposées en forme de nuage sur les murs de Kyoto. De là, Perriand tira son interprétation personnelle de modularité, rigoureusement basée sur la fonctionnalité, l'esthétique et la fonctionnalité de l'objet. Le principe de la modularité permet des utilisations multiples dans différents environnements, en révélant différentes typologies allant du buffet aux meubles de rangement, de la bibliothèque murale aux compositions suspendues, en passant par les structures autoportantes à placer au centre de la pièce. Les modules qui peuvent être fermés par des portes, disponibles en aluminium anodisé ou dans un large choix de couleurs, libèrent l'imagination en suggérant un jeu d'alternances visuelles entre les pleins et les vides.

EN Structure

· Horizontal tops panel consisting of a Fir-wood frame, honeycomb, veneering with oak veneer thickness 10/10. Finishing gloss transparent.
Supports of the base top
· Mat black lacquered MDF panel or veneered with oak veneer thickness 10/10. Finishing gloss transparent.
Vertical partitions
· Aluminium sheet, thickness mm. 1,5. Finishing natural anodized or mat black painted.
Sliding doors
· Aluminium sheet, thickness mm. 1,5. Finishing natural anodized or glossy painted in the colours black, grey, yellow, green, blue, red and white.

IT Struttura

· Piani orizzontali pannello costituito da un telaio in abete, nido d'ape, impiallacciatura con tranciato di rovere spessore 10/10. Finitura verniciatura trasparente.
Sostegni piano di base
· Pannello di MDF laccato opaco nero o impiallacciato con tranciato di rovere spessore 10/10. Finitura verniciatura trasparente.
Divisori verticali
· Lamiera di alluminio spessore mm 1,5. Finitura anodizzato naturale o verniciato nero opaco.
Ante scorrevoli
· Lamiera di alluminio spessore mm 1,5. Finitura anodizzato naturale o verniciato lucido nei colori nero, grigio, giallo, verde, blu, rosso e bianco.

DE Struktur

· Waagrechte Flächen aus einer Platte, die aus einem Rahmen aus Tanne mit Wabenstruktur besteht, Eichenmesserfurnier Stärke 10/10. Finish Transparentlack.
Stützen Basisfläche
· MDF-Platte mit mattschwarzer Lackierung oder Eichenmesserfurnier Stärke 10/10. Finish Transparentlack.
Senkrechte Trennelemente
· Alublech, Stärke 1,5 mm. Finish anodisiert natur oder mit mattschwarzer Lackierung.
Schiebetüren
· Alublech, Stärke 1,5 mm. Finish anodisiert natur oder mit Glanzlackierung in den Farben Schwarz, Grau, Gelb, Grün, Blau, Rot und Weiß.

FR Structure

· Tablettes horizontales panneau composé d'un cadre en sapin, nid d'abeille, placage avec chêne tranché épaisseur 10/10. Finition vernis transparent.
Supports de la tablette de base
· Panneau en MDF, laqué noir mat ou plaqué chêne tranché, épaisseur 10/10. Finition vernis transparent.
Éléments de séparation verticaux
· Tôle d'aluminium épaisseur mm 1,5. Finition anodisé naturel ou peint en noir mat.
Portes coulissantes
· Tôle d'aluminium épaisseur mm 1,5. Finition anodisé naturel ou peint brillant en noir, gris, jaune, vert, bleu, rouge et blanc.

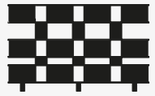




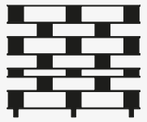
Nuage rangements BL



Nuage bibliotèques épis et murales MX



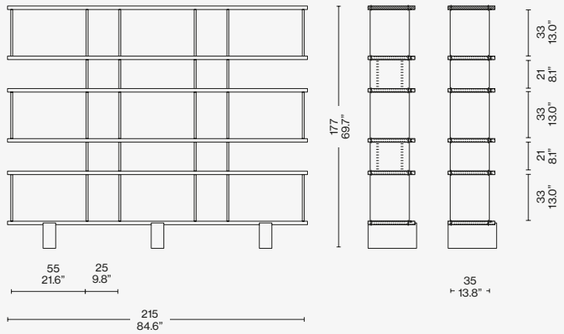
Nuage bibliotèques murales TN



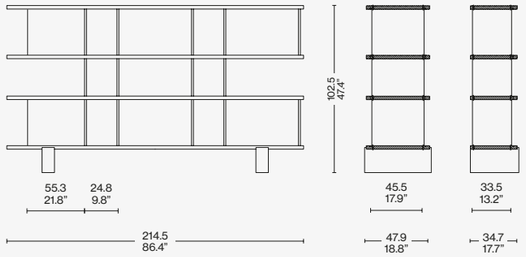
Nuage bibliotèques asymétriques ST



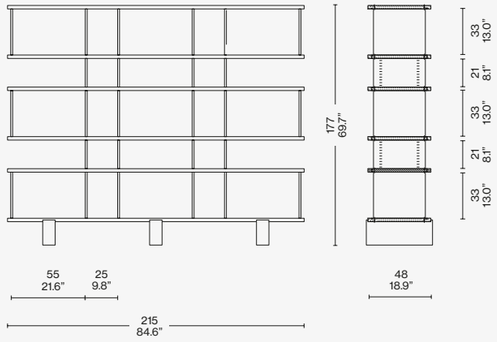
526 2C/2H



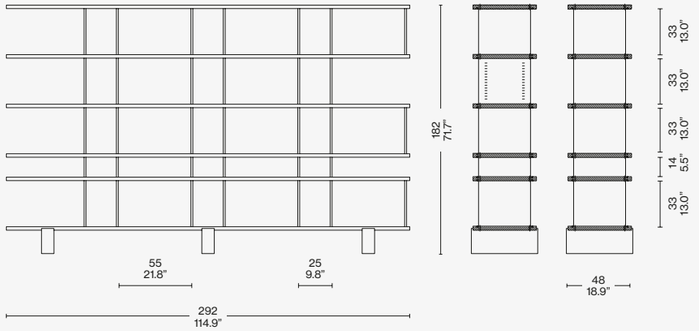
526 0C/0H



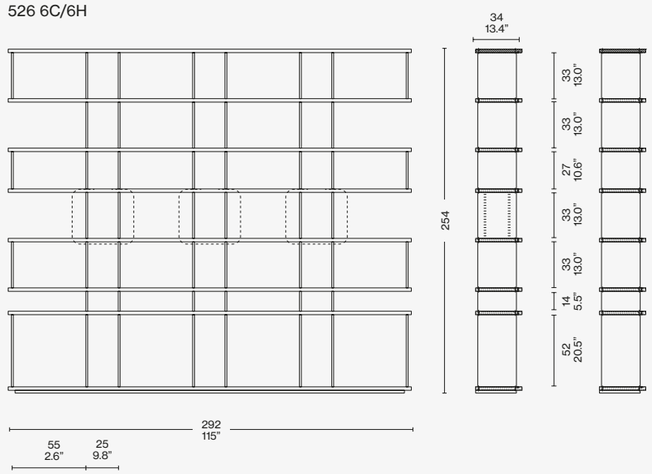
526 2B/2G



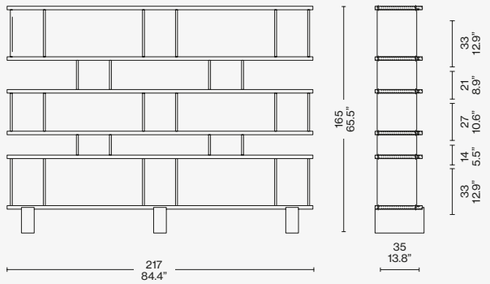
526 5B/5G



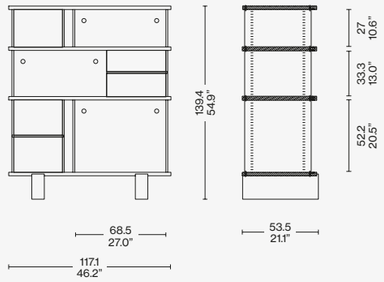
526 6C/6H



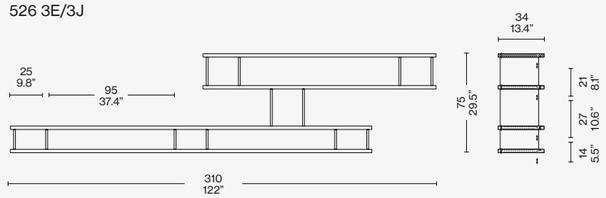
526 2D/2I



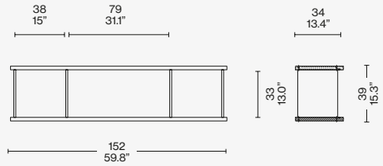
526 0A/0F



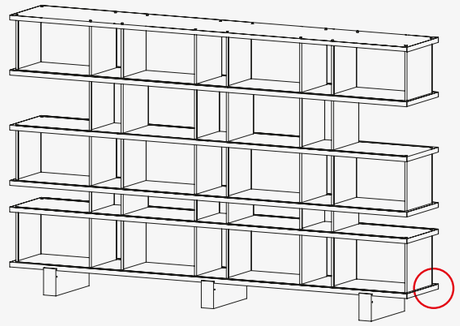
526 3E/3J



526 0E/0J



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



NUAGE À PLOTS

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952-1956 Produced **Cassina,** 2021


TURNER VAN SCHOBER Two Centuries of Light
This Will Be The Place
IMOLA!
Le Corbusier Furniture and Interiors 1905–1965





COVER AND PREVIOUS PAGE
NUAGE À PLOTS bookshelf, shelves in natural oak.

TOP AND LEFT
NUAGE À PLOTS bookshelf, shelves in black stained oak. BACK-WING ARMCHAIR, Pelle Naturale ZZ leather 13Z360.

NUAGE À PLOTS

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952-1956 Produced **Cassina,** 2021



Bookshelves

Nuage à Plots by Charlotte Perriand belongs to a select group of furnishings that are archetypal in the way of interpreting space. Inspired, like the original Nuage, by a series of floating shelves mounted on the walls of the Imperial Palace in Kyoto, the bookcase is a rhythmic system of shelves and vertical elements (aluminum plots) connected and held together with tensioning rods and fixing anchors to form a modular piece of furniture. Two features differentiate this model from the original - the single 33.5cm depth of the top, and the plots, left exposed without adding sliding doors and crafted of a single piece of curved aluminum that replace the classic sides and back, serving as vertical elements to separate the shelves. A system based on alternating negative and positive spaces, of wood and aluminum, of hot and cold. A versatile piece, with feet or wall-mounted, a source of inspiration for generations of designers.

IT Nuage à Plots di Charlotte Perriand appartiene al gruppo ristretto di arredi che rappresentano un archetipo del modo di interpretare lo spazio. Ispirata, come il modello originario Nuage, alla disposizione a nuvola di una serie di mensole nel Palazzo Imperiale di Kyoto, la libreria è un sistema ritmico di ripiani ed elementi verticali (i plots in alluminio) connessi e serrati “a pacco” con tiranti e boccole di fissaggio fino a formare un mobile contenitore modulare. Due le caratteristiche che differenziano questo modello dall’originario: la profondità unica di 33,5 cm del piano e i plot, lasciati a vista senza aggiungere ante scorrevoli e realizzati in un unico pezzo di alluminio curvato che sostituiscono i classici fianchi e schienali fungendo da elementi verticali per distanziare i ripiani. Un sistema basato sull’alternanza di pieni e vuoti, di legno e alluminio, di freddo e caldo. Uno strumento versatile, da terra o sospeso, fonte di ispirazione per generazioni di designer.

DE Nuage à Plots von Charlotte Perriand gehört zu einer sehr kleinen Gruppe von Einrichtungsgegenständen, die einen Archetypen der Art und Weise repräsentieren, in der der Raum interpretiert wird. Wie das ursprüngliche Modell Nuage inspiriert sich auch dieses Bücherregal an der wolkenartigen Anordnung einer Reihe von Regalen im Kaiserpalast in Kyoto, die hier mit einer rhythmischen Anordnung von Regalböden und senkrechten Elementen (die "Plots" aus Aluminium) aufgegriffen wird. Durch die Verbindung über Zugstangen und Hülsendübel entsteht so ein modulares Schrankmöbel. Dieses Modell unterscheidet sich in zwei Eigenschaften vom Originalmodell, und zwar die einheitliche Tiefe von 33,5 cm von Regalboden und Plots, in die keine Schiebetüren eingesetzt werden, sodass sie offen bleiben, und die aus einem einzigen gebogenen Aluminiumteil bestehen. Diese Plots ersetzen die klassischen Seitenteile und Rückwände und dienen als senkrechte Elemente, die den Abstand zwischen den Regalböden schaffen. Das System spielt mit dem Wechsel von geschlossen und offen, Holz und Aluminium, warm und kalt. Ein vielseitiges Möbelstück, das aufgestellt oder aufgehängt werden kann, und eine Inspirationsquelle für Generationen von Designern.

FR Nuage à Plots de Charlotte Perriand appartient au groupe restreint de meubles qui représentent un archétype de la manière d'interpréter l'espace. Inspirée par la disposition en forme de nuage d'une série d'étagères du Palais impérial de Kyoto, à l'instar du modèle originel Nuage, cette bibliothèque est un système rythmique de tablettes et d'éléments verticaux (les plots en aluminium) reliés et serrés étroitement à l'aide de tirants et de douilles de fixation pour former un meuble de rangement modulable. Deux caractéristiques différencient ce modèle de celui d'origine : les tablettes d'une profondeur unique de 33,5 cm et les plots apparents, sans portes coulissantes et constitués d'une seule pièce d'aluminium courbé, qui remplacent les éléments classiques comme les flancs et le dos tout en faisant office d'entretoises verticales pour espacer les étagères. Le système est basé sur l'alternance de pleins et de vides, de bois et d'aluminium, de froid et de chaud. Ce meuble polyvalent, autoportant ou mural, reste une source d'inspiration pour des générations de designers.

EN With support
Suspended
Shelves

· In oak veneered laminated wood with natural finish or stained matte black.
Adjustable feet
· In oak veneered plywood with natural finish or stained matte black.
Plot
· In natural anodized aluminum, or painted matte black or white.
Front tensioning rods and fixing anchors
· In white galvanized iron.
Rear tensioning rods and wall mount system
· In iron painted matte black.

IT Con appoggio
Sospesa
Ripiani

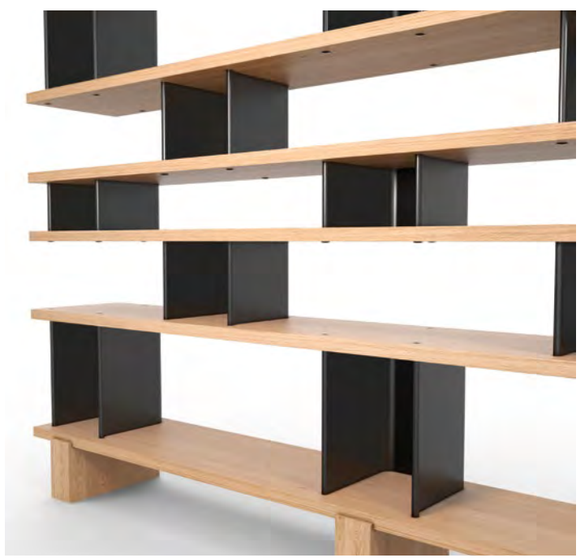
· In listellare di massello impiallacciato in rovere naturale o tinto nero con finitura opaca.
Piedi regolabili
· In legno compensato impiallacciato in rovere naturale o tinto nero con finitura opaca.
Plot
· In alluminio anodizzato naturale o verniciato nero o bianco opaco.
Tiranti anteriori e boccole di fissaggio
· In ferro zincato bianco.
Tiranti posteriori e sistema di fissaggio a muro
· In ferro verniciato nero opaco.

DE Standregal
Hängeregal
Regalböden

· Aus Massivholzlatten mit Furnier in Eiche natur oder schwarz gebeizt mit matter Oberfläche.
Verstellbare Füße
· Aus Sperrholz mit Furnier aus Eiche natur oder schwarz gebeizt mit matter Oberfläche.
Plot
· Aus eloxiertem Aluminium natur oder mit matter Lackierung in Schwarz oder Weiß.
Vordere Zugstangen und Befestigungshülsen
· Aus weiß verzinktem Eisen.
Hintere Zugstangen und Wandbefestigungen.
· Aus Eisen mit Lackierung in Mattschwarz.

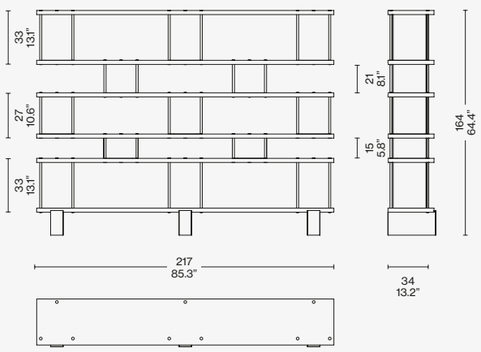
FR Autoportante
Murale
Étagères

· En latté massif plaqué chêne naturel ou teinté noir finition mate.
Pieds réglables
· En contreplaqué plaqué chêne naturel ou teinté noir finition mate.
Plots
· En aluminium anodisé naturel ou peint en noir ou blanc mat.
Tirants avant et douilles de fixation
· En fer zingué blanc.
Tirants arrière et système de fixation murale
· En fer peint en noir mat.

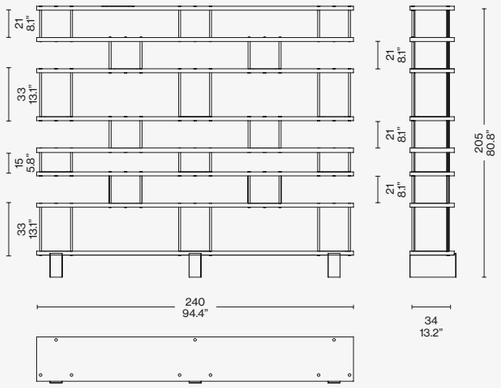




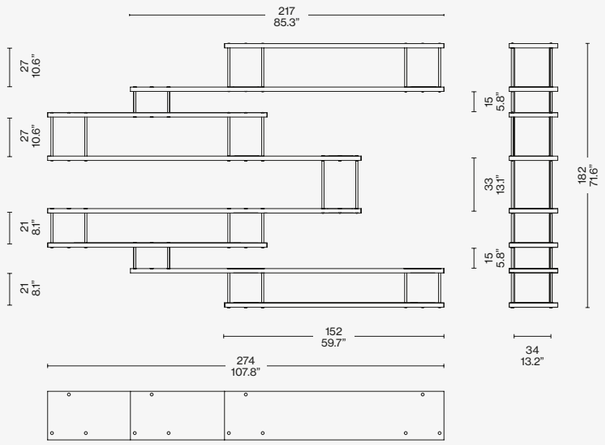
536 01/02



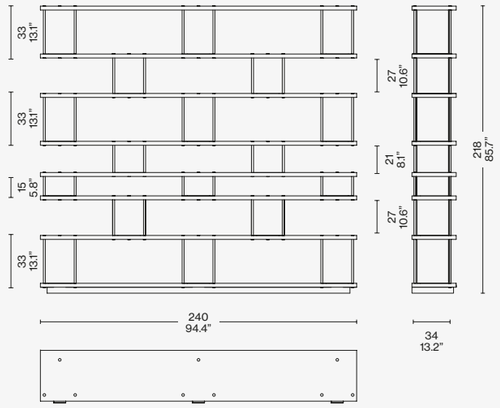
536 11/12



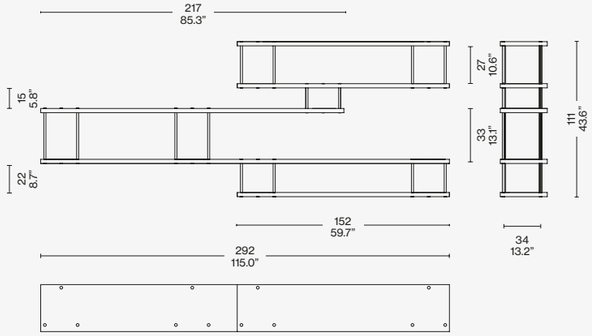
536 61/62



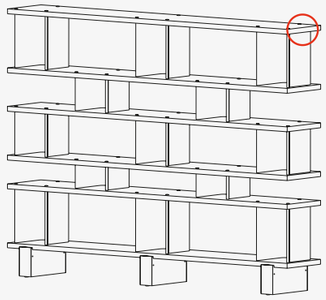
536 21/22



536 31/32

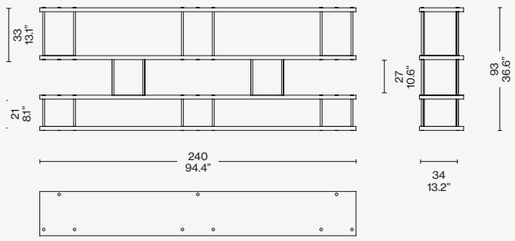


Identifying marks and production numbers

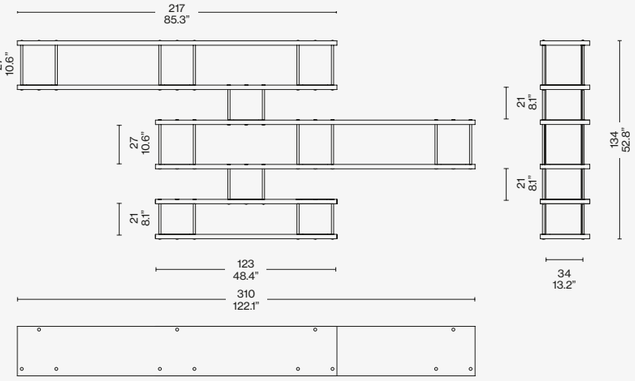


Cassina CP N°..... C.&P.®

536 41/42



536 51/52



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



MONCLOUD
eremo (E) avorio, black structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, ortigia (L) blu notte

RIO
natural oak, carrara marble top

9
Calacatta marble top and base

MONCLOUD ARMCHAIR
fox (F) blu notte, black oak structure

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

NUAGE À PLOTS
natural oak

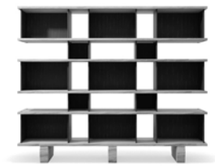
SOFT CORNER
nabuk moka

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass













8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla

TAMBUROUND
lincoln (L) antracite,
polvere painted pedestal

MEX
extra-clear tempered glass,
coffee painted glass base

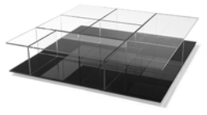
ATACAMA 3
carta da zucchero

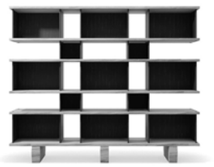
DOMO FLOOR
black powder coated steel

NUAGE À PLOTS
natural oak, white plots

9
grigio carnico top and base




Cassina



NUVOLA ROSSA

Designed by **Vico Magistretti,** 1977

COVER
NUVOLA ROSSA bookshelf, lacquered black beechwood.

TOP
NUVOLA ROSSA bookshelf, lacquered black beechwood. 8 sofa, painted polished bronze, Nabuk Avorio 13Z500. TAMBUROUND ARMCHAIR with and without backrest, Unimelange 13 O637. TOREI low tables. SAHARA GRID rug carta da zucchero. verde acqua.

NUVOLA ROSSA

Designed by **Vico Magistretti,** 1977



Bookshelves

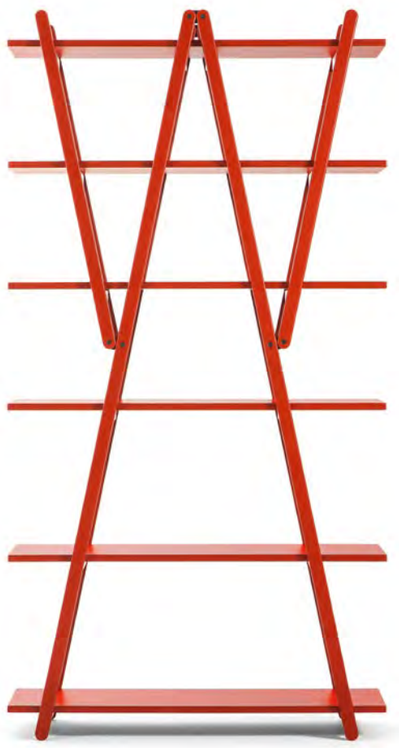
Designed by Vico Magistretti, this bookcase with its simple, clean-cut lines was the outcome of a detailed analysis of the classic model featuring side supports and shelves. This piece is an icon of design, yet also a veritable invention in terms of construction: the diagonal bracing struts become the support structure, and house the shelves, eliminating the need for side supports. Putting the focus on the hinges and the six shelves, the structure, which can be folded away, can also be used as a room-divider. Its elegant and primary aesthetic, timeless and easy to read, has made the Nuvola Rossa an undisputed design icon since 1977. It has been imitated several times as an example of simplified function achieved via an interplay of shapes.

IT Una libreria dalle linee semplici ed essenziali, progettata da Vico Magistretti dopo una lunga analisi e interpretazione degli elementi costitutivi della classica libreria a fianchi e ripiani. Un'icona del design ma anche una vera e propria invenzione costruttiva, in cui le diagonali di controventatura diventano soggetti portanti ed elemento di sostegno per i ripiani consentendo l'eliminazione dei fianchi. La sua struttura pieghevole, utilizzabile anche come divisorio, conferisce un ruolo centrale alle cerniere e sorregge sei ripiani. L'estetica elegante e primaria, fuori dal tempo e di facile lettura, la rende un'icona indiscussa dal 1977, imitata a più riprese quale esempio di funzione semplificata attraverso il gioco delle forme.

DE Ein Bücherregal mit einfachen und essentiellen Linien, das von Vico Magistretti infolge einer langen Analyse und Interpretation der Elemente eines klassischen Bücherregals mit Seitenelementen und Regalen entworfen wurde. Eine Designikone, aber auch eine echte bauliche Erfindung, bei der die diagonalen Verstrebungen zu tragenden und stützenden Elementen für die Regalböden werden und damit die Seitenelemente eliminieren. Seine Klappstruktur, die auch als Trennwand verwendet werden kann, verleiht den Scharnieren eine zentrale Rolle und trägt sechs Regalböden. Die elegante und erstklassische Ästhetik, die zeitlos und einfach zu interpretieren ist, macht dieses Regal seit 1977 zur unbestrittenen Ikone, die mehrmals imitiert wurde. Ein Beispiel für vereinfachte Funktion über das Spiel der Formen.

FR Une bibliothèque aux lignes simples et essentielles, conçue par Vico Magistretti après une analyse approfondie et une réinterprétation des éléments constitutifs de la bibliothèque classique à côtés et rayons. Icône du design et authentique création sur le plan de la construction, où les diagonales de contreventement deviennent à la fois porteurs et éléments de soutien pour les étagères, ce qui permet d'éliminer les côtés. Sa structure pliante, qui peut également être utilisée comme séparateur, supporte six étagères et offre aux charnières un rôle central. L'esthétique élégante et élémentaire, aussi intemporelle que résolument accessible, en fait une icône incontestée depuis 1977, un exemple toujours imité de jeu des formes au service d'une fonctionnalité simplifiée.





EN Structure

· In massive evaporated beech wood or American walnut wood.
Finishing
· Matt natural
· Semi-matt lacquered (colours as per price-list).
Shelves
· Wood particles panel (chipboard) with massive wood edges and veneered surfaces for the beech wood and American walnut wood versions.
· Wood fiber panel (MDF) for the lacquered versions.

IT Struttura

· In massello di faggio evaporato o noce canaletto.
Finitura
· Naturale opaco.
· Laccato semi-opaco nei colori indicati a listino.
Ripiani
· Pannello di particelle di legno (truciolare) con bordi in massello e superfici impiallacciate per le versioni in faggio e noce canaletto.
· Pannello di fibra di legno (MDF) per le versioni laccate.

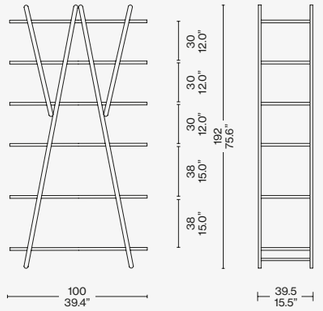
DE Struktur

· Aus gedämpfter Massivesche oder amerikanisher nussbaum.
Finish
· Natur, matt.
· Mattglanz-Lackierung in den Farben laut Preisliste.
Regalböden
· Spanplatte (Spanholz) mit Kanten aus Massivholz und furnierte Flächen für die Versionen aus Buche und amerikanisher nussbaum.
· Holzfaserplatte (MDF) für die lackierten Versionen.

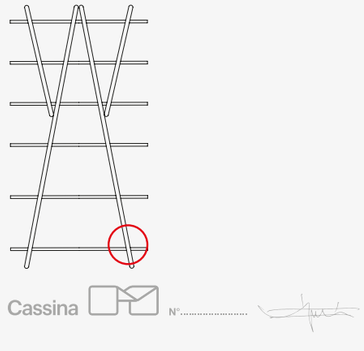
FR Structure

· En hêtre massif ébouillanté ou noyer américain.
Finition
· Naturel mat.
· Laqué semi-mat dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Tablettes
· Panneau de particules en bois (aggloméré) avec bords en bois massif et surfaces plaquées pour les versions en hêtre ou noyer américain.
· Panneau de fibre de bois (MDF) pour les versions laquées.

114 01-11



Identifying marks and production numbers



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



8
eremo (E) antracite, aluminiumbase

CUSHIONS
eremo (E) antracite, beige

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
nabuk avorio, chrome structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

SAHARA GRID
argilla

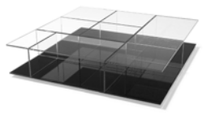
FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

NUVOLA ROSSA
am. walnut structure

CICOGNINO
am. walnut

GIBBOUS
bent extra-clear glass










MEX CUBE
look (L) antracite

UTRECHT
ortigia (L) prugna

TOREI
black base, polvere and amaranto porcelain top

NUVOLA ROSSA
black lacquered beechwood

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and silver

ARAL
rosa antico








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BEAM SOFA SYSTEM
tensing (F) perla, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, bianco, nero

DUDET ARMCHAIR
otterlo (O) petrolio

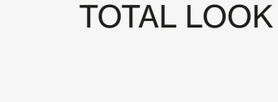
TOREI
marquinia marble top and black structure

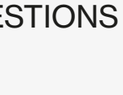
NUVOLA ROSSA
lacquered red beechwood

WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

RIGADINO
sea water green and carrott red

NO VANITAS
murano glass
















Cassina
RIALTO
Designed by Carlo Scarpa, 1974 Produced Cassina, 2013

COVER AND TOP
RIALTO bookshelf, matt lacquered LO 533. SARPI table, metal base, float glass top.

RIALTO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Carlo Scarpa,** 1974 Produced **Cassina,** 2013



Bookshelves

Realised in the 1970s, by Carlo Scarpa for his own home, this bookcase was later reworked at the request of Dino Gavina to make it suitable for industrial manufacture. The individual units are linked by a spacer insert. This has become the iconic feature of the design. Almost as distinctive is the central block, which is composed of shelves or small drawers, featuring a matte finish alternatively, in lacquered matt finish.

IT Questa libreria, realizzata negli anni '70 da Carlo Scarpa per la sua casa, fu in seguito ridisegnata su richiesta di Dino Gavina per essere compatibile con i processi della produzione industriale. Gli elementi componibili mediante un distanziatore, tratto iconico del progetto, sono disponibili con lavorazione impiallacciata in frassino naturale o tinto nero oppure interamente laccata opaca. Altrettanto distintivo è il blocco centrale costituito da ripiani o piccoli cassetti verniciati con finitura opaca.

DE Dieses Bücherregal, das in den 70er Jahren von Carlo Scarpa für seine Wohnung verwirklicht wurde, wurde später im Auftrag von Dino Gavina neu entworfen, um es an die industriellen Produktionsprozesse anzupassen. Die Elemente, die mit Abstandhaltern zusammengestellt werden können – den ikonischen Elementen des Projekts – sind mit Furnierverarbeitung aus Esche Natur oder schwarz gefärbt oder vollkommen matt lackiert erhältlich. Eine weitere Charakteristik ist der zentrale Block, der aus Regalböden oder kleinen lackierten Schubladen mit mattem Finish besteht.

FR Cette bibliothèque, réalisée dans les années 1970 par Carlo Scarpa pour sa maison, a ensuite été redessinée à la demande de Dino Gavina de sorte à pouvoir s'adapter aux procédés de la production industrielle. Les éléments modulables au moyen d'une entretoise, élément emblématique de ce projet, sont disponibles avec un placage en frêne naturel ou teinté noir ou entièrement laqué mat. Le bloc central, constitué d'étagères ou de petits tiroirs peints avec une finition mate, est tout aussi caractéristique.

EN Structure

· Sides and adjustable tops in wooden agglomerate thickness 20 mm, overlaid and edged with 0,6 mm of preformed wood or painted matt finish.
· Rear in wooden agglomerate thickness 12 mm embedded rear, overlaid with 0,6 mm of preformed wood or painted matt finish.
· Central unit in wooden agglomerate thickness 12 mm panels embellished for lacquering. 1mm PVC edge painted in matt finish.
· Drawers made of MDF, painted in matt finish.
· Bottom doors in wooden agglomerate thickness 20 mm, overlaid and edged with 0,6 mm of preformed wood, heartwood central edges or in tempered clear glass, hickness 6 mm chrome plated steel hinges, opening 94°
· Turned metal handles
Finish
· Natural or black stained ashwood.
· Painted matt finish.

IT Struttura

· Fianchi e piani mobili in agglomerato ligneo spessore 20 mm impiallacciato e bordato con legno precomposto 30,6 mm o laccato opaco.
· Retro ad incasso in agglomerato ligneo spessore 12 mm impiallaciato in legno precomposto 0,6 mm o laccato opaco.
· Blocco centrale pannelli in agglomerato ligneo spessore 12 mm nobilitato per la laccatura. Bordo PVC 1 mm verniciati in finitura opaca.
· Cassetti in MDF, verniciati in finitura opaca.
· Ante in agglomerato ligneo spessore 20 mm, impiallacciato e bordato in legno precomposto 0,6 mm bordi centrali in massello o in vetro trasparente temprato spessore 6 mm cerniere in acciaio cromato, apertura 94°.
· Maniglie in metallo tornito.
Finitura
· Frassino naturale.
· Tinto nero.
· Interamente laccato opaco.

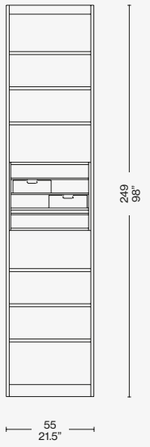
DE Struktur

· Seitenteile und mobile Flächen aus Holzpartikelplatten, Dicke 20 mm, mit Furnier und Rand aus Holzfaserwerkstoff 30,6 mm oder mit matter Lackierung.
· Einbau-Rückseite aus Holzpartikelplatten, Dicke 12 mm, mit Furnier aus Holzfaserwerkstoff 0,6 mm oder mit matter Lackierung.
· Zentraler Block aus Holzpartikelplatten, Dicke 12 mm, für die Lackierung veredelt. Rand aus PVC 1 mm, Lackierung mit mattem Finish.
· Schubladen aus MDF, Lackierung mit mattem Finish.
· Türen aus Holzpartikelplatten, Dicke 20 mm, mit Furnier und Rand aus Holzfaserwerkstoff 0,6 mm, zentralen Ränder aus Massivholz oder gehärtetem Transparentglas, Stärke 6 mm, Scharniere aus verchromtem Stahl, Öffnung 94°.
· Griffe aus gedrechseltem Metall.
Finish
· Esche natur.
· Schwarz gefärbt.
· Vollkommen matte Lackierung.

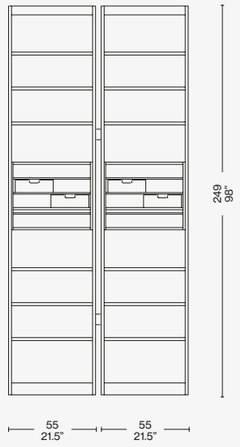
FR Structure

· Côtés et tablettes mobiles en bois aggloméré de 20 mm d'épaisseur plaqué et bordé de bois pré-composé 30,6 mm ou laqué mat.
· Fond encastré en bois aggloméré de 12 mm d'épaisseur plaqué de bois pré-composé de 0,6 mm ou laqué mat.
· Bloc central panneaux en bois aggloméré de 12 mm d'épaisseur plaqué pour le laquage. Bord PVC 1 mm verni en finition mate.
· Tiroirs en MDF, vernis en finition mate.
- Portes en bois aggloméré de 20 mm d'épaisseur, plaquées et bordées de bois pré-composé de 0,6 mm, bords centraux en bois massif ou en verre trempé transparent, épaisseur 6 mm, charnières en acier chromé, ouverture 94°.
· Poignées en métal tourné.
Finition
· Frêne naturel.
· Teinté noir.
· Entièrement laqué mat.

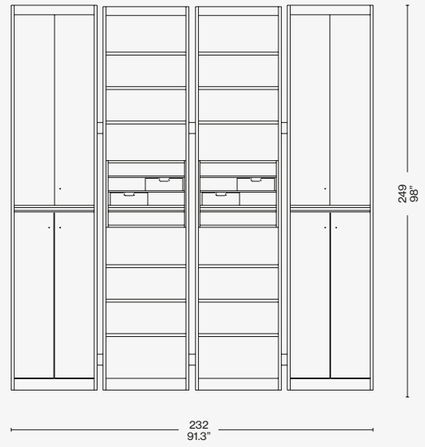
W10 01 S/O/W



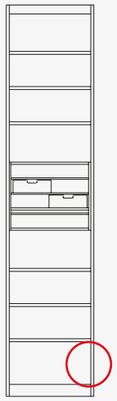
W10 11 S/O/W



W10 12 S/O/W



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



VELIERO

Designed by **Franco Albini**, 1940 Produced **Cassina**, 2011/2019



COVER
VELIERO bookcase, ashwood stained black.

TOP
VELIERO bookcase, ashwood stained black. DRESS-UP! sofa and ottoman, Look 13L021. BOBOLI low table, mat black painted base, anthracite grey top. CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR, oak stained black, Osaka 13O036.

VELIERO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1940 Produced **Cassina,** 2011/2019



Bookshelves

Defying the laws of physics, going beyond what we normally understand by the conditions of equilibrium, this bookcase is nothing short of a manifesto for Cassina's design and construction capabilities. After a lengthy period of research and development, ably assisted by state-of-the-art technology, the company's designers created a production prototype of the original 1940 piece that architect Franco Albini made as a one-off for his Milan home. Respecting the authentic underlying concept of the design, with its compelling experimental feel, as well as its surprisingly spare, linear looks, today's model preserves the minimal ideal of the original: a feeling of air and light so that the books and objets seem to float free. Thus does Cassina restore to the contemporary world of design one of its most emblematic artefacts, a piece that has acquired the status of a work of art, as magical now as it was when it was first seen. It is now also available in an exclusive limited edition in ashwood stained black with stainless steel metallic caps and elements.

IT Una libreria che sfida le leggi della statica e oltrepassa audacemente le convenzioni dell'equilibrio. Un vero e proprio manifesto della capacità progettuale e costruttiva di Cassina, che dopo un lungo periodo di studio e rielaborazione, e grazie all'intervento delle tecnologie più avanzate, ha editato il prototipo realizzato nel 1940 da Franco Albini come unico esemplare per la sua dimore milanese. Il rispetto dell'anima autentica del progetto, con la sua forte carica sperimentale e il suo design sorprendentemente lineare, preserva la poetica di sottrazione alla base della struttura, creando intervalli atmosferici di aria e luce che sembrano far galleggiare i libri e gli oggetti nello spazio. Cassina restituisce così alla cultura del design uno dei suoi pezzi più iconici, elevato allo status di opera d'arte che rivive nella contemporaneità preservando la sua magia originaria, oggi anche disponibile in una esclusiva edizione limitata in frassino tinto nero con i puntali e gli elementi metallici Inox.

DE Ein Bücherregal, das die Gesetze der Statik herausfordert und die Konventionen des Gleichgewichts kühn überschreitet. Ein echtes Manifest der planerischen und baulichen Fähigkeiten von Cassina. Nach einer langen Zeit des Studiums und der Überarbeitung, sowie dank des Einsatzes der fortschrittlichsten Technologien wurde der Prototyp editiert, den Franco Albini im Jahre 1940 als einziges Exemplar für seinen Mailänder Wohnsitz gebaut hatte. Die Beachtung des authentischen Wesens des Projekts mit seiner starken experimentellen Prägung und seinem überraschend linearen Design bewahrt die Poesie der Entwendung der Struktur von der Basis, indem atmosphärische Intervalle von Luft und Licht geschaffen werden, dank derer es den Anschein hat, als ob die Bücher und Objekte im Raum schweben würden. Cassina gibt auf diese Weise der Design-Kultur eines ihrer ikonischsten Stücke zurück, das nunmehr in den Status eines Kunstwerks erhoben wurde, das in der Moderne neu auflebt und dabei seinen ursprünglichen Zauber bewahrt. Jetzt auch in einer exklusiven limitierten Edition in Esche schwarz gebeitzt, mit Spitzen und Metall-Elemente in Inox erhaeltlich.

FR Une bibliothèque qui défie les lois de la statique et dépasse audacieusement les conventions de l'équilibre. Un véritable manifeste des compétences en matière de conception et de fabrication acquises par Cassina qui après une longue période d'étude et de réélaboration, et grâce à l'intervention des technologies les plus avancées, a édité le prototype réalisé en 1940 par Franco Albini en tant qu'exemplaire unique pour sa résidence milanaise. Le respect de l'esprit original du projet, avec sa forte intensité expérimentale et son design étonnamment linéaire, préserve la poésie de la soustraction à la base de la structure, en créant des intervalles atmosphériques d'air et de lumière qui semblent faire flotter les livres et les objets dans l'espace. Cassina rend ainsi à la culture du design l'une de ses pièces les plus emblématiques. Elevée au rang d'œuvre d'art, elle revit dans la contemporanéité tout en préservant sa magie originelle. Dès maintenant disponible dans une exclusive édition limitée en frêne teinté noir avec les embouts et les éléments métalliques en acier inoxydable.



EN Base

· MDF panel, ash sheers thickness mm 1, frame in massive ash wood.
· Metal rod frame powder lacquered matt black.
Shelves
· Extra light tempered and layered glass, polish edge (thickness mm 7).
Uprights and shelves crossboards
· Massive ash wood
External braces and glass shelves support braces
· Stainless steel rod.
Hardware for assembling
· Satined and matt lacquered brass
· AVP chemical finishing hematite colour.
Wooden parts finishing
· Natural matt finishing.

IT Basamento

· Pannello in MDF, tranciato di frassino spessore mm 1, cornice in legno massello di frassino.
· Telaio in tubolare metallico verniciato a polvere di colore nero opaco.
Ripiani
· Vetro extra chiaro temperato e stratificato, filo lucido (spessore mm 7).
Montanti e traversi reggi piani
· In legno massello di frassino.
Tiranti esterni e tiranti di sostegno dei ripiani
· Vetro.
· Tondino di acciaio inox.
Minuteria per il montaggio dei vari componenti
· Ottone satinato e verniciato opaco.
· AVP finitura chimica color ematite.
Finiture parti in legno
· Naturale finitura opaca.

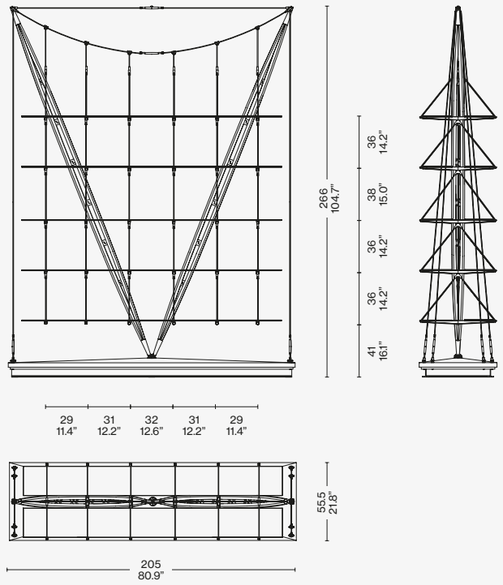
DE Gestell

· MDF-Platte, 1 mm dickes Eschenfurnier, Rahmen aus Massivesche.
· Rahmen aus Metallrohr mit Pulverlackierung in der Farbe Mattschwarz.
Regalböden
· Extrahelles Glas, gehärtet und geschichtet, Glanzdraht (Stärke 7 mm).
Pfosten und Querträger für Ablageflächen
· Aus Massivesche. Externe Zugstangen und Stützstangen der Regalböden
· Glas.
· Metallrohr aus Edelstahl.
Kleinteile aus Metall für die Montage der verschiedenen Komponenten
· Satinierter Messing mit matter Lackierung.
· AVP-Stahl mit chemischem Finish, Farbe Hämatit.
Finish der Holzelemente
· Naturfarbene Elemente Finish matt.

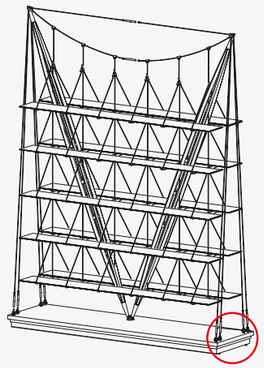
FR Piétement

· Panneau en MDF, frêne tranché, épaisseur 1 mm, cadre en frêne massif.
· Cadre en métal tubulaire, peint époxy en noir mat.
Tablettes
· Verre trempé et stratifié extra clair, bord poli (épaisseur 7 mm).
Montants et traverses porte-tablettes
· En frêne massif. Tirants externes et tirants de support des tablettes
· Verre.
· Barre d'acier inox.
Petites pièces pour l'assemblage des différents composants
· Laiton satiné et verni mat.
· AVP finition chimique couleur hématite.
Finitions parties en bois
· Naturel finition mate.





Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BOWY SOFA
tensing (F) blu navy, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, blu navy

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) vinaccia

TREFLO
mattone glass

VELIERO
ashwood stained natural

IRIDE
polished aluminium

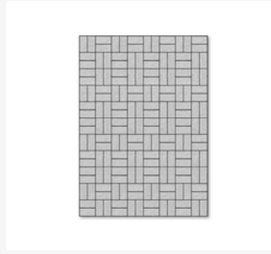
MOKORO
beige relief and bianco base

FLUID JOINERY
amber





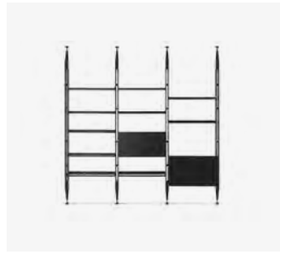





BOOKSHELVES



FF.SPINE
Formafantasma



INFINITO
Franco Albini



INFINITO WALL
Franco Albini



NUAGE À PLOTS
Charlotte Perriand

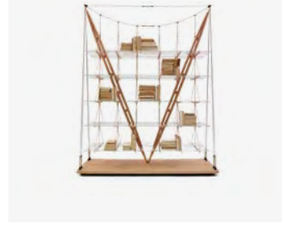
NUAGE
Charlotte Perriand



NUVOLA ROSSA
Vico Magistretti



RIALTO
Carlo Scarpa



VELIERO
Franco Albini

LAMPS

Cassina



3 TO 9

Designed by **Neri&Hu,** 2024 Produced **Cassina,** 2024



COVER AND PREVIOUS PAGE
3TO9 lamp

3 TO 9

Designed by **Neri&Hu**, 2024 Produced **Cassina**, 2024



Lamps

Neri&Hu pay tribute to Chinese traditions with a lamp inspired, starting with its name, by the kites typical of China. The lamp is composed of two fabric panels supported by a steel structure and, thanks to a technology implemented by Cassina, light diffusion is particularly uniform. Available as a modular lighting system, in pendant, wall and floor versions, each one is composed of two elements of different lengths, one twice that of the other, that can be used individually or combined to create eclectic compositions.

IT Neri&Hu rendono omaggio ai costumi cinesi con una lampada ispirata, fin dal nome, agli aquiloni tipici della tradizione del Paese asiatico. Compongono la lampada due pannelli in tessuto sostenuti da una struttura in acciaio e grazie a una tecnologia implementata da Cassina, la diffusione della luce è particolarmente omogenea. Disponibile come sistema di illuminazione modulare a sospensione, da parete e da terra, ciascuna versione si compone di due elementi con lunghezze differenti, una il doppio dell'altra, che possono essere utilizzati singolarmente o combinati per dare vita a composizioni eclettiche.

DE Neri&Hu würdigen die chinesischen Bräuche mit einer Leuchte, die sich nicht nur vom Namen her an den typischen traditionellen Drachen des asiatischen Landes inspiriert. Die Leuchte besteht aus zwei Stoffbahnen, die von einer Stahlkonstruktion gehalten werden, und strahlt dank der von Cassina implementierten Technologie ein sehr gleichmäßiges Licht ab. Sowohl in der Version als modulares Beleuchtungssystem mit Pendelleuchten als auch in den Versionen als Wandleuchte und als Stehleuchte setzen sich die Leuchten aus zwei Elementen zusammen, von denen eins doppelt so lang wie das andere ist und die einzeln oder in Kombination verwendet werden können, um eklektische Kompositionen zu gestalten.

FR Neri&Hu rendent hommage aux coutumes chinoises avec une lampe dont le nom déjà évoque les cerfs-volants typiques de la tradition de ce pays asiatique. La lampe se compose de deux panneaux en tissu soutenus par une structure en acier et, grâce à une technologie développée par Cassina, la diffusion de la lumière est particulièrement homogène. Ce système d'éclairage modulaire est disponible sous forme de suspension, d'applique murale et de lampadaire. Chaque version est constituée de deux éléments de longueurs différentes, l'un étant deux fois plus long que l'autre, qui peuvent être utilisés individuellement ou associés afin de créer des compositions éclectiques.

3to9 Table

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Natural brushed painted aluminium
Alluminio verniciato spazzolato naturale
Aluminium peint brossé naturel
Naturgebürstetes lackiertes Aluminium



Bronze brushed painted aluminum
Alluminio verniciato spazzolato bronzo
Aluminium peint brossé bronze
Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium

Fabric
Tessuto
Tissu
Stoff



Ivory
Avorio
Ivoire
Elfenbeinfarbener

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	8 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1058 lm
Cri Cri Cri Cri	>90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,2 kg

Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm
Cable colour Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent Transparente Transparent Transparent
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





3to9 Floor

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Natural brushed painted aluminium
Alluminio verniciato spazzolato naturale
Aluminium peint brossé naturel
Naturgebürstetes lackiertes Aluminium



Bronze brushed painted aluminum
Alluminio verniciato spazzolato bronzo
Aluminium peint brossé bronze
Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium

Fabric
Tessuto
Tissu
Stoff



Ivory
Avorio
Ivoire
Elfenbeinfarbener

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	26 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3464 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,9 kg

Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





Structure
Struttura
Structure
Struktur



Natural brushed painted aluminium
Alluminio verniciato spazzolato naturale
Aluminium peint brossé naturel
Naturgebürstetes lackiertes Aluminium



Bronze brushed painted aluminum
Alluminio verniciato spazzolato bronzo
Aluminium peint brossé bronze
Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium

Fabric
Tessuto
Tissu
Stoff



Ivory
Avorio
Ivoire
Elfenbeinfarbener

		377 S1	377 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	24 W	35 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3174 lm	4812 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,8 kg	2 kg
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
Cable colour Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



377 S1



377 S2

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Natural brushed painted aluminium
Alluminio verniciato spazzolato naturale
Aluminium peint brossé naturel
Naturgebürstetes lackiertes Aluminium



Bronze brushed painted aluminum
Alluminio verniciato spazzolato bronzo
Aluminium peint brossé bronze
Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium

Fabric
Tessuto
Tissu
Stoff



Ivory
Avorio
Ivoire
Elfenbeinfarbener

		377 S1	377 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	8 W	18 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1058 lm	2406 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	0,8 kg	1,6 kg
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich	Included Incluso Inclus Einschließlich
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

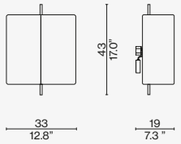


377 W1

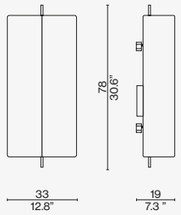


377 W2

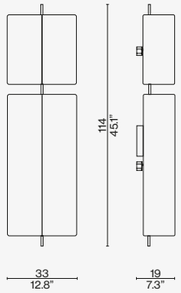
377 W1



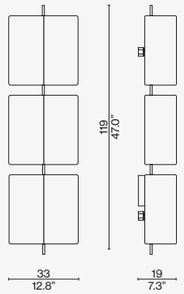
377 W2



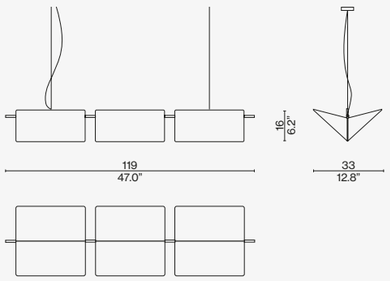
377 W3



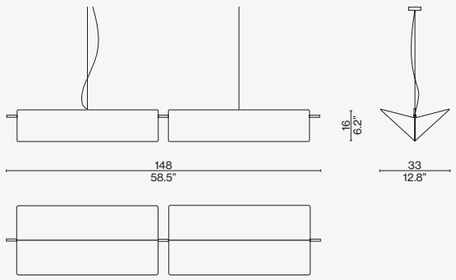
377 W4



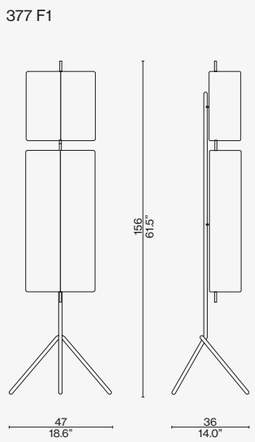
377 S1



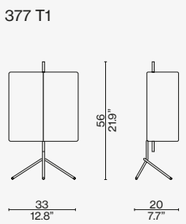
377 S2



377 F1



377 T1



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla, lipari (L) grigio

SCARPA 925
saddle leather, black wood

TOREI
portoro marble

INFINITO
black ash

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero

















DRESS-UP!
ortigia (L) cactus

CUSHIONS
ortigia (L) cactus, cenere

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
natural leather (ZZ), black structure

BOBOLI
black base, glass top + carrara marble top

BRAMANTE
shaded bronze

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

ATACAMA 3
antracite

9
carrara marble bas and top

DEADLINE
black ash frame













DELFI
carrara marble base, glass top

DUDET CHAIR
otterlo (O) canarino

SAHARA OVAL
oro

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
blu notte lacquered

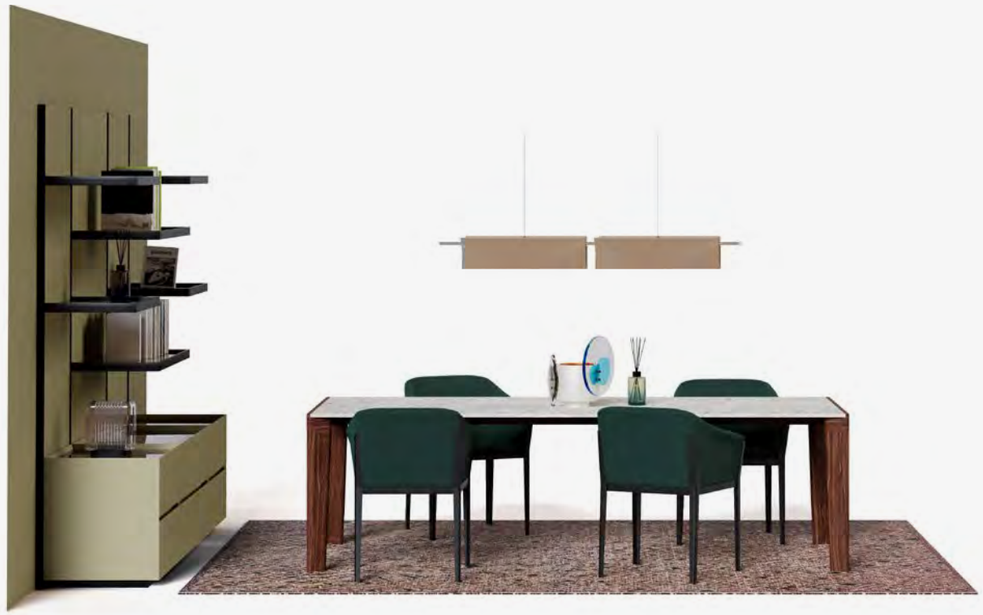
NO VANITAS
murano glass








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LONGPLANE
am. walnut base, calacatta marble top



COTONE CHAIR
lincoln (L) oliva, grafite base



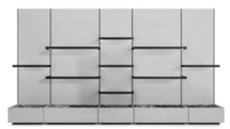
TÉNÉRÉ
carta da zucchero



3TO9
aluminium structure, ivory fabric



GHOST WALL
crema



Cassina



BOLLICOSA

Produced **Cassina,** 2019/2020







COVER AND PREVIOUS PAGE
BOLLICOSA lamp. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero. EDISON table, black steel structure. 7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. HAYAMA cabinet, glossy lacquered (LP 306).

TOP AND LEFT
BOLLICOSA lamp, fumè glass. CAPRICE chairs, leather 13Y253. Table 9, Marquiña marble.

BOLLICOSA

Produced **Cassina,** 2019/2020



Bollicosa continues the glass tradition with a classic blown-glass sphere, in which the characteristic surface is emphasized by the bubbles of the artisan's blow. The effect in fact resembles a fossil stone, where the air bubbles imprinted in it give a rough and matte effect, transforming the glass from transparent to tactile.

IT Bollicosa continua la tradizione vetraia con una classica sfera di vetro soffiato in cui è enfatizzata la caratteristica superfice a bollicine della soffiatura artigianale, l'effetto infatti ricorda una pietra fossile dove le bolle d'aria in essa impresse danno un effetto ruvido e opacizzante trasformando il vetro da trasparente a materico.

DE Bollicosa setzt die Tradition der Glasverarbeitung mit der klassischen Kugel aus geblasenem Glas fort, bei der die charakteristische Bläschenoberfläche der handwerklich mundgeblasenen Verarbeitung betont wird. Der Effekt erinnert an einen fossilen Stein, bei dem die darin eingeprägten Luftblasen einen rauen, mattierenden Effekt verleihen, der das Glas von transparent in materisch verwandelt.

FR Bollicosa continue la tradition verrière avec la sphère classique en verre soufflé, qui met en valeur la surface à bulles caractéristique du soufflage artisanal du verre. En effet, cela rappelle une pierre fossile où les bulles d'air donnent un effet rugueux et matifiant, qui transforme le verre de transparent en matière.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta

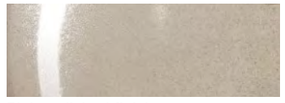


Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend

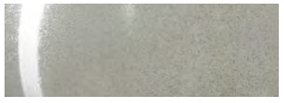


Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Pink; polished finish
Rosa; finitura lucida
Rose ; finition brillante
Rosa; glänzende Oberfläche



Smoked; polished finish
Fumé; finitura lucida
Fumé ; finition brillante
Fumé; glänzende Oberfläche



Caramel-white shaded glass; polished finish
Sfumato caramello-bianco; finitura lucida
Dégradé caramel-blanc ; finition brillante
Abgetönt Karamell-Weiß; glänzende

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminum, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 10 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Power supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Inbegriffen
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris foncé / Plastique Dunkles Grau / Kunststoff
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	8,3 kg

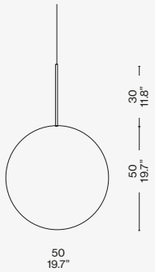
Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen

IP20 CE UK CA









Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BOWY SOFA
ortigia (L) cactus

CUSHIONS
ortigia (L): cactus, amande, argent

UTRECHT
lincoln (L) zafferano

RONDOS
natural oak

ACCORDO
lacquer black

BOLLICOSA
black structure marbled glass

ARAL
naturale

SOFT CORNER
ortigia (L) cenere












BOLLICOSA SMALL

Produced **Cassina,** 2019/2020







COVER
BOLLICOSA SMALL lamp, black structure, caramel and orange shiny filigree glass lamp shade. LONGPLANE table, oak stained black base. PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015.

PREVIOUS PAGE
BOLLICOSA SMALL lamps. OLIMPINO table, float glass top. 699 SUPERLEGGERA chairs, black lacquered ashwood. BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402).

TOP
BOLLICOSA SMALL lamp, LONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. HOLA chairs, Luxor 13L024. BRAMANTE contanier unit, glossy nuanced lacquered (LS 403). FICUPALA lamp, caramello. SAHARA oval rug, carta da zucchero.

LEFT
BOLLICOSA SMALL lamp, LONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. HOLA chairs, Luxor 13L024. LE MONDE DE CHARLOTTE PERRIAND tableware.

BOLLICOSA SMALL

Produced **Cassina,** 2019/2020



Lamps

Bollicosa continues the glass tradition with a classic blown-glass sphere, in which the characteristic surface is emphasized by the bubbles of the artisan's blow. The effect in fact resembles a fossil stone, where the air bubbles imprinted in it give a rough and matte effect, transforming the glass from transparent to tactile.

IT Bollicosa continua la tradizione vetraia con una classica sfera di vetro soffiato in cui è enfatizzata la caratteristica superfice a bollicine della soffiatura artigianale, l'effetto infatti ricorda una pietra fossile dove le bolle d'aria in essa impresse danno un effetto ruvido e opacizzante trasformando il vetro da trasparente a materico.

DE Bollicosa setzt die Tradition der Glasverarbeitung mit der klassischen Kugel aus geblasenem Glas fort, bei der die charakteristische Bläschenoberfläche der handwerklich mundgeblasenen Verarbeitung betont wird. Der Effekt erinnert an einen fossilen Stein, bei dem die darin eingeprägten Luftblasen einen rauen, mattierenden Effekt verleihen, der das Glas von transparent in materisch verwandelt.

FR Bollicosa continue la tradition verrière avec la sphère classique en verre soufflé, qui met en valeur la surface à bulles caractéristique du soufflage artisanal du verre. En effet, cela rappelle une pierre fossile où les bulles d'air donnent un effet rugueux et matifiant, qui transforme le verre de transparent en matière.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz



Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Smoked; polished finish
Fumé; finitura lucida
Fumé ; finition brillante
Fumé; glänzende Oberfläche



White marbLED
Marmorizzato bianco
Marbré blanc
Weiß marmoriertes



Green and lilac filigree cased Glass; polished finish
Filigrana verde e lilla incamiciata; finitura lucida
Filigrane vert et lilas plaqué; finition brillante
Fliligran grün und lila incamiciata; glänzende Oberfläche



Caramel and orange filigree cased Glass; polished finish
Filigrana caramello e arancione incamiciata; finitura lucida
Filigrane caramel et orange plaqué; finition brillante
Filigran Karamell und orange incamiciata; glänzende Oberfläche

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminum, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 15 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris foncé / Plastique Dunkles Grau / Kunststoff

Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,83 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA



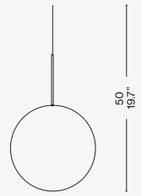








089 23/24





Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.


Cassina
CONSTELLATION
Produced **Cassina,** 2019/2020



COVER
CONSTELLATION suspension lamp, Transparent smoked glass, Polished rose gold structure.

TOP
CONSTELLATION suspension lamp.
SENGU TABLE table, natural oak, Carnico marble top. DUDET small armchairs, Look 13L010. PARAVENT AMBASSADE screen, natural oak. RONDOS cabinet, natural oak.

CONSTELLATION

Produced **Cassina**, 2019/2020

Constellation and Starburst expand the possibilities of using Bollicosa lamp diffusers with new solutions, inspired by the astral bodies that illuminate the universe. Circular ceiling chandelier, Constellation, is a single diameter of 112 cm. The a linear one, Starburst, is 120 cm long. Both with black painted structures, are available with a white etched and white marbled glass finish.



IT **Constellation e Starburst ampliano con nuove soluzioni le possibilità di utilizzo dei diffusori delle lampade Bollicosa, ispirandosi ai corpi astrali che illuminano l'universo. Un lampadario a soffitto circolare, Constellation, disponibile in un unico diametro di 112 cm, e uno lineare, Starburst, dxai 120 cm di lunghezza, entrambi con struttura verniciata nera, sono infatti disponibili con vetri in finitura acidata bianca e marmorizzata bianca.**

DE Constellation und Starburst erweitern die Verwendungsmöglichkeiten der Diffusoren der Lampen Bollicosa um neue Lösungen und lassen sich dabei durch die Himmelskörper inspirieren, die das Universum erhellen. Constellation ist ein kreisförmiger Deckenleuchter, der mit einem einzigen Durchmesser von 112 cm verfügbar ist, Starburst hingegen ist ein linearer Leuchter mit 120 cm Länge. Beide weisen eine schwarz lackierte Struktur auf und sind mit Gläsern mit weiß geätztem und weiß marmorisiertem Finish erhältlich.

FR Constellation et Starburst étendent avec de nouvelles solutions les possibilités d'utilisation des diffuseurs des lampes Bollicosa, s'inspirant des corps astraux qui illuminent l'univers. Un plafonnier circulaire, Constellation, disponible dans un diamètre unique de 112 cm, et un linéaire, Starburst, de 120 cm de longueur, tous deux avec une structure vernie noire, sont disponibles avec des verres en finition dépoli blanc et marbré blanc.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu
par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



White etched
Acidato bianco
Dépoli blanc
Ätzglas weiß



White marbLED
Marmorizzato bianco
Marbré blanc
Weiß marmoriertes

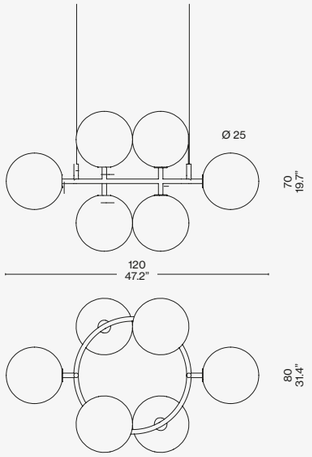
Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminum, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	6 × max 15 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey Grigio scuro Gris foncé Dunkles Grau
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	6,8 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA









Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



DOT PATTERN LIGHT

Designed by **Charles & Ray Eames,** 2025



COVER
DOT PATTERN LIGHT suspension lamp, white.

TOP
DOT PATTERN LIGHT wall lamp, black.

DOT PATTERN LIGHT

Designed by **Charles & Ray Eames,** 2025



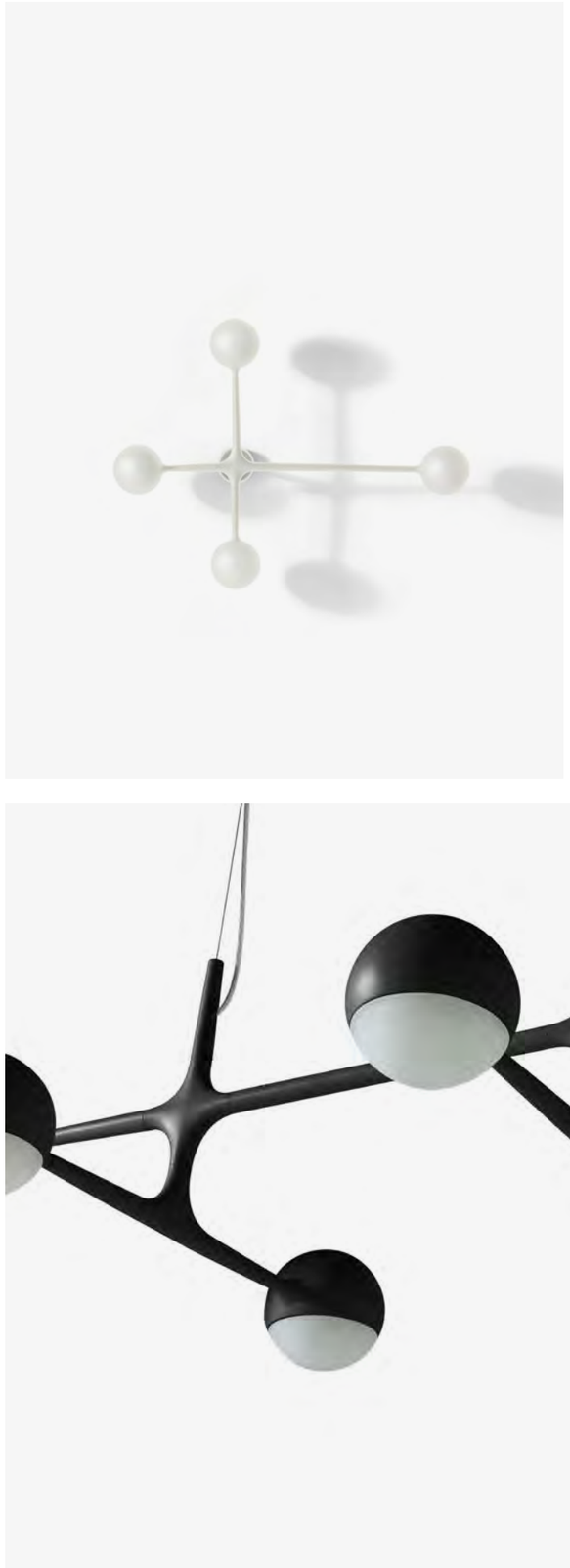
Initially created for a textile design competition launched in 1947 by the Museum of Modern Art in New York, the Dot Pattern – never put into production during their lifetimes – became the most famous Eames motif. It reproduces a number of abstract cross-shaped compositions, achieved with tapered lines and solid dots. The shape and rhythm resemble musical notes, and also the Plywood Chairs, characterised by tubular steel frames, shock mounts and rounded seats and backrests. After 1947, the combination of lines and dots became a recurring theme in the couple's work, appearing for example in the children's Hang-It-All coat rack from 1953, and in the Multiplication Machine installation created for the Mathematica exhibition in 1961. Charles and Ray Eames explored the use of the Dot Pattern for some showroom projects between 1949 and 1954 but the lamps were never put into production. Thanks to a joint initiative between the Eames Office and Cassina, the idea of Charles and Ray takes shape in a collection of appliques and pendant lamps that combine modern technology and the American designers' original graphic design.

IT Inizialmente creato per un concorso di design tessile lanciato nel 1947 dal Museum of Modern Art di New York, il Dot Pattern – mai entrato in produzione durante la loro vita – è diventato il motivo più celebre degli Eames; riproduce una varietà di composizioni astratte a forma di croce, ottenute da linee affusolate e punti pieni. La forma e il ritmo ricordano le note musicali, ma anche le Plywood Chairs, caratterizzate da telai in acciaio tubolare, giunti elastici, e sedute e schienali arrotondati. Dopo il 1947, l'abbinamento di linee e punti è divenuto un tema ricorrente del lavoro della coppia, apparendo ad esempio nell'appendiabiti per bambini Hang-It-All del 1953 e nell'installazione Multiplication Machine, creata per la mostra Mathematica del 1961. Charles e Ray Eames esplorarono l'uso del Dot Pattern nell'illuminazione per alcuni progetti di showroom tra il 1949 e il 1954 ma le lampade non entrarono mai in produzione. Grazie a uno sviluppo congiunto tra Eames Office e Cassina, l'idea di Charles e Ray prende vita in una collezione di applique e lampade a sospensione unendo la moderna tecnologia al design grafico originale dei designer americani.

DE Das Dot Pattern, das anfänglich für einen Wettbewerb für Textildesign entworfen und 1947 vom Museum of Modern Art in New York lanciert wurde, aber zu ihren Lebzeiten nie in Produktion gegangen ist, ist zum berühmtesten Motiv des Ehepaars Eames geworden, die es für zahlreiche abstrakte, kreuzförmige Kompositionen mit schlanken Linien und großen Punkten verwendeten. Die Form und der Rhythmus erinnern an Musiknoten, aber auch an die Plywood Chairs mit Rahmen aus Stahlrohr, elastischen Verbindungen und abgerundeten Sitzflächen und Rückenlehnen. Nach 1947 war die Kombination von Linien und Punkten immer wieder Thema der Arbeit des Paars, wie zum Beispiel bei der Garderobe für Kinder Hang-It-All aus dem Jahr 1953 und bei der Installation Multiplication Machine, die sie 1961 für die Ausstellung Mathematica entworfen haben. Charles und Ray Eames befassten sich in der Zeit von 1949 bis 1954 mit der Verwendung des Dot Pattern in der Beleuchtung für einige Showroom-Projekte, aber die Leuchten gingen nie in Produktion. Dank der gemeinsamen Weiterentwicklung durch Eames Office und Cassina wurde die Idee von Charles und Ray mit Kollektion mit Wandleuchten und Pendelleuchten zum Leben erweckt, die moderne Technologie mit dem originalen Grafikdesign der amerikanischen Designer verbinden.

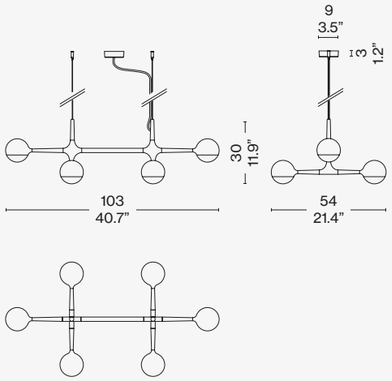
FR Initialement créé pour un concours de design textile lancé en 1947 par le Museum of Modern Art de New York, le Dot Pattern qui n'a jamais été produit de leur vivant est devenu le motif le plus célèbre des Eames ; il reproduit une variété de compositions abstraites en forme de croix, composées de lignes fines et de pois. La forme et le rythme rappellent les notes de musique, mais aussi les Plywood Chairs, caractérisées par des cadres en tube d'acier, des amortisseurs élastiques et des assises et dossiers arrondis. Après 1947, la combinaison de lignes et de points est devenue un thème récurrent dans l'œuvre du couple, apparaissant par exemple dans le porte-manteau pour enfants Hang-It-All de 1953 et dans l'installation Multiplication Machine, créée pour l'exposition Mathematica de 1961. Charles et Ray Eames ont exploré son utilisation dans le domaine de l'éclairage pour des projets de showroom entre 1949 et 1954, mais les lampes n'ont jamais été mises en production. Grâce à un développement conjoint entre Eames Office et Cassina, l'idée de Charles et Ray a vu le jour dans une collection d'appliques et de suspensions alliant la technologie moderne au graphisme original des designers américains.

Structure Struttura Structure Struktur	 Black Nero Noir Schwarz	 White Bianco Blanc Weiß	
		172 W 01/ 02	**172 S 01/ 02**
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with G9 socket not included LED Retrofit con attacco G9 non inclusa LED Retrofit avec douille G9 non incluse LED Retrofit mit G9-Sockel nicht im Lieferumfang enthalten	LED Retrofit with G9 socket not included LED Retrofit con attacco G9 non inclusa LED Retrofit avec douille G9 non incluse LED Retrofit mit G9-Sockel nicht im Lieferumfang enthalten
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Austauschbare	Replaceable Sostituibile Remplaçable Austauschbare
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V	220 - 240 V
	Emission Emissione Émission Emission	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes Licht	Direct lightt Luce diretta Lumière directe Direktes licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge		270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels		Black/Transparent - Plastic Nero/Trasparente - Plastico Noir/Transparent - Plastique Schwarz/Transparent - Kunststoff
	Type of wall connection Tipo di attacco a parete Type de fixation au mur Wandmontagetyp	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

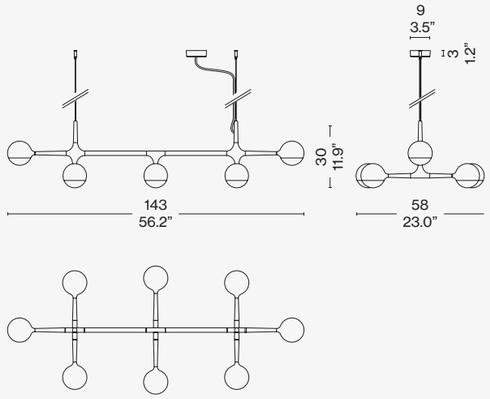




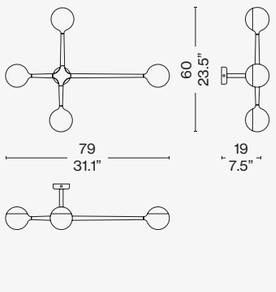
172 S1 0_



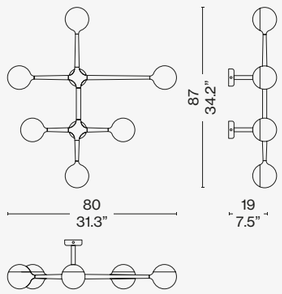
172 S2 0_



172 W1 0_



172 W2 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS





FIANDRA
otterlo (O) petrolio

CUSHIONS
otterlo (O) petrolio, look (L) bianco

BACK-WING ARMCHAIR
leather (Y) black

TREFLO
rosso mattone

CONSOLE TABLE
apricot

DOT PATTERN LIGHT
black

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

SOFT CORNER
lincoln (L) cenere, look (L) ottanio

TRIANGLE
solid ash





















LONGPLANE
am. walnut base, grigio carnico marble top

DUDET CHAIR
look (L) white

SAHARA OVAL
carta da zucchero

DOT PATTERN LIGHT
white

BRAMANTE
blu notte











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ORDINAL
carrara base and top

SCARPA 121
noce canaletto structure, blue saddle leather

DOT PATTERN LIGHT
black

GHOST BOX
crema

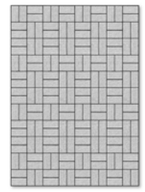
MOKORO
base beige, fleece white












Cassina
EITIE
Designed by **Tobia Scarpa**, 2023







TOP
EITIE floor lamp. 3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE, KITON, armchair, outer upholstery in Vinaccia cashmere, inner seat in Blu cashmere, crafted by Kiton. RADIO IN CRISTALLO extra-clear glass structure, matt black lacquered wooden chassis. SAHARA rug, grigio ghiaccio.

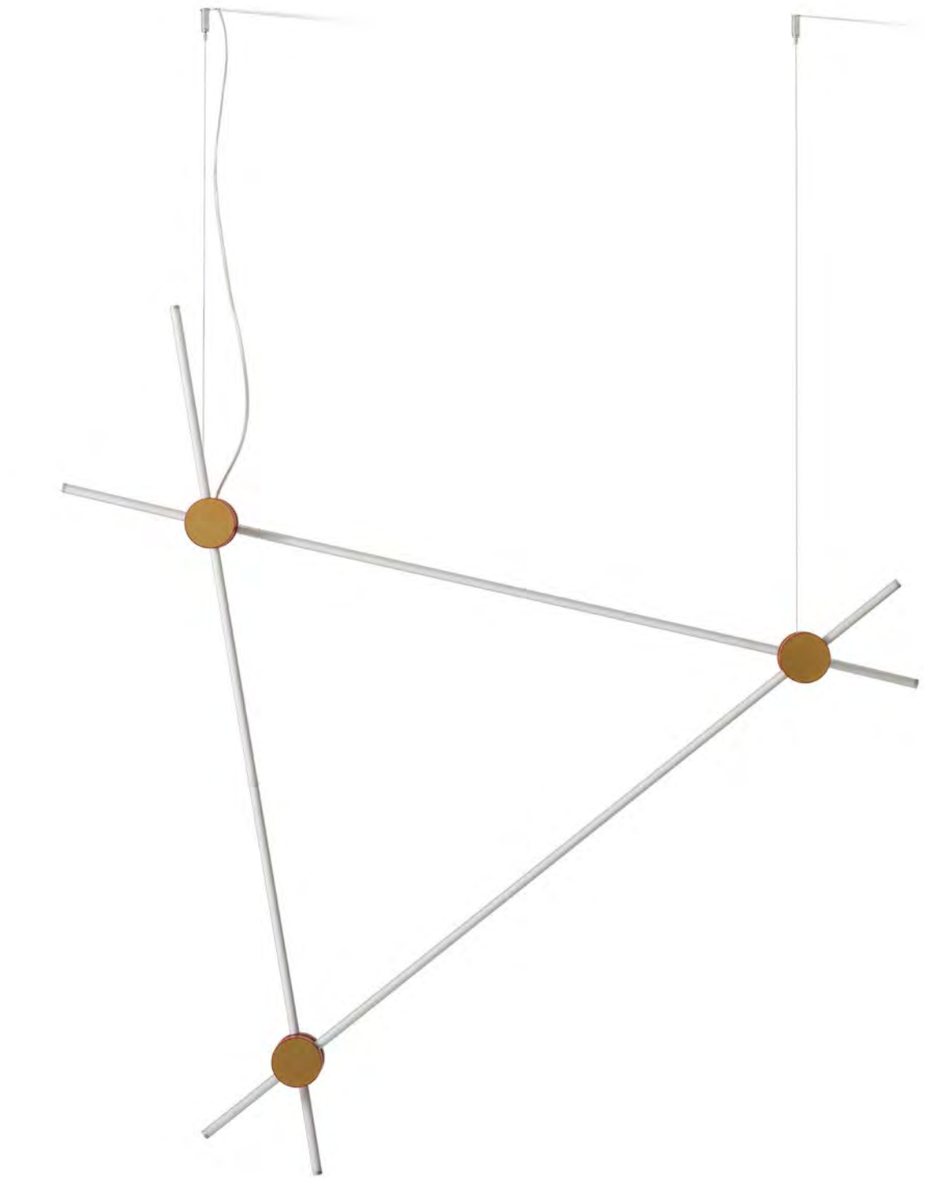
LEFT
EITIE pentant lamp. SENGU TABLE american walnut, porcelain stoneware Mattone. SCARPA 121 chairs, black stained ashwood – Cuoio tabacco. Container unit BRAMANTE, glossy laquared LS 401. VASE À FLEURS ÉCHANCRÉ.

COVER
EITIE suspension lamp, red and gold round joint. UTRECHT armchair, Lincoln 13L574.

PREVIOUS PAGE
EITIE suspension lamp, black and silver round joint. ORDINAL table, Alpi green marble.

EITIE

Designed by **Tobia Scarpa**, 2023



A family of eye-catching lamps, inspired by a wall installation designed by Tobia Scarpa, that emerges from a seemingly simple structure and sophisticated, innovative technology. The concept for EITIE, a palindrome in honour of Scarpa's age and his extensive experience in the world of design, elaborates upon the idea of a luminous line that, thanks to unique circular connectors, is expressed in various configurations. Starting with the original work, created for the Benetton Foundation Research Centre, Cassina has revisited the distinctive wall-mounted lighting system to produce a pendant light, a table lamp and a floor lamp that form a visually exciting collection. Each element is composed of two or three luminous lines that can be joined to form various compositions, thanks to circular metal connectors, that contain cutting-edge technology hidden in their interior. The joints of the table and floor lamps can be opened, to the right or left, to create different visual effects, while the triangular wall-mounted version is stationary. Each luminous line can be rotated 360 degrees to adjust the position the direction of the light beam.

IT Una famiglia di lampade scenografiche, nata dallo sviluppo di un'installazione a parete firmata da Tobia Scarpa, che prende vita attraverso una struttura apparentemente semplice e una tecnologia sofisticata e innovativa. Il concept di Eitie, palindromo che omaggia l'età di Scarpa e la sua lunga esperienza nel mondo del design, elabora l'idea di una linea luminosa declinata in varie configurazioni attraverso caratteristiche connessioni circolari. Partendo dall'opera originaria, realizzata per Fondazione Benetton Studi Ricerche, Cassina ha ricreato il distintivo sistema di illuminazione a parete per generare una lampada a sospensione, una da tavolo e una da terra che costituiscono una collezione di grande impatto visivo. Ogni elemento è composto da due o tre linee luminose che possono essere collegate in varie composizioni grazie alle connessioni metalliche di forma circolare, che all'interno nascondono una tecnologia all'avanguardia. Le giunture delle lampade da tavolo e da terra possono essere aperte a 30 gradi, sia a destra che a sinistra, per creare effetti diversi, mentre la forma triangolare a parete è fissa. Ogni linea luminosa può essere ruotata di 360 gradi per regolare la posizione e la direzione del fascio luminoso.

DE Diese Familie mit szenografischen Leuchten ist eine Weiterentwicklung der Wandinstallation von Tobia Scarpa, die mit einer auf den ersten Blick schlichten Konstruktion und einer modernen und innovativen Technologie zum Leben erweckt wird. Das Konzept von EITIE, ein Palindrom, das eine Hommage an das Alter von Scarpa und seine langjährige Erfahrung in der Welt des Designs ist, setzt die Idee einer Lichtlinie um, die durch die charakteristischen runden Verbindungen verschiedene Konfigurationen annimmt. Ausgehend von vom Originalwerk, das für die Fondazione Benetton Studi Ricerche installiert ist, hat Cassina dieses unverwechselbare Wandleuchtensystem neu gestaltet, um eine Pendelleuchte, eine Tischleuchte und eine Stehleuchte zu schaffen, die zusammen eine Kollektion mit großer visueller Wirkung bilden. Jede Leuchte besteht aus zwei oder drei Lichtlinien, die dank der runden Verbindungselementen und einer hochmodernen Technologie in ihrem Inneren in verschiedenen Kompositionen angeordnet werden können. Die Gelenke der Tischleuchte und der Bodenleuchte können nach rechts und nach links geöffnet werden, um verschiedene Effekte zu schaffen. Die dreieckige Form der Wandleuchte kann dagegen nicht verändert werden. Jede Lichtlinie kann um 360 Grad gedreht werden, um die Position und die Richtung des Lichtstrahls.

FR Une famille de lampes à effet scénographique, née du développement d'une installation murale signée Tobia Scarpa, qui prend vie grâce à une structure apparemment simple et à une technologie sophistiquée et innovante. Le concept d'EITIE, palindrome qui rend hommage à l'âge de Scarpa et à sa longue expérience dans l'univers du design, développe l'idée d'une ligne lumineuse déclinée en différentes configurations à travers des connexions circulaires caractéristiques. À partir de l'œuvre originale, réalisée pour la Fondazione Benetton Studi Ricerche, Cassina a réinterprété ce système d'éclairage mural distinctif pour créer une suspension, une lampe de table et un lampadaire qui constituent une collection d'un grand impact visuel. Chaque élément est composé de deux ou trois lignes lumineuses qui peuvent être combinées dans différentes compositions grâce aux connexions en métal de forme circulaire, qui recèlent une technologie de pointe. Les articulation des lampes de table et des lampadaires peuvent être ouvertes, vers la gauche ou vers la droite, pour créer différents effets, tandis que la forme triangulaire murale est fixe. Chaque ligne lumineuse peut être tournée à 360 degrés pour régler la position la direction du faisceau lumineux.

Eitie Triangle Wall

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes

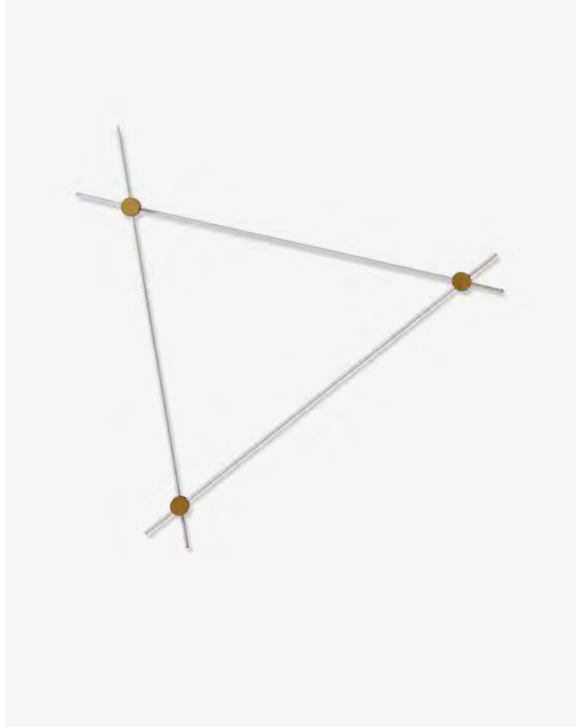


Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 W1	075 W2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	37 W	49 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	6270 lm	7755 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,1 kg	1,2 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA UL	IP20 CE UK CA UL



075 W1



075 W2

Eitie Table and Floor

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

Base
Base
Socle
Sockel



Serena stone
Pietra Serena
Pierre Serena
Serena-Stein

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

	075 T1	075 F1
Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic, serena stone Alluminio, acciaio, plastica, pietra serena Aluminium, acier, plastique, pierre perena Aluminium, stahl, kunststoff, serena-stein	Aluminium, steel, plastic, serena stone Alluminio, acciaio, plastica, pietra serena Aluminium, acier, plastique, pierre perena Aluminium, stahl, kunststoff, serena-stein
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv))	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
Power Potenza Puissance Leistung	18 W	32 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K

System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	2890 lm	5445 lm
Cri Cri Cri Cri	95	95
Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50+ 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black Nero Noir Schwarz	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,1 kg	2,9 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

075 T1

075 F1

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 S1	075 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	25 W	34 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3960 lm	5280 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	**Rosette** Rosone Rosace Rosette	**Rosette** Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	0,5 kg	0,6 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA UL	IP20 CE UK CA UL



075 S1



075 S2

Eitie Triangle Horizontal

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 S3	075 S4
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	37 W	49 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	5940 lm	7920 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	**Rosette** Rosone Rosace Rosette	**Rosette** Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,1 kg	1,2 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



075 S3



075 S4

Eitie Triangle Vertical

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 S5	075 S6
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	38 W	47 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	6270 lm	7755 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,0 kg	1,1 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

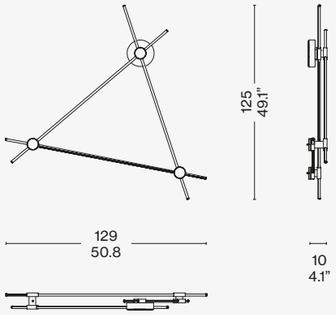


075 S5

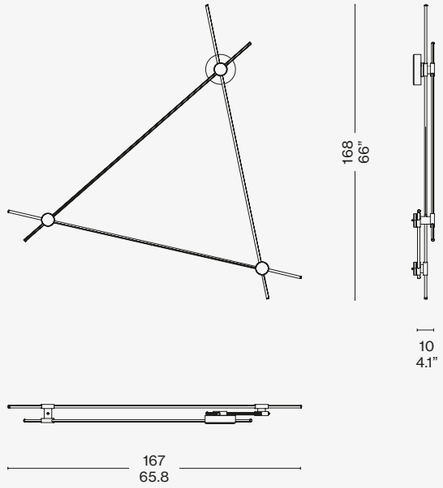


075 S6

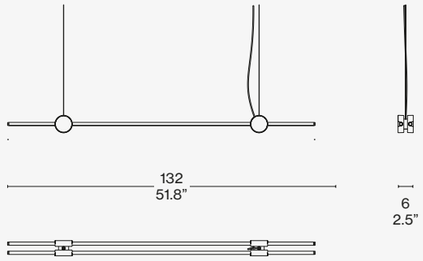
075 W1



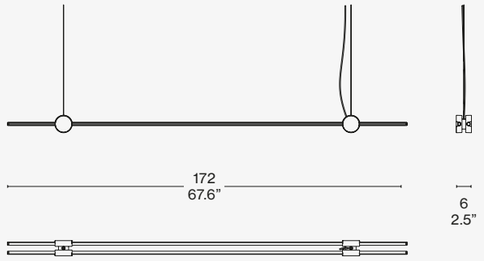
075 W2



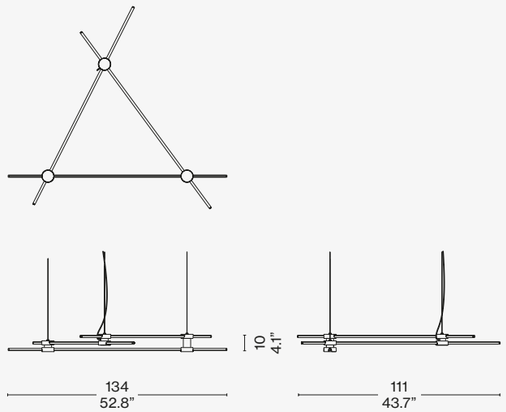
075 S1 0_



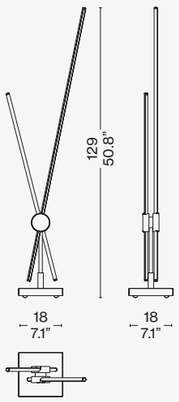
075 S2 0_



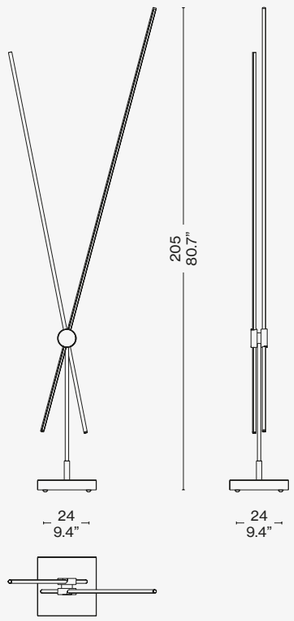
075 S3 0_



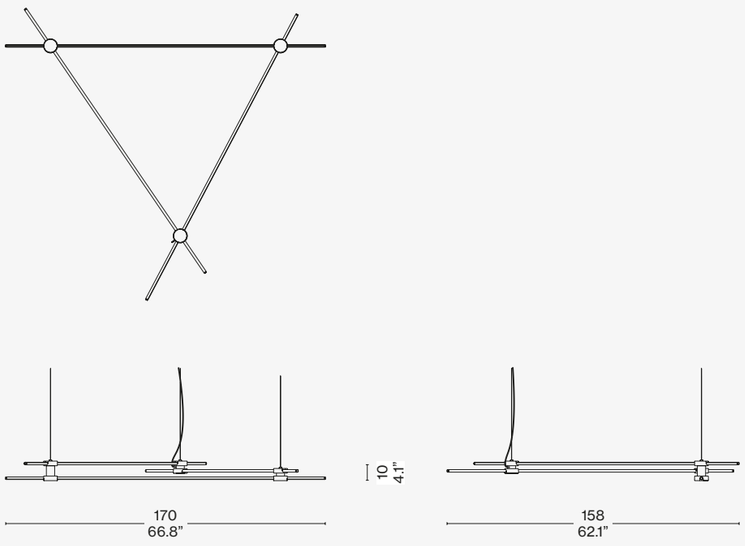
075 T1



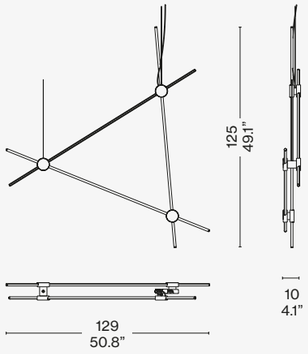
075 F1



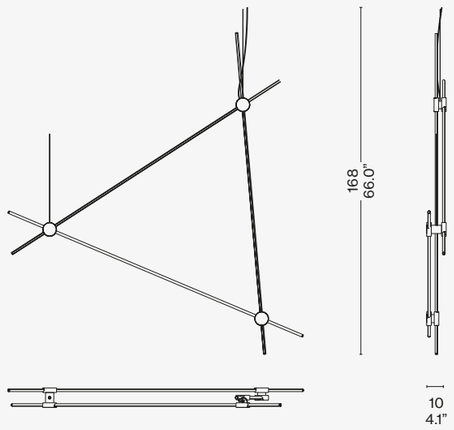
075 S4 0_



075 S5 0_



075 S6 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DRESS-UP!
perbacco (E) avorio

CUSHIONS
perbacco (E): avorio, lipari (L): blu ortigia (L) indigo

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) carta da zucchero

TABLE MONTA
black stained ash base + sahara noir marble top

HAYAMA
blu notte

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

TABOURET
natural oak and black oak

4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU
chrome structure and hairyskin leather













DELFI
carrara marble base, glass top

COTONE CHAIR
osaka (O) rosa antico, aluminium natural anodized

ATACAMA 3
cenere

EITIE LINE
aluminium structure + black and silver

BRAMANTE
verde salvia lacquered

GLYNTEA
stainless steel

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass











SENGU TABLE
am walnut legs, verde alpi marble foot and top

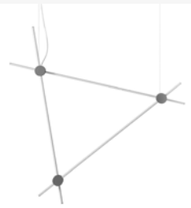
BACK-WING CHAIR
leather (ZZ) tabacco am. walnut structure

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

BRAMANTE
petrolio




Cassina



FICUPALA

Produced **Cassina,** 2019/2020







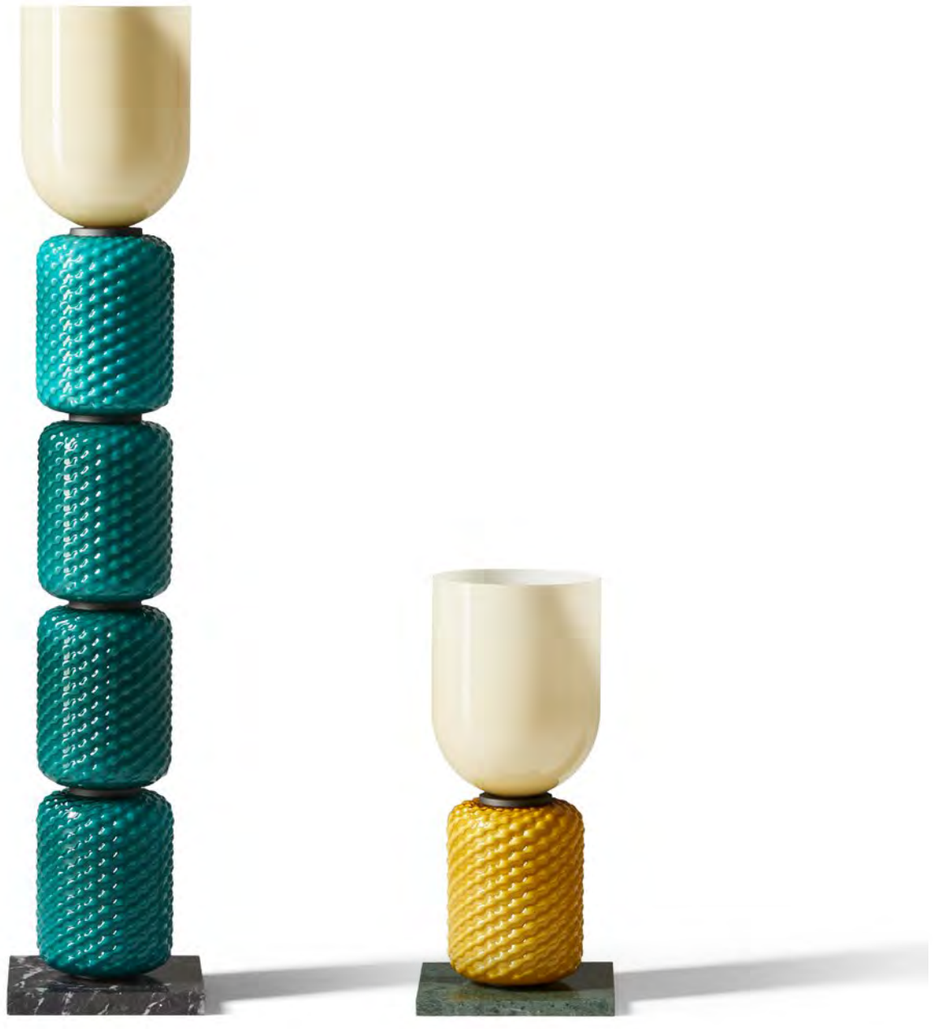
COVER
FICUPALA table lamp, taupe grey, Marquinia marble. FICUPALA floor lamp, Satin pink, polished rose gold.

TOP
FICUPALA table lamp, taupe grey, Marquinia marble. 4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, DURABLE, chrome frame, black base, leather LCX 13Y414.

LEFT
FICUPALA table lamp, taupe grey, Marquinia marble.

FICUPALA

Produced **Cassina**, 2019/2020



Ficupala stands out for its eclectic style, a cross between postmodernism and art deco, recalling the organic forms of the vegetable kingdom. The floor and table lamp is 138 cm or 59 cm high and comes with a fine Marquinia marble base.

IT Ficupala si distingue per il suo stile eclettico tra il postmoderno e l'art déco, richiamando le forme organiche del regno vegetale. Una lampada da tavolo e da terra caratterizzata da un'altezza di 138 o 59 cm, una base in pregiato marmo Marquinia, un diffusore e un corpo in vetro soffiato disponibili in diverse colorazioni.

DE Ob Steh- oder Tischlampe, Ficupala zeichnet sich durch einen eklektischen Stil aus, der zwischen Postmoderne und Art Déco schwankt und auf die organischen Formen der Pflanzen verweist. Eine Tisch- bzw. Stehlampe, die durch eine Höhe von 138 bzw. 59 cm, eine Basis aus kostbarem Marquinia-Marmor, sowie Diffusor und Korpus aus geblasenem Glas in verschiedenen Schattierungen gekennzeichnet ist.

FR Ficupala se distingue par son style éclectique entre le post-moderne et l'art déco, rappelant les formes organiques du règne végétal. Une lampe à poser et un lampadaire caractérisés par une hauteur de 138 ou de 59 cm, une base en précieux marbre Marquinia, un diffuseur et un corps en verre soufflé disponibles en différentes couleurs.

Floor lamp

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Satin pink; polished finish
Rosa satinato; finitura lucida
Rose satiné ; finition brillante
Rosa satiniert; glänzende oberfläche



Turquoise cased; polished finish
Turchese incamiciato; finitura lucida
Turquoise plaqué ; finition brillante
Türkis incamiciato; glänzende oberfläche



Caramel cased; polished finish
Caramello incamiciato; finitura lucida
Caramel plaqué ; finition brillante
Karamell incamiciato; glänzende oberfläche

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Transparent taupe grey; polished finish
Tortora trasparente; finitura lucida
Gris tourterelle transparent ; finition brillante
Taupe transparent; glänzende oberfläche

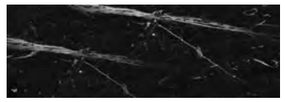


Satin pink; polished finish
Rosa satinato; finitura lucida
Rose satiné ; finition brillante
Rosa satiniert; glänzende Oberfläche

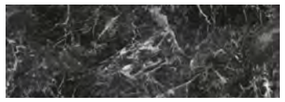


Satin bronze cased; matt finish
Bronzo incamiciato satinato; finitura opaca
Bronze plaqué satiné ; finition mate
Bronze incamiciato satiniert; matte oberfläche

Marble base
Base in marmo
Base en marbre
Fuß aus Marmor



Marquinia



Grigio carnico



Verde alpi

Bulb socket
Portalampada
Douille
Fassung



Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend



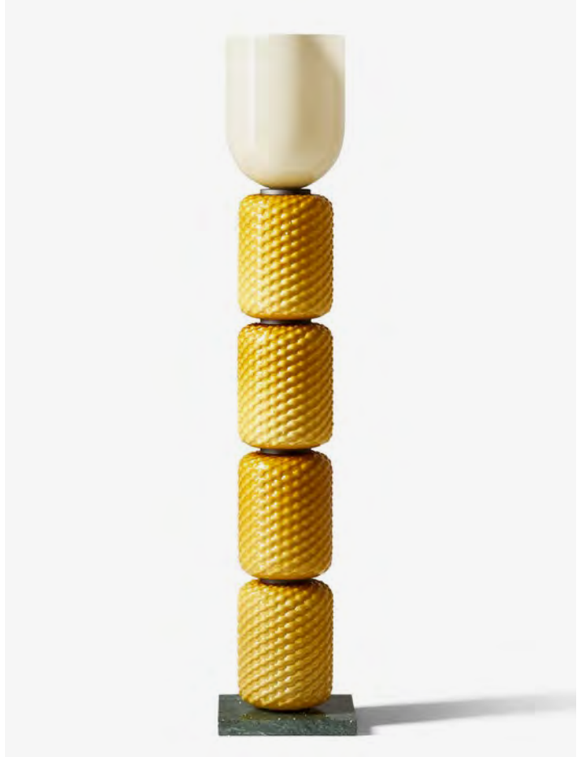
Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, glass, marble Alluminio, vetro, marmo Aluminium, verre, marbre Aluminium, Glas, Marmor
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	No No Non Nein
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 10 W LED

Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	120 +120 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris fonc / Plastique Dunkles Grau / Plastisch
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	16,6 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





Floor lamp

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas



Transparent taupe grey; polished finish
Tortora trasparente; finitura lucida
Gris tourterelle transparent ; finition brillante
Taupe transparent; glänzende oberfläche



Turquoise cased; polished finish
Turchese incamiciato; finitura lucida
Turquoise plaqué ; finition brillante
Türkis incamiciato; glänzende oberfläche



Caramel cased; polished finish
Caramello incamiciato; finitura lucida
Caramel plaqué ; finition brillante
Karamell incamiciato; glänzende oberfläche

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Satin pink; polished finish
Rosa satinato; finitura lucida
Rose satiné ; finition brillante
Rosa satiniert; glänzende Oberfläche

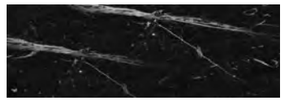


Olive green; polished finish
Verde oliva; finitura lucida
Vert olive ; finition brillante
Olivgrün; glänzende Oberfläche

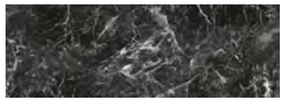


Satin bronze cased; matt finish
Bronzo incamiciato satinato; finitura opaca
Bronze plaqué satiné ; finition mate
Bronze incamiciato satiniert; matte oberfläche

Marble base
Base in marmo
Base en marbre
Fuß aus Marmor



Marquinia



Grigio carnico



Verde alpi

Bulb socket
Portalampada
Douille
Fassung



Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, glass, marble Alluminio, vetro, marmo Aluminium, verre, marbre Aluminium, Glas, Marmor
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	No No Non Nein
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 10 W LED

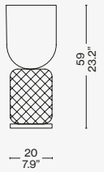
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	120 +120 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris fonc / Plastique Dunkles Grau / Plastisch
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	8,3 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





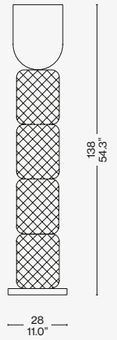
089 11

FICUPALA TABLE



089 01

FICUPALA FLOOR



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8

eremo (E) antracite, aluminiumbase

CUSHIONS

eremo (E) antracite, beige

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT

nabuk avorio, chrome structure

MEX

back-lacquered caffè base, clear glass top

SAHARA GRID

argilla

FICUPALA

marquinia marble base, pink glass

NUVOLA ROSSA

am. walnut structure

CICOGNINO

am. walnut

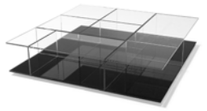
GIBBOUS

bent extra-clear glass





















MEX-HI
fortuny (F) bianco
chrome base

CUSHIONS
fortuny (F) blu notte,
antracite, carta da zucchero

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
grey structure, leather LCX ardesia

MEX
extra clear glass, back lacquered
caffè base

ATACAMA 3
cenere

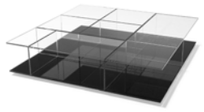
FICUPALA
marquinia marble base, pink

NUVOLA ROSSA
lacquered red beechwood

P22
perbacco (E) nebbia, walnut structure

9
levanto red marble top and base,
black frame










BEAM SOFA SYSTEM
fortuny (F) blu notte, black base

CUSHIONS
fortuny (F): blu notte, cemento. carta
da zucchero

TAMBUROUND
look (L) pietra, anthracite base

RIO
marquinia marble top and black oak
structure

GHOST WALL
as per picture

FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

RIGADINO
light blue and petrolio green










Cassina
FLUXUS-E
Designed by **Paolo Ulian,** 2001/2023



COVER AND TOP
FLUXUS-E table lamp, with borosilicate glass stems, natural anodized aluminium base.

FLUXUS-E

Designed by **Paolo Ulian,** 2001/2023



The concept that inspired the Fluxus-E table lamp design was originally created by Paolo Ulian for a show featuring the inventions of Baron Bich, curated by Ugo La Pietra. The reference to the quintessential pen is immediately apparent in the articulated arms of the lamp, made at the time with transparent plastic tubes reminiscent of the famous invention. In 2001, Ulian developed this project further for commercial use, maintaining its sculptural form through the use of transparent borosilicate glass tubes that could be bent to obtain different shapes. With the utmost attention to detail, Cassina developed the Fluxus-E with a LED module that illuminates both the central body of the lamp while specific LED elements positioned under each tube project the light through the glass to diffuse a warm glow. Facing outward, like the corolla of a lotus blossom, or toward the centre like an unopened flower bud, alternated to create more elaborate shapes or oriented in a more casual manner, like a sea anemone, each light-diffusing tube can be rotated with a simple movement, making the lamp one-of-a-kind. Composed of just two materials, glass for the tubes and aluminium for the base, the piece can be easily assembled and disassembled, both for delivery and cleaning, and separated at the end of its life cycle to facilitate recycling.

IT Il concept che ispira la lampada da tavolo Fluxus-E è stato originariamente pensato da Paolo Ulian per una mostra dedicata alle invenzioni del Barone Bic curata da Ugo La Pietra. Il riferimento alla penna per antonomasia è immediatamente visibile negli articolati bracci della lampada, realizzati all'epoca con i tubi di plastica trasparente che rimandano alla celebre invenzione. Nel 2001, Ulian ha sviluppato ulteriormente questo progetto per uso commerciale, conservandone la forma scultorea mediante tubi in vetro borosilicato trasparente che potevano essere piegati per ottenere forme diverse. Cassina sviluppa con grande cura Fluxus-E attraverso un modulo LED che illumina sia il corpo centrale della lampada, mentre specifici elementi LED posizionati sotto ogni singolo tubo proiettano la luce attraverso il vetro per diffondere un bagliore caldo. Rivolto verso l'esterno come la corolla di un fior di loto, verso l'interno come un fiore non ancora sbocciato, alternato per creare forme più elaborate o orientato in modo casuale come un anemone di mare, ciascun tubo diffusore di luce può essere ruotato con un semplice gesto, rendendo la lampada unica nel suo genere. Composto da due soli materiali, vetro per i tubi e alluminio per la base, il pezzo può essere facilmente assemblato e smontato, sia per la consegna che per la pulizia, e separato alla fine del suo ciclo di vita per facilitarne il processo di riciclo.

DE Das Konzept, an dem sich die Tischleuchte Fluxus-E inspiriert, wurde von Paolo Ulian ursprünglich für eine Ausstellung entwickelt, die den Erfindungen des Industriellen Barone Bich gewidmet war und von Ugo La Pietra kuratiert worden ist. Dass der Stift als Namensgeber gedient hat, ist auf den ersten Blick an den beweglichen Armen der Leuchte erkennbar, die damals aus transparenten Plastikröhrchen gefertigt worden waren und ein eindeutiger Verweis auf die berühmte Erfindung sind. 2001 hat Ulian dieses Projekt für seine kommerzielle Verwendung weiterentwickelt und dabei die skulpturale Form mit Röhren aus transparentem Borosilikatglas bewahrt, die in acht verschiedene Formen gebracht werden konnten. Mit großer Sorgfalt hat Cassina Fluxus-E geplant und mit einem LED-Modul ausgestattet, das sowohl den zentralen Leuchtenkörper als auch den Randbereich beleuchtet, sowie mit spezifische LED-Elemente unter jeder einzelnen Röhre, die das Licht durch das Glas projizieren und ein warmes Leuchten verbreiten. Die Röhren, durch die das Licht verbreitet wird, können mit einem einfachen Handgriff nach außen gedreht werden wie die Blütenblätter einer Lotusblüte, nach innen, wie eine noch nicht erblühte Knospe, oder abwechselnd nach außen und nach innen, um komplexere Konfigurationen zu schaffen, oder aber ganz zufällig wie eine Seeanemone und machen diese Leuchte damit einzigartig. Die Leuchte besteht aus nur zwei Materialien, Glas für die Röhren und Aluminium für den Fuß, und lässt sich deshalb bei der Lieferung oder zur Reinigung ganz einfach zusammensetzen und auseinandernehmen oder am Ende ihrer Lebenszeit zerlegen, um das Recycling zu unterstützten.

FR Le concept qui sous-tend la lampe de table Fluxus-E a été conçu à l'origine par Paolo Ulian pour une exposition consacrée aux inventions du Baron Bich, dont Ugo La Pietra était le curateur. La référence à la quintessence du stylo apparait immédiatement dans les bras articulés de la lampe, fabriqués à l'époque à partir de tubes en plastique transparent qui évoquent la célèbre invention. En 2001, Ulian a perfectionné ce projet pour un usage commercial, en lui conservant sa forme sculpturale grâce à des tubes en verre borosilicaté transparent pouvant être pliés pour obtenir des formes diverses. Cassina a minutieusement développé Fluxus-E en utilisant un module LED qui éclaire à la fois le corps central de la lampe, tandis que de éléments LED spécifiques placés sous chaque tube projettent la lumière à travers le verre et diffusent une lueur chaleureuse. Orienté vers l'extérieur comme la corolle d'une fleur de lotus, vers l'intérieur comme une fleur pas encore éclose, alterné pour créer des formes plus élaborées ou orienté de manière aléatoire comme une anémone de mer, chaque tube diffuseur de lumière peut être tourné d'un simple geste, ce qui en fait une lampe unique. Composée de deux matériaux seulement, le verre pour les tubes et l'aluminium pour la base, la pièce peut être facilement assemblée et démontée, tant pour la livraison que pour le nettoyage, et désassemblée à la fin de son cycle de vie afin de faciliter le processus de recyclage.

Body
Corpo
Corps
Körper



Borosilicate glass stems
Steli in vetro borosilicato
Tiges en verre borosilicaté
Stielen aus borosilikatglas

Aluminum base
Base in alluminio
Base en aluminium
Fuß aus aluminium



Natural anodized aluminium
Alluminio anodizzato naturale
Aluminium anodisé naturel
Naturfarben eloxiertes aluminium



Mat gold anodized aluminium
Alluminio anodizzato oro opaco
Aluminium anodisé or mat
Gold matt eloxiertes aluminium

		127 T1	127 T2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, plastic, glass Alluminio, plastica, vetro Aluminium, plastique, verre Aluminium, Kunststoff, Glas	Aluminium, plastic, glass Alluminio, plastica, vetro Aluminium, plastique, verre Aluminium, Kunststoff, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	16 W	16 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	2100 lm	2100 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50 + 150 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black Nero Noir Schwarz	Black Nero Noir Schwarz
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	6,7 kg	8 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

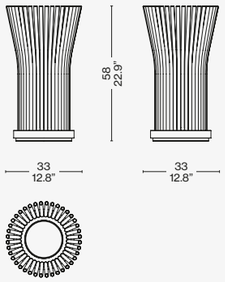


127 T1

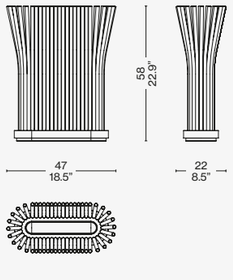


127 T2

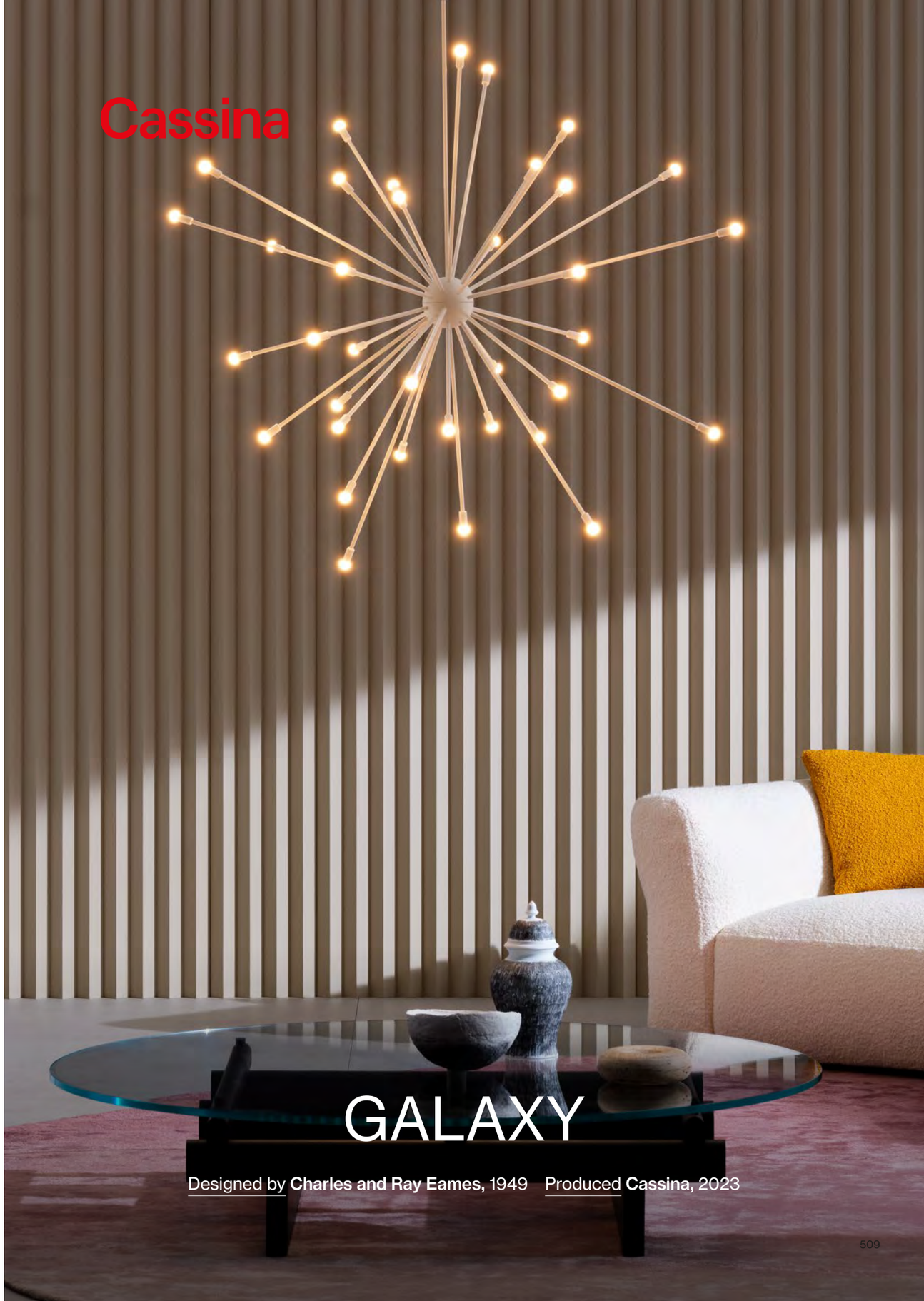
127 T1 0_



127 T2 0_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



GALAXY

Designed by **Charles and Ray Eames,** 1949 Produced **Cassina,** 2023



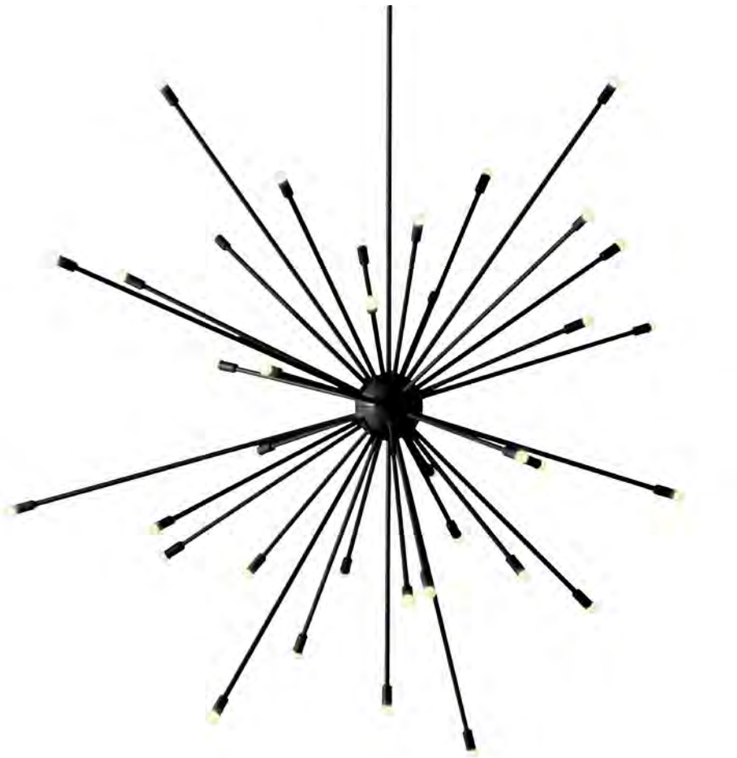
COVER
GALAXY suspension lamp, white.

TOP
GALAXY pendant lamp, black.

GALAXY

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles and Ray Eames,** 1949 Produced **Cassina,** 2023



Galaxy is a pendant lamp, designed in the late 1940s, a product of the genius of Charles and Ray Eames, who assembled brass tubing and automotive components inside a wooden sphere. For the first time ever, Cassina puts this masterpiece into production which, despite the considerable interest it incited, has never been mass-produced until now. Galaxy grew out of a collaboration with the Eames Office, the design studio founded by Charles and Ray in 1941, and is composed of a centre sphere that holds 36 rods of different lengths, each with its own LED light source, as if to evoke a star-studded sky. Cassina has innovated the original design with the addition of a 'plug & play' system that allows the rods to be inserted into the sphere to illuminate the space, while at the same time allowing the size of the packaging to be extremely small, compared to the dimensions of the final product.

IT Galaxy è una lampada a sospensione nata alla fine degli anni Quaranta dal genio di Charles e Ray Eames assemblando tubi di ottone e componenti provenienti dall'industria automobilistica in una sfera di legno. Cassina mette per la prima volta in produzione questo capolavoro, che nonostante il notevole interesse riscosso non era mai stato prodotto in serie. Galaxy nasce dalla collaborazione con l'Eames Office, lo studio di design fondato da Charles e Ray nel 1941, ed è composta da una sfera centrale che monta 36 steli di diversa lunghezza, ciascuno con una propria sorgente luminosa a LED, come a evocare un cielo punteggiato di stelle. Cassina ha innovato il progetto originale con l'aggiunta di un sistema 'plug & play' che permette di inserire le bacchette nella sfera per irradiare lo spazio, consentendo al tempo stesso di dare forma a un packaging di dimensioni estremamente ridotte rispetto alla grandezza del prodotto finale.

DE Galaxy ist eine Pendelleuchte, die Ende der 40er Jahre dem Genie von Charles und Ray Eames entsprungen ist, die Messingrohre und Bauteile aus der Automobilindustrie mit einer Holzkugel zusammengebaut haben. Cassina produziert dieses Meisterwerk zum ersten Mal, das trotz des großen Interesses, auf das es gestoßen ist, nie in die Serienfertigung gegangen ist. Galaxy ist das Ergebnis der Zusammenarbeit mit Eames Office, dem 1941 von Charles und Ray gegründeten Design-Studio, und besteht aus einer zentralen Kugel, an der 36 unterschiedlich lange Röhren montiert sind, von denen jede über ein eigenes LED-Leuchtmittel verfügt, in der Absicht, den Sternenhimmel nachzubilden. Cassina hat das Originalprojekt durch das Hinzufügen eines Plug-&-Play Systems modernisiert, das das Einsetzen der Röhren in die Kugel erlaubt, um den Raum zu beleuchten, und gleichzeitig für eine extrem kleine Verpackung bezogen auf die Größe der fertigen Leuchte garantiert.

FR Galaxy est une suspension née à la fin des années 1940 du génie de Charles et Ray Eames, en assemblant des tubes en laiton et des composants issus de l'industrie automobile dans une sphère en bois. Cassina met pour la première fois en production ce chef-d'œuvre qui, malgré l'intérêt considérable qu'il avait suscité, n'avait jamais été produit en série. Galaxy est le fruit d'une collaboration avec l'Eames Office, l'agence de design fondé par Charles et Ray en 1941, et se compose d'une sphère centrale sur laquelle sont fixées 36 tiges de différentes longueurs, chacune dotée d'une source lumineuse LED, évoquant ainsi un ciel parsemé d'étoiles. Cassina a innové le projet original en ajoutant un système « plug & play » qui permet d'insérer les tiges dans la sphère pour rayonner dans l'espace, tout en permettant un emballage extrêmement petit par rapport à la taille du produit final.

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Black
Nero
Noir
Schwarz



Polished aluminium
Alluminio lucido
Aluminium poli
Poliertes Aluminium

White
Bianco
Blanc
Weiß

	170 S1 01/02/03	170 S2 01/02/03
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale		
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminium, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	48 W LED	48 W LED
Temperature Temperature Temperature Temperatur	2700 k	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	5760 lm	5760 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Transparent - Plastic Nero / Transparente - Plastico Noir / Transparent - Plastique Schwarz / Transparent - Kunststoff	Black / Transparent - Plastic Nero / Transparente - Plastico Noir / Transparent - Plastique Schwarz / Transparent - Kunststoff
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,8 kg	

Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen

IP20 CE UK CA UL CC **CB** report

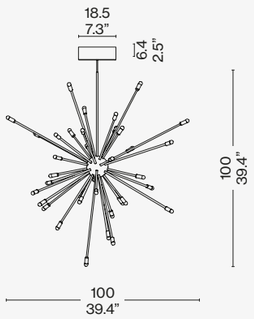
IP20 CE UK CA UL CC **CB** report



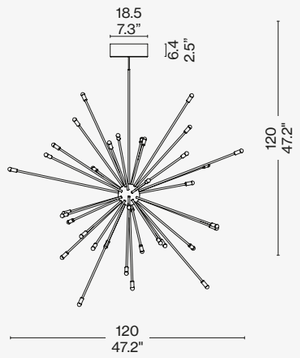
170 S1

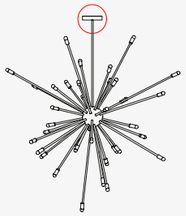
170 S2

170 S1



170 S2





Cassina

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



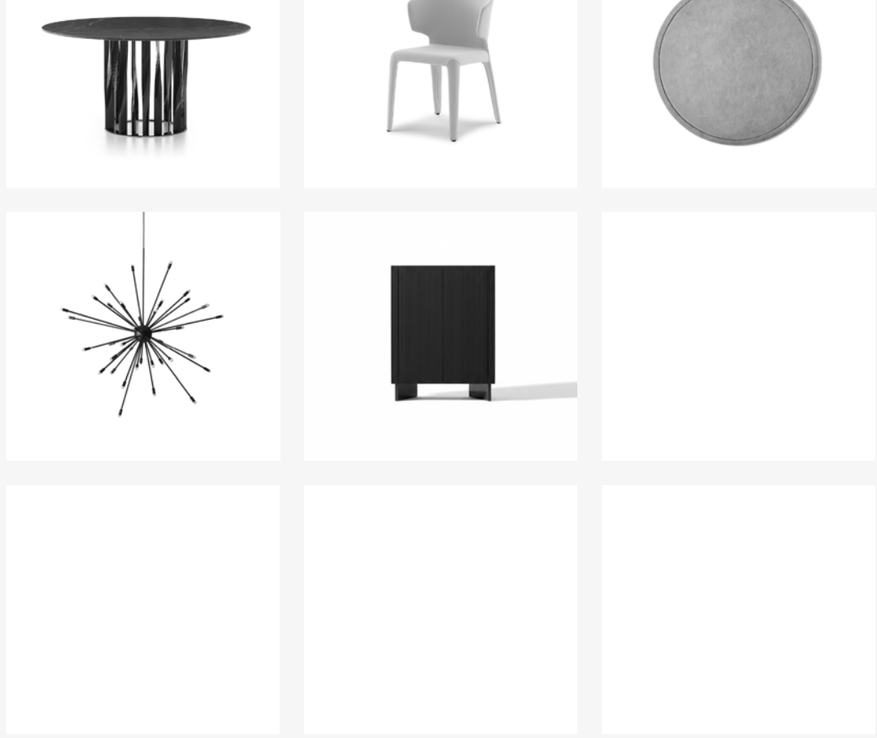
BOBOLI
dark gold base carrara marble top

HOLA
pelle (Y) amaranto

SAHARA
grigio ghiaccio

GALAXY
black

HAYAMA
crema





9
carrara marble top black structure

TAMBUROUND CHAIR
tensing blu navy, polvere semi matte structure

SAHARA DROP
argilla

GALAXY
white

HAYAMA
polvere cannetè lacquered













SENGU TABLE
natural oak top and legs, girgio carnico marble foot

TAMBUROUND CHAIR
look (L) ottavio matt anthracite painted structure

SAHARA
carta da zucchero

GALAXY
black

BRAMANTE
verde salvia laquered











Cassina



HELENA

Designed by **Charles Eames,** 1939 Produced **Cassina,** 2024



COVER
HELENA suspension lamp, polished aluminium.

LEFT
HELENA wall lamp, polished aluminium. DUDET small armchair, Look bianco 13L010. CONSTANTIN low table, solid oak base.

HELENA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles Eames,** 1939 Produced **Cassina,** 2024



Designed by Charles Eames to illuminate St. Mary's Church in Helena, Arkansas, the lamp, which takes its name from the American city, is put into production for the first time by Cassina in collaboration with the Eames Office, the design studio founded by Charles and Ray in 1941. Available in pendant and wall versions, Helena is a blown-glass creation, wrapped in an aluminium hemisphere that can be rotated to change the direction of the light, giving the lamp the appearance of a moon pattern of small, laser-cut stars on the dome characterises Helena, creating a harmonious interplay of light and shadow that emphasises its celestial resemblance.

IT Disegnata da Charles Eames per illuminare la St. Mary's Church di Helena, in Arkansas, la lampada che prende il nome della città americana è messa per la prima volta in produzione da Cassina in collaborazione con l'Eames Office, lo studio di design fondato da Charles e Ray nel 1941. Disponibile nella versione a sospensione o a parete, Helena è una creazione in vetro soffiato avvolta da un emisfero di alluminio che può essere ruotato per cambiare la direzione della luce, donando alla lampada le sembianze di una luna. Un motivo di piccole stelle incise tramite taglio laser sulla calotta caratterizza Helena, creando un gioco armonioso di luci e ombre che sottolinea il suo aspetto celestiale.

DE Die Leuchte, die Charles Eames für die Beleuchtung der St. Mary's Church in Helena, Arkansas, entworfen hat und die nach der amerikanischen Stadt benannt ist, wird zum ersten Mal von in Zusammenarbeit mit Eames Office produziert, dem 1941 von Charles und Ray gegründeten Design-Studio. Helena ist in der Version als Pendelleuchte und als Wandleuchte erhältlich und eine Kreation aus mundgeblasenem Glas, die von einer Halbkugel aus Aluminium umgeben ist und gedreht werden kann, um die Abstrahlungsrichtung des Lichts zu ändern, sodass die Leuchte dem Mond gleicht. Das Muster aus kleinen Sternen, die mit dem Laser in die Halbkugel geschnitten sind, schafft ein harmonisches Licht- und Schattenspiel, das den himmlischen Aspekt der Leuchte unterstreicht.

FR Conçue par Charles Eames pour éclairer l'église St. Mary à Helena, dans l'Arkansas, la lampe qui porte le nom de la ville américaine a été mise en production pour la première fois par Cassina en collaboration avec l'Eames Office, l'agence de design fondée par Charles et Ray en 1941. Disponible en suspension ou en applique murale, Helena est une création en verre soufflé enveloppée d'une demi-sphère en aluminium qui peut être tournée pour changer la direction de la lumière, donnant à la lampe l'apparence d'une lune. La calotte perforée au laser d'un motif à petites étoiles caractérise Helena, créant un jeu harmonieux d'ombres et de lumières qui souligne son aspect céleste.

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Black
Nero
Noir
Schwarz



Polished aluminium
Alluminio lucido
Aluminium poli
Poliertes Aluminium

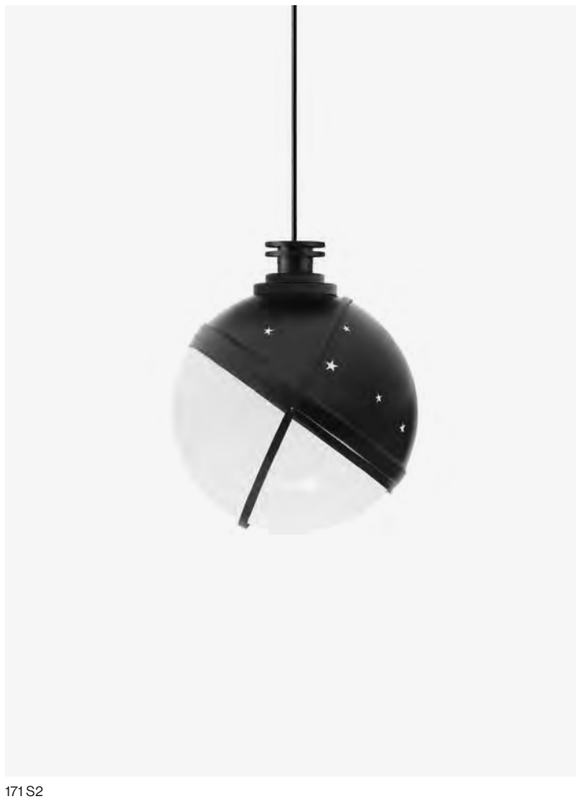
		171 S1	171 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E14 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E12 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E14 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E12 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E14-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E12-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP)) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU - UK - CHINA); 100 - 120 V (USA - JAP)	220 - 240 V (EU - UK - CHINA); 100 - 120 V (USA - JAP)
	Power Potenza Puissance Leistung	max 10 W LED	max 15 W LED
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,6 Kg	
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette

Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA UL	IP20 CE UK CA UL





171 S1



171 S2

Helena Wall

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Black
Nero
Noir
Schwarz



Polished aluminium
Alluminio lucido
Aluminium poli
Poliertes Aluminium

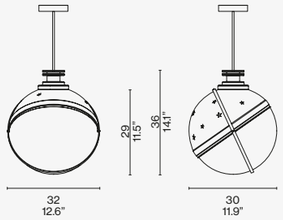
Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E14 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E12 non incluse (USA-JAP)) LED Retrofit mit E14-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E12-Fassung nicht enthalten (USA-JAP))
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU - UK - CHINA); 100 - 120 V (USA - JAP)"
Power Potenza Puissance Leistung	max 10 W LED
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,6 kg
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA

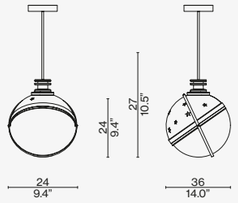


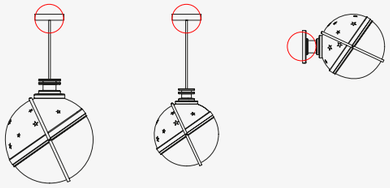


171 S2



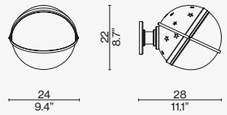
171 S1





Cassina

171 W1



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



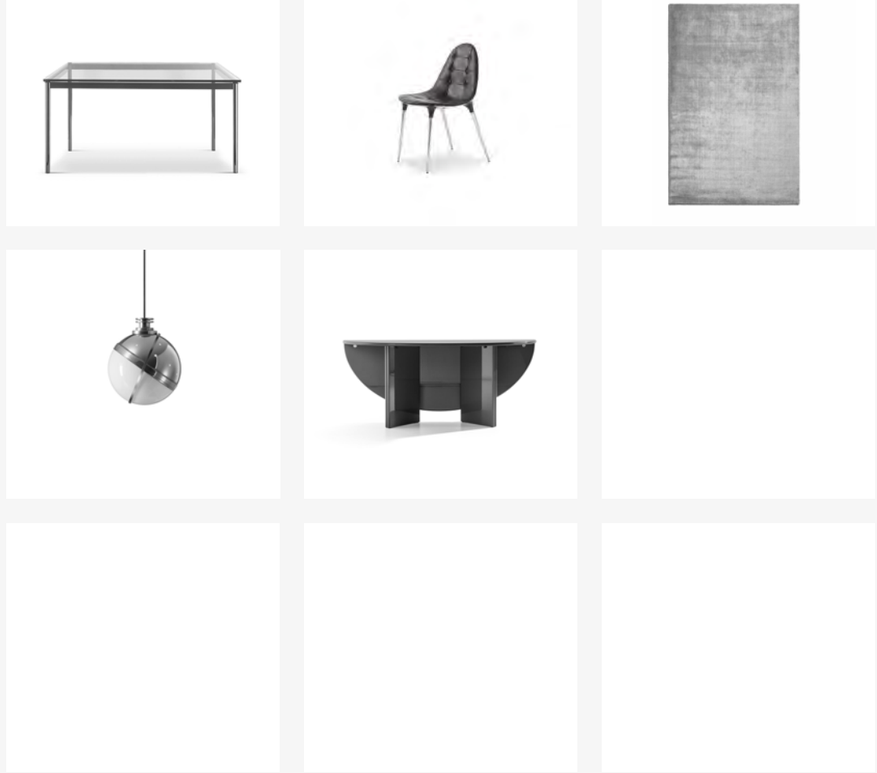
10 TABLE EN TUBE
clear glass top, polished chrome structure

CAPRICE
leather (X) bianco, chrome structure

ATACAMA 3
cenere

HELENA
black

ANTELLA
blu notte lacquered



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



9
marquina marble

DUDET SOFA
fox (F) verde menta

RIGADINO
verde

HELENA
black

HAYAMA
polvere cannettè lacquered











Cassina



IRIDE

Designed by **Ico Parisi**, 2025



TOP
IRIDE floor lamp, glossy red. SORIANA chaise longue, Luxor bianco L022.
SOFT CORNERS side table, brushed stainless steel.

COVER
IRIDE floor lamp, polished aluminium. TOREI low table,
moss green enamelled porcelain.

IRIDE

Designed by Ico Parisi, 2025



A re-edition of the floor lamp designed by Ico Parisi in the 1970s, it is characterized by a central structure, with a polished rear bar into which 49 discs are inserted to support the dimmable LED light source and to create refractions and sophisticated lighting effects, just like the iris of the eye does. This project reflects Parisi's fascination with the integration of design, art and architecture. The Cassina iMaestri logo and the signature of Ico Parisi are set into the injection-moulded cover at the base of the lamp.

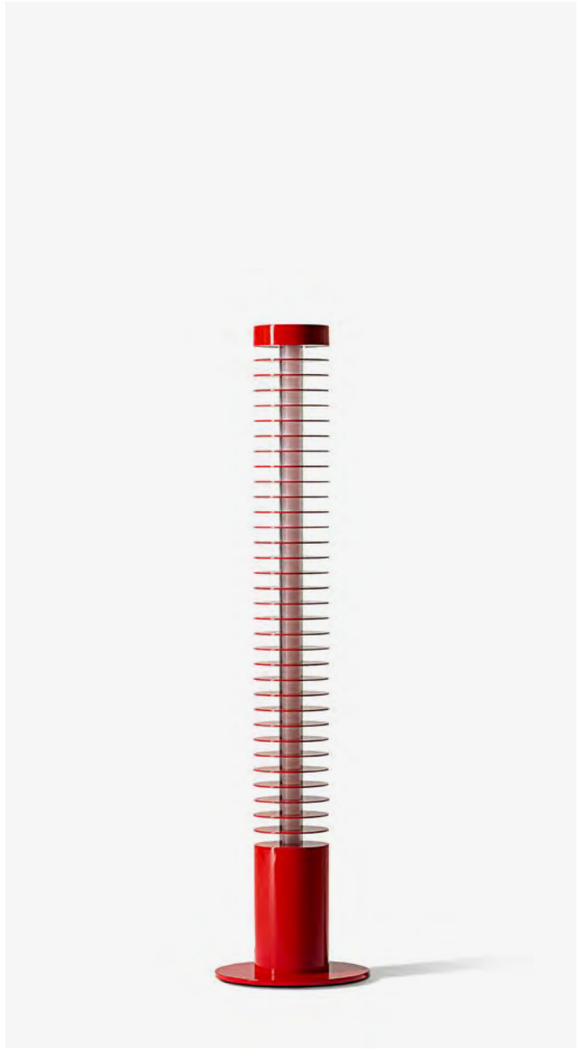
IT Riedizione della lampada a terra realizzata da Ico Parisi negli anni Settanta, è caratterizzata da una struttura centrale, con una barra posteriore brillantata in cui vengono inseriti 49 dischi che supportano la fonte luminosa LED dimmerabile e §che creano rifrazioni e ricercati effetti luminosi, proprio come fa l'iride dell'occhio. Questo progetto riflette la fascinazione di Parisi per l'integrazione tra design, arte e architettura. Il logo Cassina iMaestri e la firma di Ico Parisi sono inseriti nella cover stampata a iniezione alla base della lampada.

DE Die Neuauflage der Stehleuchte, die Ico Parisi in den siebziger Jahren entworfen hat, ist durch eine zentrale Konstruktion charakterisiert, an der sich hinten eine polierte Stange befindet, in die 49 Scheiben eingesetzt werden, die das dimmbare LED-Leuchtmittel umgeben und Lichtbrechungen und exklusive Lichteffekte kreieren, genau wie die Iris des Auges. Dieses Projekt spiegelt die Faszination von Parisi für die Zusammenführung von Design, Kunst und Architektur wider. Das Logo Cassina iMaestri und die Signatur von Ico Parisi befinden sich auf der spritzgegossenen Abdeckung am Leuchtenfuß.

FR Réédition du lampadaire créé par Ico Parisi dans les années 1970, il se caractérise par une structure centrale avec une barre postérieure brillante dans laquelle sont insérés 49 disques qui soutiennent la source lumineuse LED dimmable et créent des réfractions et des effets lumineux raffinés, à l'instar de l'iris de l'œil. Ce projet reflète la fascination de Parisi pour la combinaison du design, de l'art et de l'architecture. Le logo Cassina iMaestri et la signature d'Ico Parisi sont insérés dans le cache moulé par injection à la base de la lampe.

Structure Struttura Structure Struktur	 Glossy red Rosso lucido Rouge brillant Glänzend rot	 Polished aluminum Alluminio lucido Aluminium poli Poliertes Aluminium	
		819 F1 02 / 04	**819 F2 02 / 04**
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	40 W	40 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3264 lm	4136 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm	250 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / plastique Schwarz / Kunststoff	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / plastique Schwarz / Kunststoff
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



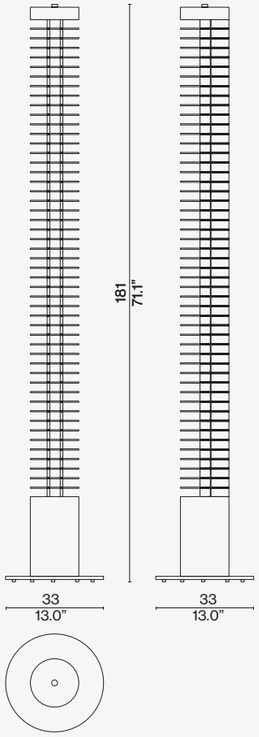


819 F1

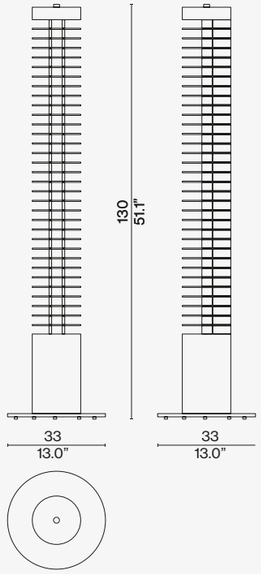


819 F2

819 F2 0_



819 F1 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEX CUBE
lione (L) sabbia

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico red velvet, red gloss structure

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
rosso cina

FF. SPINE
walnut

IRIDE
polished aluminium

MOKORO
bianco

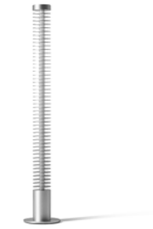
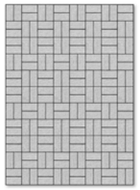
FLUID JOINERY
smoked

TOREI
calacatta marble

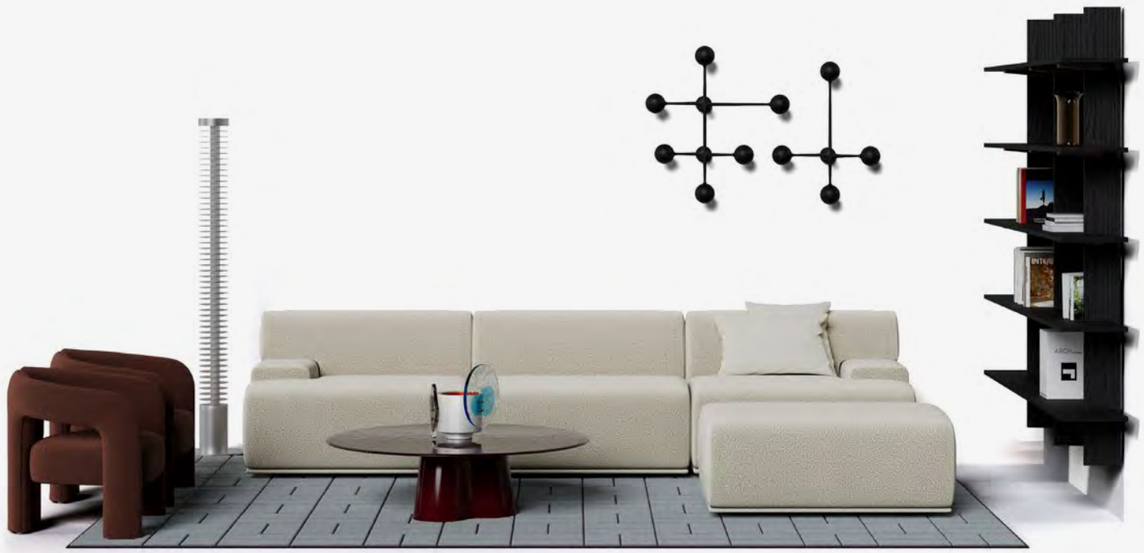
HOOPTICAL
mirror







FIANDRA
ostuni (O) corda

CUSHIONS
falkland (F) bianco

DUDET ARMCHAIR
falkland (F) vinaccia

TREFLO
pinot noir

FF. SPINE
black ash

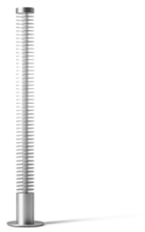
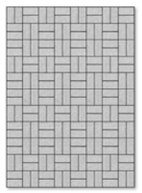
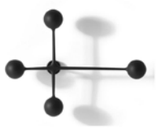
IRIDE
polished aluminium

MOKORO
grigio ghiaccio

DOT PATTERN LIGHT
black





TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CORNARO
olimpo (O) carta da zucchero, pinot noir glossy lacquered structure

CUSHIONS
olimpo (O) carta da zucchero, blu navy

DUDET ARMCHAIR
lookbold (L) rosso ossido

ORDINAL
rosso levanto marble

GHOST WALL
lacquered cream, black drawers

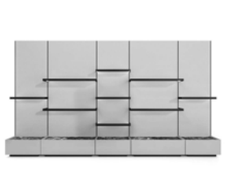
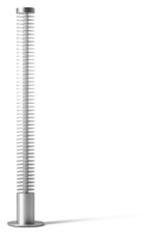
IRIDE
polished aluminium

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

SOFT CORNER
stainless steel

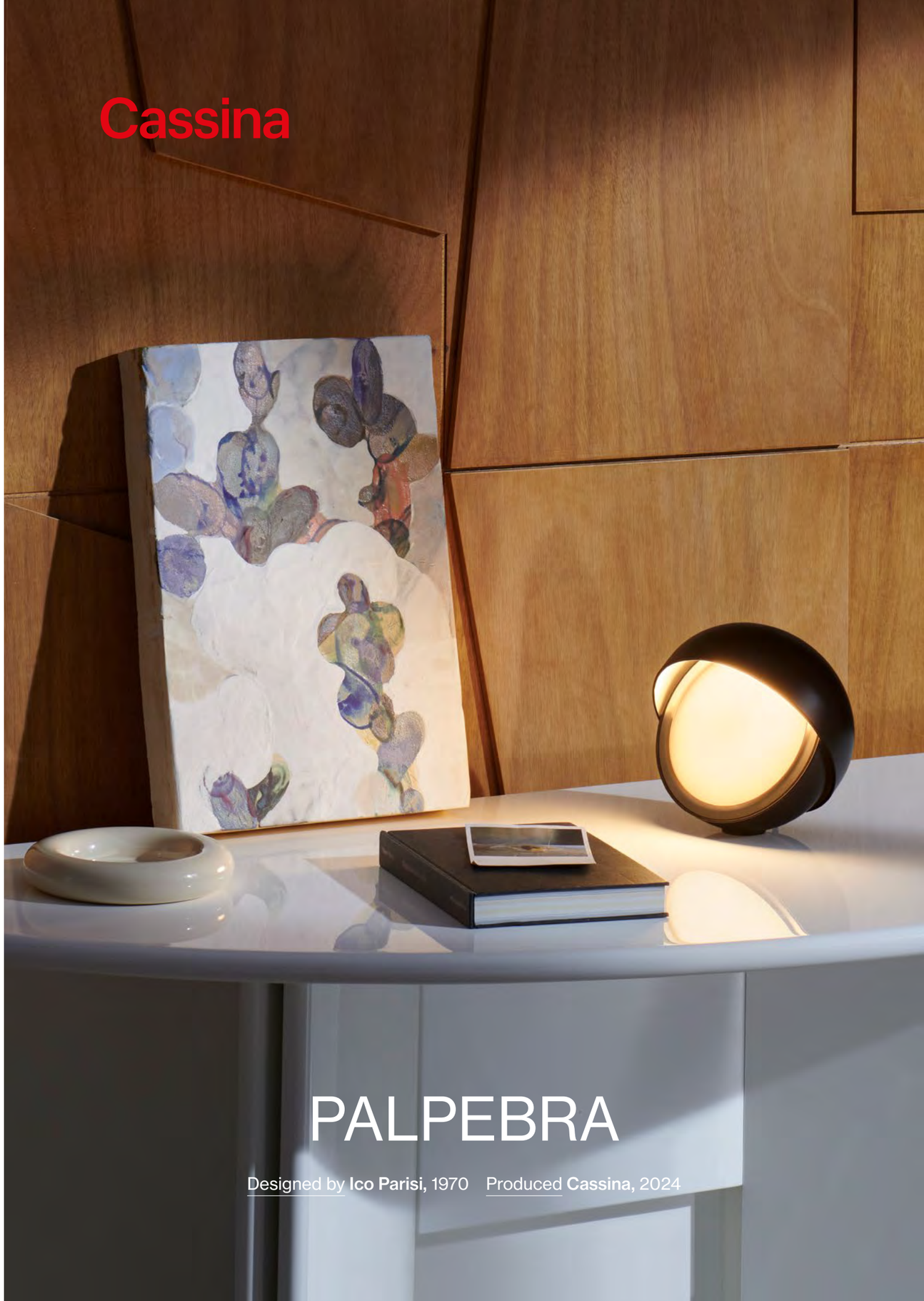






Cassina



PALPEBRA

Designed by **Ico Parisi,** 1970 Produced **Cassina,** 2024



COVER AND TOP
PALPEBRA table lamp, matt black.

PALPEBRA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Ico Parisi,** 1970 Produced **Cassina,** 2024



Lamps

Palpebra is a playful furniture complement that expresses the creative genius of Maestro Ico Parisi. Thanks to painstaking historically accurate research and development conducted in collaboration with the Ico Parisi Design Archives, Palpebra was engineered to mimic the movement of the human eye. The upper cover of the lamp opens and closes by means of a sophisticated miniaturized system of rotation that also allows the angle of light emission to be adjusted. Cassina employed a capacitive sensor capable of adjusting light intensity in two ways: by pressing a finger down for gradual results, or tapping it to cycle through brightness levels from 0 - 100 - 50 - 0. A dramatic object with a bold personality, Palpebra is available in various finishes.

IT Palpebra è un giocoso complemento d'arredo che dà voce all'estro creativo del Maestro Ico Parisi. Grazie a un attento lavoro filologico, di ricerca e di sviluppo svolto in collaborazione con l'Archivio di Design Ico Parisi, il design di Palpebra è studiato per richiamare il movimento dell'occhio umano: la copertura superiore della lampada si apre e si chiude grazie a un sofisticato sistema di rotazione ingegnerizzato e miniaturizzato che permette inoltre di regolare l'angolo di emissione della luce. Cassina ha implementato un interruttore capacitivo in grado di modulare l'intensità della luce con due diverse modalità, tenendo il dito premuto per un risultato graduale oppure tramite tocco con uno schema 0 – 100 – 50 – 0. Oggetto scenico, di grande personalità, Palpebra è disponibile in diverse finiture.

DE Palpebra ist ein verspielter Einrichtungsgegenstand, in dem die kreative Eingebung des Maestro Ico Parisi zum Ausdruck kommt. Dank einer sorgfältigen philologischen Arbeit sowie der Forschungs- und Entwicklungsarbeit, die in Zusammenarbeit mit dem Design-Archiv Ico Parisi durchgeführt wurde, greift das Design der Leuchte Palpebra die Bewegung des menschlichen Auges auf: Die obere Abdeckung der Leuchte öffnet und schließt sich dank eines modernen mechanischen Miniatur-Drehsystems, das außerdem die Regulierung des Abstrahlungswinkels des Lichts erlaubt. Cassina hat die Leuchte mit einem kapazitiven Schalter ausgestattet, der zwei Möglichkeiten zur Regulierung der Helligkeit bietet: Den Schalter gedrückt halten, um die Lichtstärke zu dimmen, oder den Schalter mehrmals hintereinander drücken, um die Stufen 0 – 100 – 50 – 0 Prozent der maximalen Lichtstärke zu aktivieren. Palpebra ist ein szenografisches Designerobjekt mit einer starken Persönlichkeit und in verschiedenen Oberflächen erhältlich.

FR Palpebra est un accessoire d'ameublement ludique qui exprime le talent créatif du Maestro Ico Parisi. Grâce à un minutieux travail philologique de recherche et développement réalisé en collaboration avec l'Archivio di Design Ico Parisi, le design de Palpebra rappelle le mouvement de l'œil humain : le volet supérieur de la lampe s'ouvre et se ferme grâce à un système de rotation sophistiqué, réalisé et miniaturisé afin de pouvoir également régler l'angle d'éclairage de la lumière. Cassina a développé un interrupteur capacitif qui permet de moduler l'intensité de la lumière de deux manières différentes, soit par pression tactile pour un résultat progressif, soit par effleurement selon un schéma 0 - 100 - 50 - 0. Objet spectaculaire doté d'une grande personnalité, Palpebra est disponible en différentes finitions.

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Schwarz mat



Polished red
Rosso lucido
Rouge poli
Glänzendes Rot



Satinised aluminum
Alluminio satinato
Aluminium satiné
Satiniertes Aluminium

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, plastic, glass Alluminio, plastica, vetro Aluminium, plastique, verre Aluminium, Kunststoff, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	11 w
Temperature Temperature Temperature Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1128 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Direct Diretta Directe Direktes
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	150 cm
Cable colour Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black Nero Noir Schwarz
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,5 kg

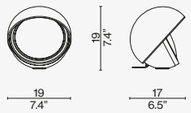
Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen







818 01 02 03 04 05



Cassina

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT BED
lima (L) giallo, chrome structure

SORIANA ARMCHAIR
denim crafted by Roy Rogers, bronze structure

TOREI
rosso levanto marble top

GHOST WALL
mirror

PALPEBRA
black

SAHARA GRID
grigio ghiaccio













Cassina



POLYSHAPE

Designed by **Ferréol Babin,** 2025





COVER
POLYSHAPE table lamp, green.

PREVIUS PAGE
POLYSHAPE floor lamp, red. SENGU BOLD sofa, Lookbold bianco lana L453.

LEFT
POLYSHAPE table lamp, anthracite. BOWY TABLE low table, nero glossy lacquered. GHOST BOX storage cabinet, rosso Cina glossy lacquered.

POLYSHAPE

Designed by **Ferréol Babin**, 2025



Lamps

Polyshape is the first project by Ferréol Babin for Cassina, artist and designer and new Patronage protégé, the company project whose objective is to cultivate young international talent, support culture, and develop creative ideas. Available both as a floor lamp and a table lamp, it is characterized by the composition of primary forms based on drawings the designer has already experimented with in some artistic productions and limited editions. Made of matte painted metal, this collection of lamps features an LED reading light – dimmable thanks to a sphere located on the base – and, in the floor lamp, also a diffused light source housed in the top of the lamp.

IT Polyshape è il primo progetto di Ferréol Babin per Cassina, artista e designer e nuovo protagonista di Patronage, il progetto dell'azienda che ha l'obiettivo di coltivare giovani talenti internazionali, sostenere la cultura e sviluppare idee creative. Disponibile sia da terra sia da tavolo, si caratterizza per la composizione di forme primarie secondo schemi già sperimentati dal designer in alcune produzioni artistiche e in edizione limitata. Realizzata in metallo verniciato opaco, questa collezione di lampade presenta un'illuminazione da lettura con LED – dimmerabile grazie a una sfera posta sulla base – e, nella versione a terra, anche una sorgente diffusa alloggiata sulla sommità dell'apparecchio.

DE Polyshape ist das erste Projekt von Ferréol Babin für Cassina, ein Künstler und Designer und der neue Protagonist von Patronage, das Projekt, das vom Unternehmen mit dem Ziel ins Leben gerufen wurde, junge internationale Talente zu fördern, die Kultur zu unterstützen und kreative Ideen zu entwickeln. Die Leuchte ist sowohl als Stehleuchte als auch als Tischleuchte erhältlich und zeichnet sich durch die Komposition primärer Formen nach einem Schema aus, das der Designer bereits bei einigen künstlerischen Produktionen mit limitierter Auflage verwendet hat. Diese Leuchtenkollektion aus Metall mit matter Lackierung verfügt über eine LED-Leseleuchte, die mit einer Kugel am Fuß gedimmt werden kann, und in der Version als Stehleuchte auch über eine diffuse Lichtquelle oben an der Leuchte.

FR Polyshape est le premier projet conçu pour Cassina par Ferréol Babin, artiste et designer, ainsi que le nouveau protagoniste de Patronage, le projet de l'entreprise visant à cultiver de jeunes talents internationaux, à soutenir la culture et à développer des idées créatives. Disponible en lampadaire et en lampe de table, elle se caractérise par la composition de formes primaires selon des schémas déjà expérimentés par le designer dans certaines productions artistiques et en édition limitée. Réalisée en métal peint mat, cette collection de lampes est dotée d'un éclairage de lecture à LED – dimmable grâce à une sphère placée sur la base – et, dans la version lampadaire, d'une source diffuse logée sur le dessus de l'appareil.

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Anthracite
Antracite
Anthracite
Anthrazit



Red
Rosso
Rouge
Rot



Green
Verde
Vert
Grün



Blue
Blu
Bleu
Blau

	138 T1	138 F1
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale		
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv))	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv))
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	22 W	36 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	395 lm	4310 lm
CRI CRI CRI CRI	>90	>90
Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
Emission Emissione Émission Emission	Direct light Luce diretta Lumière directe Direktes licht	Direct light Luce diretta Lumière directe Direktes licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50 + 200 cm

Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Red/Green/Blue/Anthracite - Fabric Rosso/Verde/Blu/Antracite - Tessuto Rouge/Vert/Bleu/Anthracite - Tissu Rot/Grün/Blau/Anthrazit - Stoff	Red/Green/Blue/Anthracite - Fabric Rosso/Verde/Blu/Antracite - Tessuto Rouge/Vert/Bleu/Anthracite - Tissu Rot/Grün/Blau/Anthrazit - Stoff
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



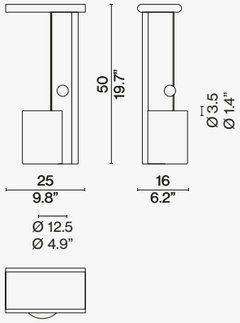


138 T1

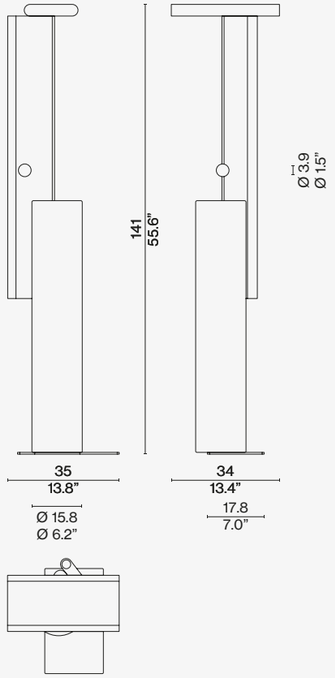


138 F1

138 T1 _



138 F1 _



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER
black leather (Y), black base

3 FAUTEUIL GRAND MODÈLE
leather (ZZ) tabacco, black base

BOWY TABLE
nero

GHOST BOX
rosso cina

POLYSHAPE
antracite

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

CONSOLE DORON
nero

HOOPTICAL
mirror

DRESS-UP! POUF
lincoln (L) pietra



















TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT
eremo (E) avorio. matt anthracite painted structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, falkland (F) perla

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico blue velvet, blue gloss structure

ORDINAL
portoro marble

FF. SPINE
blue hand-stained ash

POLYSHAPE
blue

MOKORO
bianco

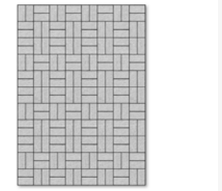
FLUID JOINERY
blue

DOT PATTERN LIGHT
black











Cassina



STARBURST

Produced **Cassina**, 2019/2020





COVER
STARBURST suspension lamp.

PREVIOUS PAGE
STARBURST pendant lamp.
OLIMPINO table, float glass top.
COTONE SLIM, armchair, matt grafite painted aluminium, Otterlo 13O050.
CORAL vases.

LEFT
STARBURST lamp. ORDINAL table, verde Alpi marble. FLUTZ chairs, Luxor 13L029, anthracite structure.
COLOURDISC vase.

STARBURST

Produced **Cassina**, 2019/2020



Constellation and Starburst expand the possibilities of using Bollicosa lamp diffusers with new solutions, inspired by the astral bodies that illuminate the universe. Circular ceiling chandelier, Constellation, is a single diameter of 112 cm. The a linear one, Starburst, is 120 cm long. Both with black painted structures, are available with a white etched and white marbled glass finish.

IT **Constellation e Starburst ampliano con nuove soluzioni le possibilità di utilizzo dei diffusori delle lampade Bollicosa, ispirandosi ai corpi astrali che illuminano l'universo. Un lampadario a soffitto circolare, Constellation, disponibile in un unico diametro di 112 cm, e uno lineare, Starburst, dxai 120 cm di lunghezza, entrambi con struttura verniciata nera, sono infatti disponibili con vetri in finitura acidata bianca e marmorizzata bianca.**

DE Constellation und Starburst erweitern die Verwendungsmöglichkeiten der Diffusoren der Lampen Bollicosa um neue Lösungen und lassen sich dabei durch die Himmelskörper inspirieren, die das Universum erhellen. Constellation ist ein kreisförmiger Deckenleuchter, der mit einem einzigen Durchmesser von 112 cm verfügbar ist, Starburst hingegen ist ein linearer Leuchter mit 120 cm Länge. Beide weisen eine schwarz lackierte Struktur auf und sind mit Gläsern mit weiß geätztem und weiß marmorisiertem Finish erhältlich.

FR Constellation et Starburst étendent avec de nouvelles solutions les possibilités d'utilisation des diffuseurs des lampes Bollicosa, s'inspirant des corps astraux qui illuminent l'univers. Un plafonnier circulaire, Constellation, disponible dans un diamètre unique de 112 cm, et un linéaire, Starburst, de 120 cm de longueur, tous deux avec une structure vernie noire, sont disponibles avec des verres en finition dépoli blanc et marbré blanc.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas

White etched
Acidato bianco
Dépoli blanc
Ätzglas weiß



White marbled
Marmorizzato bianco
Marbré blanc
Weiß marmoriertes

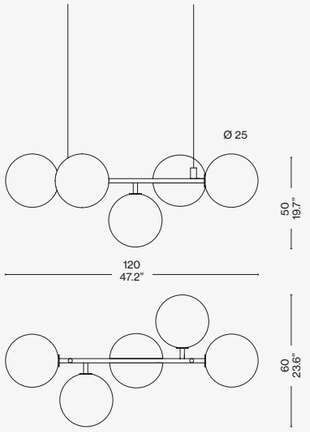
Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA) 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	5 × max 15 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris foncé / Plastique Dunkles Grau / Kunststoff
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	5,8 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA









Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



EDISON
black base float glass top

7 FAUTEUIL TOURNANT
francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
white glass

HAYAMA
blu notte lacquered

ZIG ZAG
natural cherry










LA ROTONDA
american walnut base
carrara marble top

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
black ash

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

STARBURST
petrolio lacquered

BRAMANTE
marbled glass













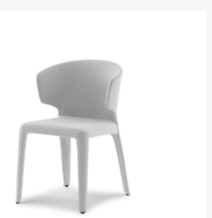
6 TABLE TUBE D'AVION
ivory enamel steel base, textured glass top

HOLA
luxor (L) blu notte

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

GHOST BOX
polvere lacquered









Cassina



TSAI LIGHT

Designed by **Mario Tsai,** 2025







COVER
TSAI LIGHT table lamp, tumbled.

PREVIUS PAGE
TSAI LIGHT suspension lamp,
tumbled.

LEFT
TSAI LIGHT table lamp, tumbled.
VENTAGLIO table, black stained oak.

TSAI LIGHT

Designed by Mario Tsai, 2025

The brick symbolises the basic element for human constructions and is one of the most primitive and common modular products. This base unit becomes the building block for an iconic, simple lighting system, the Tsai Light. “What I needed to do was design a unit with the iconic shape of a brick that would represent Cassina, without deconstructing its shape too much, to give it good lighting properties, while also developing a way to combine them to create a collection of lamps that could be continuously expanded,” explains the designer Mario Tsai. The family includes three table lamps and two pendant lamps in different sizes and shapes, all available in two finishes, tumbled aluminium and painted champagne colour, which tell the project’s story through its numerous variations. A cord in coloured fabric embellishes the pendant lamp.





Lamps

IT Il mattone rappresenta l'elemento base per le costruzioni umane e uno dei prodotti modulari più primitivi e comuni. Questa unità base diventa lo strumento che dà vita a un sistema di illuminazione iconico e semplice, Tsai Light. “Ciò di cui avevo bisogno era progettare un'unità con la forma iconica di un mattone che rappresentasse Cassina, senza decostruirne troppo la forma, per conferirle buone proprietà di illuminazione, sviluppando anche un modo per combinarle e creare una collezione di lampade che potesse essere continuamente estesa”, spiega il designer Mario Tsai. La famiglia comprende tre modelli da tavolo e due sospensioni in diverse dimensioni e forme, tutte disponibili in due finiture, alluminio burattato e verniciato champagne, che raccontano il progetto attraverso le sue molteplici declinazioni. Un cordone colorato in tessuto impreziosisce il modello a sospensione.

DE Der Ziegelstein ist das Grundelement für von Menschen errichtete Konstruktionen und eines der primitivsten und am meisten verwendeten modularen Produkte. Diese Grundeinheit wird zum Element, mit dem das ikonische und einfache Beleuchtungssystem Tsai Light erschaffen wird. "Ich musste nur eine Einheit mit der ikonischen Form eines Ziegelsteins entwerfen, der Cassina repräsentiert, ohne die Form zu stark zu dekonstruieren, um der Leuchte gute Leuchteigenschaften zu verleihen, und gleichzeitig ein Verfahren entwickeln, um diese Einheiten zu kombinieren und eine Leuchtenkollektion zu erschaffen, die konstant erweitert werden kann", erklärt Mario Tsai. Die Familie umfasst drei Tischleuchten und zwei Pendelleuchten mit unterschiedlichen Abmessungen und Formen, die alle in den beiden Oberflächen gleitgeschliffenes Aluminium und Lackierung in der Farbe Champagner erhältlich sind, offenbaren das Projekt durch ihre zahlreichen Versionen. Ein farbiges Stoffband verschönert das Modell der Pendelleuchte.

FR La brique représente l'élément de base des constructions humaines et l'un des produits modulaires les plus primitifs et les plus courants. Cette unité de base devient le moyen de donner vie à un système d'éclairage simple et iconique, Tsai Light. « Ce dont j'avais besoin, c'était de concevoir une unité ayant la forme iconique d'une brique pour représenter Cassina, sans trop déconstruire sa forme, pour lui donner de bonnes propriétés d'éclairage, tout en développant une façon de les combiner et de créer une collection de lampes qui pourrait être continuellement étendue », explique le designer Mario Tsai. La famille comprend trois modèles de table et deux suspensions de tailles et de formes différentes, tous disponibles en deux finitions, aluminium tribofinition et peinture couleur champagne, qui qui décrivent le projet à travers ses multiples déclinaisons. Un cordon en tissu coloré agrémente la suspension.

Structure Struttura Structure Struktur	 Tumbled Burattato Tambouriné Getrommelt	 Champaigne painted Verniciato champagne Peint en champagne Champagner lackiert

	428 T1 / T2 / T3
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	17 W / 23 W / 33 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1520 lm / 2007 lm / 2830 lm
Cri Cri Cri Cri	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	200 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark gray - Fabric Grigio scuro - Tessuto Dark gray - Tissu Dunkelgrau - Stoff
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA



428 T1



428 T2 02



428 T3

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Tumbled
Burattato
Tambouriné
Getrommelt



Champaigne painted
Verniciato champagne
Peint en champagne
Champagner lackiert

428 S1 / S2

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	37 W / 65 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	2600 lm / 4100 lm
Cri Cri Cri Cri	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Inbegriffen
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	300 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark gray / Fabric Grigio scuro / Tessuto Dark gray / Tissu Dunkelgrau / Stoff
Type of wall connection Tipo di attacco a parete Type de fixation au mur Wandmontagetyp	Rosette Rosone Rosace Rosette

Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen

IP20 CE UK CA

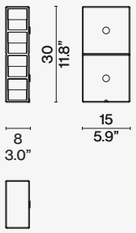


428 S1

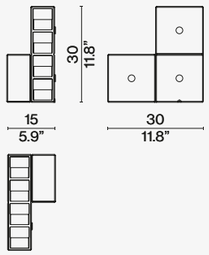


428 S2

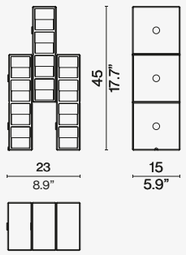
428 T1 0_



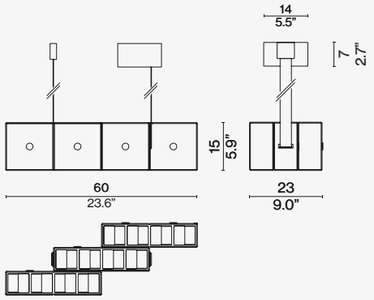
428 T2 0_



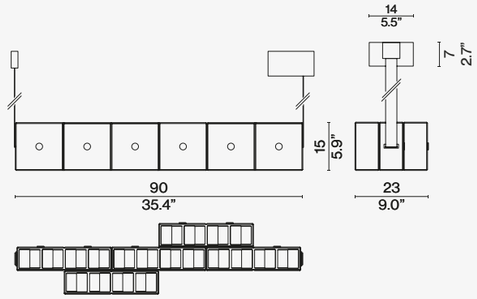
428 T3 0_



428 S1 0_



428 S1 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS





LA ROTONDA
am. walnut base carrara marble top

DUDET CHAIR
look (L) bianco

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
tumbled

BRAMANTE
petrolio













CAPITOL COMPLEX TABLE
black oak base glass top

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
osaka (O) cielo, oak stained black

SAHARA GRID
argilla

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
rosso amaranto











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU TABLE
am walnut legs, rosso levanto marble foot and top

HOLA
look (L) vinaccia

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
champaigne painted

RONDOS
am. walnut base carrara marble top

PARAVENTE AMBASSADE
walnut

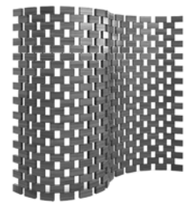




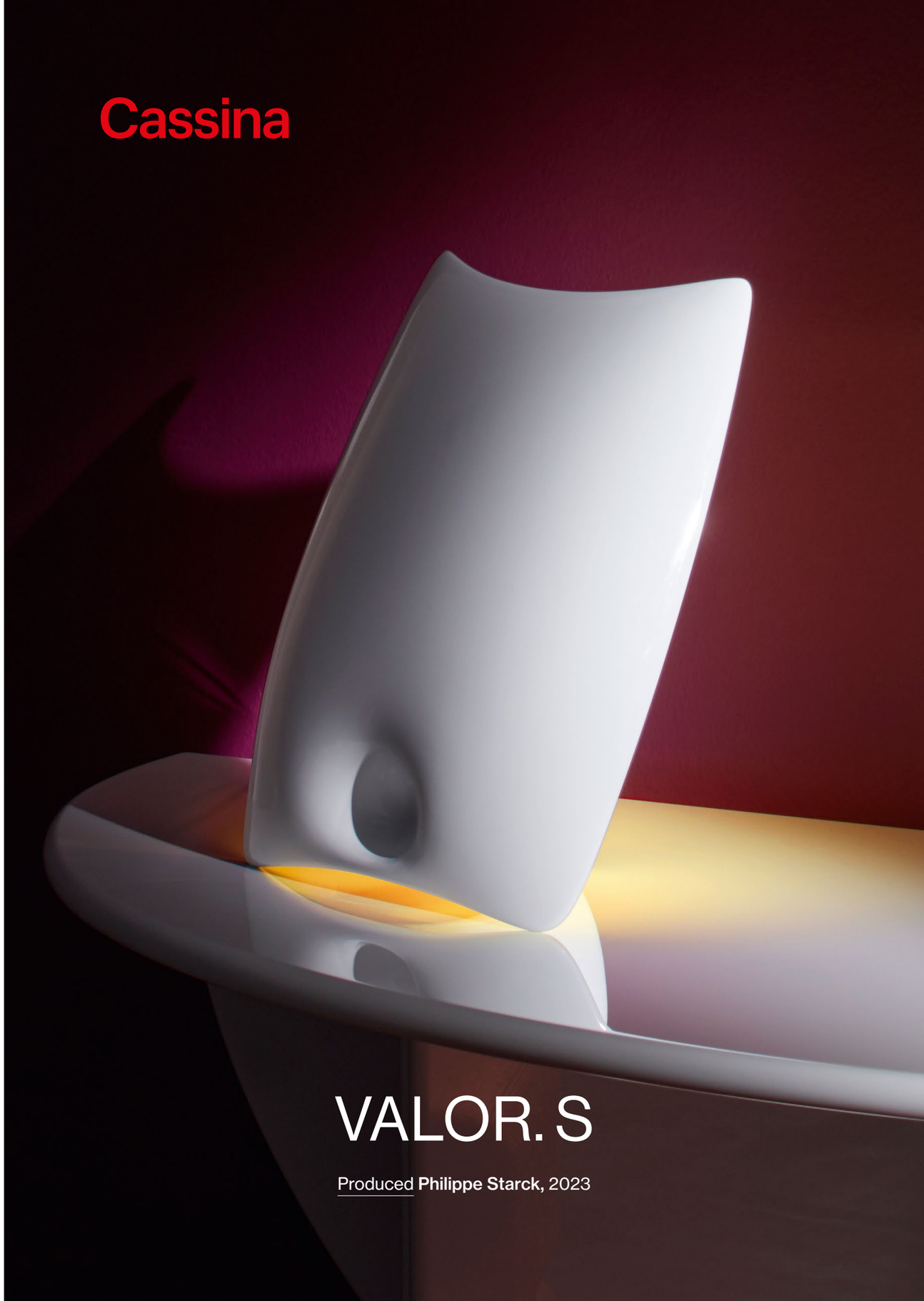








Cassina



VALOR. S

Produced **Philippe Starck,** 2023





COVER AND TOP
VALOR.S table lamp, white.

LEFT
VALOR.S wall lamp, white.

VALOR.S

Produced **Philippe Starck**, 2023



Valor.S is the table lamp and applique designed by Philippe Starck as a tribute to Vallauris, a tiny village on the French Riviera where, after World War II, Pablo Picasso and many other artists took up residence to reveal to the world the beauty of enamelled ceramics. Starck interprets that period with his own personal approach to the malleable material used by great artists and painted by hand. The table lamp and applique are characterized by their smooth, organic shape and lively colours that include ivory white, orange, green, gold and silver. In the monochromatic gold and silver versions, the lamp features a 24-carat polished gold finish on the exterior and is embellished with gold leaf detailing on the interior. In the silver version, the exterior is finished in platinum silver, while the interior is adorned with silver leaf.

IT Valor.S è la lampada da tavolo e applique disegnata da Philippe Starck per rendere omaggio a Vallauris, un piccolo villaggio della Costa Azzurra dove, dopo la Seconda Guerra Mondiale, Pablo Picasso si stabilì con molti altri artisti per rivelare al mondo la bellezza della ceramica smaltata. Starck interpreta quell'epopea con il suo personale approccio a quel materiale usato da grandi artisti e dipinto a mano. La lampada da tavolo e l'applique si distinguono per la forma liscia e organica e per i colori vivaci che comprendono il bianco avorio, l'arancio, il verde, l'oro e l'argento. Nelle varianti monocromatiche, oro e argento, la lampada è verniciata in oro lucido 24 carati nella parte esterna e impreziosita dalla lavorazione in foglia oro nel lato interno, mentre nella versione in argento l'esterno è rifinito in argento platino e l'interno è decorato in foglia argento.

DE Philippe Starck hat die Tischleuchte und Wandleuchte Valor.S als Hommage an Vallauris entworfen, einer kleinen Ortschaft an der Côte d'Azur, in der sich nach dem zweiten Weltkrieg Pablo Picasso und viele andere Künstler niederließen, um der Welt die Schönheit der glasierten Keramik nahezubringen. Starck interpretiert dieses Epos mit seinem persönlichen Ansatz für den Umgang mit diesem Material, das von großen Künstlern verwendet wurde und handbemalt ist. Die Tischleuchte und die Wandleuchte zeichnen sich durch die glatte und organische Form und die kräftigen Farben aus, zu denen Elfenbein, Orange, Grün, Gold und Silber zählen. n den einfarbigen Varianten Gold und Silber ist die Lampe außen mit 24-karätigem poliertem Gold beschichtet und innen mit Blattgold veredelt. In der Silber-Version ist die Außenseite in Platin-Silber gehalten, während die Innenseite mit Blattsilber verziert ist.

FR Valor.S est une lampe de table et une applique conçues par Philippe Starck pour rendre hommage à Vallauris, un petit village de la Côte d'Azur où, après la Seconde Guerre mondiale, Pablo Picasso s'était installé avec de nombreux autres artistes pour révéler au monde la beauté de la céramique émaillée. Starck interprète cette épopée avec sa propre approche du matériau utilisé par de grands artistes et peint à la main. La lampe de table et l'applique se distinguent par la forme lisse et organique et par les couleurs vives qui comprennent le blanc ivoire, l'orange, le vert, l'or et l'argent. Dans les versions monochromes or et argent, la lampe présente un revêtement extérieur en or poli 24 carats et est embellie de feuilles d'or à l'intérieur. Dans la version argent, l'extérieur est fini en argent platine, tandis que l'intérieur est décoré de feuilles d'argent.

Valor.s Table

Ceramic
Ceramica
Céramique
Keramik

White
Bianco
Blanc
Weiß



Gold
Oro
Or
Gold



Gold, amber decoration on the convex side
Oro, decoro ambra lato convesso
Or, décoration ambre sur le côté convexe
Gold, bernsteindekor auf der konvexen seite



Silver
Argento
Argent
Silber



Silver, black decoration on the convex side
Argento, decoro nero lato convesso
Argent, décoration noire sur le côté convexe
Silber, schwartze Dekoration auf der konvexen Seite

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Ceramic, aluminium, plastic Ceramica, alluminio, plastica Céramique, aluminium, plastique Keramik, Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	7 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	467 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes licht

Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Orange/ Black/ Beige, textile Arancio/ Nero/ Beige, tessuto Orange/ Noir/ Beige, tissu Kabels Orange/ Schwarz/ Beige, Textil
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,6 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





Ceramic
Ceramica
Céramique
Keramik

White
Bianco
Blanc
Weiß



Gold, amber decoration on the convex side
Oro, decoro ambra lato convesso
Or, décoration ambre sur le côté convexe
Gold, bernsteindekor auf der konvexen seite



Silver, black decoration on the convex side
Argento, decoro nero lato convesso
Argent, décoration noire sur le côté convexe
Silber, schwartze Dekoration auf der konvexen Seite

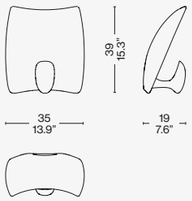
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale		
	Material Materiale Materiaux Gestell	Ceramic, aluminium, plastic Ceramica, alluminio, plastica Céramique, aluminium, plastique Keramik, Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	7 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	467 lm
	CRI CRI CRI CRI	>90
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included Incluso Inclus Inbegriffen
	Emission Emissione Émission Emission	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes Licht
	Type of wall connection Tipo di attacco a parete Type de fixation au mur Wandmontagetyp	Rosette Rosone Rosace Rosette

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,7 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA

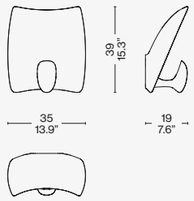




209 T1 0_



209 W1 0_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



WAX, STONE, LIGHT

Produced **Linde Freya Tangelder,** 2023/2024


INTERNI ZEN



COVER
WAX, STONE, LIGHT table lamp.

PREVIOUS PAGE
WAX, STONE, LIGHT wall lamp.

LEFT
WAX, STONE, LIGHT floor lamp.
MON-CLOUD bench strucutre Nero
LO514 – Lookbold 13L453.
TABOURET MÉRIBEL stool,
oak stained black.

WAX, STONE, LIGHT

Produced **Linde Freya Tangelder,** 2023/2024

The Wax, Stone, Light Collection by Linde Freya Tangelder – based on five totem-like columns, each of different dimensions and composed of sculptural blocks made of blown Murano glass – serves as inspiration for various options to illuminate a broader selection of spaces. The cube-shaped modules that comprise the five pieces in the first collection were reinterpreted to bring to life new configurations: a pendant lamp and two appliques, one rounded and one with more linear shapes, carved from cut cubes. Made of Murano glass blown inside cast-iron moulds by skilled artisans, the blocks also retain the unevenness of surfaces hand-worked with wax, that makes each piece unique.



Lamps

IT La collezione Wax, Stone, Light firmata da Linde Freya Tangelder, basata su cinque colonne totemiche, ciascuna di dimensione diversa e composta da blocchi scultorei realizzati in vetro di Murano soffiato, fa da ispirazione a diversi modelli pensati per illuminare una selezione più ampia di spazi. I moduli cubici che compongono i cinque pezzi della prima collezione sono reinterpretati per dare vita a nuove configurazioni: un modello a sospensione e due applique, una tondeggiante e una dalle forme più lineari, ricavate dai cubi tagliati. Realizzati in vetro di Murano soffiato da abili artigiani all'interno di stampi in ghisa, i blocchi conservano l'irregolarità della superficie lavorata a mano con la cera, che rende ogni pezzo unico.

DE Die Kollektion Wax, Stone, Light von Linde Freya Tangelder basiert auf fünf Totempfählen in verschiedenen Größen, die sich aus skulpturalen Blöcken aus mundgeblasenem Muranoglas zusammensetzen und als Inspiration für die verschiedenen Modelle gedient haben, die dazu gedacht sind, unterschiedliche Räume zu beleuchten. Die kubischen Module, aus denen sich die Leuchten der ersten Kollektion zusammensetzen, wurden neu interpretiert, um Raum für neue Konfigurationen zu schaffen: eine Pendelleuchte und zwei Wandleuchten, davon eine mit rundlicheren Formen und eine mit linearen Formen, die aus Würfeln geschnitten werden. Die Blöcke aus Muranoglas werden von geschickten Glasbläsern in gusseiserne Formen geblasen und bewahren sich die Unregelmäßigkeit der Oberflächen, die von Hand aus Wachs geformt werden und jede Leuchte zu einem Unikat macht.

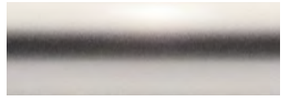
FR La collection Wax, Stone, Light de Linde Freya Tangelder, constituée de cinq colonnes totémiques de tailles différentes et composées de blocs sculpturaux en verre soufflé de Murano, est la source d'inspiration de divers modèles conçus pour éclairer un plus grand éventail d'espaces. Les modules cubiques qui composent les cinq pièces de la première collection sont réinterprétés pour créer trois nouvelles configurations :une suspension et deux appliques, l'une arrondie et l'autre de forme plus linéaire, obtenues à partir des cubes découpés. Réalisés en verre de Murano soufflé dans des moules en fonte par d'habiles artisans, les blocs conservent l'irrégularité de la surface travaillée à la main avec de la cire, ce qui rend chaque pièce unique.

Wax, Stone, Light – Table

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

		072 T1	072 T2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	9 W	15 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1665 lm	2775 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50 + 150 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent Transparente Transparent Transparent	Transparent Transparente Transparent Transparent
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	8,5 kg	13,4 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA CB report	IP20 CE UK CA CB report

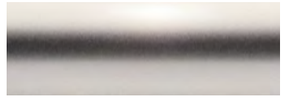
072 T1

072 T2

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

		072 F1 / F2 / F3
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer Dimmer Variateur Dimmer
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	28 W / 25 W / 39 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	5180 lm / 4625 lm / 7215 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50+ 150 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	28,1 kg / 27,8 kg / 33,4 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA CB report



072 F1



072 F2

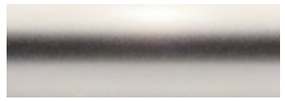


072 F3

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	9 W LED
Temperature Temperature Temperature Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1665 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich

Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	5,5 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA

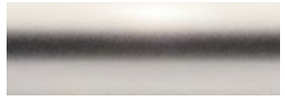


170 S1 01

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

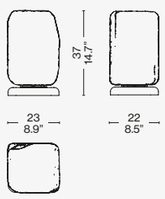
		072 W1	072 W2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA) 100 - 120 V (USA-JAP)	220 - 240 V (EU-UK-CHINA) 100 - 120 V (USA-JAP)
	Power Potenza Puissance Leistung	8 W LED	8 W LED
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1610 lm	1610 lm
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	CRI CRI CRI CRI	> 90	> 90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,4 kg	2,4 kg
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

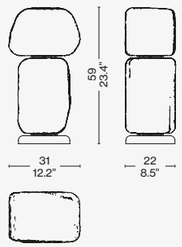


072 W1

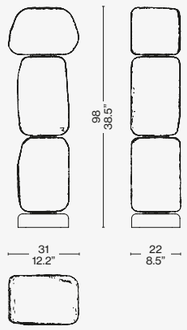
072 T1 0_



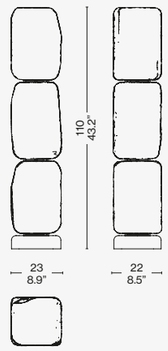
072 T2 0_



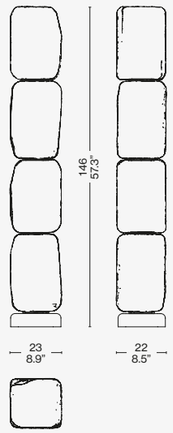
072 F1 0_



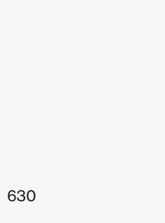
072 F2 0_



072 F3 0_

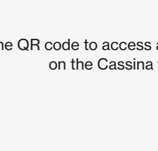


072 S1 01 S1 02



072 W2 01 W2 02

072 W1 01 W1 02



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

COLLECTION OVERVIEW

LAMPS

Table Lamps



3 TO 9
Neri&Hu



EITIE
Tobia Scarpa



FICUPALA
Cassina



PALPEBRA
Ico Parisi



POLYSHAPE
Ferréol Babin



TSAI LIGHT
Mario Tsai



VALOR-S
Philippe Starck



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder

Floor Lamps



3 TO 9
Neri&Hu



EITIE
Tobia Scarpa



FICUPALA
Cassina



IRIDE
Ico Parisi



POLYSHAPE
Ferréol Babin



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder

Suspension Lamps



3 TO 9
Neri&Hu



BOLLICOSA
Cassina



BOLLICOSA SMALL
Cassina



CONSTELLATION
Cassina



DOT PATTERN LIGHT
Charles and Ray Eames



EITIE
Tobia Scarpa



GALAXY
Cherles and Ray Eames



HELENA
Charles Eames



STARBURST
Cassina



TSAI LIGHT
Mario Tsai



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder



LUMINEZIA
Emiliano Calderini



SINGAPORE SLING OUTDOOR
Cassina

Wall Lamps



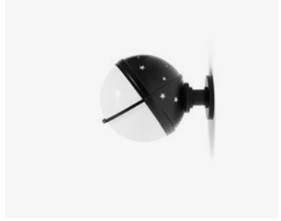
3 TO 9
Neri&Hu



EITIE
Tobia Scarpa



DOT PATTERN LIGHT
Charles and Ray Eames



HELENA
Charles Eames



VALOR-S
Philippe Starck



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder

Outdoor Lamps



BOLLICOSA NAUTILUS
Cassina



FICUPALA OUTDOOR
Cassina

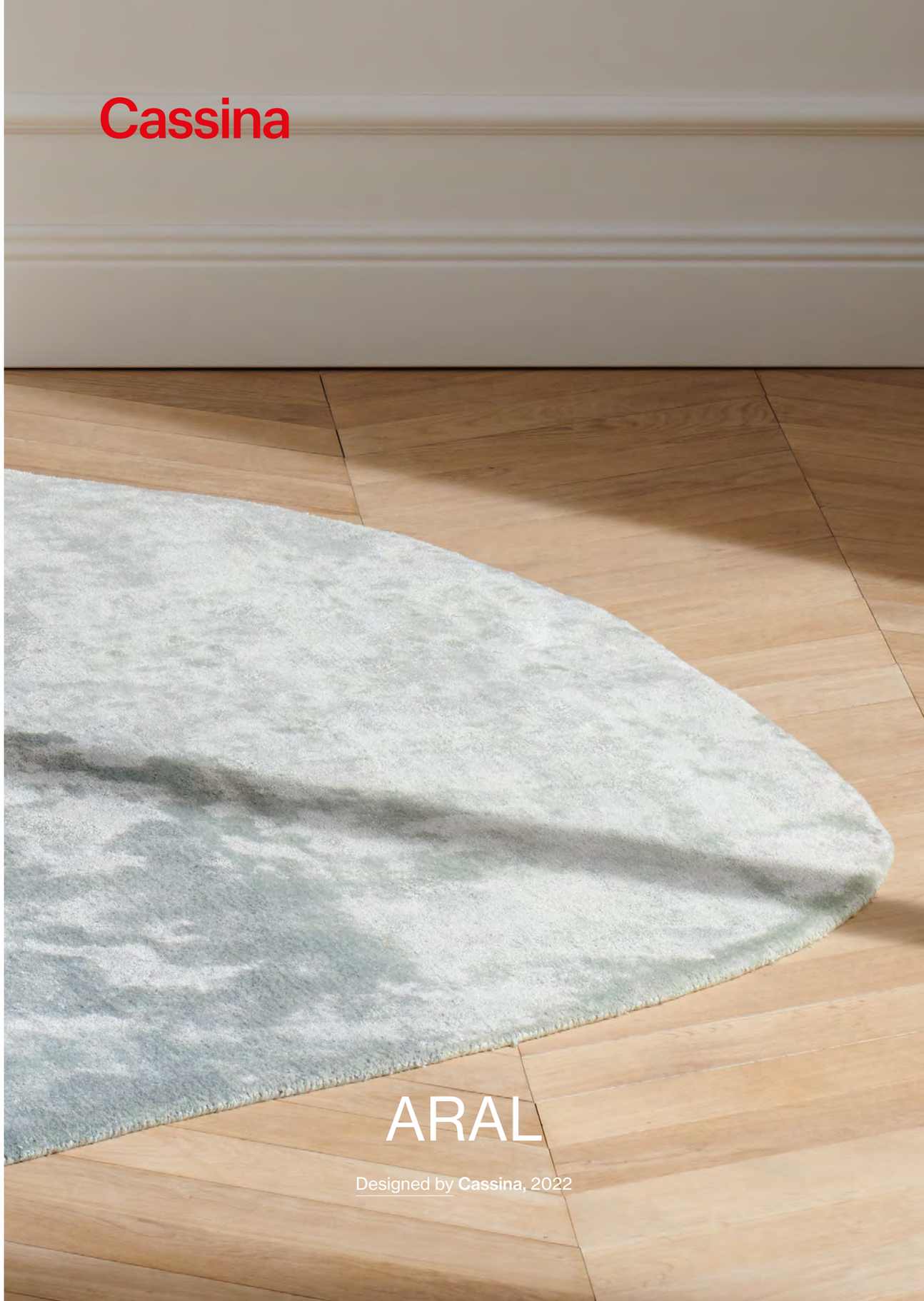


LUMINEZIA
Emiliano Calderini

COMPLEMENTS & ACCESSORIES

Carpets

Cassina



ARAL

Designed by **Cassina**, 2022



COVER AND TOP
ARAL rug, carta da zucchero. TRAMONTO A NEW YORK screen.

ARAL

Designed by **Cassina,** 2022

Product of the creative confluence of the Cassina lab and the artistic sensitivity of its artisans, the Aral rug embodies the ideal combination of venerable artisan skills and contemporary design, technical refinement and aesthetic comfort.



IT **Nato dalla creatività del laboratorio Cassina e dalla sensibilità artistica dei suoi artigiani, il tappeto Aral rappresenta il perfetto connubio fra artigianato millenario e design contemporaneo, raffinatezza tecnica e comfort estetico.**

DE Entstanden aus der Kreativität des Cassina LAB (Atelier) und dem künstlerischen Feingefühl ihrer Handwerker, stellt der Aral-Teppich die perfekte Kombination aus alter Handwerkskunst und zeitgenössischem Design, technischer Raffinesse und ästhetischem Komfort dar.

FR Fruit de la créativité de l'atelier Cassina et de la sensibilité artistique de ses artisans, le tapis Aral représente l'alliance parfaite entre artisanat millénaire et design contemporain, raffinement technique et confort esthétique.

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	4,5 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand tufted Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet
	Materials Materiali Material Matériaux	90% viscose and 10% cotton 90% viscosa e 10% cotone 90% viscose et 10% coton 90% viskose 10% Baumwolle



Sfumato carta da zucchero

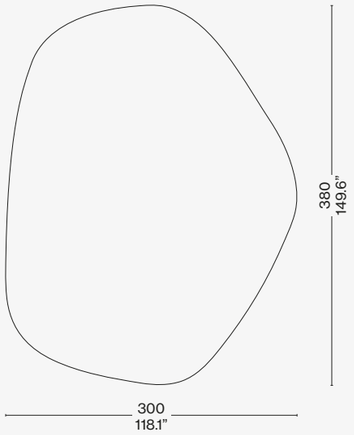


Sfumato naturale





084 AR 01/02/03



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CAPITOL COMPLEX SOFA
lima (L) viola, oak stained black structure

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather nabuk carbone, oak stained black structure

TABLE À PLATEAU INTERCHANGEABLE
carrara marble top + glass top

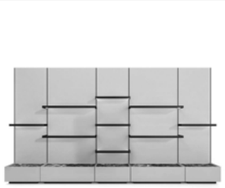
GHOST WALL
linus (L) tortora panels

ARAL
rosa antico

9
levanto red marble top and base

FLUTZ
matte anthracite painted aluminium structure, lincoln (L) vinaccia






Cassina



ATACAMA 3

Designed by **Cassina,** 2016-2019

TOP
ATACAMA 3 rug, rosa antico. EN DRESS-UP! sofa and ottoman, Luxor 13L029. CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR, black stained oak, leather 13Z361. LEBEAU WOOD LOW TABLE coffee tables, black stained ashwood, Portoro marble top - Calacatta marble top.

ATACAMA 3

Designed by **Cassina,** 2016-2019

Atacama is a highly versatile series of rugs with a shiny, smooth and soft-as-silk appearance. The viscose brings out the surface details, absorbs and reflects light, and the colours are enhanced by variations and nuances, with luminescent shading effects.



IT Atacama è una serie di tappeti molto versatile dall'aspetto brillante, liscio e soffice come la seta. La viscosa fa risaltare i dettagli della superficie, assorbe e riflette la luce e le diverse tonalità vengono impreziosite da variazioni e sfumature, con effetti cromatici luminescenti.

DE Die Teppiche Atacama zeichnen sich durch ihr glänzendes, glattes und seidenweiches Aussehen aus. Die Viskose hebt die Textur der Oberfläche hervor und absorbiert und reflektiert das Licht, wodurch die verschiedenen Farbtöne leuchtende Farbeffekte in ganz unterschiedlichen Nuancen schaffen.

FR Atacama est une série de tapis très polyvalente à l'aspect brillant, lisse et doux comme la soie. La viscose fait ressortir les détails de la surface, elle absorbe et reflète la lumière, et les différentes teintes sont enrichies de variations et de nuances, avec des effets de couleurs luminescents.

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Weight/m² Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	4 kg/m2
Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué main Handgeknüpfter
Materials Materiali Material Matériaux	Bambu silk 100% Seta di bambù 100% Soie de bambou 100% Bambus Seide 100%



Cenere



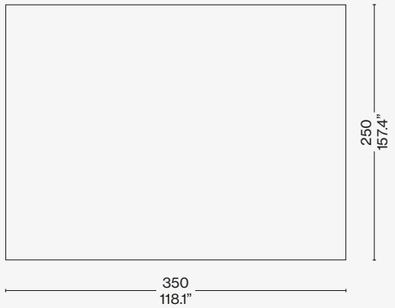
Carta da zucchero



084 H



084 J



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MONCLOUD
look (L) bianco

CUSHIONS
look (L) bianco, lincoln (L) vinaccia

ACCORDO
marron glacé

TAMBUROUND
lincoln (L) vinaccia, polvere structure

NUVOLA ROSSA
black beechwood

AWKWARD LIGHT
black structure

ATACAMA 3
carta da zucchero

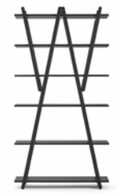
9
grigio carnico marble base, black frame

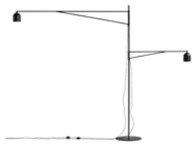
















TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla

TAMBUROUND
lincoln (L) antracite,
polvere painted pedestal

MEX
extra-clear tempered glass,
coffee painted glass base

ATACAMA 3
carta da zucchero

DOMO FLOOR
black powder coated steel

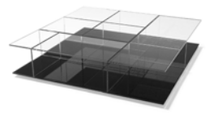
NUAGE À PLOTS
natural oak, white plots

9
grigio carnico top and base

















Cassina



GRAFFITI

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



COVER AND TOP
GRAFFITI rug. DORON HOTEL small armchair, american walnut frame, brown saddle leather.

GRAFFITI

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



Complements & Accessories

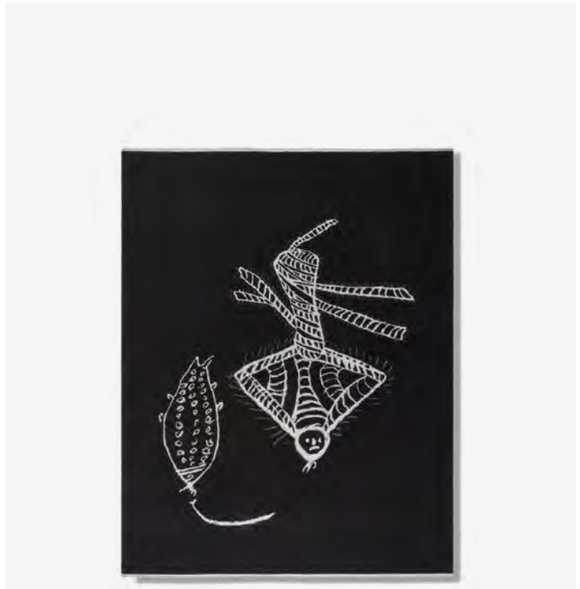
Charlotte Perriand made her first trip to Japan in 1940. While there, she developed many of the furniture models she produced in France, adapting them to the limited availability of materials (due to the war economy) and completing them with the extraordinary Japanese artisan skills she had learned. The next year a show entitled “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation” made its debut in Tokyo and then moved to Osaka. Specifically for this show, Charlotte Perriand commissioned two wool rugs, Vérité and Graffiti, produced with local weaving techniques capable of appealing to Western tastes. The depiction on the Graffiti rug draws inspiration from a photograph taken by Charlotte Perriand on board the Hakusan Maru in June, 1940: ‘graffiti del marinaio’ [sailor’s graffiti] is the representation of a pair of obscure marine animals drawn by a Japanese sailor using white chalk on a black background. This probably marked the first time in which she was inspired by a photograph for the creation of a rug motif. Never mass-produced, the original rug was lost. The two reproductions made for some later shows are now part of the collection of the Museum of Modern Art in Saint-Étienne.
Each phase of production is meticulously carried out by hand: 125,000 knots per square metre, individually knotted and requiring a total of 12-16 weeks of labour. The rugs are strictly free of synthetic materials, industrial workmanship, acids and chemical products. All production phases are entrusted to the cc-tapis atelier, in the Nepalese Boudha region just outside Kathmandu, which uses premium natural materials and artisan skills handed down from one generation to the next.

IT Nel 1940 Charlotte Perriand intraprese il suo primo viaggio in Giappone. Qui decise di sviluppare numerosi dei suoi modelli creati in Francia, adattandoli alla limitata reperibilità dei materiali, dovuta all’economia di guerra, e integrandoli con le straordinarie abilità artigianali giapponesi. L’anno successivo debuttò a Tokyo la mostra “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation”, trasferita poi a Osaka. Proprio per tale mostra, Charlotte Perriand commissionò due tappeti di lana, Vérité e Graffiti, prodotti con tecniche di tessitura locali capaci di intrigare il gusto occidentale.
La raffigurazione sul tappeto Graffiti trae ispirazione da una fotografia scattata da Charlotte Perriand a bordo della barca Hakusan Maru nel giugno 1940: ‘graffiti del marinaio’ è la rappresentazione di una coppia di oscuri animali marini disegnati da un marinaio giapponese con gesso bianco su sfondo nero. Questa probabilmente fu la prima volta in cui si prese ispirazione da una fotografia per la creazione del motivo decorativo di un tappeto. Mai sottoposto a produzione in serie, il tappeto originale andò perduto: le due repliche eseguite per alcune mostre successive fanno ora parte della collezione del Museo di arte moderna di Saint-Étienne. Ogni fase della produzione del tappeto è eseguita meticolosamente a mano: 125.000 nodi per metro quadrato annodati singolarmente per un totale di 12-16 settimane di lavorazione, rigorosamente esente da materiali sintetici, macchinari industriali, acidi e prodotti chimici. Tutte le fasi della produzione sono affidate all’atelier di cc-tapis, nella regione nepalese Boudha alle porte di Kathmandu, utilizzando materiali naturali pregiati e competenze artigianali tramandate di generazione in generazione.

DE 1940 unternahm Charlotte Perriand ihre erste Reise nach Japan. Hier beschloss sie, viele der Modelle, die sie in Frankreich entworfen hatte, weiterzuentwickeln, sie an die aufgrund der Kriegswirtschaft begrenzte Verfügbarkeit von Materialien anzupassen und sie mit außergewöhnlicher japanischer Handwerkskunst zu verbinden. Im folgenden Jahr begann in Tokyo erstmalig die Ausstellung „Ein Beitrag zur Inneneinrichtung eines Hauses im Jahr 2601. Auswahl, Tradition, Schöpfung“, die anschließend nach Osaka verlegt wurde. Für diese Ausstellung gab Charlotte Perriand zwei Wollteppiche in Auftrag, Vérité und Graffiti, die mit lokalen Webtechniken hergestellt wurden, die den westlichen Geschmack ansprachen. Die Darstellung auf dem Graffiti-Teppich ist von einem Foto inspiriert, das Charlotte Perriand im Juni 1940 an Bord des Schiffes Hakusan Maru aufgenommen hatte: Das „Seemannsgraffiti“ ist eine Darstellung von zwei obskuren Meerestieren, die von einem japanischen Seemann mit weißer Kreide auf schwarzem Hintergrund gezeichnet worden waren. Dies war wahrscheinlich das erste Mal, dass man sich von einer Fotografie inspirieren ließ, um das dekorative Motiv eines Teppichs zu gestalten. Der Originalteppich, der nie in Serie produziert wurde, ging verloren: Die beiden Repliken, die für spätere Ausstellungen angefertigt wurden, sind heute Teil der Sammlung des Musée d'Art Moderne de Saint-Étienne. Jede Phase der Teppichherstellung wird in sorgfältiger Handarbeit durchgeführt: 125.000 Knoten pro Quadratmeter, einzeln geknüpft, insgesamt 12 bis 16 Wochen lang verarbeitet, streng frei von Synthetik, Industriemaschinen, Säuren und Chemikalien. Alle Produktionsschritte werden dem cc-tapis-Atelier in der nepalesischen Region Boudha am Rande von Kathmandu anvertraut. Dabei werden edle Naturmaterialien verwendet und die handwerklichen Fähigkeiten von Generation zu Generation weitergegeben.

FR En 1940, Charlotte Perriand entreprend son premier voyage au Japon. Elle décide d'y développer plusieurs modèles qu'elle a créés en France, en les adaptant à la disponibilité limitée des matériaux, due à l'économie de guerre, et en y intégrant l'extraordinaire savoir-faire artisanal japonais. L'année suivante, l'exposition « Contribution à l'équipement intérieur de l'habitation, Japon 2601. Sélection, tradition, création. » s'ouvre à Tokyo puis à Osaka. C'est précisément pour cette exposition que Charlotte Perriand commande deux tapis en laine, Vérité et Graffiti, fabriqués selon des techniques de tissage locales et en mesure de répondre au gout occidental. Le motif du tapis Graffiti est inspiré d'une photo prise par Charlotte Perriand sur le navire Hakusan Maru en juin 1940 : « graffiti de marin » représente deux animaux marins inconnus, dessinés à la craie blanche sur fond noir par un marin japonais. C'est probablement la première fois que la photographie est une source d'inspiration pour créer le motif décoratif d'un tapis. Jamais produit en série, le modèle d'origine a été perdu, tandis que les deux répliques réalisées pour des expositions ultérieures font aujourd'hui partie de la collection du Musée d'Art Moderne de Saint-Étienne. Chaque étape de la fabrication du tapis est exécutée méticuleusement à la main : 125 000 nœuds par mètre carré noués individuellement pour un total de 12 à 16 semaines de travail, sans aucunement utiliser de matériaux synthétiques, d'acides, de produits chimiques ni de machines industrielles. Toutes les étapes de la fabrication sont confiées à l'atelier de cc-tapis, dans la région népalaise de Boudha aux portes de Katmandou, et fait appel aux meilleurs matériaux naturels et à un savoir-faire artisanal transmis de génération en génération.

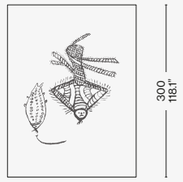
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	100% Himalayan wool (cotton weave) - 125,000 knots per m2 Lana Himalayana 100% (tessuto di cotone) - 125.000 nodi al m2 Laine de l'Himalaya (tissage de coton) - 125 000 noeuds au m2 Himalaya-Wolle (Gewebe) - 125.000 Knoten pro m2



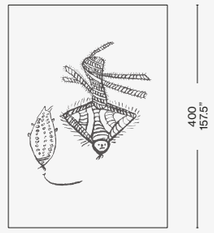




D04 G1



D04 G2



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.


Cassina
JANUBI
Designed by **Cassina**, 2025

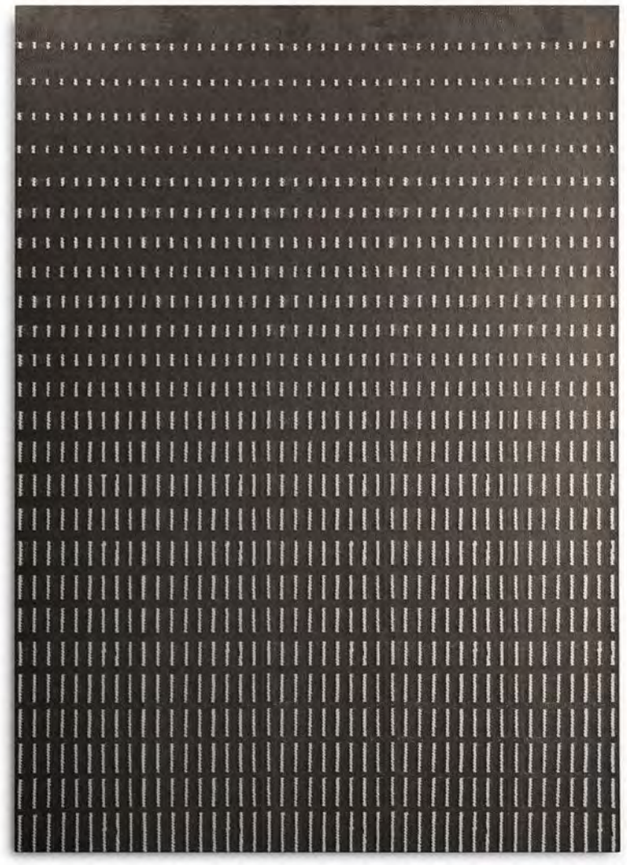
COVER
JANUBI Antracite base and Bianco relief. ESOSOFT sofa, Lione L606.

TOP
JANUBI Antracite base and Bianco relief. ESOSOFT sofa, Lione L606.
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60, small armchair, Blue saddle leather Plus, Gloss blue frame. ESOSOFT COFFEE TABLE, aluminium structure, Nero Marquina marble top.

JANUBI

Designed by **Cassina,** 2025

Janubi is a pure wool rug hand-knotted on the loom, perfect for adding a finishing touch of personality to any area in the home. The optical pattern creates an elegant, contemporary motif that is formed by the contrast of white against the neutral background colours - anthracite or beige, suited to pairing with any style of decor. Janubi is available in three sizes: 200x300 cm; 250x350 cm; 300x400 cm.



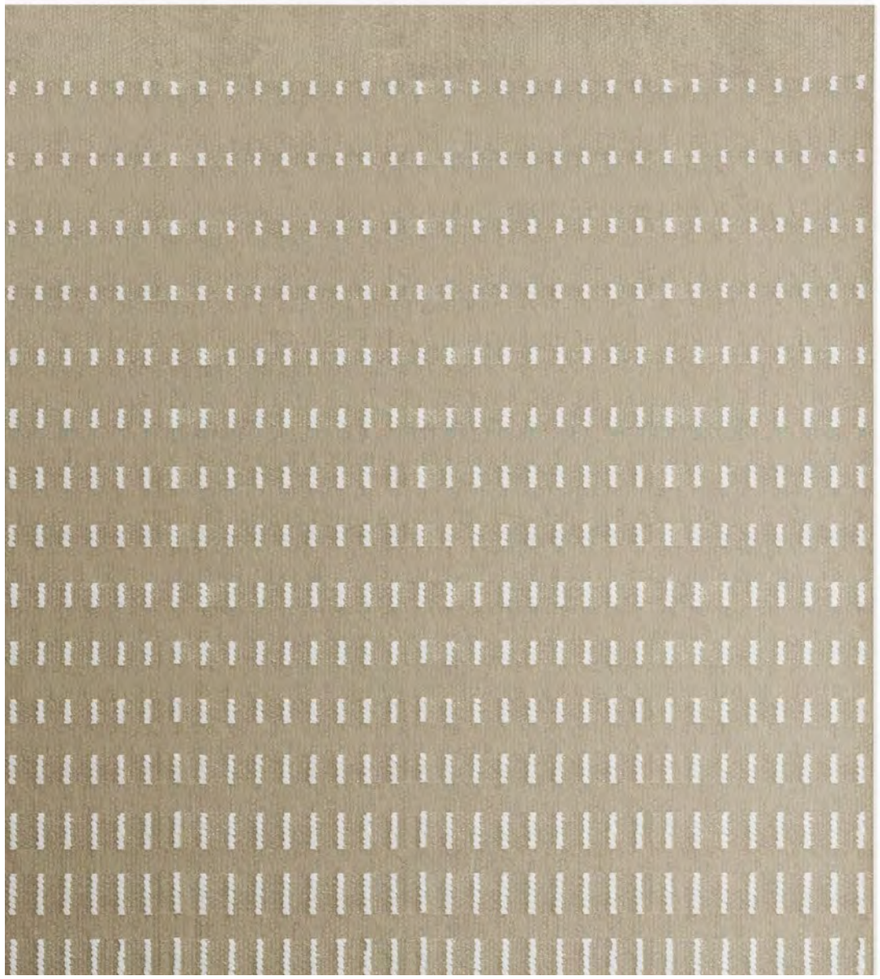
Complements & Accessories

IT Janubi è un tappeto in pura lana annodato a mano al telaio perfetto per completare con personalità tutti gli ambienti della casa. Il pattern optical crea un decoro elegante e contemporaneo, che prende vita grazie al contrasto del bianco sulle basi in colori neutri, antracite o beige, adatti per essere abbinati a ogni stile di arredamento. Janubi è disponibile in tre dimensioni: 200x300 cm; 250x350 cm; 300x400 cm.

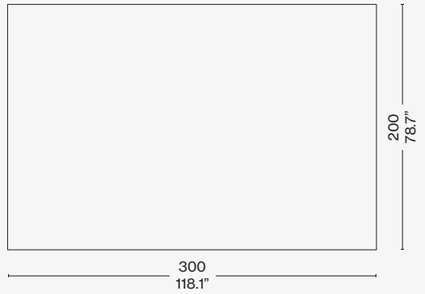
DE Janubi ist ein Teppich aus reiner Wolle, der von Hand auf einem Rahmen geknüpft wird und mit seiner Persönlichkeit die perfekte Ergänzung für Wohnräume ist. Das optische Muster kreiert einen eleganten und modernen Dekor, der durch den Kontrast vom Weiß auf dem Grundgewebe in den neutralen Farben Anthrazit oder Beige entsteht und sich stilvoll in jede Einrichtung einfügt. Janubi ist in drei Größen erhältlich: 200x300 cm, 250x350 cm, 300x400cm.

FR Janubi est un tapis en pure laine noué à la main qui apporte une touche finale à n'importe quelle pièce de la maison grâce à sa personnalité. Son motif optique crée un décor élégant et contemporain, animé par le contraste du blanc sur les fonds aux couleurs neutres, anthracite ou beige, qui s'harmonisent avec tous les styles de mobilier. Janubi est disponible en trois dimensions : 200x300 cm ; 250x350 cm ; 300x400 cm.

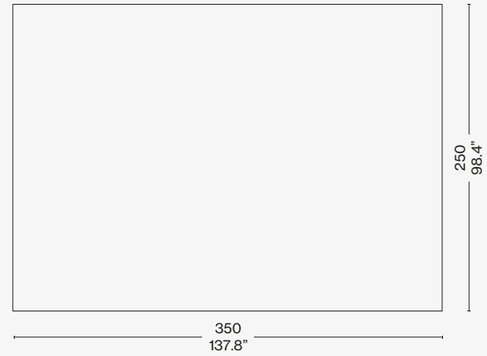
Technical Informations	**Materials**	100% wool
Caratteristiche tecniche	Materiali	100% lana
Caractéristiques techniques	Material	100% Wolle
Technische Merkmale	Matériaux	100% wool



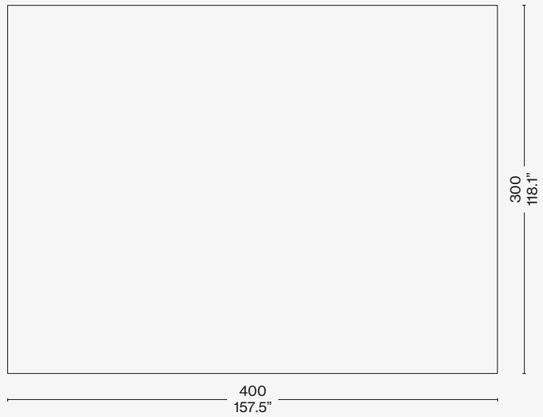
D16 0_



D16 1_



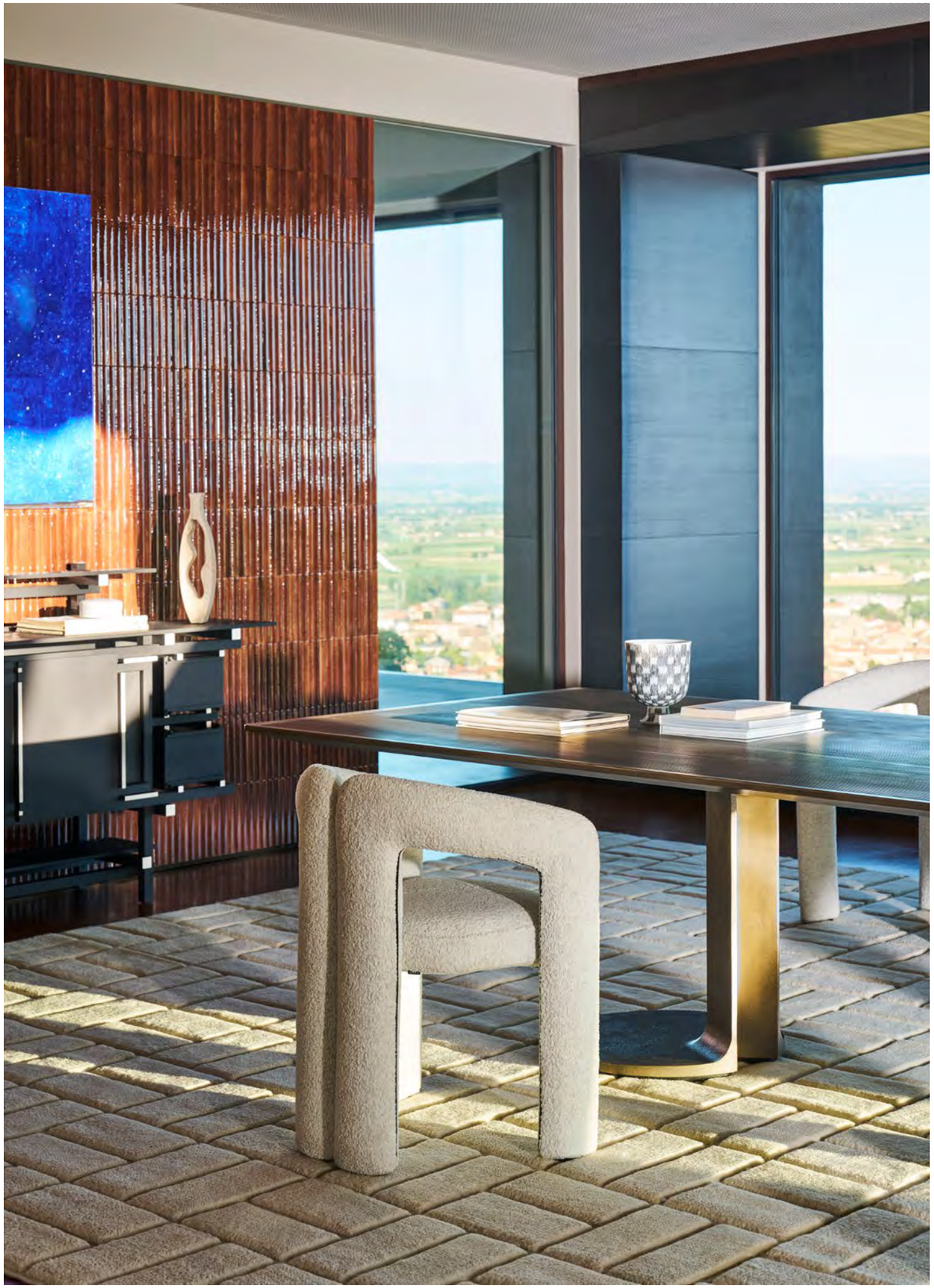
D16 2_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
MOKORO
Designed by **Cassina,** 2025







COVER
MOKORO rug, fleece Polvere, base Melanzana.
SENGU SOFA, Look 13L010. SENGU COFFEE
TABLE, black-stained oak base, glass top.

PREVISUS PAGE
MOKORO rug, fleece Polvere, base Melanzana.
SENGU SOFA, Look 13L010. 4 CHAISE LONGUE
À RÉGLAGE CONTINU, NOIRE, DURABLE, leather
Y253. SENGU COFFEE TABLE, black-stained oak
base, glass top.

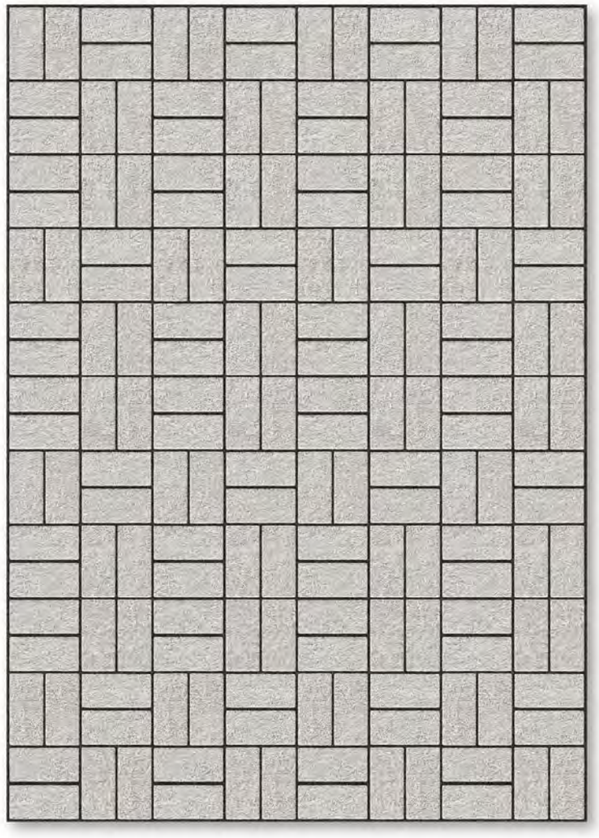
TOP
MOKORO rug, fleece White, base Beige.
TL59 table, double base and top with metal
application. DUDET small armchair, Falkland F173.
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash.

LEFT
MOKORO rug, fleece White, base
Beige. TL59 table, double base
and top with metal application. DUDET small
armchair, Falkland F173.

MOKORO

Designed by **Cassina,** 2025

Combining ancient artisan hand-knotting techniques with a contemporary pattern, Mokoro is an elegant rug made of pure wool, sure to lend warmth and elevate any room in the house. The embossed geometric pattern emerges from the weft, thus creating an interplay of depths, enhanced by contrasting colours. It is available in three sizes; each of them in four versions: with white/grey weft and white pile; with white/grey weft and grey pile; with plum/dust weft and dust pile; with dust weft and plum pile.

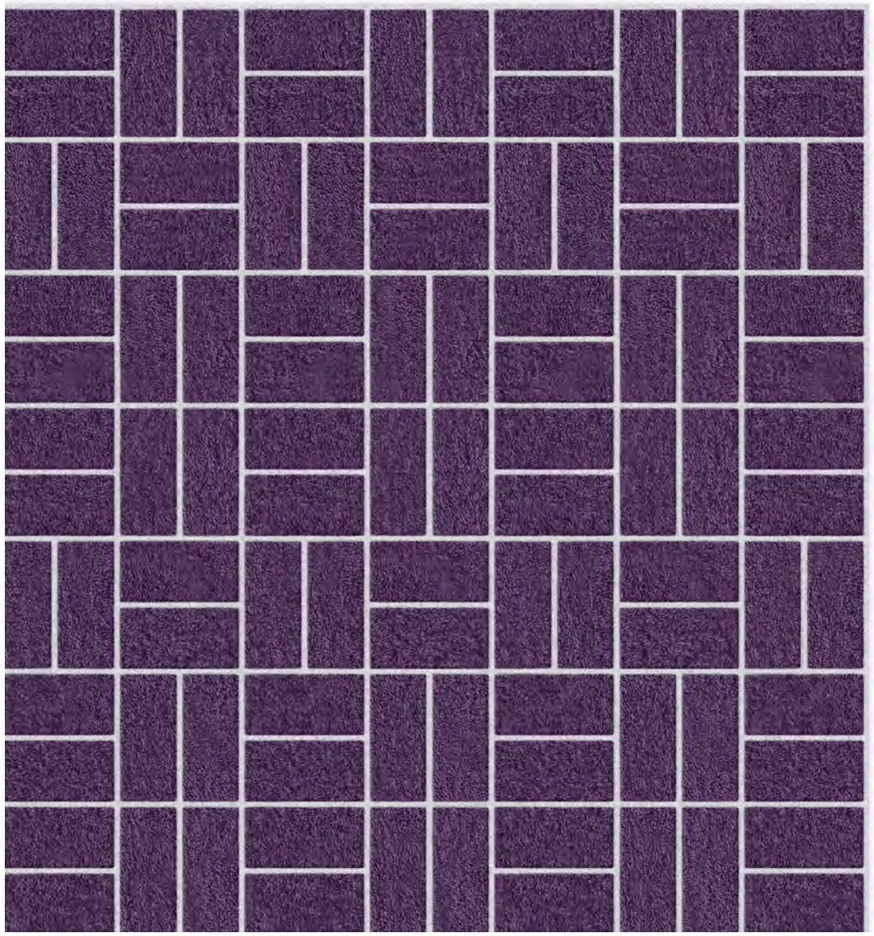


IT Unendo le antiche tecniche artigianali di annodatura a mano con un pattern contemporaneo, Mokoro è un raffinato tappeto in pura lana capace di impreziosire e donare uno speciale calore a ogni ambiente della casa. Il motivo geometrico a rilievo prende corpo sulla trama, così da creare un gioco di spessori esaltato dai contrasti di colore. È disponibile in tre dimensioni, ciascuna declinata in quattro versioni: con trama bianco/grigio e pelo bianco; con trama bianco/grigio e pelo grigio; con trama prugna/polvere e pelo polvere; con trama polvere e pelo prugna.

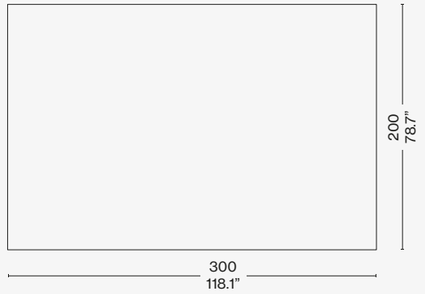
DE Die Verbindung von antiken handwerklichen Knüpftechniken mit einem modernen Muster macht Mokoro zu einem Teppich aus reiner Wolle, der in der Lage ist, jeden Raum zu bereichern und ihm eine ganz besondere Wärme zu verleihen. Das geometrische Reliefmuster entfaltet sich auf dem Grundgewebe, wodurch ein Spiel der Höhen entsteht, das durch die Farbkontraste betont wird. Der Teppich ist in drei Größen und jeweils vier Ausführungen erhältlich: mit Grundgewebe in Weiß/Grau und Flor in Weiß, mit Grundgewebe in Weiß/Grau und Flor in Grau, mit Grundgewebe in Pflaumenblau/Staubgrau und Flor in Staubgrau und mit Grundgewebe in Staubgrau und Flor in Pflaumenblau.

FR Mokoro est un tapis raffiné en pure laine qui allie d'anciennes techniques artisanales de nouage à la main à un motif contemporain, et apporte une touche d'élégance et de chaleur à n'importe quelle pièce de la maison. Le motif géométrique en relief nait sur la trame, créant ainsi un jeu d'épaisseurs rehaussé par les contrastes de couleurs. Il est disponible en trois tailles, chacune déclinée en quatre versions : avec trame blanc/gris et velours blanc ; avec trame blanc/gris et velours gris ; avec trame prune/poussière et velours poussière ; avec trame poussière et velours prune.

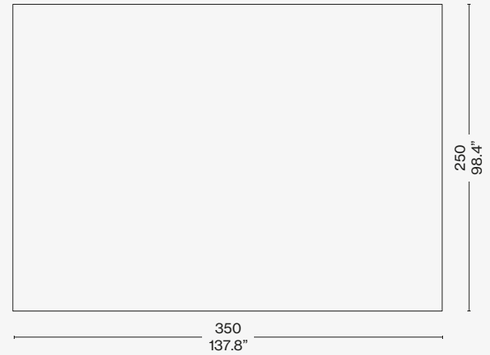
Technical Informations	**Materials**	100% wool
Caratteristiche tecniche	Materiali	100% lana
Caractéristiques techniques	Material	100% Wolle
Technische Merkmale	Matériaux	100% wool



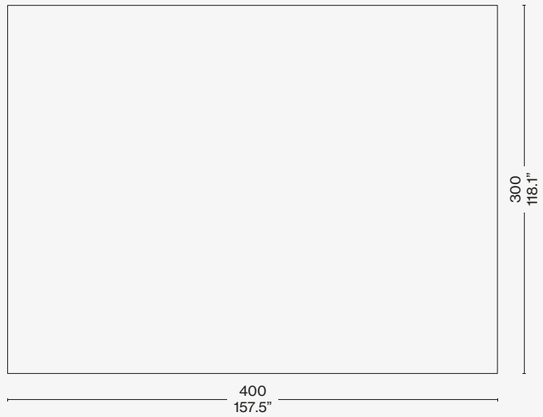
D15 0_



D15 1_



D15 2_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



DUDET BOLD
falkland (F) minerale

CUSHIONS
falkland (F) bianco, lookbold (L) coriandolo melange

SCARPA 925
lincoln (L) tabacco, natural ash structure

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
blu notte

FF. SPINE
natural ash

IRIDE
polished aluminium

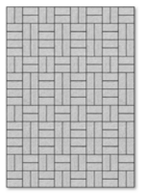
MOKORO
bianco

FLUID JOINERY
amber












ESOSOFT
eremo (E) avorio. matt anthracite painted structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, falkland (F) perla

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico blue velvet, blue gloss structure

ORDINAL
portoro marble

FF. SPINE
blue hand-stained ash

POLYSHAPE
blue

MOKORO
bianco

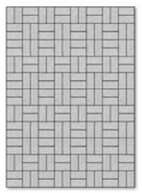
FLUID JOINERY
blue

DOT PATTERN LIGHT
black











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ORDINAL
carrara base and top

SCARPA 121
noce canaletto structure, blue saddle leather

DOT PATTERN LIGHT
black

GHOST BOX
crema

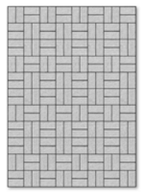
MOKORO
base beige, fleece white



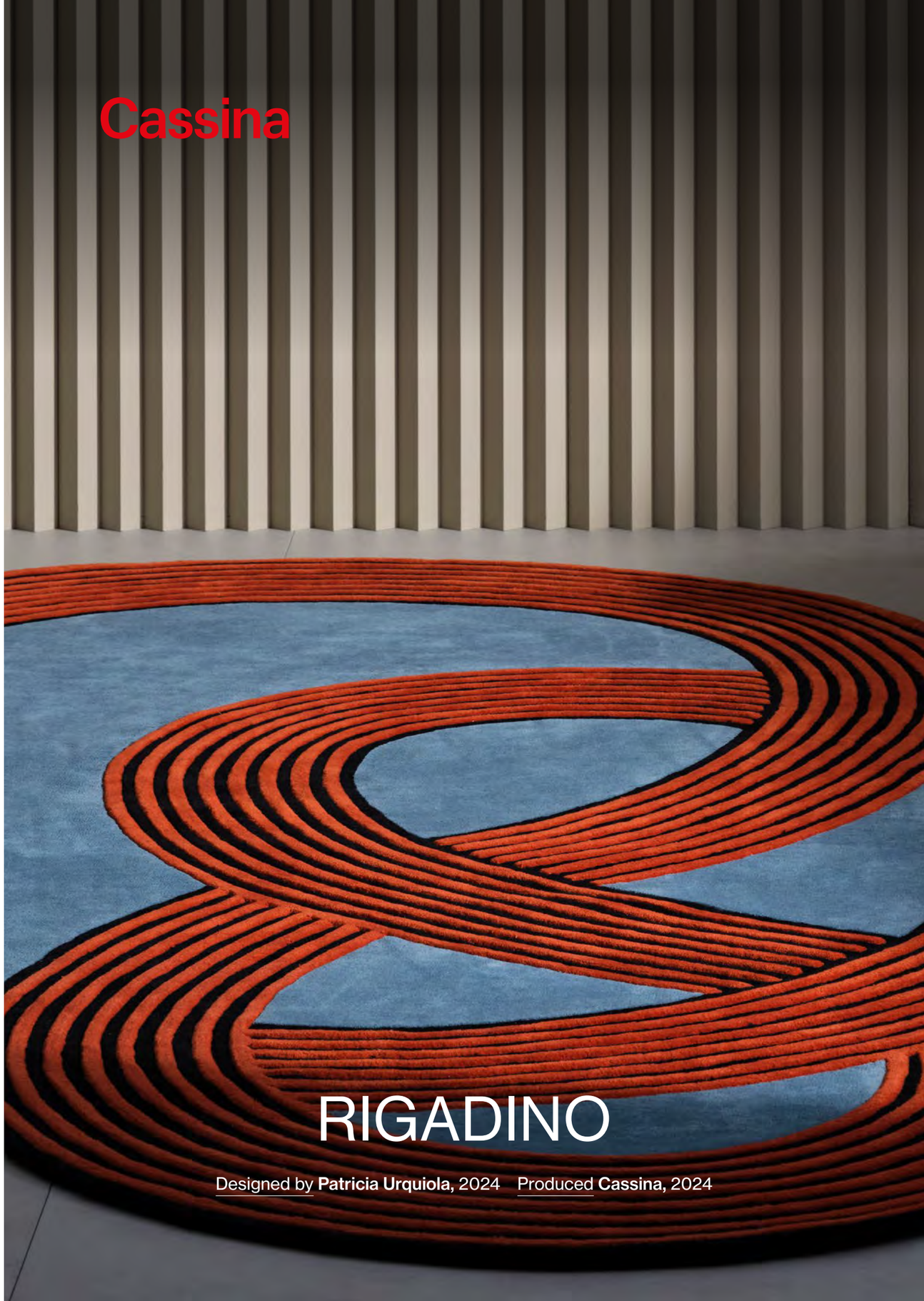








Cassina



RIGADINO

Designed by **Patricia Urquiola,** 2024 Produced **Cassina,** 2024







COVER AND PREVIOUS PAGE
RIGADINO rug, sea teal and carrot red with black "rigadin. DUDET ARMCHAIR, Olimpo Panna 13O261.

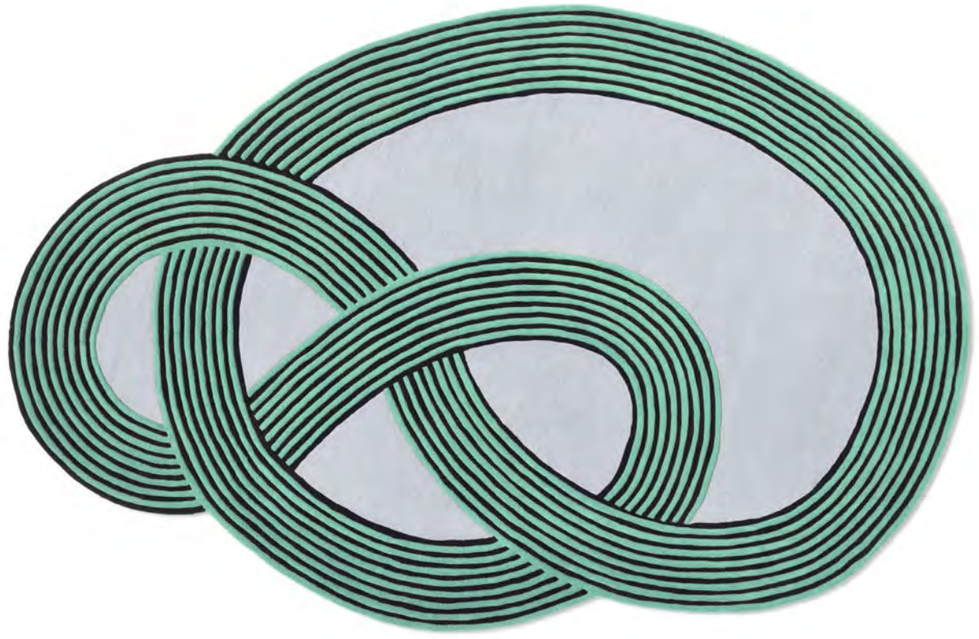
TOP
Rug RIGADINO, Ametista e giallo limone, rigadin nero.

LEFT
Rug RIGADINO, Ametista e giallo limone, rigadin nero. DUDET ARMCHAIRS, Olimpo bordeaux 13 O265. DUDET SOFA Lincoln Geranio 13L577. 9 DINING TABLE, oval, h. 64cm - Marquiña marble. TABOURET MÉRIBEL stool, oak stained black.

RIGADINO

Designed by **Patricia Urquiola,** 2024 Produced **Cassina,** 2024

With Rigadino, Patricia Urquiola designs a product of nonconformist elegance inspired by historic Venetian handiwork. Made of wool, the rug reinterprets, in a vivid textile pattern, the traditional striped motif typical of Murano glassmaking. A thick border decorated with the characteristic black lines of the “rigadin” defines the uneven perimeter of the rug, producing an interplay of hypnotic shapes that separate and interweave again and again. A vortex of colour creates a sense of continuity with the Sestiere vases and the No Vanitas mirror, revisiting the same four colourways - aquamarine with carrot red surround, amethyst with lemon yellow, topaz with periwinkle and pale blue with petroleum.



IT Con Rigadino, Patricia Urquiola firma un contributo di eleganza anticoncezionale ispirata alle storiche manifatture veneziane. Fabbricato in lana, il tappeto reinterpreta in uno scenografico pattern tessile il tradizionale motivo rigato tipico della lavorazione del vetro muranese. Uno spesso contorno decorato con le linee nere caratteristiche del “rigadin” definisce il perimetro irregolare del tappeto, dando vita a un gioco di forme ipnotiche che si snodano e si intrecciano a più riprese. Un vortice di colore crea un senso di continuità con i vasi Sestiere e lo specchio No Vanitas riprendendo gli stessi quattro abbinamenti di colore: verde acqua mare con contorno rosso carota, ametista con contorno giallo limone, topazio con contorno pervinca e bluino con contorno verde petrolio.

DE Mit Rigadino liefert Patricia Urquiola einen Beitrag, der sich durch seine unkonventionelle Eleganz auszeichnet und an den historischen venezianischen Manufakturen inspiriert. Der aus Wolle gefertigte Teppichinterpretiert in einem szenografischen textilen Muster das traditionelle Streifenmuster neu, das typisch für die Verarbeitung vom Muranoglas ist. Eine dicke Umrandung, die mit den charakteristischen schwarzen Linien des "Rigadin" dekoriert ist, definiert den unregelmäßigen Umfang des Teppichs und schafft ein Spiel aus verschlungenen und verflochtenen, hypnotischen Formen. Ein Farbenwirbel greift die Leitmotive der Vasen Sestiere und des Spiegels No Vanitas auf, die in den gleichen vier Farbkombinationen ausgeführt sind: Meergrün mit karottenroter Umrandung, Amethyst mit zitronengelber Umrandung, Topaz mit blauvioletter Umrandung und Zartblau mit petrolgrüner Umrandung.

FR Avec Rigadino, Patricia Urquiola apporte une contribution d'une élégance anticonformiste, inspirée des manufactures vénitiennes historiques. Ce tapis en laine réinterprète le motif rayé traditionnel, typique de la verrerie de Murano, dans un motif textile décoratif. Un épais contour décoré des lignes noires caractéristiques du « rigadin » définit le périmètre irrégulier du tapis, créant un jeu de formes hypnotiques qui serpentent et s'entrelacent à plusieurs reprises.
Un tourbillon de couleurs crée une continuité avec les vases Sestiere et le miroir No Vanitas en reprenant les quatre combinaisons de couleurs : aigue-marine et vert avec un contour rouge carotte, améthyste avec un contour jaune citron, topaze avec un contour pervenche et « bluino » (bleu pâle) avec un contour vert pétrole.

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials	100% wool
Materiali	100% lana
Material	100% Wolle
Matériaux	100% wool



Sea teal and carrot red with black "rigadin"
Verde acqua mare e rosso carota con "rigadin" nero
Sarcelle mer et rouge carotte avec "rigardin" noir
Blaugrün meer und karottenrot mit schwartz "rigadin"



Amethyst and lemon yellow with black "rigadin"
Ametista e giallo limone con "rigadin" nero
Améthyste y jaune citron avec "rigadin" noir
Amethystfarbe und zitronengelb mit schwartz "rigadin"



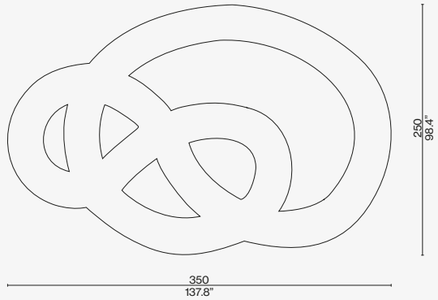
Topaz and periwinkle with black "rigadin"
Topazio e pervinca con "rigadin" nero
Topaze et pervenche avec "rigadin" noir
Topas und immergrün mit schwartz "rigadin"



Light blue and petrol green with black "rigadin"
Bluino e verde petrolio con "rigadin" nero
Bleu ciel et vert pétrole avec "rigardin" noir
Himmelblau und petrolgrün mit schwartz "rigadin"



D12 01 02 11 12



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



SAHARA

Designed by **Cassina**, 2016-2019







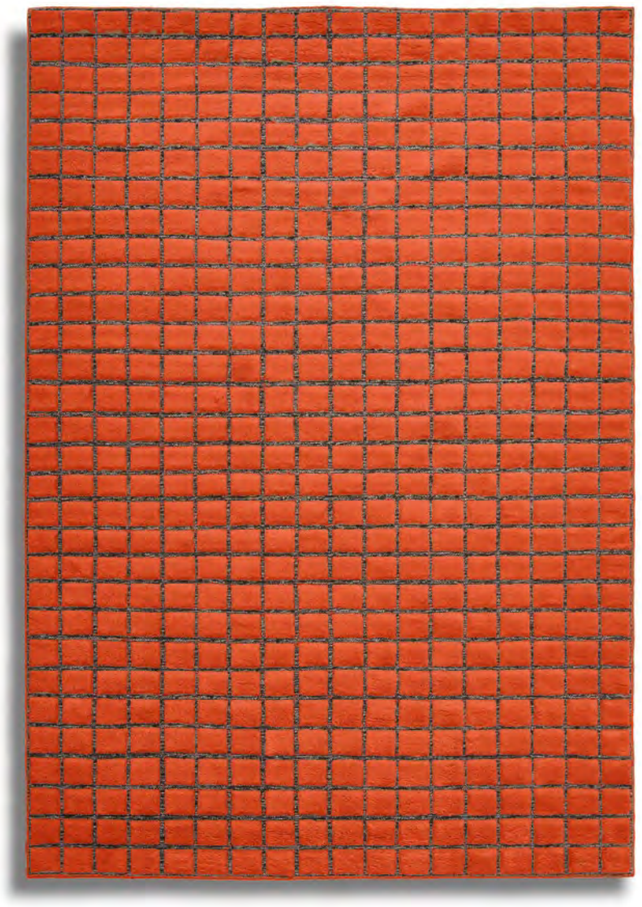
COVER
SAHARA rug, oro. 9 occasional table, Nero Marquina marble.

PREVIUS PAGE
SAHARA GRID rug. SENGU SOFA, natural oak, Look 13L010. KANGAROO armchairs, natural oak. SENGU COFFEE TABLE, natural oak, top in Levanto marble and extra-clear glass.

TOP and LEFT
SAHARA rug, grigio ghiaccio. TREFLO table, lacquered LP 345. SCARPA 121 chair, Eremo E508, black ash structure. BRAMANTE cabinet, lacquered LP 343.

SAHARA

Designed by **Cassina**, 2016-2019



Embellished with primitive, rapid, instinctive motifs, the Sahara rugs are a contemporary reinterpretation of the Berber rugs made by nomadic desert tribes. In their making, the rugs achieve a symbolic harmony that is bound with space, creating an overarching connection. The woolly softness of the rug becomes a welcoming place to sit, practice sports or observe the outside from a new perspective.

IT Sahara nasce da una reinterpretazione contemporanea dei tappeti berberi delle tribù Nomadi del deserto, sopra cui vengono tracciati segni primitivi, rapidi e istintivi. La realizzazione acquisisce un'armonia simbolica che si unisce allo spazio creando un collegamento d'insieme. Il tappeto nella sua morbidezza lanosa diventa luogo di accoglienza dove potersi sedere, praticare sport o osservare il fuori da un punto di vista nuovo.

DE Sahara entstand aus einer aktuellen Neuinterpretation der Berberteppiche, die von den Wüstennomaden verwendet und auf die primitive, schnelle und instinktive Zeichen geschrieben werden. Dadurch entsteht eine symbolische Harmonie, die sich mit dem Raum zu einer Gesamtheit verbindet. Mit seiner wolligen Flauschigkeit wird der Teppich zu einem behaglichen und einladenden Ort zum Hinsetzen, für das Praktizieren von Sport oder um die Welt aus einem anderen Blickwinkel zu betrachten.

FR Le tapis Sahara est né d'une interprétation contemporaine des tapis berbères des tribus nomades du désert, qui arborent des dessins primitifs, rapides et instinctifs. Ce produit répand une harmonie symbolique qui s'associe et ne fait qu'un avec l'espace. Avec sa douceur laineuse, le tapis devient également un lieu accueillant sur lequel on peut s'assoir, pratiquer un sport ou observer l'extérieur d'un nouveau point de vue.

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

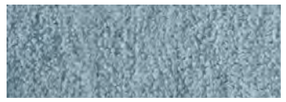
Weight/m² Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 kg/m2
Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
Materials Materiali Material Matériaux	90% wool, 10% cotton 90% lana, 10% cotone 90% laine, 10% coton 90% Wolle, 10% Baumwolle


Grigio ghiaccio

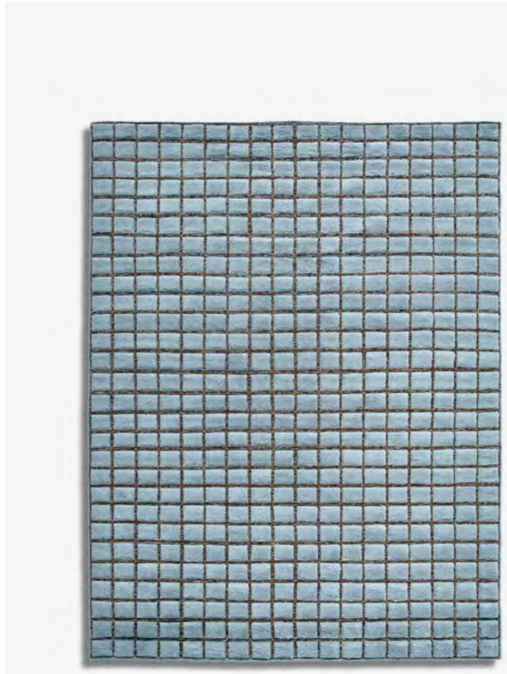

Oro


Grigio argilla


Arancione


Carta da zucchero



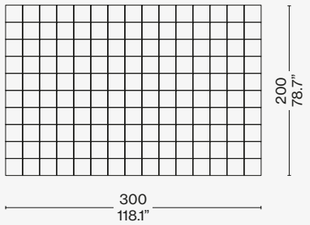




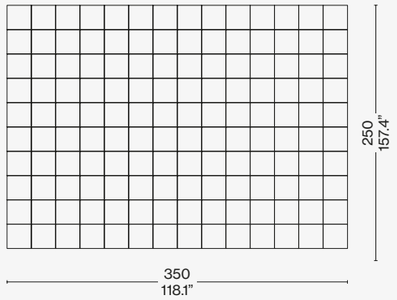




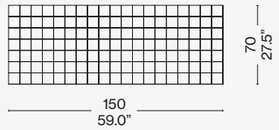
084 M3



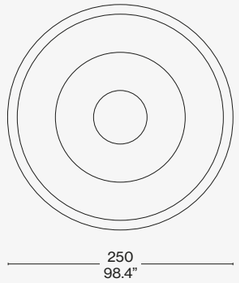
084 M3



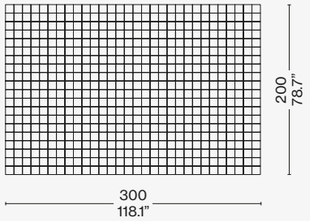
084 M4



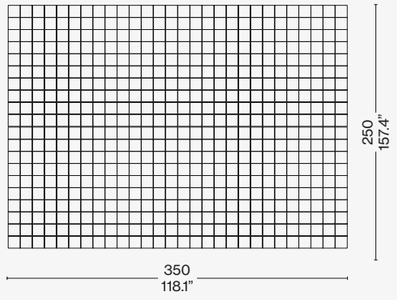
084 M2



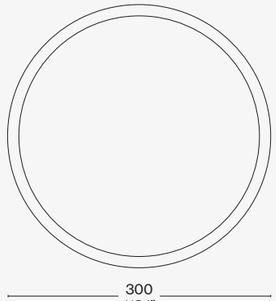
084 M3



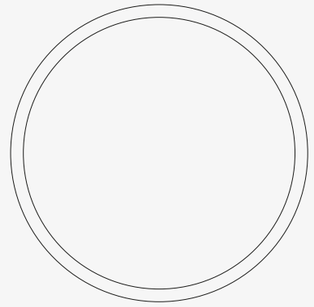
084 M3



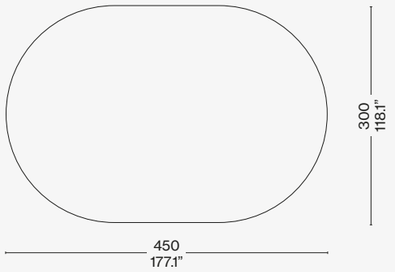
084 M2



084 M2



084 M5



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
black, tobacco saddle leather

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) grigio chiaro

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

POLYSHAPE
green

PARAVENTO BALLA
orange background, green and yellow motif









8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla, lipari (L) grigio

SCARPA 925
saddle leather, black wood

TOREI
portoro marble

INFINITO
black ash

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero









TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CORNARO
olimpo (O) panna, black stained ashwood structure

CUSHIONS
olimpo (O) panna, eremo (E) notte

BACK-WING ARMCHAIR
pelle scozia cenere, walnut structure

TOREI
carrara marble + am. walnut top, black base

GHOST WALL
polvere lacquered panels, black drawers

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

DEADLINE
black ash frame





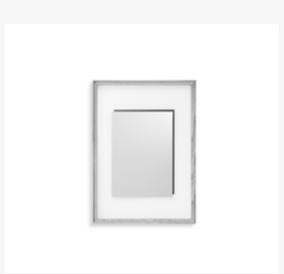












Cassina



SOMEWHERE EL-S

Designed by **Philippe Starck,** 2024 Produced **Cassina,** 2024



COVER AND TOP
SOMEWHERE EL-S CARPET. VOLAGE EX-S NIGHT bed, Voyage Nero leather.
SOMEWHERE EL-S bench, Voyage Nero leather.
SOMEWHERE EL-S armchair with woven backrest in natural leather, Bogolan Nero fabric and leather profile.

SOMEWHERE EL-S

Designed by **Philippe Starck,** 2024 Produced **Cassina,** 2024

Philippe Starck's inspiration for the collection, including the rug, is the elegance of travelling, the beauty and intelligence of nature, with rich and earthy colours, natural materials and fabrics that fit elegantly in any home or setting. The Somewhere El-S carpet is a hand-tufted rug, made of 50% wool and 50% viscose. It is like having a luxurious piece of the Earth in your living room.



IT Per la collezione, compreso il tappeto, Philippe Starck si è ispirato all'eleganza del viaggio, alla bellezza e all'emotività sprigionate dalla natura scegliendo i ricchi e caldi colori della terra, materiali naturali e tessuti capaci di integrarsi perfettamente in qualsiasi abitazione o installazione. Il tappeto Somewhere El-S carpet è trapuntato a mano con una composizione di 50% lana e 50% viscosa. Regala l'impressione di avere un lussuoso elemento naturale nel proprio soggiorno.

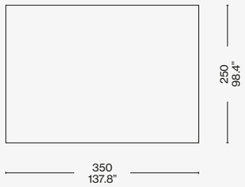
DE Als Inspiration für diese Kollektion einschließlich des Teppichs hat Philippe Starck die Eleganz des Reisens und die Schönheit und Intelligenz der Natur gedient, die er mit kräftigen, erdigen Farben und natürlichen Materialien und Stoffen umgesetzt hat, die sich auf elegante Weise in jeden Wohnraum und jedes Interieur einfügen. Der Teppich Somewhere El-S carpet ist ein handgetufteter Teppich aus 50% Wolle und 50% Viskose. Dieser Teppich bringt ein luxuriöses Stück der Erde in den Living-Bereich.

FR Philippe Starck s'est inspiré de l'élégance du voyage, de la beauté et de l'intelligence de la nature pour créer cette collection, y compris le tapis, dont les couleurs riches et terreuses, les matières naturelles et les tissus s'intègrent élégamment dans n'importe quelle maison ou environnement. Somewhere El-S carpet est un tapis tufté à la main, composé à 50 % de laine et à 50 % de viscose. C'est comme avoir un luxueux petit coin de Terre dans son séjour.

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Weight/m²	Hand-tufted
Peso/mq	Trapuntato a mano
Poids/m²	Tufté à la main
Gewicht/m²	Handgetuftet
Quality	50% wool and 50% viscose
Qualità	50% lana e 50% viscosa
Qualität	50 % laine et 50 % viscose
Qualitè	50% Wolle und 50% Viskose

D14 01





Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
ebony wood

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
hairyskin, chrome structure

VOLAGE CHEST OF DRAWERS
am. walnut structure

SOMEWHERE EL-S CARPET
standard

VOLAGE EX-S NIGHT BENCH
leather (Z) black

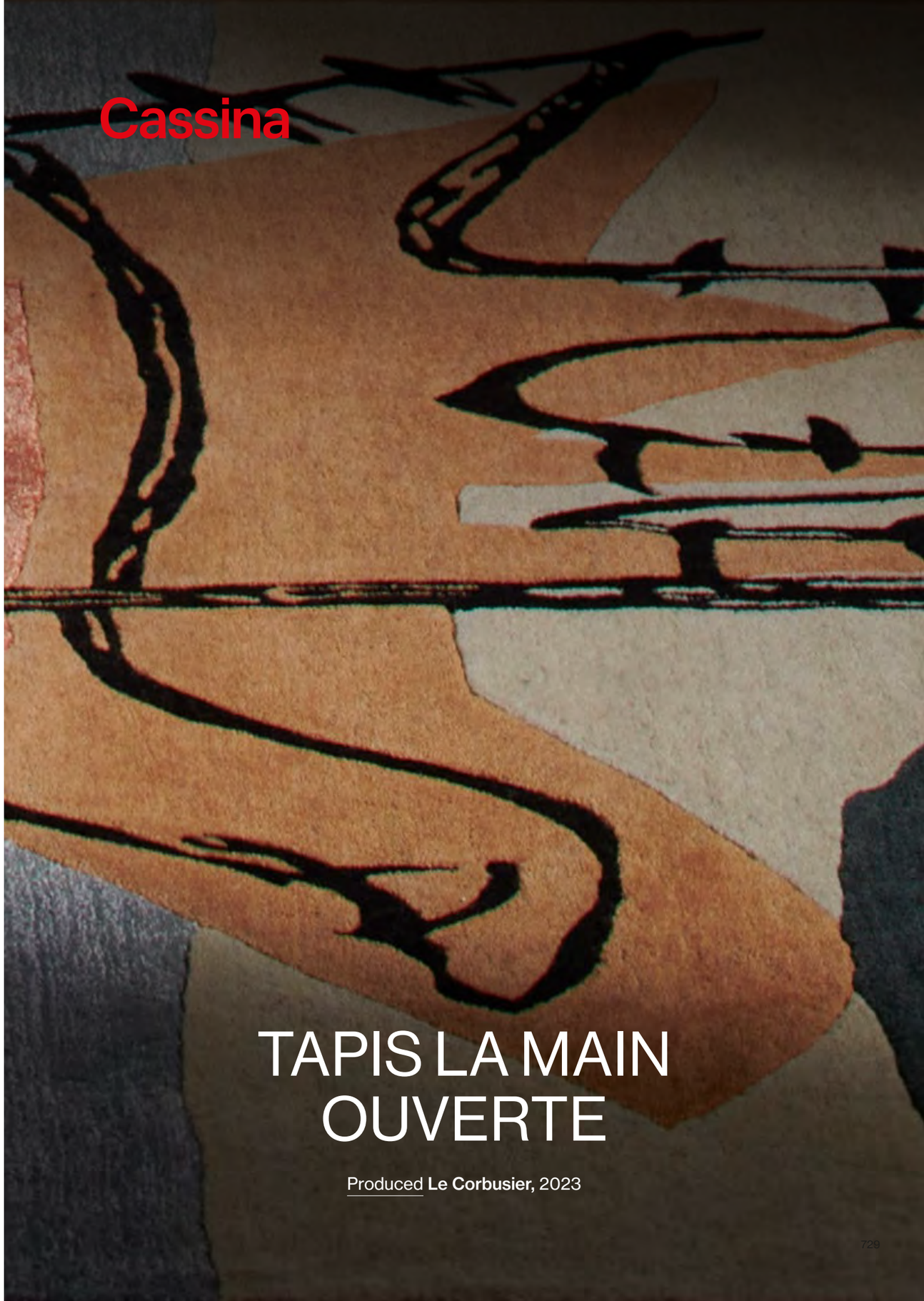












TAPIS LA MAIN OUVERTE

Produced **Le Corbusier,** 2023

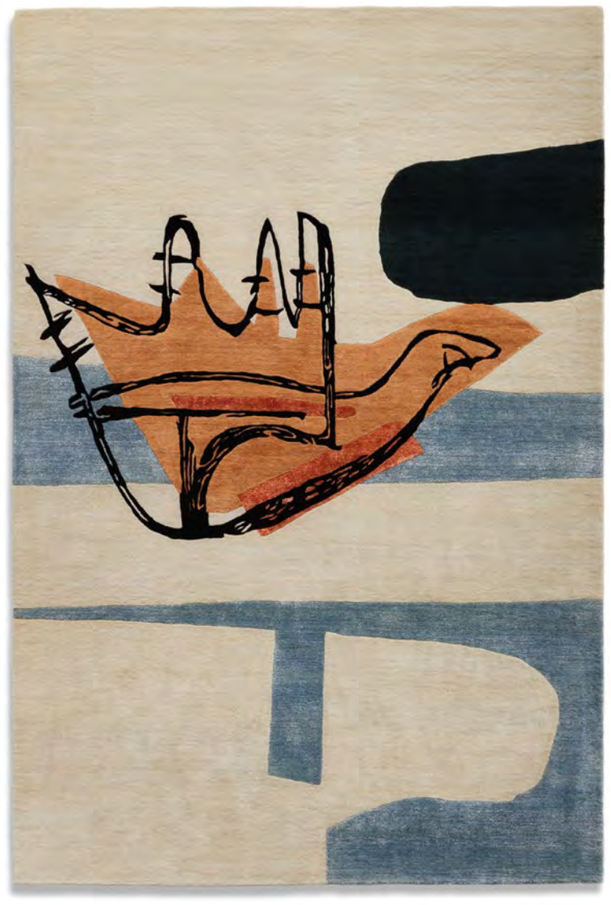


COVER
Rug TAPIS LA MAIN OUVERTE.

TOP
Rug TAPIS LA MAIN OUVERTE. SOFT CORNERS coee table,
brushed stainless steel

TAPIS LA MAIN OUVERTE

Produced **Le Corbusier,** 2023



Inspired by Le Poème de l'Angle Droit, the art book published in only 250 exemplaries that contains the vision of Le Corbusier on architecture, Tapis La Main Ouverte portrays a lithograph in seven colours produced by the historic Paris printer, Studio Mourlot. The collage depicts an open hand, symbol of the Indian city of Chandigarh, designed by Le Corbusier himself in the 1950s, and a key image in the Maestro's philosophy, symbolic of what is offered and received, utilised by the great architect as a metaphor for generosity and sharing in a universally meaningful gesture. The uniqueness of Tapis La Main Ouverte lies in its production technique - each rug contains 72,300 knots per square metre, each one strictly tied by hand. This type of work requires hand-craftsmanship skills that complete the underlying narrative behind the meaning of human touch encapsulated in the iconic figure.

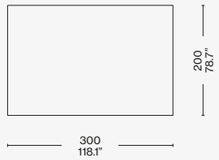
IT Ispirato a Le Poème de l'Angle Droit, il libro d'arte pubblicato in 250 esemplari numerati che raccoglie la visione di Le Corbusier sull'architettura, Tapis La Main Ouverte ritrae una litografia a sette colori eseguita nella storica stamperia parigina Studio Mourlot. Il collage raffigura il tema della mano aperta, simbolo della città indiana di Chandigarh, progettata negli anni Cinquanta dallo stesso Le Corbusier, e immagine chiave nel pensiero del Maestro, raffigurazione dell'offerta fatta e ricevuta, utilizzata dal grande architetto come metafora di generosità e condivisione in un gesto dal significato universale. L'unicità del Tapis La Main Ouverte è data anche dalla sua tecnica di produzione: ogni tappeto conta 72.300 nodi per metro quadrato annodati singolarmente e rigorosamente a mano. Una lavorazione che ricorre a competenze artigianali che completano la narrazione dietro al significato del tocco umano racchiuso nell'icona.

DE Der Teppich Tapis La Main Ouverte inspiriert sich an dem Kunstband Le Poème de l'Angle Droit, der in einer Auflage von 250 nummerierten Exemplaren erschienen ist und Einblicke in die Vision gibt, die Le Corbusier von der Architektur hatte, und zeigt eine Lithografie in sieben Farben, die in der historischen Pariser Druckerei Studio Mourlot gedruckt worden ist. Die Collage thematisiert die offene Hand, das Symbol der indischen Stadt Chandigarh, die Le Corbusier in den fünfziger Jahren entworfen hat und die ein Schlüsselbild in den Gedanken des Maestros war, die Darstellung der angebotenen und empfangenen Gabe, verwendet vom großen Architekten als Metapher für die Großzügigkeit und das Teilen mit einer Geste, die universelle Bedeutung hat. Die Einzigartigkeit des Tapis La Main Ouverte liegt in seiner Knüpftechnik: Jeder Teppich weist 72.300 Knoten pro Quadratmeter auf, die einzeln und in reiner Handarbeit geknüpft werden. Eine Fertigung, die handwerkliches Können erforderlich macht, das den Bedeutungsgehalt der Menschlichkeit ergänzt, die in dieser Ikone zum Ausdruck kommt.

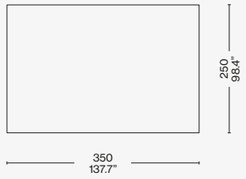
FR Inspiré du livre d'art Le Poème de l'Angle Droit, publié en 250 exemplaires numérotés et qui recueille la vision de Le Corbusier sur l'architecture, le Tapis la Main Ouverte représente une lithographie en sept couleurs exécutée dans l'imprimerie parisienne historique Studio Mourlot. Le collage représente le thème de la main ouverte, symbole de la ville indienne de Chandigarh, conçue dans les années cinquante par Le Corbusier lui-même, et image clé de la pensée du Maestro, représentation de l'offre faite et reçue, utilisée par le grand architecte comme métaphore de la générosité et du partage dans un geste au sens universel. Le caractère unique du Tapis La Main Ouverte réside également dans sa technique de production : chaque tapis compte 72 300 nœuds au mètre carré, noués individuellement et exclusivement à la main. Un travail qui fait appel à des compétences artisanales qui viennent compléter la narration qui sous-tend la signification de la touche humaine contenue dans l'icône.

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	4,5 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	75% New Zealand wool, 25% viscose 75% lana New Zealand, 25% viscosa 75% laine New Zealand, 25% viscose 75% Wolle New Zealand, 25% Viskose

D09 01



D09 02





Scan the QR code to explore
all available finishes and color options.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS





BIO-MBO
otterlo (O) petrolio, walnut structure

MONCLOUD ARMCHAIR
look (L) bianco, black base

TOREI
verde muschio

GHOST WALL
wallpaper nuvole

LA MAIN OUVERTE
standard

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass













Cassina



TÉNÉRÉ

Produced **Cassina with Golan,** 1898

COVER AND TOP
TÉNÉRÉ rug, corda.

TÉNÉRÉ

Produced **Cassina with Golan,** 1898



Cassina partners with the Golran 1898 company to produce the Ténéré rugs, hand-made by artisans who employ jute weaving techniques, a legacy of instruction passed down from one generation to the next, adding value to the Cassina contemporary design. Two models of the rug are available, each with its own style of weaving. Both come in three colourways and two sizes, for a total of 12 products, as well as a custom version to meet the needs of any home. Ténéré celebrates the textural essence of nature in every detail – from the colours to the decorative patterns, and from the material to the weaving process. The Policromo model features the use of three natural colours that, woven together, create minimalist striped and diamond patterns. The Barcode style rug is distinguished by a single colour, with a high-low pile technique that employs two types of weave. The higher pile surface is produced with a traditional weave while the lower pile is obtained through a kilim technique, typical of Anatolian rugs.

IT Cassina incontra l'azienda Golran 1898 per dar vita ai tappeti Ténéré, realizzati a mano da artigiani che implementano tecniche di intreccio della iuta derivate dagli insegnamenti tramandati di generazione in generazione, per valorizzare il design contemporaneo di Cassina. Il tappeto è disponibile in due modelli dalle modalità di lavorazione diverse. Entrambi sono disponibili in tre colorazioni e due dimensioni, per un totale di dodici proposte, oltre a una variante su misura adattabile alle esigenze di ogni casa. Ténéré celebra l'essenza materica della natura in ogni suo dettaglio: dai colori alle decorazioni, dal tessuto al processo produttivo. Il modello Policromo si contraddistingue per l'utilizzo di tre tonalità naturali, che intrecciandosi danno vita a decorazioni minimaliste a righe e rombi. I tappeti della variante Barcode si caratterizzano invece per la presenza di un solo colore lavorato su due livelli attraverso due diverse tecniche di manifattura. La superficie con il rilievo maggiore è prodotta tramite un intreccio tradizionale, quella inferiore è ottenuta attraverso una lavorazione a kilim, tipica dei tappeti anatolici.

DE Für die Herstellung der Teppiche Ténéré geht Cassina eine Partnerschaft mit dem Unternehmen Golran 1898 ein. Die Teppiche werden in Handarbeit von Handwerkern mit Webtechniken aus Jute gewoben, die von Generation zu Generation weitergegeben werden, um das moderne Design von Cassina zu hervorzuheben. Der Teppich ist in zwei Modellen mit unterschiedlicher Verarbeitung erhältlich. Beide Teppiche sind in drei Farben und zwei Größen und damit insgesamt in zwölft Ausführungen verfügbar, sowie in einer Ausführung nach Maß, die an die jeweiligen Anforderungen des Raums angepasst werden kann. Ténéré feiert das materische Wesen der Natur in jedem Detail: von den Farben über die Muster und das Gewebe bis zum Fertigungsprozess. Das Modell Policromo ist durch die Verwendung von drei natürlichen Farbtönen charakterisiert, die miteinander verwoben werden und minimalistische Streifen- und Rautenmuster schaffen. Bei den Teppichen der Ausführung Barcode wird nur eine der drei Farben Weinrot, Beige oder Weiß auf zwei Ebenen mit zwei verschiedenen Webtechniken verarbeitet. Der höhere Teil wird mit der traditionelle Webtechnik gefertigt, der niedrigere Teil mit der Kelim-Webtechnik, die typisch für Teppiche aus Anatolien ist.

FR Cassina fait appel à la société Golran 1898 pour la création des tapis Ténéré, réalisés à la main par des artisans qui met-tent en œuvre des techniques de tissage du jute, issues d'un en-seignement transmis de génération en génération, afin de valo-riser le design contemporain de Cassina. Le tapis est disponible en deux modèles aux méthodes de fabrication différentes. Ils se déclinent tous deux en trois couleurs et deux tailles, pour un to-tal de douze combinaisons, plus une variante sur mesure qui s'adapte aux besoins de chaque intérieur. Ténéré célèbre l'essence matérielle de la nature dans ses moindres détails : des couleurs aux dessins, du tissu au processus de production. Le modèle Policromo se démarque par l'utilisation de trois teintes naturelles, qui s'en-tremêlent en créant des motifs minimalistes à rayures et losan-ges. Les tapis de la variante Barcode, en revanche, sont caractérisés par la présence d'une seule couleur travaillée sur deux niveaux en utilisant deux techniques de fabrication différentes. La surface au relief le plus élevé est obtenue par un tissage traditionnel, la surface plus basse est issue d'un tissage façon kilim, typique des tapis d'Anatolie.

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Weight/m² Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3 kg/m2
Quality Qualità Qualité Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
Materials Materiali Material Matériaux	90% wool, 10% cotton 90% lana, 10% cotone 90% laine, 10% coton 90% Wolle, 10% Baumwolle


Vinaccia


Corda


Bianco

Custom made available
Disponibile su misura
Sur mesure disponible
Kundenspezifisch zur Verfügung gestellt


Vinaccia


Corda


Bianco



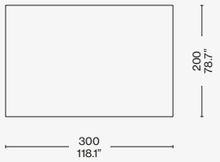




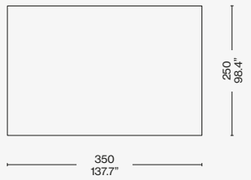




D08 0A/0B 10/20/30



D08 0A/0B 11/21/31



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SORIANA
luxor (L) bianco chrome structure

SORIANA ARMCHAIR
luxor (L) bianco chrome structure

MEX
smoked glass top + black lacquered base

HAYAMA
amaranto

WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

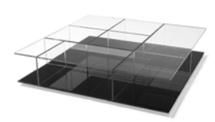
TÈNÈRÈ
policromo vinaccia

SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano

TABOURET
black oak structure

















Cassina



VÉRITÉ

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



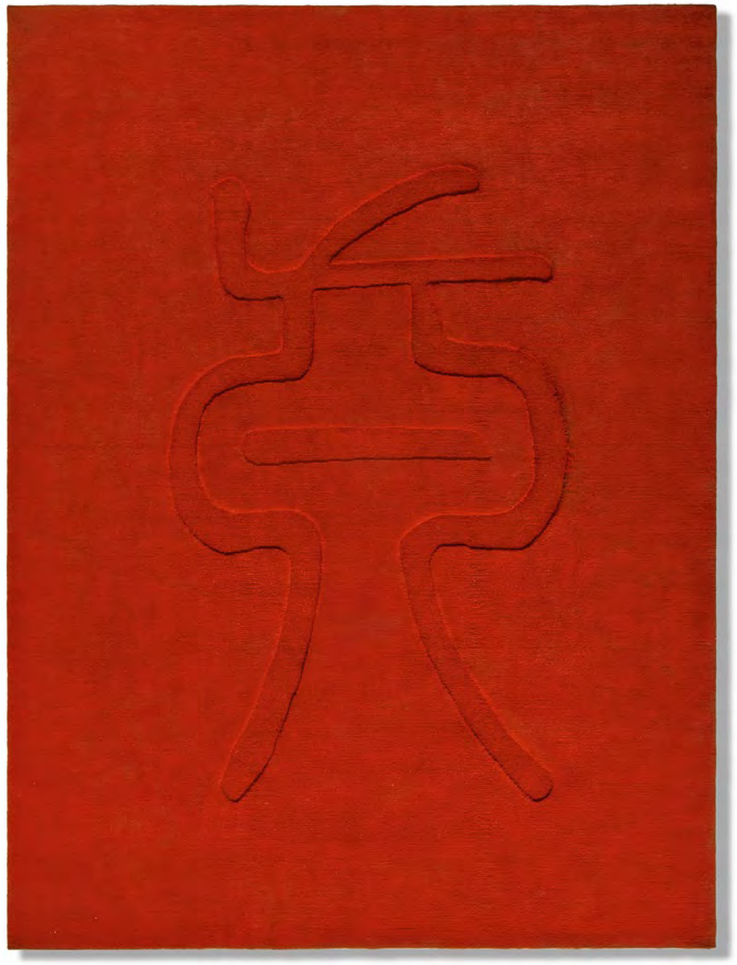
COVER AND TOP
VÉRITÉ rug.

VÉRITÉ

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



Complements & Accessories

Charlotte Perriand made her first trip to Japan in 1940. While there, she developed many of the furniture models she produced in France, adapting them to the limited availability of materials (due to the war economy) and completing them by applying the extraordinary Japanese artisan skills she had learned. The next year a show entitled “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation” made its debut in Tokyo and then moved to Osaka. Specifically for this show, Charlotte Perriand commissioned two wool rugs, Vérité and Graffiti, produced with local weaving techniques capable of appealing to Western tastes. The Vérité rug depicts the Japanese ideogram for ‘Truth’ or, the Mandarin character that in Chinese means ‘Free’ impressed into the brilliant red thickness of the pile: a bold declaration in a historic period when Japan was still engaged in the conflict with China that began in 1931. Drawing upon the cultural heritage of the Far East, the symbol is traced using the elegant calligraphy employed by Buddhist monk Kaiso during the Tang dynasty. Each phase of production is meticulously carried out by hand: 125,000 knots per square meter, individually knotted and requiring a total of 12-16 weeks of labour. The rugs are strictly free of synthetic materials, industrial workmanship, acids and chemical products. All production phases are entrusted to the cc-tapis atelier, in the Nepalese Boudha region just outside Kathmandu, which uses premium natural materials and artisan skills handed down from one generation to the next.

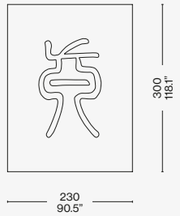
IT Nel 1940 Charlotte Perriand intraprese il suo primo viaggio in Giappone. Qui decise di sviluppare numerosi dei suoi modelli creati in Francia, adattandoli alla limitata reperibilità dei materiali, dovuta all’economia di guerra, e integrandoli con le straordinarie abilità artigianali giapponesi. L’anno successivo debuttò a Tokyo la mostra “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation”, trasferita poi a Osaka. Proprio per tale mostra, Charlotte Perriand commissionò due tappeti di lana, Vérité e Graffiti, prodotti con tecniche di tessitura locali capaci di intrigare il gusto occidentale. Il tappeto Vérité raffigura l’ideogramma giapponese utilizzato per ‘Verità’, o il carattere mandarino che in cinese significa ‘Libero’, impresso nello spessore rosso brillante del pile: una forte dichiarazione in un periodo storico che vedeva il Giappone ancora impegnato nel conflitto con la Cina iniziato nel 1931. Attingendo all’eredità culturale dell’Estremo Oriente, il simbolo venne tracciato seguendo l’elegante calligrafia utilizzata dal monaco buddista Kaiso durante la dinastia Tang. Ogni fase della produzione del tappeto è eseguita meticolosamente a mano: 125.000 nodi per metro quadrato annodati singolarmente per un totale di 12-16 settimane di lavorazione, rigorosamente esente da materiali sintetici, macchinari industriali, acidi e prodotti chimici. Tutte le fasi della produzione sono affidate all’atelier di cc-tapis, nella regione nepalese Boudha alle porte di Kathmandu, utilizzando materiali naturali pregiati e competenze artigianali tramandate di generazione in generazione.

DE 1940 unternahm Charlotte Perriand ihre erste Reise nach Japan. Hier beschloss sie, viele der Modelle, die sie in Frankreich entworfen hatte, weiterzuentwickeln, sie an die aufgrund der Kriegswirtschaft begrenzte Verfügbarkeit von Materialien anzupassen und sie mit außergewöhnlicher japanischer Handwerkskunst zu verbinden. Im folgenden Jahr begann in Tokyo erstmalig die Ausstellung „Ein Beitrag zur Inneneinrichtung eines Hauses im Jahr 2601. Auswahl, Tradition, Schöpfung“, die anschließend nach Osaka verlegt wurde. Für diese Ausstellung gab Charlotte Perriand zwei Wollteppiche in Auftrag, Vérité und Graffiti, die mit lokalen Webtechniken hergestellt wurden, die den westlichen Geschmack ansprachen. Auf dem Vérité-Teppich ist das japanische Ideogramm für „Wahrheit“ oder das chinesische Mandarin-Zeichen für „Freiheit“ in den leuchtend roten Flor eingeprägt: ein starkes Statement zu einer Zeit, als Japan noch in den 1931 begonnenen Konflikt mit China verwickelt war. In Anlehnung an das kulturelle Erbe des Fernen Ostens wurde das Symbol in Anlehnung an die elegante Kalligrafie des buddhistischen Mönchs Kaiso während der Tang-Dynastie gezeichnet. Jede Phase der Teppichherstellung wird in sorgfältiger Handarbeit durchgeführt: 125.000 Knoten pro Quadratmeter, einzeln geknüpft, insgesamt 12 bis 16 Wochen lang verarbeitet, streng frei von Synthetik, Industriemaschinen, Säuren und Chemikalien. Alle Produktionsschritte werden dem cc-tapis-Atelier in der nepalesischen Region Boudha am Rande von Kathmandu anvertraut. Dabei werden edle Naturmaterialien verwendet und die handwerklichen Fähigkeiten von Generation zu Generation weitergegeben.

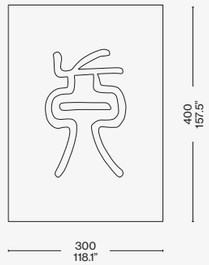
FR En 1940, Charlotte Perriand entreprend son premier voyage au Japon. Elle décide d'y développer plusieurs modèles qu'elle a créés en France, en les adaptant à la disponibilité limitée des matériaux, due à l'économie de guerre, et en y intégrant les extraordinaires compétences artisanales japonaises. L'année suivante, l'exposition « Contribution à l'équipement intérieur de l'habitation, Japon 2601. Sélection, tradition, création. » s'ouvre à Tokyo puis à Osaka. C'est précisément pour cette exposition que Charlotte Perriand commande deux tapis en laine, Vérité et Graffiti, fabriqués selon des techniques de tissage locales et en mesure de répondre au gout occidental. Le tapis Vérité représente l’idéogramme japonais utilisé pour « Vérité », ou le caractère mandarin qui en chinois signifie « Libre », ciselé dans l'épaisseur rouge vif du velours : une déclaration audacieuse à une époque où le Japon est encore impliqué dans la guerre qu'il a commencée en Chine en 1931. Puisant dans l'héritage culturel d'Extrême-Orient, le symbole recourt à la belle calligraphie utilisée par le moine bouddhiste Kaiso pendant la dynastie Tang. Chaque étape de la fabrication du tapis est exécutée méticuleusement à la main : 125 000 nœuds par mètre carré noués individuellement pour un total de 12 à 16 semaines de travail, sans aucunement utiliser de matériaux synthétiques, d'acides, de produits chimiques ni de machines industrielles. Toutes les étapes de la fabrication sont confiées à l'atelier de cc-tapis, dans la région népalaise de Boudha aux portes de Katmandou, et fait appel aux meilleurs matériaux naturels et à un savoir-faire artisanal transmis de génération en génération.

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 kg/m²
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	100% Himalayan wool (cotton weave) - 125,000 knots per m² Lana Himalayana 100% (tessuto di cotone) - 125.000 nodi al m² Laine de l'Himalaya (tissage de coton) - 125 000 noeuds au m² Himalaya-Wolle (Gewebe) - 125.000 Knoten pro m²

D04 V1



D04 V2





Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Mirrors

Cassina



DEADLINE

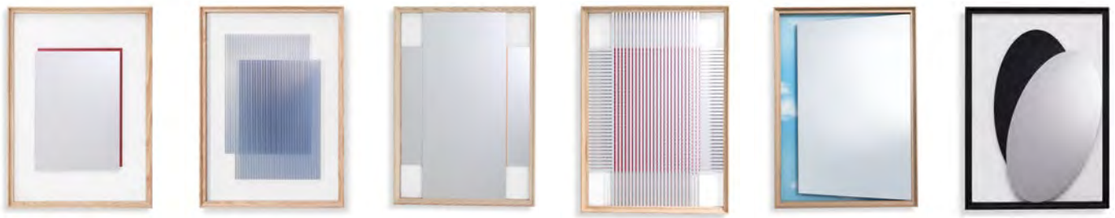
Designed by **Ron Gilad,** 2016



DEADLINE

Wallpaper* DESIGN AWARDS 2017 Winner

Designed by **Ron Gilad,** 2016





The mirrors making up the Deadline collection by Ron Gilad are ingeniously designed hybrid objects, combining premier engineering and carpentry skills of the highest order. Sixteen unique pieces, each set in its own black or white ashwood frame, each of which boasts a different texture and shape. Every piece is composed of two sheets of glass, 12mm apart. The front face is silvered, the back being coloured orange, blue, or red. These colours are reflected in the second mirror, to create a subtle interplay of graphic shapes. The frame comes apart so the mirrors can be cleaned. It is fitted with high-profile joints, the better to emphasise that this is an example of Cassina craftsmanship. The oblong, square, or rectangular frames highlight the difference between each option, reinforcing the idea of the unique nature of the work of art.

IT Una collezione di specchi, oggetti ibridi di grande maestria costruttiva, ideati da Ron Gilad coniugando ingegneria costruttiva e alta ebanisteria. 16 esemplari unici, ciascuno inserito in una cornice di frassino bianco o nero, con superfici e forme differenti. Ogni opera è composta da due vetri accoppiati a una distanza di 12 mm: lo specchio frontale è retro-verniciato nei colori arancione, blu o rosso, mentre lo specchio posteriore riflette una geometria di giochi grafici in doppia prospettiva. La cornice smontabile consente la pulizia dello specchio ed è dotata di giunzioni visibili che esaltano il manufatto di falegnameria Cassina. Le forme oblunghe, quadrate o rettangolari diversificano la proposta conferendole un senso di unicità artistica.

DE Eine Spiegelkollektion, die von Ron Gilad gestaltet wurde. Hybride Objekte von baulicher Meisterhaftigkeit, bei denen Bautechnik mit hoher Tischlerkunst vereint wird. 16 einzigartige Exemplare, von denen jedes in einen Rahmen aus weißem oder schwarzem Eschenholz eingefügt ist und unterschiedliche Flächen und Formen aufweist. Jedes Meisterwerk besteht aus zwei Glasscheiben, die in einem Abstand von 12 mm vereint werden: Der Hintergrund des vorderen Spiegels ist in den Farben Orange, Blau oder Rot lackiert, während der rückseitige Spiegel eine Geometrie aus grafischen Spielen mit doppelter Perspektive widerspiegelt. Der abnehmbare Rahmen gestattet die Reinigung des Spiegels und verfügt über sichtbare Verbindungsstücke, die das Manufakt der Tischlerkunst Cassina bereichern. Die länglichen, quadratischen oder rechteckigen Formen diversifizieren das Angebot und verleihen ihm ein Gefühl der künstlerischen Einzigartigkeit.

FR Une collection de miroirs et d'objets hybrides fruits d'une grande maîtrise artisanale. Conçue par Ron Gilad elle allie technologie de fabrication et haute ébénisterie. 16 exemplaires uniques, dont chacun est inséré dans un cadre en frêne, blanc ou noir, avec des surfaces et des formes différentes. Chaque pièce est composée de deux verres liés entre eux à une distance de 12 mm : le miroir frontal est peint au verso dans des teintes orange, bleu ou rouge, tandis que le miroir arrière présente une géométrie avec jeux graphiques en double perspective. Le cadre démontable permet de nettoyer le miroir et est équipé de joints visibles qui mettent en valeur le travail de menuiserie Cassina. Les formes oblongues, carrées ou rectangulaires diversifient cette offre en lui donnant un sens d'unicité artistique.

EN Frames

· In solid ashwood, proposed in three sizes (50x70, 40x170, 100x100 cm), finishes as per pricelist.
Safety glass
· Extralight, silvered and serigraphed with graphic effects as per pricelist.
Hanger
· Metal frame.

IT Cornice

· In legno massello di frassino, proposta in tre dimensioni
(50x70, 40x170, 100x100 cm) e nelle finiture indicate a listino.
Vetro di sicurezza
· Extrachiaro, argentato e serigrafato nelle grafiche proposte a listino.
Fissaggio
· A muro tramite piastrina metallica.

DE Rahmen

· Aus Massivesche, in drei Größen (50x70, 40x170, 100x100 cm) und mit Finishlösungen laut Preisliste.
Sicherheitsglas
· Extrahelles, versilbert und Siebdruck mit den Grafiken laut Preisliste.
Wandbefestigung
· Mit Metallplatte.

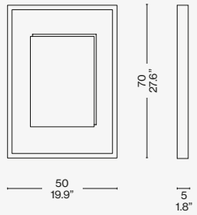
FR Cadre

· En frêne massif, proposé en trois dimensions (50x70, 40x170, 100x100 cm) et dans les finitions indiquées sur la liste des prix.
Vitre de sécurité
· Extra-claire, argentée et sérigraphiée, dans les motifs proposés sur la liste des prix.
Fixation
· Au mur avec une plaquette métallique.



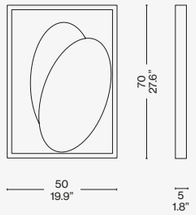
083 01/11

Who's Afraid of Red?



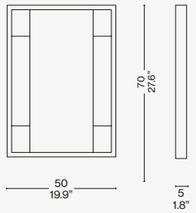
083 02/12

Memories of a Lost Oval



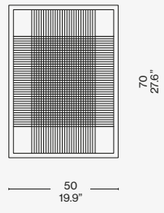
083 03/13

2 Crossing Paths



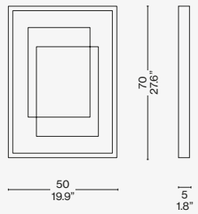
083 04/14

60 Crossing Paths



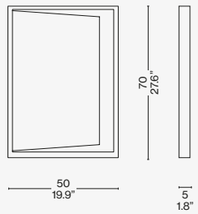
083 05/15

Shredded A3



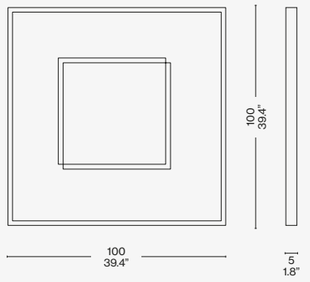
083 06

Daydream



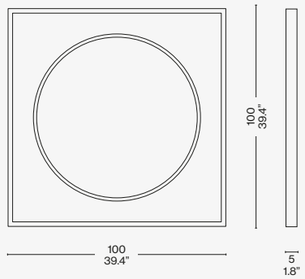
083 21/41

200 Lines of Realism



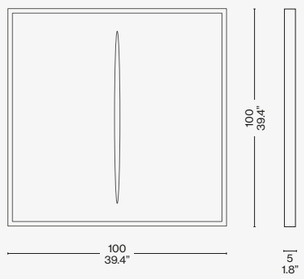
083 22/42

Eternal Sun



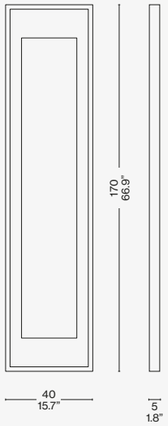
083 23/43

Reflections about Spatialism



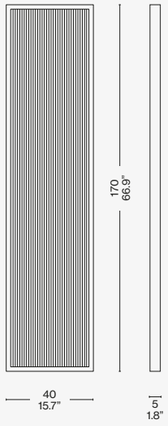
083 31/51

Cesare & Adele



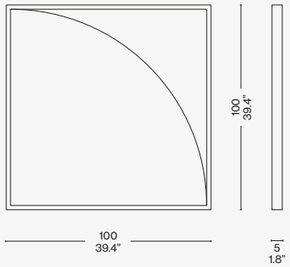
083 33/53

Blue Deadline



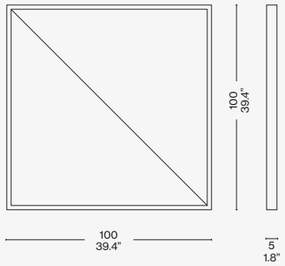
083 27/47

Quarto



083 26/46

Mezzo



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE
leather nabuk carbone, antracite base

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather nabuk carbone, antracite base

ORDINAL
carrara marble structure

HAYAMA
pinot noir

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero

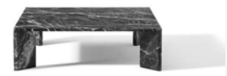
9
am. walnut top and base

SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano

DEADLINE
black ash frame





















LADY SOFA
tartan cover, basalt base iconic edition

9
black marquinia and carrara marble base, coffee glass top

DEADLINE
black ash frame









CORNARO
olimpo (O) panna, black stained ashwood structure

CUSHIONS
olimpo (O) panna, eremo (E) notte

BACK-WING ARMCHAIR
pelle scozia cenere, walnut structure

TOREI
carrara marble + am. walnut top, black base

GHOST WALL
polvere lacquered panels, black drawers

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

DEADLINE
black ash frame


















Cassina
GIBBOUS
Designed by **Michael Anastassiades,** 2024
Produced **Cassina,** 2024



COVER AND LEFT
GIBBOUS mirror.

GIBBOUS

Designed by **Michael Anastassiades,** 2024 Produced **Cassina,** 2024



A minimalist poetic mirror, as in the style of Michael Anastassiades. A creation that combines fine craftsmanship and technology to bring an ingenious presence into the domestic landscape. Gibbous is made by heating a heavy sheet of glass in a kiln for hours; the heat distorts a part of it under its own weight, creating a fold. The diminished thicknesses of the mirror, the result of excellent master craftsmanship, accentuate the personality of the mirror. The collection comprises two mirrors of different dimensions, to mount on a wall at the desired height in different ways – straddling the corner between two walls or hung above a piece of furniture. Gibbous is also available in an LED backlit version, for a dramatic optical effect that emphasises the aesthetic beauty of the glass.

IT Uno specchio minimale e poetico, come nello stile di Michael Anastassiades. Una creazione che unisce alta manifattura e tecnica per portare nello spazio domestico una presenza immaginifica. Gibbous è realizzato scaldando in forno per ore una lastra di vetro pesante: il calore ne deforma una parte sotto il suo stesso peso generando una piega. Gli spessori contenuti dello specchio, frutto di un lavoro d'eccellenza delle maestranze, esaltano la personalità dello specchio. La collezione è formata da due modelli di dimensioni diverse, da installare a muro all'altezza desiderata in modalità differenti: a cavallo dello spigolo tra due pareti, oppure appeso in corrispondenza di un arredo sottostante. Gibbous viene proposto anche in una versione dotata di retroilluminazione a LED, dando vita a un suggestivo effetto ottico che enfatizza la bellezza estetica del vetro.

DE Eine minimalistischer und poetischer Spiegel ganz im Stil von Michael Anastassiades. Eine Kreation, die Handwerkskunst mit Technologie verbindet, um eine wunderschöne Präsenz in den Wohnraum einzubringen. Für die Herstellung von Gibbous wird eine schwere Glasplatte stundenlang im Ofen erhitzt. Durch die Hitze verformt sich die Platte unter ihrem eigenen Gewicht, sodass eine Biegung entsteht. Die geringe Dicke der für den Spiegel verarbeiteten Materialien ist das Ergebnis einer hohen handwerklichen Kunstfertigkeit und unterstreichen die Persönlichkeit des Spiegels. Die Kollektion umfasst zwei Modelle in unterschiedlichen Größen, die in der gewünschten Höhe an der Wand aufgehängt werden, und zwar entweder in der Ecke oder über einem Möbelstück. Gibbous ist auch in einer Version mit LED-Hintergrundbeleuchtung erhältlich, die einen bezaubernden optischen Effekt kreiert, der die ästhetische Schönheit des Glases unterstreicht.

FR Un miroir minimaliste et poétique, dans le style de Michael Anastassiades. Une création qui allie haute qualité artisanale et technique pour apporter une présence suggestive dans l'espace domestique. Gibbous est fabriqué à partir d'une lourde feuille de verre chauffée au four pendant des heures : la chaleur en déforme une partie sous l'effet de son propre poids, créant ainsi un pli. Les épaisseurs modérées du miroir, résultat d'un travail artisanal de haute facture, accentuent la personnalité du miroir. La collection se compose de deux modèles de tailles différentes, pouvant être installés au mur à la hauteur souhaitée et de diverses manières : à cheval sur l'arête entre deux murs, ou accroché au-dessus d'un meuble. Gibbous est également proposé dans une version rétroéclairée par des LED, créant un effet d'optique saisissant qui rehausse la beauté esthétique du verre.

EN Materials

· Mirror on bent extra-clear glass;
· Bent sheet metal with supports;
· Protective laminated fabric;
· Support ring for LED light;
· LED light.

IT Materiali

· Specchio su vetro piegato extra-chiaro;
· Lamiera piegata con supporti;
· Vellutino protettivo per appoggio;
· Corona di supporto per LED;
· Lampada LED.

DE Material

· Spiegel auf gebogenem extraweißem Glas
· Gebogenes Blech mit Stützen
· Schützendes Vlies an den Auflagestellen
· Halterungskranz für die LEDs
· LED-Lampe

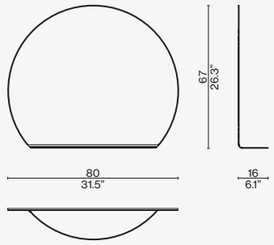
FR Matériaux

· Miroir sur verre plié extra-clair ;
· Tôle pliée avec supports ;
· Tissu de protection au dos ;
· Couronne support pour LED ;
· Lampe à LED.

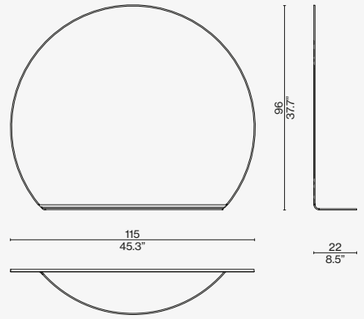




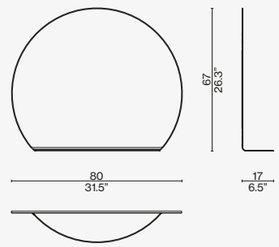
497 01



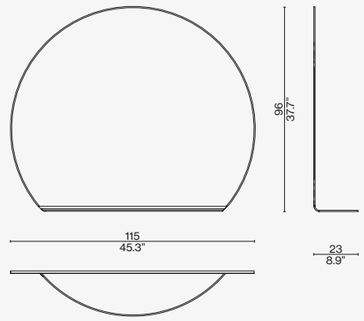
497 02



497 11



497 12



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



MILOE
lipari (L) cenere

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
ortigia (L) vino, black oak structure

RIO
black oak structure, paglia di vienna top

HAYAMA
rosso amaranto

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and silver

ATACAMA 3
antracite

9
tulip antracite, grigio carnico

SOFT CORNER
lincoln (L) cenere

GIBBOUS
bent extra-clear glass













CORNARO
lookbold (L) bianco lana, crema glossy lacquered structure

CUSHIONS
lookbold (L) bianco lana, corda melange

TAMBUROUND
lincoln (L)
geraneo

ORDINAL
carrara marble structure

HAYAMA
polvere

WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

9
grigio carnico and rosso levanto top and base

GIBBOUS
bent extra-clear glass











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
eremo (E) antracite, aluminiumbase

CUSHIONS
eremo (E) antracite, beige

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
nabuk avorio, chrome structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

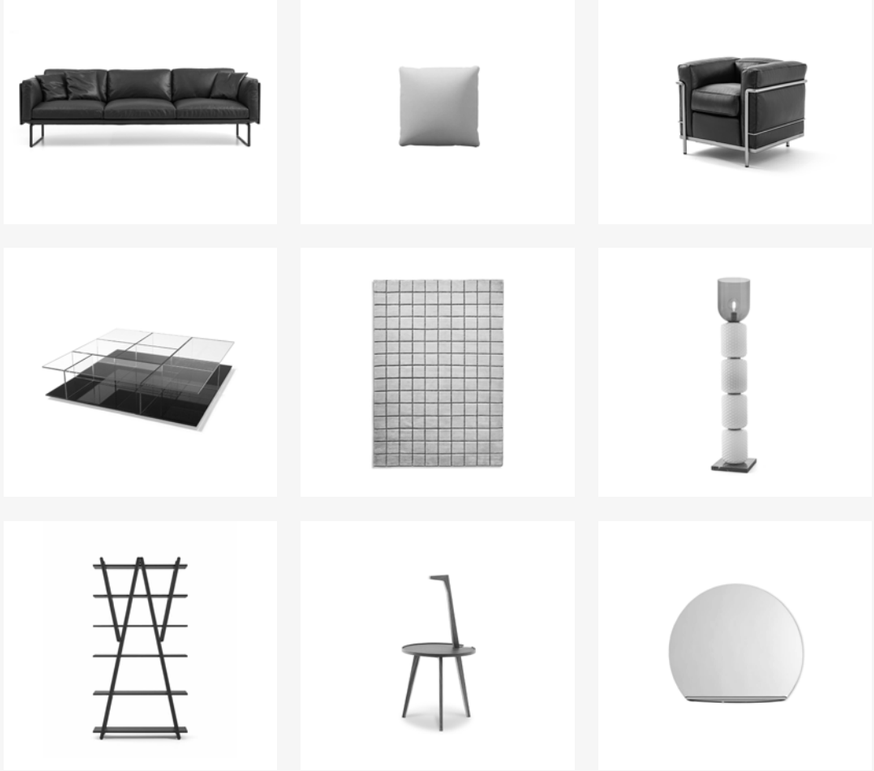
SAHARA GRID
argilla

FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

NUVOLA ROSSA
am. walnut structure

CICOGNINO
am. walnut

GIBBOUS
bent extra-clear glass




Cassina
HOOPTICAL
Designed by Bethan Laura Wood, 2025

TOP
HOOPTICAL mirror.

COVER
HOOPTICAL mirror. CORNARO armchair, strucutre Pinot Noir LP 435, Olimpo carta da zucchero 13O269.

HOOPTICAL

Designed by **Bethan Laura Wood,** 2025



Bethan Laura Wood, a designer known for her ongoing experimentation with shapes and colours, designs a collection of mirrors using glass of different transparencies and artisan craftsmanship. The three Hooptical models, available in rectangular or square shape (the latter offered in two different sizes), feature a surface decorated with elements, positioned in the two opposite corners of the mirror (or at the bottom right in the smaller square version), that combine four semicircles made of three types of glass: natural, cased and metallised. The reflected semicircular shape is transformed into a perfect circle that seems to float. Each decoration is the result of intricate handcrafting, that begins with modelling the glass inside a mould to give it the desired shape. These rods are woven at extremely high temperatures through a twisting process and then positioned on a 'centina' rib-like wooden support and finally the annealing oven. The rings in cased glass are embellished with coloured glass chips that outline a subtle hue on the transparent glass; the metallised ones are treated with a coating process called sputtering. By day, these decorative elements capture attention thanks to their striking aesthetic; by night, with a wave of the hand that activates the dimmable sensors, they are backlit and radiate a diffused glow. The designer selected three colour combinations for the decorations, available in various pairings to enhance the material aesthetic of the glass. Hooptical is part of the Cassina Details Collection.

IT Bethan Laura Wood, designer che si distingue per la continua sperimentazione con le forme e il colore, disegna una collezione di specchi usando il vetro con diverse trasparenze e lavorazioni artigianali. I tre modelli Hooptical, disponibili in forma rettangolare o quadrata (quest'ultima proposta in due diverse dimensioni), presentano una superficie decorata con elementi posizionati ai due angoli opposti dello specchio (o in basso a destra nella versione quadrata più piccola), che combinano quattro semicerchi realizzati in tre tipologie di vetro: naturale, incamiciato e metallizzato. La forma semicircolare, riflessa, si trasforma in un cerchio perfetto che sembra fluttuare. Ogni decorazione è il risultato di una complessa lavorazione handmade, che ha inizio con la modellazione del vetro all'interno di uno stampo per conferirgli la forma desiderata. Gli steli vengono in seguito lavorati a temperatura molto elevata, intrecciati attraverso un processo di torsione, successivamente posizionati su una centina e quindi ultimati in forno. Gli anelli in vetro incamiciato vengono arricchiti con graniglie colorate che delineano una sottile sfumatura sul vetro trasparente; quelli metallizzati, sono trattati con un processo di rivestimento definito sputtering. Di giorno, questi elementi decorativi catturano l'attenzione grazie alla loro estetica originale ed evocativa; di notte, con un gesto della mano che attiva i sensori dimmerabili, vengono retroilluminati diffondendo un bagliore soffuso. La designer ha selezionato tre combinazioni cromatiche per le decorazioni, che sono proposte in vari abbinamenti per esaltare l'estetica materica del vetro. Hooptical è parte della collezione Cassina Details.

DE Die Designerin Bethan Laura Wood, die sich für das konstante Experimentieren mit Formen und Farben auszeichnet, entwirft eine Spiegelkollektion unter Verwendung von Glas mit unterschiedlichen Transparenzen und handwerklichen Verarbeitungen. Die drei Modelle Hooptical, die mit rechteckiger oder quadratischer Form (letzte in zwei verschiedenen Größen) erhältlich sind, sind durch ihre Spiegelfläche charakterisiert, die mit Elementen dekoriert ist, die sich an den beiden gegenüberliegenden Ecken des Spielgels befinden (oder unten rechts bei dem kleineren quadratischen Spiegel) und sich aus vier Halbkreisen aus drei verschiedenen Glasarten zusammensetzen: unbehandeltes Glas, Glas vom Typ "Vetro incamiciato" und metallisiertes Glas. Durch Reflexion verwandelt sich die halbrunde Form in einen perfekten Kreis, der zu schweben scheint. Jedes dekorative Element ist das Ergebnis einer komplexen, in Handarbeit ausgeführten Bearbeitung, die mit dem Modellieren der Glasschmelze in einer Form beginnt, um ihr die gewünschte Form zu verleihen, Die Glasstangen werden dann bei sehr hohen Temperaturen bearbeitet und durch Verdrehen miteinander verflochten, anschließend auf einer Bogenform positioniert und im Ofen fertigbearbeitet. Die Glasringe aus Vetro incamiciato werden mit Farbsplittern angereichert, die eine feine Farbabstufung im transparenten Glas erzeugen. Die Ringe aus metallisiertem Glas werden mit einem Beschichtungsprozess behandelt, der als Sputtern bezeichnet wird. Tagsüber ziehen diese dekorativen Elemente mit ihrer originalen und eindrucksvollen Ästhetik die Aufmerksamkeit auf sich, nachts verbreiten sie nach Einschalten der dimmbaren Hintergrundbeleuchtung einen diffusen Lichtschein. Die Designerin hat drei Farbkombinationen für die dekorativen Elemente ausgewählt, die in verschiedenen Kombinationen angeboten werden, um die materische Ästhetik des Glases zu unterstreichen. Hooptical ist Teil der Kollektion Cassina Details.

FR Bethan Laura Wood, designer qui se distingue par son expérimentation continue des formes et de la couleur, a conçu une collection de miroirs en utilisant du verre de diverses transparences et de différentes fabrications artisanales. Les trois modèles Hooptical, disponibles en forme rectangulaire ou carrée (cette dernière en deux tailles différentes), présentent une surface décorée d'éléments positionnés aux deux angles opposés du miroir (ou en bas à droite dans la version carrée plus petite), qui combinent quatre demi-cercles réalisés dans trois types de verre : naturel, multicouche et métallisé. La forme semi-circulaire, réfléchie, se transforme en un cercle parfait qui semble flotter. Chaque décoration est le résultat d'une fabrication artisanale complexe, qui commence par le modelage du verre à l'intérieur d'un moule pour lui donner la forme souhaitée. Les tiges sont ensuite travaillées à très haute température, torsadées par le biais d'un procédé de torsion, puis placées sur un gabarit et enfin traitées au four. Les anneaux en verre multicouche sont enrichis de grenailles colorées qui créent un subtil dégradé sur le verre transparent ; les anneaux métallisés sont traités selon un procédé de revêtement appelé sputtering (pulvérisation cathodique). De jour, ces éléments décoratifs attirent l'attention par leur esthétique originale et évocatrice ; de nuit, d'un geste de la main qui actionne les capteurs dimmables, ils sont rétroéclairés et diffusent une lueur tamisée. La designer a sélectionné trois combinaisons de couleurs pour les décorations, proposées dans de nombreuses configurations pour mettre en valeur l'esthétique matérielle du verre. Hooptical fait partie de la collection Cassina Details.

EN Materials

· Extra-clear mirror 4 mm; decorative elements in hot-worked glass, fibreboard backing panel lacquered black; with a steel support sheet, epoxy powder-coated black.

IT Materiali

· Specchio extra-chiaro 4 mm;, elementi decorativi in vetro lavorato a caldo, pannello retrostante in fibra di legno laccato nero con lamiera di supporto in acciaio verniciato a polvere nero.

DE Materialien

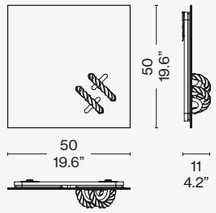
· Spiegel aus extraweißem 4 mm Glas; dekorative Elemente aus heiß bearbeitetem Glas, Spiegelrückseite aus Holzfaserplatte mit Lackierung in Schwarz mit Blechverstärkung aus Stahl mit Pulverbeschichtung in Schwarz.

FR Matériaux

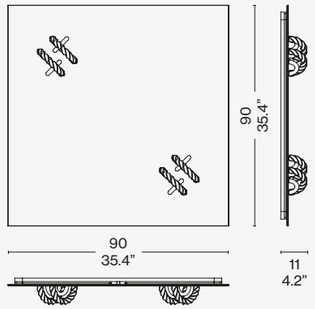
· Miroir extra-clair de 4 mm ; éléments décoratifs en verre travaillé à chaud, panneau arrière en fibre de bois laqué noir avec plaque de support en acier thermolaqué noir.



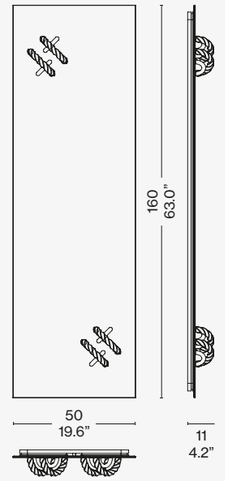
798



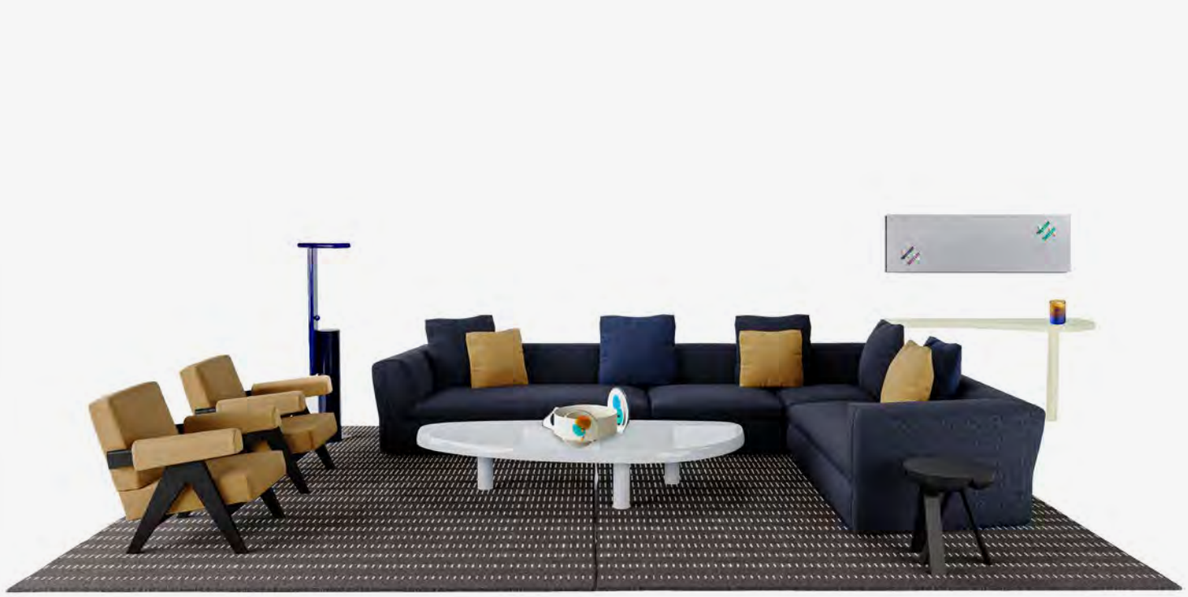
798



798



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



DRESS-UP!
luxor (L) blu notte

CUSHIONS
luxor (L): blu notte, blu cina osaka (O): cannella

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
osaka (O) cannella, oak stained black

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
polvere

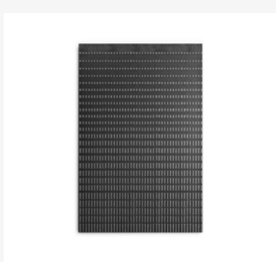
CONSOLE DORON
crema

POLYSHAPE
blue

JANUBI
antracite base and bianco relief

SIDE TABLE NO. 2
black fenix veneer






BEAM SOFA SYSTEM
tensing (F) perla, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, bianco, nero

BACK-WING ARMCHAIR
black ash structure, leather extra Y nero

ACCORDO
marron glacé top, black base

GHOST BOX
black

AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

RIGADINO
sea water green and carrott red

HOOPTICAL
mirror







Cassina



LES GRANDS TRANS-PARENTS

Designed by **Man Ray,** 1938/1971 Produced **Cassina,** 2013



COVER
LES GRANDS TRANSPARENTS mirror.

TOP
LES GRANDS TRANSPARENTS mirror. CORNARO Sofa, strucutre Pinot Noir LP 435 – Olimpo carta da zucchero 13O269. MEX low table, black painted base – crystal. SAHARA GRID rug grigio ghiaccio. WAX, STONE, LIGHT floorlamp.

LES GRANDS TRANS-PARENTS

Designed by **Man Ray,** 1938/1971 Produced **Cassina,** 2013



A mirror that reveals its special, unexpected, touch wherever it is used, the enigmatic wordplay screen-printed on the glass merging with whatever is being reflected. Created by Man Ray, the American painter, photographer and film-maker. One of the more radical and multi-talented exponents of both Dada and Surrealism, he was particularly renowned for his love of experimentation, which included his achieving some extremely innovative results using air-brushes, photographic film, anda common objects. This oval mirror, is backed with stiff polyurethane, and derives from a larger piece created by the artist, adapting a Surrealist artwork into an object for everyday use.

IT Uno specchio che rivela il suo tocco speciale e inatteso in ogni ambiente, confondendo il suo riflesso attraverso l'originale gioco di parole serigrafato sul vetro. L'oggetto è stato creato da Man Ray, pittore, fotografo e filmaker americano tra gli esponenti più radicali e poliedrici del dadaismo e del surrealismo. Particolarmente noto per la sua propensione alla sperimentazione, che raggiunse risultati estremamente innovativi con l'aerografo, la pellicola fotografica e la manipolazione di oggetti di uso comune. Lo specchio ellittico, supportato da una base in poliuretano rigido, deriva da una famosa opera dell'artista, che in questo caso ricreò la scritta su una superficie più grande, adattando in modo straordinario un oggetto surrealista alla funzionalità quotidiana.

DE Ein Spiegel, der seinen besonderen und unerwarteten Touch in jedem Ambiente preisgibt. Sein Reflex vermischt sich über das originelle Wortspiel, das mit Siebdruck auf dem Glas angebracht ist. Das Objekt wurde von Man Ray gestaltet, einem amerikanischen Maler, Fotografen und Filmemacher, der zu den radikalsten und vielseitigsten Exponenten des Dadaismus und des Surrealismus zählt. Er ist besonders bekannt für seinen Hang zum Experimentieren, dank dem er besonders innovative Ergebnisse mit Airbrush, Filmstreifen und der Manipulation alltäglicher Objekte erzielte. Der elliptische Spiegel, der von einer Basis aus starrem Polyurethan gehalten wird, leitet sich aus einem berühmten Werk des Künstlers ab, der in diesem Fall den Schriftzug auf einer größeren Oberfläche nachvollzog und ein surrealistisches Objekt auf außerordentliche Weise an eine alltägliche Funktion anpasste.

FR Un miroir qui révèle sa touche spéciale et inattendue dans chaque environnement, confondant le reflet à travers le jeu de mots original sérigraphié sur le verre. L'objet a été créé par Man Ray, le peintre, photographe et cinéaste américain qui fut l'un des représentants les plus radicaux et éclectiques des mouvements dadaïste et surréaliste. Man Ray est surtout célèbre pour sa propension à l'expérimentation, qui a débouché sur des créations aussi innovantes que l'aérographe, le film photographique et le détournement d'objets d'usage courant. Le miroir elliptique, supporté par une base en polyuréthane rigide, dérive d'une œuvre célèbre de l'artiste, qui a reproduit l'écriture sur une surface plus grande, en adaptant un objet surréaliste à un usage quotidien, de la plus surprenante des façons.

EN Elliptical mirror

· On float glass serigraphed as it was design by Man Ray.
Elliptical frame
· In rigid black poliuretane foam.
Protective bumpers
· In white rubber.

IT Specchio ellittic

· Su vetro float chiaro serigrafato su disegno di Man Ray.
Cornice ellittica
· In poliuretano espanso rigido di colore nero.
Paracolpi protettivo
· In gomma bianca.

DE Spiegel mit Ellipsenform

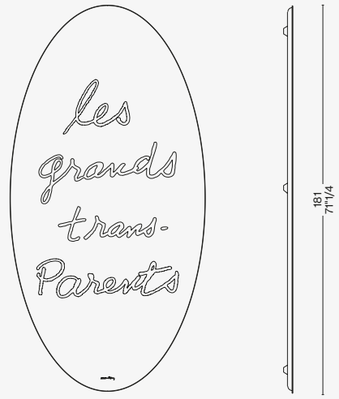
· Aus Floatglas mit Siebdruck; Design von Man Ray.
Elliptischer Rahmen
· Aus schwarzem Hartpolyurethanschaum.
Stoßfänger
· Aus weißem Gummi.

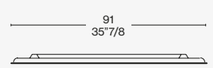
FR Miroir elliptique

· Sur vitre flotté clair, sérigraphié d'après un dessin de Man Ray.
Cadre elliptique
· En mousse de polyuréthane rigide noire.
Pare-chocs de protection
· En caoutchouc blanc.



W70







Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU BOLD
lookbold (L) girasole

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather ZZ nero, black oak structure

SENGU COFFEE TABLE
trasparent glass, black structure

VELIERO
black ash

WAX STONE FLOOR
stainless steel structure, murano glass

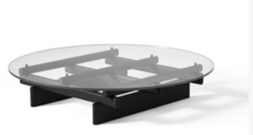
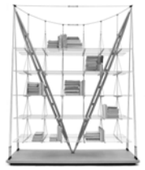
MOKORO
beige base and white relief

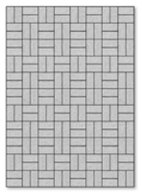
9
grigio carnico marble base, glass top

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass










MONCLOUD
eremo (E) avorio, black structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, ortigia (L) blu notte

RIO
natural oak, carrara marble top

9
Calacatta marble top and base

MONCLOUD ARMCHAIR
fox (F) blu notte, black oak structure

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

NUAGE À PLOTS
natural oak

SOFT CORNER
nabuk moka

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass











TOTAL LOOK SUGGESTIONS





BIO-MBO
otterlo (O) petrolio, walnut structure

MONCLOUD ARMCHAIR
look (L) bianco, black base

TOREI
verde muschio

GHOST WALL
wallpaper nuvole

LA MAIN OUVERTE
standard

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass





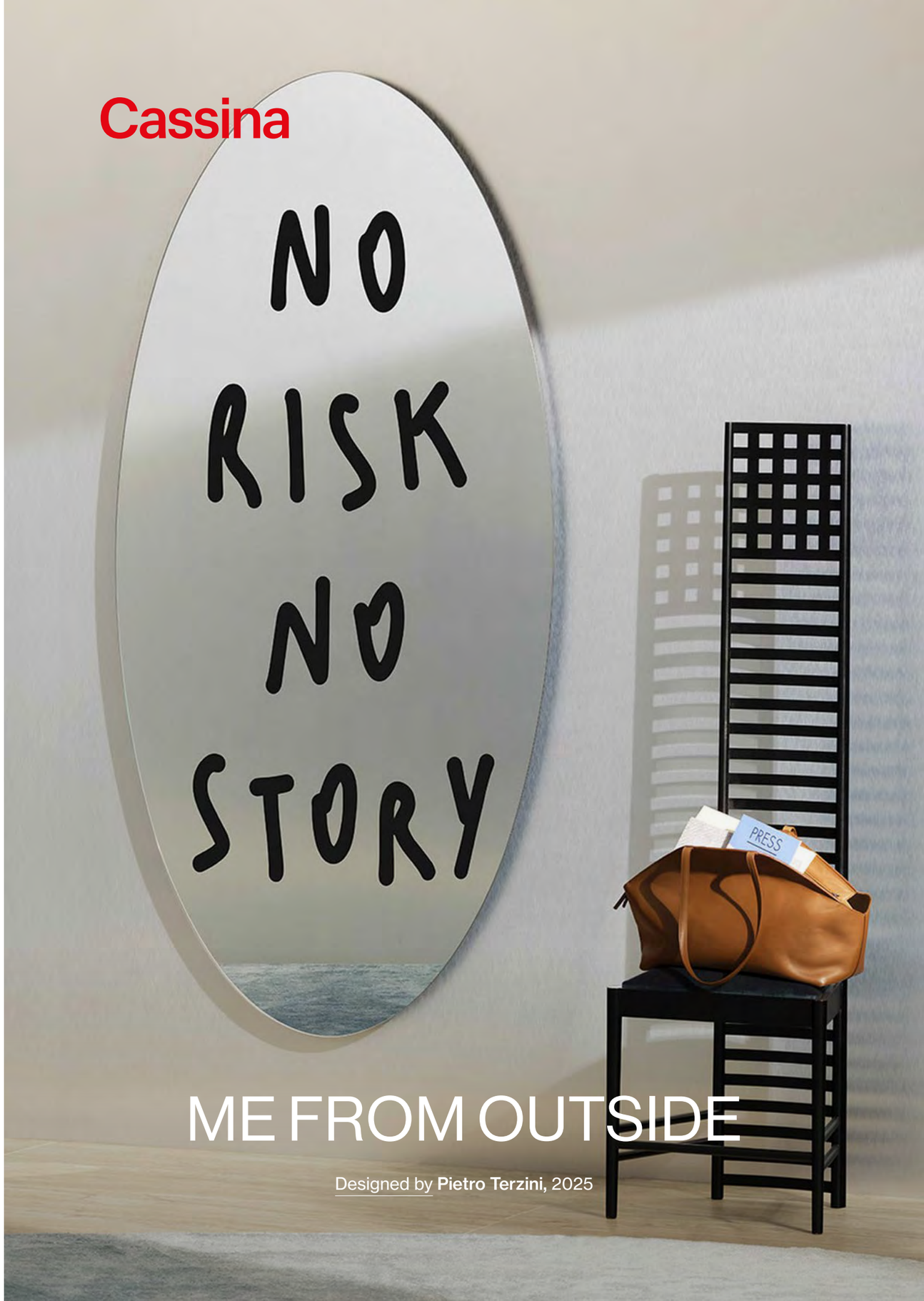








Cassina



ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini**, 2025

ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025

Symbol of reflection, introspection and vanity, the mirror is not only a practical device, but also an object that confronts the individual with a complex comparison between that which appears and that which we feel – between our reflection and how we are perceived by others. Italian artist Pietro Terzini, known for his audacious works that are an invitation to interact and reflect, presents his first design product in collaboration with Cassina. Featuring a contemporary design aesthetic, the large oval ME FROM OUTSIDE mirror contains a screen-printed message, in capital letters, that creates a candid relationship between the observer and the object itself.



IT Simbolo di riflessione, introspezione e vanità, lo specchio non è solo uno strumento pratico, ma un oggetto che mette l'uomo di fronte a un confronto complesso tra quello che appare e quello che sentiamo, tra come ci vediamo riflessi e come veniamo percepiti dagli altri. L'artista italiano Pietro Terzini, noto per le sue opere audaci che invitano a interagire e riflettere, presenta il suo primo prodotto di design in collaborazione con Cassina. Caratterizzato da un'estetica contemporanea, il grande specchio ovale ME FROM OUTSIDE è serigrafato con un messaggio in caratteri maiuscoli che crea un rapporto diretto tra l'osservatore e l'oggetto stesso.

DE Der Spiegel ist ein Symbol des Reflektierens, der Selbstbesinnung und der Eitelkeit und nicht nur ein praktischer Gegenstand, sondern ein Objekt, das den Menschen mit dem komplexen Thema von Schein und Sein konfrontiert, mit unserem Spiegelbild, das wir sehen, und damit, wie wir von den anderen wahrgenommen werden. Der italienische Künstler Pietro Terzini, der für seine gewagten Kunstwerke bekannt ist, die dazu auffordern, zu interagieren und nachzudenken, präsentiert in Zusammenarbeit mit Cassina sein erstes Designobjekt. Auf den großen ovalen Spiegel ME FROM OUTSIDE mit modernem Design ist eine Message in Großbuchstaben im Siebdruckverfahren aufgedruckt, die eine direkte Beziehung zwischen dem Betrachter und dem Objekt selbst schafft.

FR Symbole de réflexion, d'introspection et de vanité, le miroir n'est pas seulement un outil pratique mais un objet qui met l'homme face à une confrontation complexe, entre ce qui apparait et ce que nous ressentons, entre la façon dont nous nous voyons reflétés et la façon dont nous sommes perçus par les autres. L'artiste italien Pietro Terzini, connu pour ses œuvres audacieuses qui invitent à l'interaction et à la réflexion, présente son premier produit de design en collaboration avec Cassina. Caractérisé par une esthétique contemporaine, le grand miroir ovale ME FROM OUTSIDE est sérigraphié avec un message en majuscules qui crée une relation directe entre l'observateur et l'objet lui-même.

EN Finish

· Serigraphed glass

IT Finitura

· Vetro serigrafato

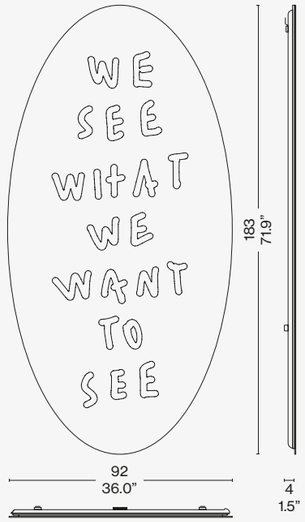
DE Oberfläche

· Glas mit Siebdruck

FR Finition

· Vitre sérigraphié





Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025

ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025



Symbol of reflection, introspection and vanity, the mirror is not only a practical device, but also an object that confronts the individual with a complex comparison between that which appears and that which we feel – between our reflection and how we are perceived by others. Italian artist Pietro Terzini, known for his audacious works that are an invitation to interact and reflect, presents his first design product in collaboration with Cassina. Featuring a contemporary design aesthetic, the large oval ME FROM OUTSIDE mirror contains a screen-printed message, in capital letters, that creates a candid relationship between the observer and the object itself.

IT Simbolo di riflessione, introspezione e vanità, lo specchio non è solo uno strumento pratico, ma un oggetto che mette l'uomo di fronte a un confronto complesso tra quello che appare e quello che sentiamo, tra come ci vediamo riflessi e come veniamo percepiti dagli altri. L'artista italiano Pietro Terzini, noto per le sue opere audaci che invitano a interagire e riflettere, presenta il suo primo prodotto di design in collaborazione con Cassina. Caratterizzato da un'estetica contemporanea, il grande specchio ovale ME FROM OUTSIDE è serigrafato con un messaggio in caratteri maiuscoli che crea un rapporto diretto tra l'osservatore e l'oggetto stesso.

DE Der Spiegel ist ein Symbol des Reflektierens, der Selbstbesinnung und der Eitelkeit und nicht nur ein praktischer Gegenstand, sondern ein Objekt, das den Menschen mit dem komplexen Thema von Schein und Sein konfrontiert, mit unserem Spiegelbild, das wir sehen, und damit, wie wir von den anderen wahrgenommen werden. Der italienische Künstler Pietro Terzini, der für seine gewagten Kunstwerke bekannt ist, die dazu auffordern, zu interagieren und nachzudenken, präsentiert in Zusammenarbeit mit Cassina sein erstes Designobjekt. Auf den großen ovalen Spiegel ME FROM OUTSIDE mit modernem Design ist eine Message in Großbuchstaben im Siebdruckverfahren aufgedruckt, die eine direkte Beziehung zwischen dem Betrachter und dem Objekt selbst schafft.

FR Symbole de réflexion, d'introspection et de vanité, le miroir n'est pas seulement un outil pratique mais un objet qui met l'homme face à une confrontation complexe, entre ce qui apparait et ce que nous ressentons, entre la façon dont nous nous voyons reflétés et la façon dont nous sommes perçus par les autres. L'artiste italien Pietro Terzini, connu pour ses œuvres audacieuses qui invitent à l'interaction et à la réflexion, présente son premier produit de design en collaboration avec Cassina. Caractérisé par une esthétique contemporaine, le grand miroir ovale ME FROM OUTSIDE est sérigraphié avec un message en majuscules qui crée une relation directe entre l'observateur et l'objet lui-même.

EN Finish

· Serigraphed glass

IT Finitura

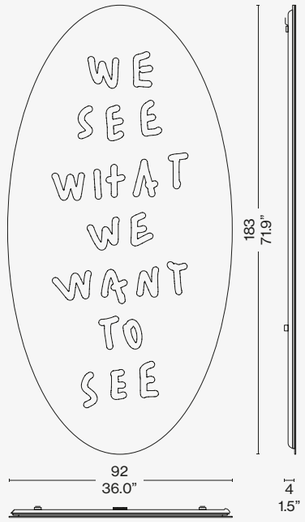
· Vetro serigrafato

DE Oberfläche

· Glas mit Siebdruck

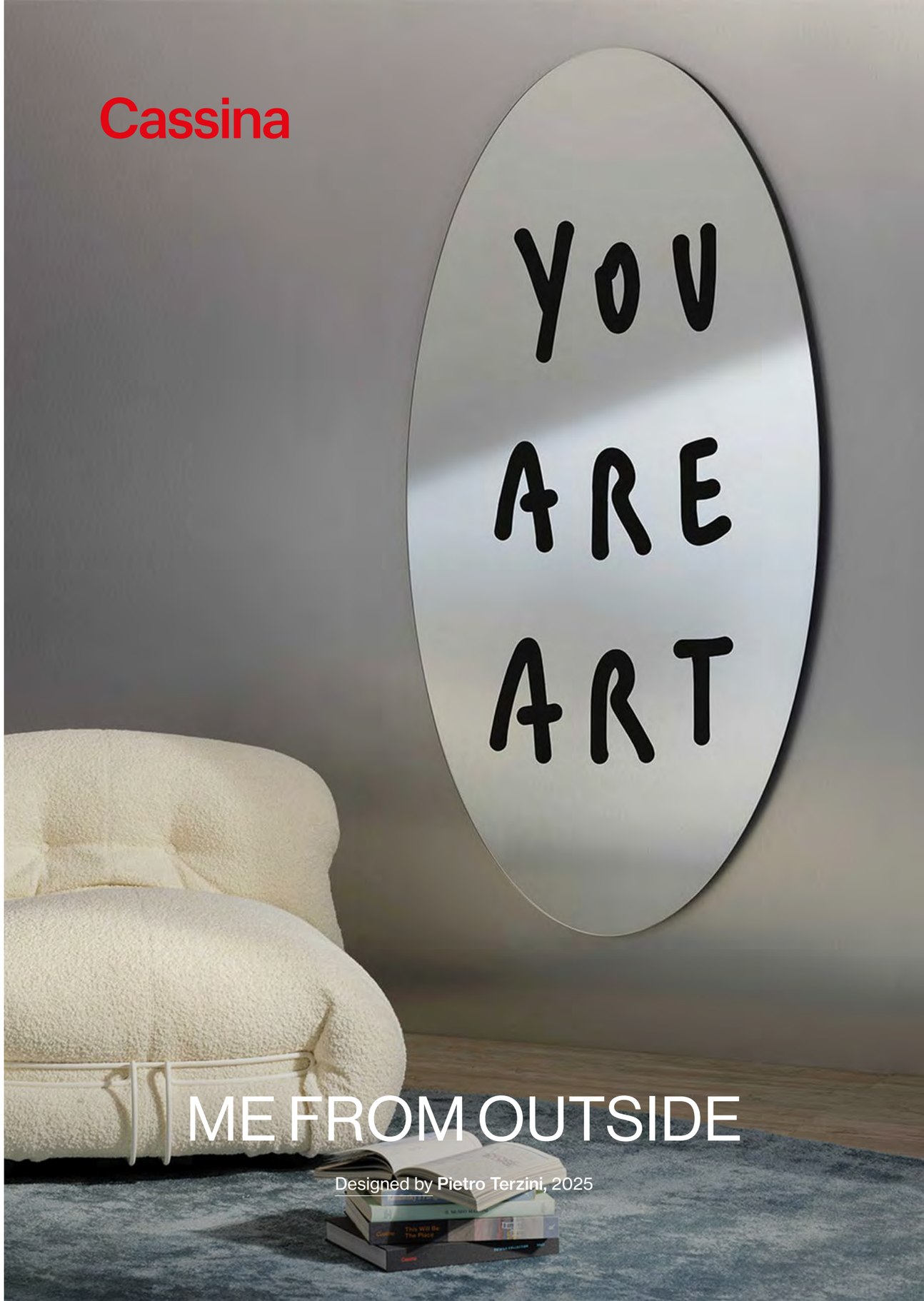
FR Finition

· Vitre sérigraphié



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini**, 2025

ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025



Symbol of reflection, introspection and vanity, the mirror is not only a practical device, but also an object that confronts the individual with a complex comparison between that which appears and that which we feel – between our reflection and how we are perceived by others. Italian artist Pietro Terzini, known for his audacious works that are an invitation to interact and reflect, presents his first design product in collaboration with Cassina. Featuring a contemporary design aesthetic, the large oval ME FROM OUTSIDE mirror contains a screen-printed message, in capital letters, that creates a candid relationship between the observer and the object itself.

IT Simbolo di riflessione, introspezione e vanità, lo specchio non è solo uno strumento pratico, ma un oggetto che mette l'uomo di fronte a un confronto complesso tra quello che appare e quello che sentiamo, tra come ci vediamo riflessi e come veniamo percepiti dagli altri. L'artista italiano Pietro Terzini, noto per le sue opere audaci che invitano a interagire e riflettere, presenta il suo primo prodotto di design in collaborazione con Cassina. Caratterizzato da un'estetica contemporanea, il grande specchio ovale ME FROM OUTSIDE è serigrafato con un messaggio in caratteri maiuscoli che crea un rapporto diretto tra l'osservatore e l'oggetto stesso.

DE Der Spiegel ist ein Symbol des Reflektierens, der Selbstbesinnung und der Eitelkeit und nicht nur ein praktischer Gegenstand, sondern ein Objekt, das den Menschen mit dem komplexen Thema von Schein und Sein konfrontiert, mit unserem Spiegelbild, das wir sehen, und damit, wie wir von den anderen wahrgenommen werden. Der italienische Künstler Pietro Terzini, der für seine gewagten Kunstwerke bekannt ist, die dazu auffordern, zu interagieren und nachzudenken, präsentiert in Zusammenarbeit mit Cassina sein erstes Designobjekt. Auf den großen ovalen Spiegel ME FROM OUTSIDE mit modernem Design ist eine Message in Großbuchstaben im Siebdruckverfahren aufgedruckt, die eine direkte Beziehung zwischen dem Betrachter und dem Objekt selbst schafft.

FR Symbole de réflexion, d'introspection et de vanité, le miroir n'est pas seulement un outil pratique mais un objet qui met l'homme face à une confrontation complexe, entre ce qui apparait et ce que nous ressentons, entre la façon dont nous nous voyons reflétés et la façon dont nous sommes perçus par les autres. L'artiste italien Pietro Terzini, connu pour ses œuvres audacieuses qui invitent à l'interaction et à la réflexion, présente son premier produit de design en collaboration avec Cassina. Caractérisé par une esthétique contemporaine, le grand miroir ovale ME FROM OUTSIDE est sérigraphié avec un message en majuscules qui crée une relation directe entre l'observateur et l'objet lui-même.

EN Finish

· Serigraphed glass

IT Finitura

· Vetro serigrafato

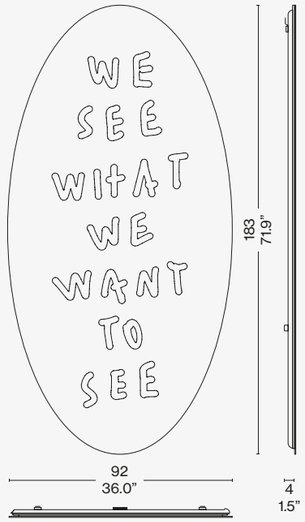
DE Oberfläche

· Glas mit Siebdruck

FR Finition

· Vitre sérigraphié





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



NO VANITAS

Designed by **Patricia Urquiola,** 2023 Produced **Cassina,** 2023

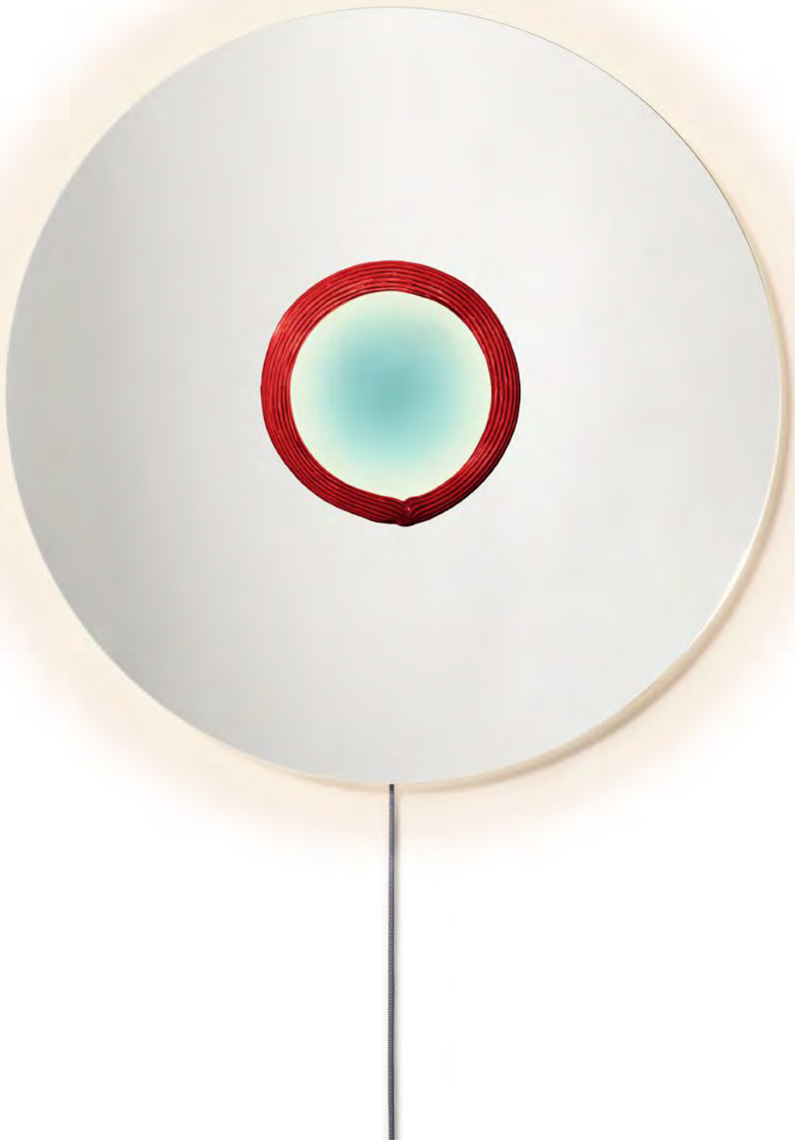


COVER
NO VANITAS mirror, amethyst
and lemon yellow cord.

LEFT
NO VANITAS mirror, amethyst
and lemon yellow cord. 4 CHAISE
LONGUE À RÉGLAGE CONTINU,
DURABLE – Nabuk Marrone 13Z517.
SAHARA GRID rug, grigio ghiaccio.

NO VANITAS

Designed by **Patricia Urquiola,** 2023 Produced **Cassina,** 2023



A nonconformist yet sophisticated mirror that, starting with its name, rules out vanity and pays tribute to the handcrafted masterpiece that is the cast-glass murrina. Designed as a perfect circle, No Vanitas reflects the mirrored image around its wide perimeter and positions at the centre a murrina hand-crafted by glass artisans using an arduous, intricate process. The morisa, a glass cordon typical of the Murano tradition, is engraved with a striped motif and applied by hand to the circumference of the murrina itself. No Vanitas celebrates the communicative power of exquisite Venetian craftsmanship, placing it at the centre and most dramatic point on the mirror. An LED light on the back (activated by a proximity sensor beneath the mirror), creates a dramatic optical effect around the perimeter and illuminates the murrina at the centre.

IT Uno specchio anticonvenzionale e raffinato che, fin dal nome, annulla la vanità ed esalta quel capolavoro della manifattura che è la murrina in vetro colato. Concepito come un cerchio perfetto, No Vanitas permette di specchiarsi nell'ampio perimetro esterno e colloca al centro la murrina realizzata a mano dagli artigiani del vetro mediante una lavorazione complessa ed elaborata. La morisa, il cordone in vetro tipico della tradizione di Murano, è incisa con un motivo rigato e applicata manualmente sulla circonferenza della murrina stessa. No Vanitas celebra la forza comunicativa della pregiata manifattura veneziana collocandola nel punto centrale e più scenografico dello specchio. Sul retro, una luce al LED attivata tramite un sensore di prossimità posizionato sotto lo specchio, crea un suggestivo effetto ottico che ne percorre il perimetro e illumina la murrina centrale.

DE Ein unkonventioneller und eleganter Spiegel, der ausgehend vom Namen der Eitelkeit ein Ende bereitet und ein Meisterwerk der Handwerkskunst in Szene setzt, die Murrina aus Gussglas. No Vanitas ist als ein perfekter Kreis konzipiert mit einem Rand, in dem man sich spiegeln kann, und einer Murrina in der Mitte, die von den Glasbläsermeistern in Handarbeit mit einer komplexen und anspruchsvollen Verarbeitung gefertigt wird. Die Morisa, das für die traditionelle Glasfertigung von Murano typische Glasband, ist mit einem Streifenmuster dekoriert und wird in Handarbeit am Umfang der Murrina appliziert. No Vanitas feiert die Kommunikationsfreudigkeit der venezianischen Handwerkskunst durch die perfekte Inszenierung in der Mitte des Spiegels. Eine LED-Leuchte an der Rückseite, die von einem Bewegungsmelder unter dem Spiegel eingeschaltet wird, schafft einen eindrucksvollen optischen Effekt am Rand des Spiegels und beleuchtet die zentrale Murrina.

FR Un miroir anticonformiste et raffiné qui, comme son nom l'indique, annule la vanité et met en valeur ce chef-d'œuvre d'artisanat qu'est la murrine en verre coulé. Conçu comme un cercle parfait, No Vanitas permet de se regarder dans le large périmètre extérieur et met au centre la murrine, fabriquée à la main par des artisans verriers selon un processus complexe et élaboré. La morise, cordon de verre typique de la tradition de Murano, est gravée d'un motif rayé et appliquée manuellement sur le pourtour de la murrine. No Vanitas célèbre la force communicative de l'artisanat vénitien de qualité en plaçant la murrine au centre, à l'endroit le plus spectaculaire du miroir. Au dos, une lumière LED, qui s'allume via un capteur de proximité placé sous le miroir, crée un effet optique saisissant tout autour de l'objet et illumine la murrine au centre.

EN Mirror

Murano glass, wooden support with black lacquer finish.. Additional element in thermoformed black material in the version with LED light.

IT Specchio

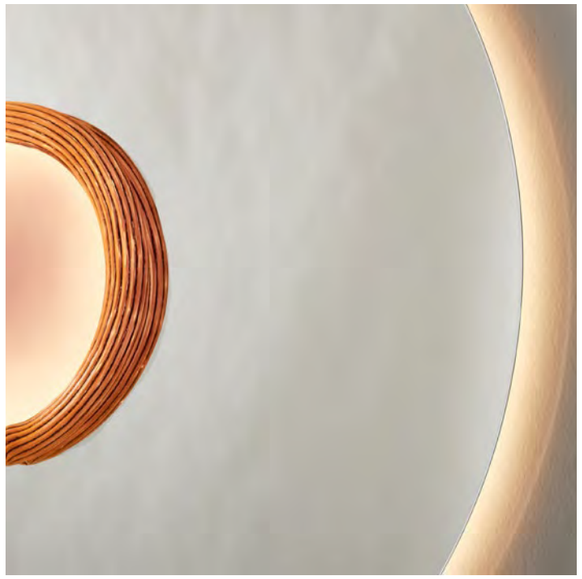
Vetro di Murano, supporto in legno laccato nero. Elemento aggiuntivo in termoformato nero per la versione con luce LED.

DE Spiegel

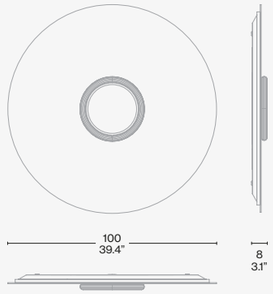
Muranoglas, Rückseite aus Holz mit Lackierung in Schwarz. Zusätzliches heißverformtes Element in Schwarz für die Version mit LED-Leuchte.

FR Miroir

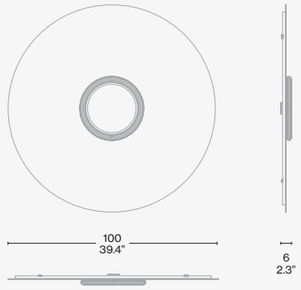
Verre de Murano, support en bois laqué noir. Élément supplémentaire thermoformé noir pour la version avec éclairage LED..



574 K1/K2/K3/K4



574 01/02/03/04



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



REFOLO SOFA
black oak base, leather X nero

TOREI
black base, carrara marble top

NO VANITAS
murano glass







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DELFI
carrara marble base, glass top

DUDET CHAIR
otterlo (O) canarino

SAHARA OVAL
oro

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
blu notte lacquered

NO VANITAS
murano glass













TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BEAM SOFA SYSTEM
tensing (F) perla, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, bianco, nero

DUDET ARMCHAIR
otterlo (O) petrolio

TOREI
marquinia marble top and black structure

NUVOLA ROSSA
lacquered red beechwood

WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

RIGADINO
sea water green and carrott red

NO VANITAS
murano glass








Cassina
OTERO
Studio Simon, 1980





COVER AND PREVIOUS PAGE
OTERO mirror.

LEFT
OTERO mirrors. VOLAGE EX-S
NIGHT bed and bench, Linus 13L282.
VOLAGE EX-S chest of drawers,
american walnut, natural wicker.
ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

OTERO

Studio Simon, 1980

Created by Studio Simon, Otero is beveled on the vertical edges, its support being polyester painted, with a mirror-gloss finish. Like an arrow slit in the wall, or a slash of light, this rectangular mirror reflects everything that surrounds it.



Complements & Accessories

IT Lo specchio realizzato da Studio Simon si presenta con un vetro molato su un lato verticale, dotato di supporto verniciato poliestere con finitura lucida specchiante. L'oggetto simula una feritoia, un taglio di luce nel muro. Un lungo rettangolo che riflette ciò che lo circonda.

DE Dieser Spiegel von Studio Simon präsentiert sich mit einem geschliffenen Glas auf der senkrechten Seite, die eine Halterung mit Polyesterlackierung und Spiegelglanz-Finish aufweist. Das Objekt simuliert einen Schlitz, einen Lichteinschnitt in der Wand. Ein langes Rechteck, das seine Umgebung widerspiegelt.

FR Le miroir réalisé par le Studio Simon arbore du verre dépoli sur un côté vertical, doté d'un support peint en polyester avec finition polie réfléchissante. L'objet évoque une meurtrière, une entaille de lumière dans le mur. Un long rectangle qui reflète ce qui l'entoure.

EN Mirror

· On float glass bevelled on one vertical side.
Stand
· In MDF polyester-base painting and black polish finish.
Protective bumpers
· In white rubber.

IT Specchio

· Su vetro float chiaro molato su un lato verticale.
Supporto
· In MDF verniciatura con base poliestere e finitura lucida colore nero.
Paracolpi protettivo
· In gomma bianca.

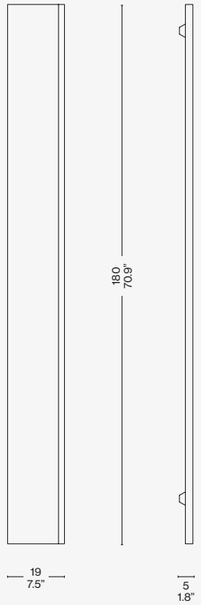
DE Spiegel

· Auf hellem Floatglas, an einer senkrechten Seite geschliffen.
Halterung
· Aus MDF, Lackierung mit Polyesterbasis und schwarzem Glanzfinish.
Stoßfänger
· Aus weißem Gummi.

FR Miroir

· Sur vitre flotté clair, moleté sur un côté vertical.
Support
· En MDF, peinture à base de polyester avec finition brillante noire.
Pare-chocs de protection
· En caoutchouc blanc.

W72



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
lipari (L) titanio, anthracite base

CUSHIONS
lipari (L) titanio, grigio

LADY
ortigia (L) vino, gunmetal chromed frame

ORDINAL
carrara marble

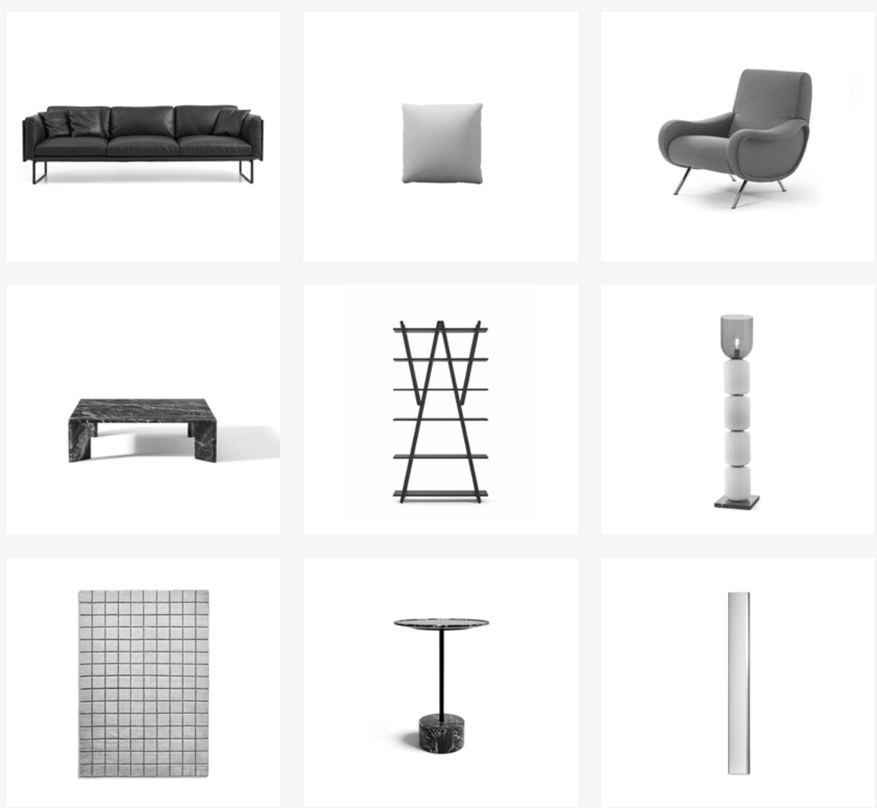
NUVOLA ROSSA
american walnut

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
argilla

9
grigio carnico top and base

OTERO
float glass



COLLECTION OVERVIEW

COMPLEMENTS & ACCESSORIES



JANUBI
Cassina



MOKORO
Cassina



RIGADINO
Patricia Urquiola



SAHARA
Cassina

Large Accessories



PARAVENT AMBASSADE
Charlotte Perriand



PARAVENTO BALLA
Giacomo Balla



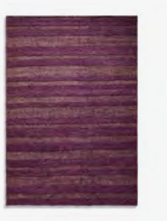
PARAVENTO RISACCA
Gaetano Pesce



SOMEWHERE EL-S CARPET
Philippe Starck



TAPIS LA MAIN OUVERTE
Le Corbusier



TÉNÉRÉ
Cassina



VÉRITÉ
Charlotte Perriand

TRAMONTO A NEW YORK
Rodolfo Dordoni

RADIO IN CRISTALLO
Franco Albini

SERVING CART
Bodil Kjær

STAY
Neri&Hu

Mirrors

DEADLINE
Ron Gilad

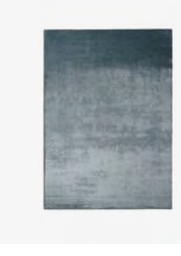
GIBBOUS
Michael Anastassiades

HOOPTICAL
Cassina

Carpets



ARAL
Cassina



ATACAMA
Cassina



GRAFFITI
Charlotte Perriand



LES GRANDS TRANS-PARENTS
Man Ray



ME FROM OUTSIDE
Pietro Terzini



NO VANITAS
Patricia Urquiola



OTERO
Studio Simon

Outdoor Large Accessories



PARASOL
Dirk Wynants

Outdoor Carpets



CIRCUS
Cassina



SOLEIL
Cassina



SASHÉ
Cassina

SPIDER
Cassina

TRAIL
Cassina

ARMCHAIRS

Armchairs



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965



COVER
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT Armchair, 8 CUBE sofa, Ortigia 13L656, black enamel frame, briar root leather. Rug IN TOUCH grigio ghiaccio.

TOP
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT armchair, hairyskin with black leather arm straps. 9 occasional table, Nero Marquina marble.

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965



A lightweight, compact chair, designed in 1928 and introduced in 1929 at the Salon d'Automne [Autumn Salon], along with other extraordinary pieces, such as the Fauteuil Grand Confort, petit modèle and grand modèle, the Table Tube d'avion table and the Chaise longue à réglage continu. Like the other pieces in the collection, the Fauteuil dossier basculant armchair is the result of in-depth study of human posture and, in this case, is specifically engineered to provide perfect support for easy-going relaxation that is conducive to conversation. Its elegant simplicity of design allows the armchair to fit easily in various settings. It is also available in the 1928 Villa Church version and the 1930 version crafted for the French Union of Modern Artists exhibition.

IT Una seduta leggera e compatta, disegnata nel 1928 e presentata nel 1929 al Salon d'Automne insieme ad altri importanti modelli come le poltrone Fauteuil Grand Confort, petit modèle e grand modèle, il tavolo Table tube d'avion e la Chaise longue à réglage continu. Come altri modelli della collezione, la poltroncina Fauteuil dossier basculant deriva da uno studio approfondito sulla postura del corpo e, in questo caso specifico, si offre come supporto perfetto per un relax composto che predispone alla conversazione. La sua perfetta semplicità compositiva, adattabile ai diversi contesti, è declinata anche nelle versioni del 1928 per Villa Church e del 1930 per l'esposizione all'Union des Artistes Modernes.

DE Ein leichter und kompakter Sessel, der 1928 entworfen und 1929 zusammen mit anderen bedeutenden Modellen, wie die Sessel Fauteuil Grand Confort, petit modèle und grand modèle, der Tisch Table tube d'avion und die Chaiselongue à réglage continu, im Salon d'Automne präsentiert wurde. Wie die anderen Modelle der Kollektion basiert auch der Armlehnstuhl Fauteuil dossier basculant auf einer tiefgehenden Studie der Körperhaltung und bietet in diesem speziellen Fall eine perfekte Stütze für ein entspanntes Sitzen, das zu Gesprächen anregt. Mit seiner perfekten konstruktiven Schlichtheit fügt sich dieser Sessel harmonisch in die unterschiedlichsten Umgebungen ein. Der Sessel ist auch in den Versionen erhältlich, die 1928 für die Villa Church und 1930 für die Ausstellung der Union des Artistes Modernes entworfen wurden.

FR Une assise légère et compacte, conçue en 1928 et présentée en 1929 au Salon d'Automne aux côtés d'autres modèles emblématiques tels que les Fauteuil Grand Confort, petit modèle et grand modèle, la Table tube d'avion et la Chaise longue à réglage continu. Comme d' autres modèles de la collection, le Fauteuil dossier basculant est aussi le fruit d'une étude approfondie de la posture du corps. Il constitue le siège idéal pour se détendre et converser avec des amis. La parfaite simplicité de sa composition, qui le rend adaptable à différents contextes, est déclinée en versions différentes : la version de 1928 pour la Villa Church et celle de 1930 créée à l'occasion de l'exposition de l'Union des Artistes Modernes.

EN Structure

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
· Molle in acciaio nichelato per fissaggio e ancoraggio rivestimento.
Rivestimento
· Tessuto autoportante con profili in pelle naturale. Pelle con pelo. Cuoio autoportante.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

IT Struttura

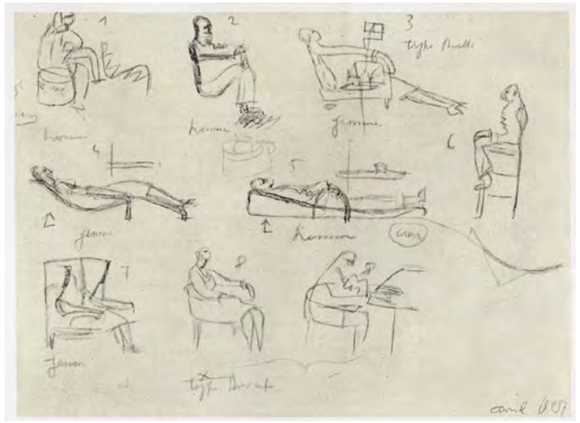
· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list.
· Nickel-plated springs to secure and anchor the upholstery.
Upholstery
· Self-supporting fabric with natural leather trim. Hair-on leather. Self-supporting saddle-hide.
Feet
· In plastic with black finish.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
· Federn aus vernickeltem Stahl zur Befestigung und Verankerung des Bezugs.
Bezug
· Selbsttragender Stoff mit Profilen aus Leder natur. Fell. Selbsttragendes Kernleder.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

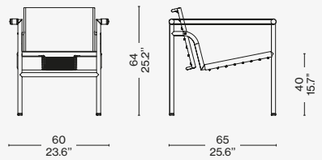
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Ressorts en acier nickelé pour la fixation et l'ancrage du revêtement.
Revêtement
· Tissu autoporteur avec bords en cuir naturel. Peau à poil. Cuir de sellerie autoporteur.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

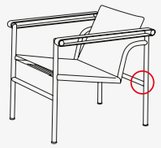


Étude sur les différentes manières de s'asseoir, 1927. Croquis de Le Corbusier © Fondation Le Corbusier /ADAGP. Source FLC

0011_/2_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



ESOSOFT
lione (L) ceruleo, lincoln (L) antracite. matt anthracite painted structure

CUSHIONS
lione (L) ceruleo, lincoln (L) antracite

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT
blue saddle leather plus, gloss blue frame

ESOSOFT TABLE
grigio carnico marble, matt anthracite painted structure

FF. SPINE
blue hand-stained ash

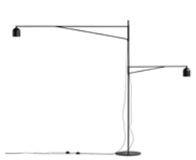
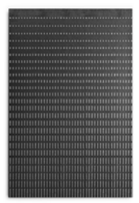
AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

JANUBI
antracite

CONSTANTIN
beeswax finish, solid oak base








5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER
osaka (O) carta da zucchero, gunmetal base

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT
black leather, chrome structure

BOWY TABLE
amaranto base + blue top and am. walnut top

GHOST WALL
eremo (E) petrolio

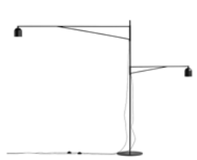
AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

ATACAMA 3
antracite

LC14 TABOURET CABANON
lacquered oak in brown and blue

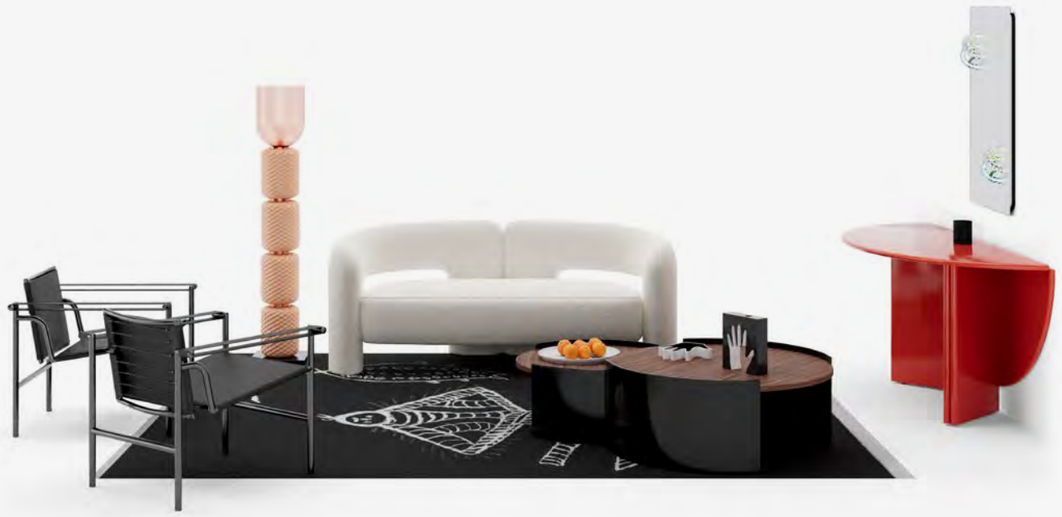








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DUDET SOFA
lookbold (L) bianco lana

1 FAUTEIL DOSSIER BASCULANT
black saddle leather, black structure

BOWY TABLE
am. walnut top, black lacquered base

ANTELLA
rosso cina

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

GRAFFITI
standard

HOOPTICAL
mirror
















Cassina
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60
Designed by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, 1965

COVER
FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60, armchair, Blue saddle leather Plus, Gloss blue frame. JANUBI Antracite base and Bianco relief.

TOP
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60, small armchair, Blue saddle leather Plus, Gloss blue frame. ESOSOFT sofa, Lione L606. ESOSOFT COFFEE TABLE, aluminium structure, Nero Marquina marble top. JANUBI Antracite base and Bianco relief.

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1965

A lightweight, compact chair that facilitates conversation, designed in 1928 and presented in 1929 at the Salon d'Automne, along with other extraordinary pieces, like the 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle and 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the 6 Table Tube d'avion table and the 4 Chaise longue à réglage continu. The balance between form and function relies on the use of the Modulor, a system based on the typical scale of human body proportions, and on a mathematical language inspired by the proportions of universal harmony. Maintaining the aesthetics, features, and dimensions of the iconic model, the 1 Fauteuil dossier basculant, 60 is proposed with a tubular metal structure in three new finishes – polished red, blue or green, coordinated to match the seat in self-supporting Cuoio Plus saddle leather in bordeaux, blue or green colour.



IT Una seduta leggera e compatta, che predispone alla conversazione, disegnata nel 1928 e presentata nel 1929 al Salon d'Automne insieme ad altri importanti modelli come le poltrone 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle e 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, il tavolo 6 Table Tube d'avion e la 4 Chaise longue à réglage continu. L'equilibrio tra forma e funzione fa leva sull'utilizzo del Modulor, un sistema basato sulle misure tipo del corpo umano e su un linguaggio matematico che si rifà alle proporzioni dell'armonia universale. Mantenendo l'estetica, le caratteristiche e le dimensioni del modello iconico, 1 Fauteuil dossier basculant,60 è proposta con la struttura in tubolare metallico in tre nuove finiture lucide rosso, blu e verde, coordinate alla seduta in Cuoio Plus autoportante nei colori bordeaux, blu, verde.

DE Dieser leichte und kompakte Sessel, der zum Gespräch einlädt, wurde 1928 entworfen und 1929 zusammen mit anderen bedeutenden Modellen, wie die Sessel 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle und 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, der Tisch 6 Table Tube d'avion und die 4 Chaise longue à réglage continu, im Salon d'Automne präsentiert. Die Harmonie von Form und Funktion nutzt die Verwendung des Proportionssystems Modulor, das auf den typischen Maßen des menschlichen Körpers und auf einem mathematischen Ansatz basiert, der mit den Proportionen der universellen Harmonie in Verbindung steht. Unter Wahrung der Ästhetik, der Eigenschaften und der Abmessungen des ikonischen Modells wird 1 Fauteuil dossier basculant, 60 mit einem Metallgestell aus Hohlprofil in den drei neuen glänzenden Oberflächen Rot, Blau und Grün angeboten, das mit einer Sitzfläche aus freitragendem Kernleder Plus in den Farben Bordeaux, Blau und Grün kombiniert wird.

FR Un siège léger et compact qui incite à la conversation, conçu en 1928 et présenté en 1929 au Salon d'Automne avec d'autres modèles importants tels que les fauteuils 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle et 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, la table 6 Table Tube d'avion et la chaise 4 Chaise longue à réglage continu. L'équilibre entre forme et fonction repose sur l'utilisation du Modulor, un système basé sur les mesures typiques du corps humain et sur un langage mathématique qui s'inspire des proportions de l'harmonie universelle. Conservant l'esthétique, les caractéristiques et les dimensions du modèle iconique, 1 Fauteuil dossier basculant, 60 est proposé avec une structure en tube de métal dans trois nouvelles finitions brillantes en rouge, bleu et vert, coordonnées avec l'assise en Cuoio Plus autoportant en bordeaux, bleu et vert.

EN Structure

· Frame in tubular steel with polished red, blue or green finish.
Upholstery
· Cuoio Plus self-supporting saddle leather in bordeaux, blue or green colour.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio con finitura rosso, blu, verde lucido.
Rivestimento
· Cuoio Plus autoportante nei colori bordeaux, blu, verde.

DE Gestell

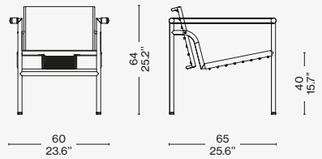
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit glänzender Oberfläche in Rot, Blau und Grün.
Bezug
· Freitragendes Kernleder Plus in den Farben Bordeaux, Blau und Grün.

FR Structure

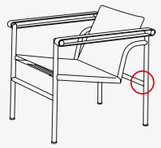
· Cadre en tube d'acier finition brillante en rouge, bleu, vert.
Revêtement
· Cuoio Plus autoportant en bordeaux, bleu et vert.



0011_/2_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, UAM

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2011

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, UAM

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2011



This version of the Fauteuil dossier basculant debuted at the first French Union of Modern Artists exhibition in 1930 and demonstrated how the furniture, displayed the previous year at the Salon d'Automne [Autumn Salon], could be produced with a greater variety of upholstery options. In this case, a saddlery detail that in the 1930s had already inspired many high-fashion collections.

IT Questa versione della poltroncina Fauteuil dossier basculant fu presentata alla prima mostra dell'Unione degli artisti moderni nel 1930, una mostra attraverso la quale si mostrò come gli arredi, presentati l'anno prima al Salon d'Automne, potevano essere realizzati con una più ampia varietà di rivestimenti. In questo caso un dettaglio di selleria, che già negli anni trenta aveva ispirato le collezioni dell'alta moda.

DE Diese Version des Armlehnstuhls Fauteuil dossier basculant wurde auf der ersten Ausstellung der Union des Artistes Modernes 1930 präsentiert, auf der die Designer zeigten, dass die Möbelstücke, die sie im Vorjahr im Salon d'Automne präsentiert hatten, mit einer Vielzahl an verschiedenen Bezügen ausgeführt werden konnten. Augenfällig ist das Detail der Lederverarbeitung, das bereits damals mehrfach die Haut Couture Kollektionen inspirierte.

FR Cette version du Fauteuil dossier basculant fut présentée lors du premier Salon de l'Union des artistes modernes de 1930; elle montre que les meubles présentés l'année précédente au Salon d'Automne pouvaient être réalisés avec divers revêtements. Dans ce cas, il s'agit d' un détail de sellerie qui, dans les années trente, avait déjà inspiré les collections de haute couture.

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome finish.
Upholstery
· Self-supporting ecru colour fabric with natural leather trim.
· Armrests in self-supporting ecru fabric with natural leather trim.
· Nickel-plated springs to secure and anchor the upholstery.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido.
Rivestimento
· Tessuto autoportante ecru con profili in pelle naturale.
· Braccioli in tessuto autoportante ecru con profili in pelle naturale. · Molle in acciaio nichelato per fissaggio e ancoraggio rivestimento. Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

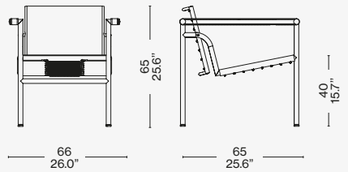
DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend. Bezug
· Selbsttragender Stoff Ecru mit Profilen aus Leder natur.
· Armlehnen aus selbsttragendem Stoff Ecru mit Profilen aus Leder natur.
· Federn aus vernickeltem Stahl zur Befestigung und Verankerung des Bezugs.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

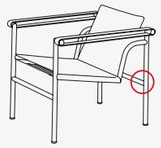
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant.
Revêtement
· Tissu autoporteur écru avec bords en cuir naturel.
· Accoudoirs en tissu autoporteur écru avec bord en cuir naturel.
· Ressorts en acier nickelé pour la fixation et l'ancrage du revêtement.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

001 U1



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Perriand® Jeanneret®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, VILLA CHURCH

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2012

1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, VILLA CHURCH

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2012



This version of the armchair was designed in 1928 for the Villa Church at Ville-d'Avray. Its padded and upholstered seat and backrest were fashioned to meet the customer's demand for extreme comfort. A similar padded and upholstered model was also crafted in 1928 for the art gallery of collector Raoul La Roche.

IT Questa versione della poltroncina fu progettata per la Villa Church à Ville-d'Avray nel 1928 con il sedile e lo schienale imbottiti per rispondere alla richiesta di un estremo confort da parte del cliente. Un modello simile imbottito fu realizzato, sempre nel 1928, anche per la galleria d'arte del collezionista Raoul La Roche.

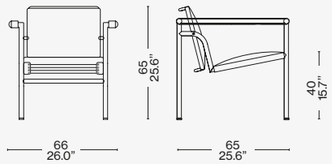
DE Diese Version des Armlehnstuhls wurde 1928 für die Villa Church in Ville-d'Avray entworfen und verfügt über eine gepolsterte Sitzfläche und Rückenlehne, um die hohen Ansprüche zu erfüllen, die der Kunde an den Sitzkomfort gestellt hatte. Ein ähnliches gepolstertes Modell wurde ebenfalls 1928 für die Kunstgalerie des Kunstsammlers Raoul La Roche angefertigt.

FR Cette version de fauteuil dossier basculant fut conçue pour la Villa Church à Ville-d'Avray en 1928. Il est constitué d'un assise et d'un dossier rembourrés pour satisfaire la demande du commanditaire, qui le voulait extrêmement confortable. Un modèle similaire rembourré fut également réalisé, toujours en 1928, pour la galerie d'art du collectionneur Raoul La Roche.

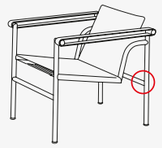


Mobilier de la Villa Church, Ville d'Avray, 1928 © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /ADAGP. Source FLC

001 V1-2



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® P. Jeanneret® Ch. Perriand®

EN Structure

· Tubular steel. Polished chrome finish. Bent sheet metal painted grey colour. Black elastic webbing for seat.
Upholstery
· Blue satin fabric. Leather.
· Armrests in blue satin fabric with the front part of the armrest trimmed in grey leather or made entirely of leather.
Backrest
· Metal frame with elastic webbing.
· Padding in polyurethane foam and polyester fibre batting laminated to fabric lining.
Seat
· Padding in polyurethane foam and polyester fibre batting laminated to fabric lining.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido. Lamiera piegata e verniciata di colore grigio. Cinghie elastiche del piano seduta di colore nero.
Rivestimento
· Tessuto di raso blu. Pelle.
· Braccioli in tessuto di raso blu con parte anteriore e profili in pelle di colore grigio o completamente in pelle.
Schienale
· Telaio metallico dotato di cinghie elastiche.
· Imbottitura in poliuretano espanso e ovatta in fibra di poliestere accoppiata con vellutino.
Sedile
· Imbottitura in poliuretano espanso e ovatta in fibra di poliestere accoppiata con vellutino.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend. Gebogenes Blech mit Lackierung in der Farbe Grau. Elastische Riemen der Sitzfläche in der Farbe Schwarz. Bezug
· Blauer Satin. Leder.
· Armlehnen aus blauem Satin mit Vorderseite und Profilen aus Leder in der Farbe Grau oder komplett aus Leder. Rückenlehne
· Metallgestell mit elastischen Riemen.
· Polsterung aus PU-Schaum und Polyesterwatte mit Vlies. Sitzfläche
· Polsterung aus PU-Schaum und Polyesterwatte mit Vlies.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Acier tubulaire. Finition chromé brillant. Tôle pliée et peinte en gris. Sangles élastiques de l'assise de couleur noire.
Revêtement
· Tissu satin bleu. Cuir.
· Accoudoirs en tissu satin bleu avec avant et bords en cuir gris ou entièrement en cuir.
Dossier
· Cadre métallique équipé de sangles élastiques.
· Rembourrage en mousse polyuréthane et multicouche en ouate de fibre de polyester et tissu. Assise
· Rembourrage en mousse polyuréthane et multicouche en ouate de fibre de polyester et tissu. Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965



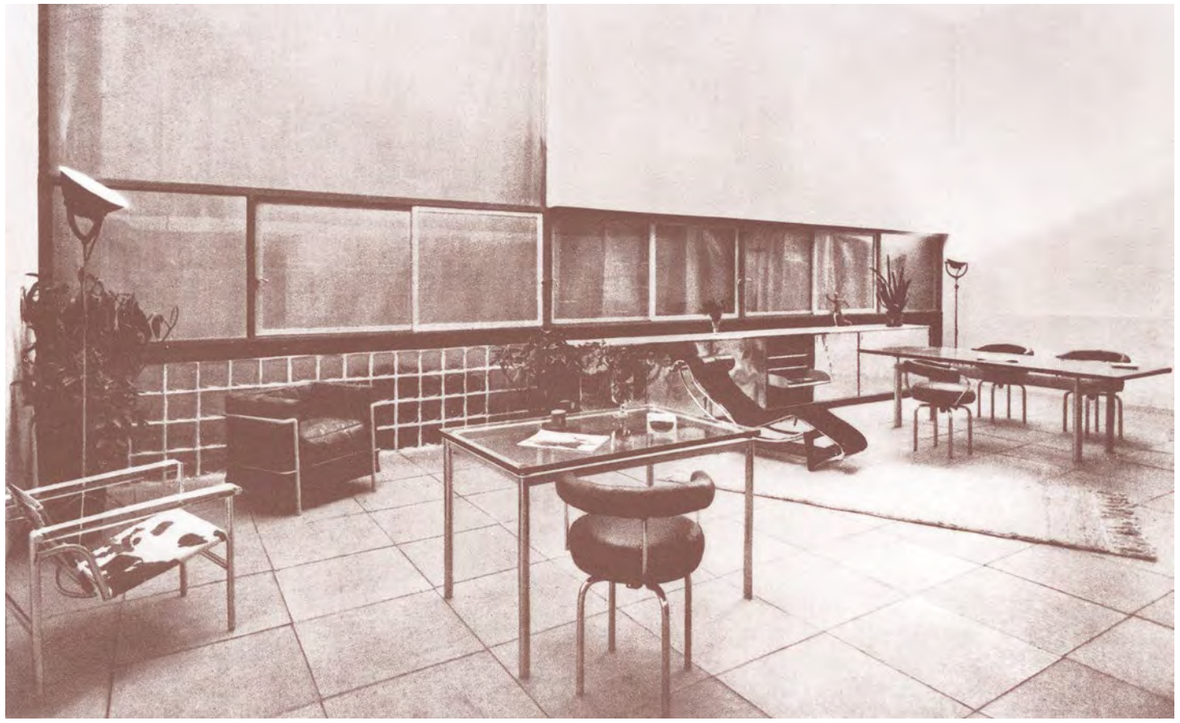
Armchairs

A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.



Équipement intérieur d’une habitation, Salon d’Automne, 1929, Paris ©
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand/Photo J. Collas /ADAGP.
Source AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Variable density polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric lining, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

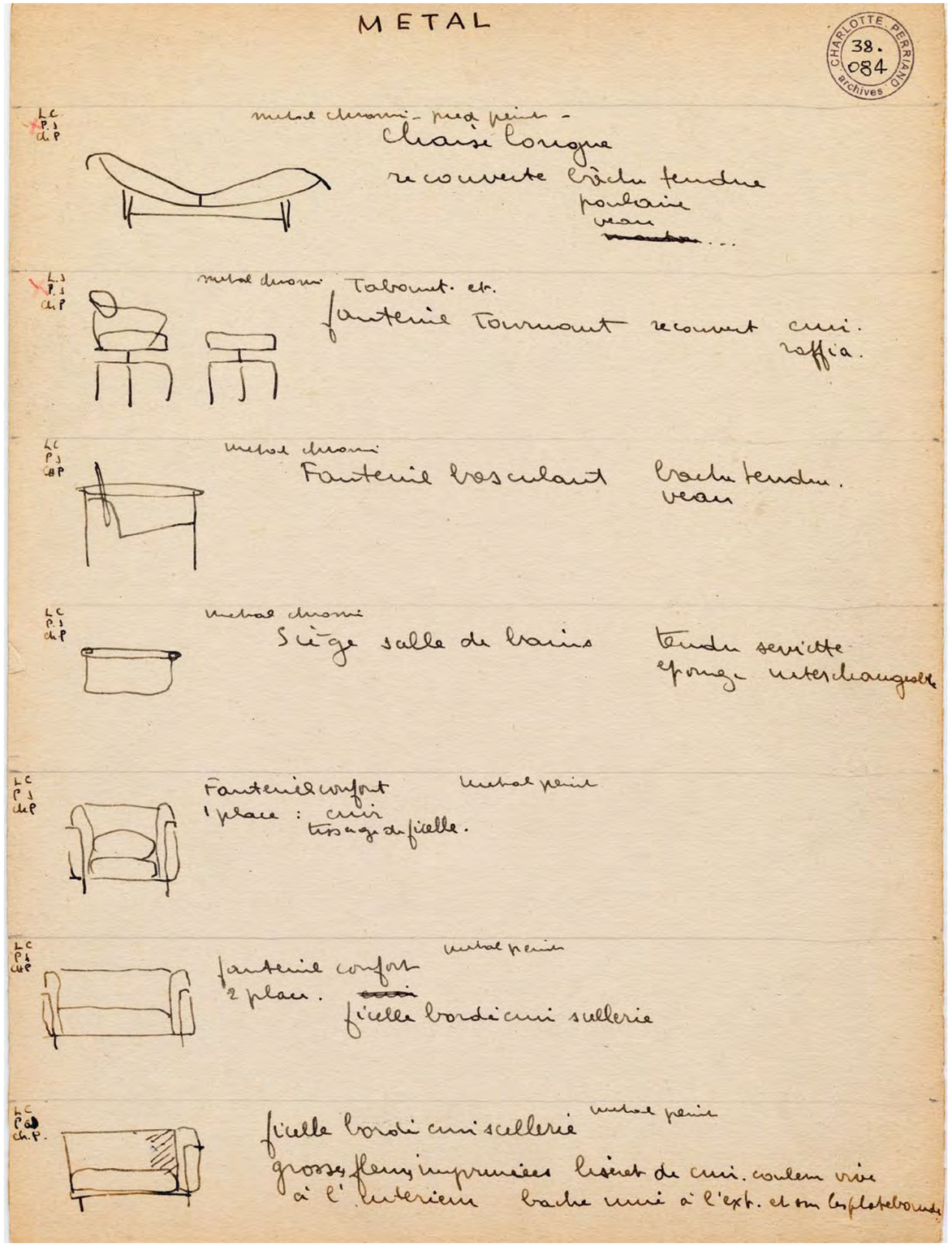
· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Mousse polyuréthane à densité différenciée.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

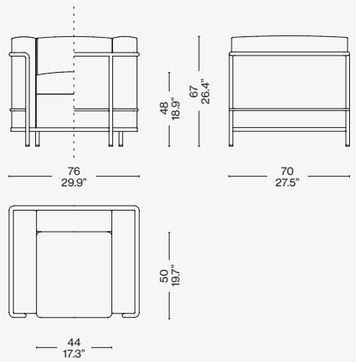




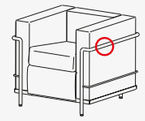


Liste des meubles de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand. Croquis Charlotte Perriand © Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

002 1_/E_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® P. Jeanneret® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



ESOSOFT
eremo (E) avorio. matt anthracite painted structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, falkland (F) perla

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico blue velvet, blue gloss structure

ORDINAL
portoro marble

FF. SPINE
blue hand-stained ash

POLYSHAPE
blue

MOKORO
bianco

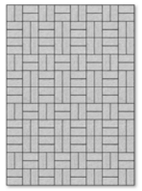
FLUID JOINERY
blue

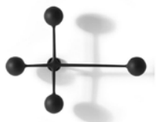
DOT PATTERN LIGHT
black













8
eremo (E) antracite, aluminiumbase

CUSHIONS
eremo (E) antracite, beige

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
nabuk avorio, chrome structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

SAHARA GRID
argilla

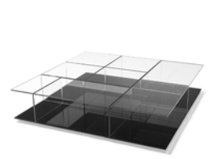
FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

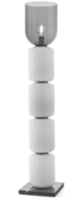
NUVOLA ROSSA
am. walnut structure

CICOGNINO
am. walnut

GIBBOUS
bent extra-clear glass








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MET
osaka (O) smeraldo aluminium base

CUSHIONS
osaka (O): smeraldo, talpa leather (ZZ): foresta

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather (ZZ) noce chrome frame

MEX-HI TABLE
chrome base + am-walnut and carrara marble top

INFINITO WALL
am. walnut

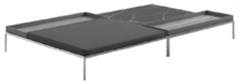
FICUPALA
marquinia marble base, pink glass body

ATACAMA 3
antracite
















Cassina
2 FAUTEUIL
GRAND CONFORT,
PETIT MODÈLE,
DURABLE
Designed by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, 1928
Produced Cassina, 2020



COVER
2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE armchairs, light blue enameled frame, Francoforte 13F103. 10 TABLE EN TUBE BASSE, GRAND MODÈLE coffee table, amber colored glass. Accessories COLLECTION CHANDIGARH. Accessories SILVAN, vase.

TOP
2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE sofas, light blue enameled frame, Francoforte 13F103. 10 TABLE EN TUBE BASSE, GRAND MODÈLE coffee table, amber colored glass. SAHARA GRID, rug. Accessories SILVAN, vase.

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020



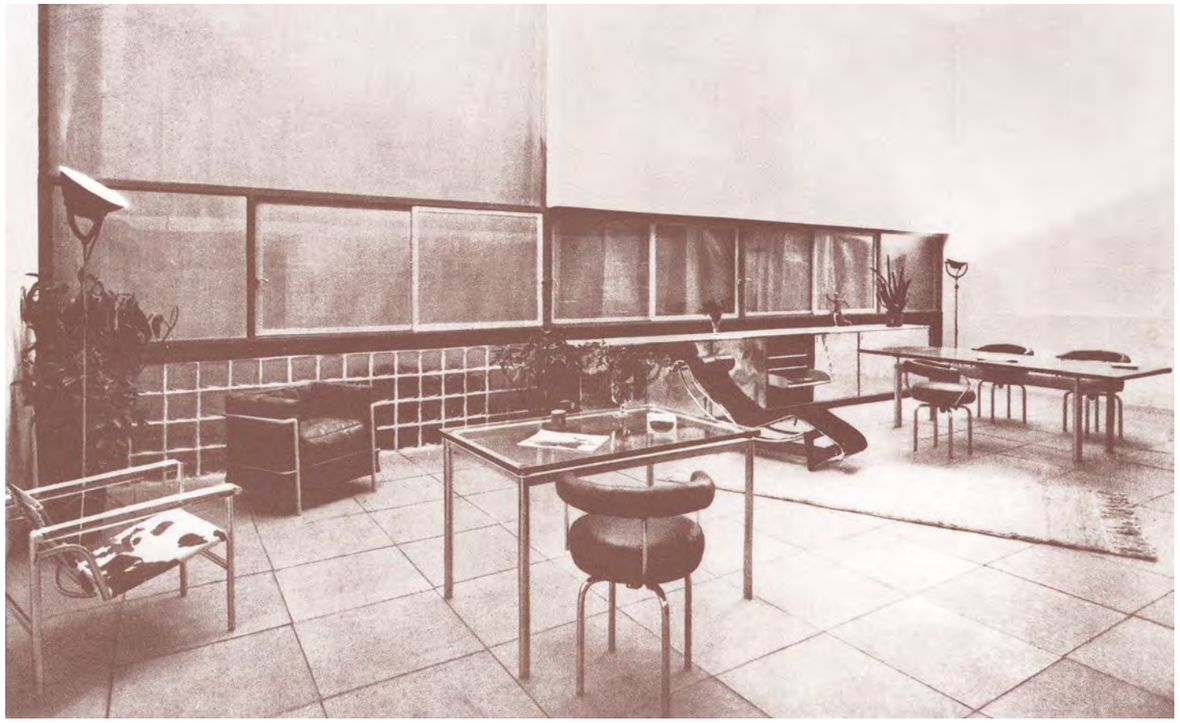
Armchairs

A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.



Équipement intérieur d’une habitation, Salon d’Automne, 1929, Paris ©
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand/Photo J. Collas /ADAGP.
Source AChP





EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated, or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d’acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
Poliuretano flessibile con polioli ecocompatibili derivanti da fonti bio rinnovabili.
· Fibra di PET riciclata al 100% accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato, o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

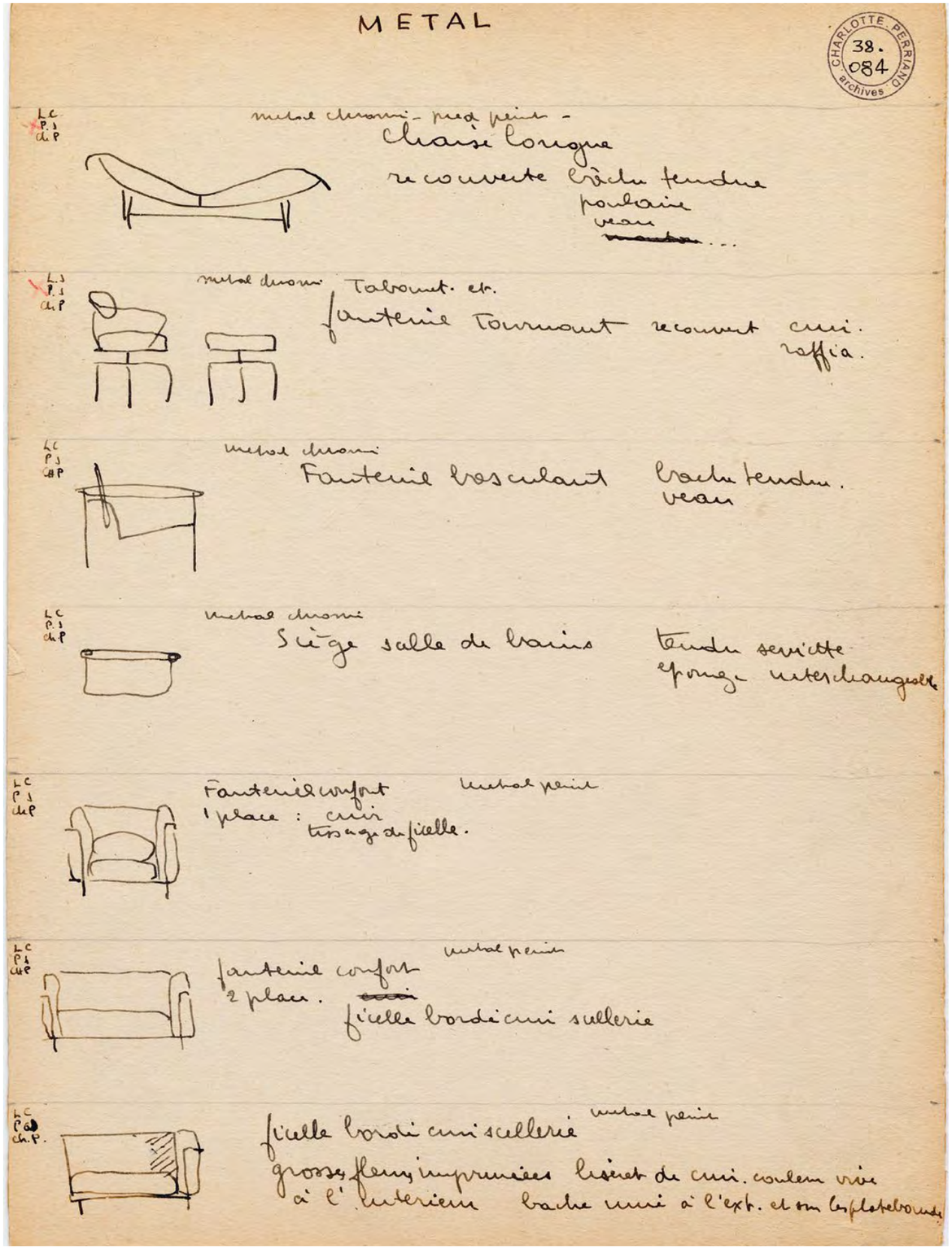
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé, ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

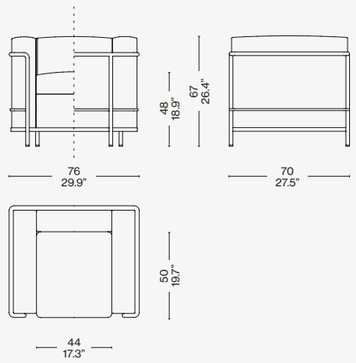
ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



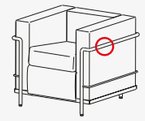


Liste des meubles de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand. Croquis Charlotte Perriand © Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

002 1_/E_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... le Corbusier® P. Jeanneret® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE, 60

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1965

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE, 60

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1965



Designed for conversation and exhibited at the Salon d'Automne in Paris in 1929 as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment", the armchair is honoured in its 60th anniversary of production with a special edition. The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. Preserving the aesthetics, features, and dimensions of the iconic model that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame, 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable, 60 is proposed in a version made with circular materials, with the tubular metal structure in three new finishes – polished red, blue or green colour with tone-on-tone coordinated upholstery in soft mohair fabric.

IT Progettata per la conversazione ed esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929 come archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche", la poltrona festeggia il suo sessantesimo anniversario di produzione con un'edizione speciale. L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Custodendo l'estetica, le caratteristiche e le dimensioni del modello iconico, che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale, 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable, 60 è proposta nella versione con materiali circolari, con la struttura in tubolare metallico in tre nuove finiture lucide nei colori rosso, blu e verde e il rivestimento abbinato ton sur ton in morbido tessuto mohair.

DE Der Sessel, der für die Konversation entworfen wurde und 1929 im Salon d'Automne in Paris als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden, ausgestellt wurde, feiert sein 60. Produktionsjubiläum mit einer Special Edition. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Unter Wahrung der Ästhetik, der Eigenschaften und der Abmessungen des ikonischen Modells, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist, wird 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable, 60 in der Version aus Materialien der Kreislaufwirtschaft angeboten, mit einem Metallgestell aus Hohlprofil in den drei neuen glänzenden Oberflächen Rot, Blau und Grün und farblich abgestimmten Bezug aus weichem Mohair-Samt.

FR Conçu pour la conversation et exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929 comme un archétype de la conception moderne des meubles, considérés par les auteurs comme des « équipements ménagers », le fauteuil célèbre son 60e anniversaire de production avec une édition spéciale. L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Conservant l'esthétique, les caractéristiques et les dimensions du modèle iconique, qui a marqué l'histoire du design en devenant une icône de renommée mondiale, 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle, durable, 60 est proposé dans une version avec des matériaux circulaires ; la structure en tube de métal est déclinée en trois nouvelles finitions brillantes en rouge, bleu et vert, et le revêtement ton sur ton assorti est en tissu mohair doux.

EN Structure

· Frame in tubular steel with polished red, blue or green colour finish.
Cushions
· In variable density polyurethane foam with a percentage of polyols derived from biological sources, recycled polyester fibre wadding, upholstered in Lirico fabric in red, blue or green colour.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio con finitura lucida nei colori rosso, blu, verde.
Cuscini
· In poliuretano espanso a densità differenziata con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica, ovatta in fibra di poliestere riciclato, rivestiti in tessuto Lirico nei colori rosso, blu, verde.

DE Gestell

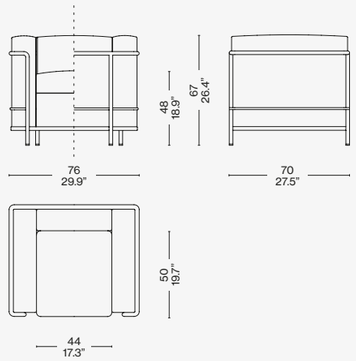
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit glänzender Oberfläche in den Farben Rot, Blau und Grün.
Kissen
· Aus PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung, hergestellt mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen, und Polsterwatte aus recycelter PET-Faser, mit Stoffbezug Lirico in den Farben Rot, Blau und Grün.

FR Structure

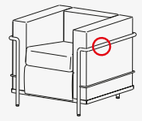
· Cadre en tube d'acier finition brillante en rouge, bleu, vert.
Coussins
· En mousse polyuréthane à densité différenciée contenant un pourcentage de polyols dérivés de sources biologiques, ouate en fibres de polyester recyclé, recouverts de tissu Lirico en rouge, bleu et vert.



002 1_/E_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1965



Armchairs

In the various models of Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the concept of modernity is expressed through the separation between the metal support frame and the upholstered elements. The loose cushions are set inside a painted or chrome-plated tubular steel cage that forms the primary support for the piece in all its variations from the armchair with armrest on one or both sides, to the two- and three-seat sofas. Over the years, Cassina has worked very closely with Charlotte Perriand, her daughter Pernette and the Fondation Le Corbusier to introduce new versions and finishes that, while reinterpreting the original design, remain entirely faithful to its authenticity. These models are also available in version with a conscious soul. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown polyester fibre.

IT Con i diversi modelli di Fauteuil Grand Confort, grand modèle la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti. I cuscini, privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi di acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua declinazione, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, la figlia Pernette Perriand-Barsac e la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che pur reinterpretando il progetto originale ne rispettano pienamente l'autenticità. Questi modelli sono disponibili anche in una versione dall'anima consapevole. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere.

DE Bei den verschiedenen Modellen des Sessels Fauteuil Grand Confort, grand modèle wird die Logik der Moderne mit der Trennung von tragendem Gestell und gepolsterten Elementen umgesetzt. Die Kissen sind ohne Befestigung in einem Rahmen aus lackierten oder verchromten Stahlprofilen angeordnet, der das Hauptgestell dieses ikonischen Sessels in allen seinen Ausführungen bildet, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zweisitzer- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina eng mit Charlotte Perriand, ihrer Tochter Pernette Perriand-Barsac und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Oberflächen einzuführen, die zwar eine Neuinterpretation des Originalentwurfs darstellen, dessen Authentizität aber in jeder Hinsicht respektieren. Diese Modelle sind auch in einer umweltbewussten Version erhältlich. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus PET.

FR Avec les différents modèles de Fauteuil Grand Confort grand modèle, la logique de la modernité met en œuvre une séparation entre la structure portante en métal et les éléments rembourrés. Les coussins indépendants sont disposés dans une cage en tubes d'acier peint ou chromé qui constitue le support principal du meuble dans toutes ses déclinaisons, du fauteuil à un seul ou deux accoudoirs aux canapés deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a collaboré étroitement avec Charlotte Perriand, sa fille Pernette et la Fondation Le Corbusier pour introduire de nouvelles versions et finitions qui réinterprètent le projet original tout en respectant pleinement son authenticité. Ces modèles sont également disponibles en version éco-responsable. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.



Mobilier de la Villa Church, Ville d'Avray, 1928 © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /ADAGP. Source FLC/AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Polyurethane foam fill with polyurethane foam insert.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano schiumato con inserto in poliuretano espanso.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

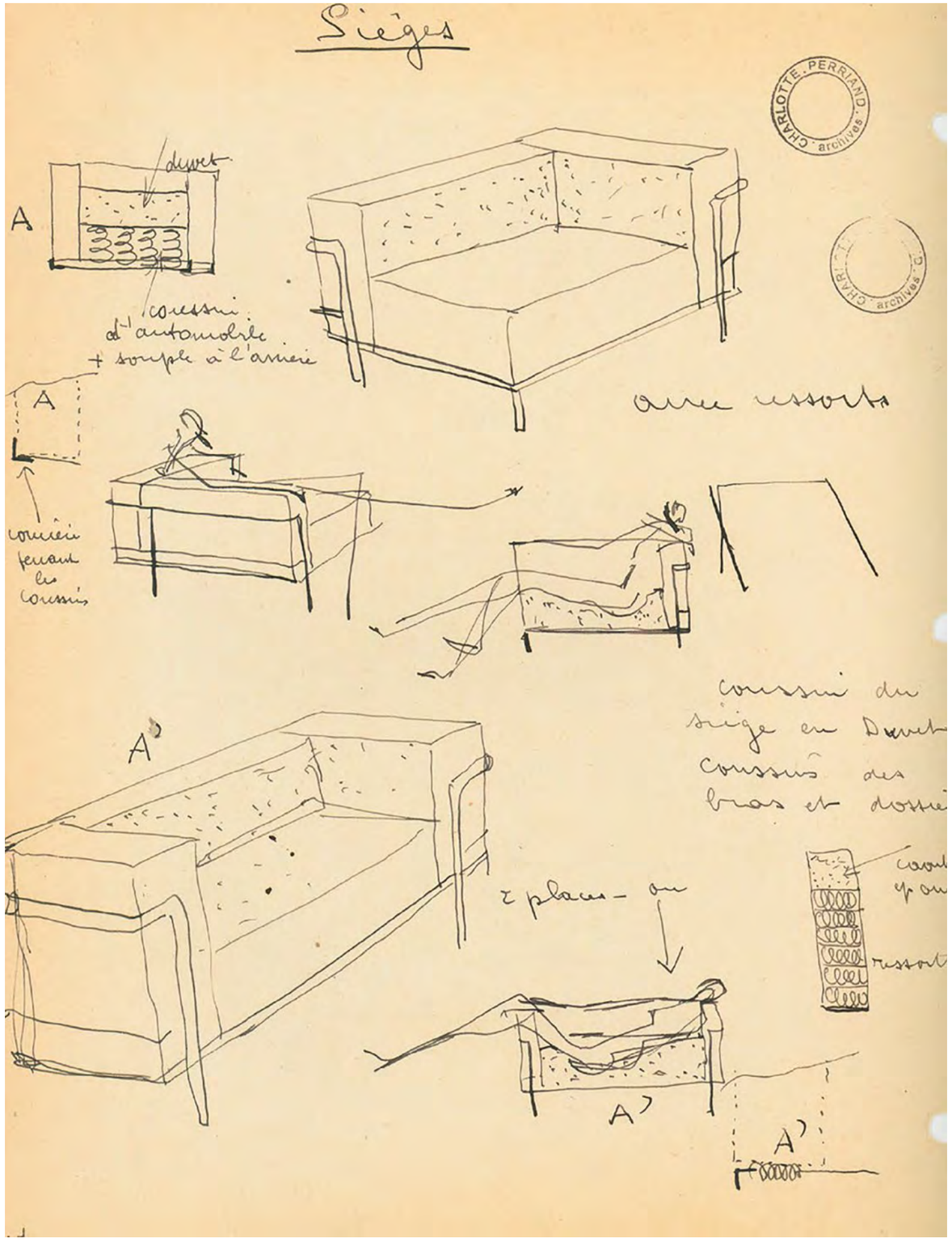
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit Einsatz aus PU-Hartschaum.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Stoffhülle oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

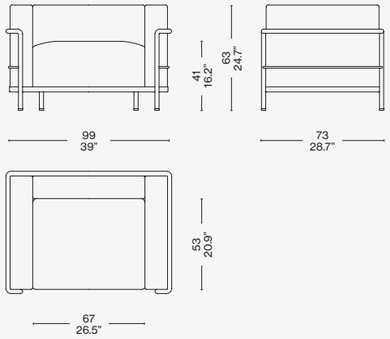
· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Polyuréthane injecté avec insert en mousse polyuréthane.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et toile ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

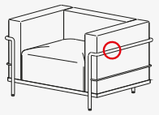
ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



Étude de déclinaison du fauteuil Grand confort de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand.
Croquis de Charlotte Perriand © Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® G. Jeanneret® Ch. Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE
leather nabuk carbone, antracite base

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather nabuk carbone, antracite base

ORDINAL
carrara marble structure

HAYAMA
pinot noir

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero

9
am. walnut top and base

SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano

DEADLINE
black ash frame













8
eremo (E) antracite, aluminium base

CUSHIONS
eremo (E): antracite, beige

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
Lirico red velvet, red Gloss structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

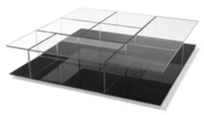
FF.SPINE
black ash

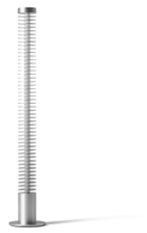
IRIDE
glossy aluminium

SAHARA GRID
argilla

CICOGNINO
american walnut









MEX-HI
lione (L) ecru, chrome base

CUSHIONS
lione (L): ecru, bianco,
losanna (L) denim

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
black leather (Y), chrome frame

MEX-HI TABLE
carrara marble top, walnut tray,
chrome frame, fortuny (F) blu notte

GHOST WALL
wallpaper with clouds

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and gold

ATACAMA 3
cenere

4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU
plus blue saddle leather,
gloss blue frame











Cassina
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE
Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928
Produced **Cassina,** 2020







COVER AND PREVIOUS PAGE
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT,
GRAND MODÈLE, DURABLE
armchairs, Look 13L019. MEX- HI low
tables, american walnut, Calacatta
marble. Awkward Light, Karakter.

TOP AND LEFT
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT,
GRAND MODÈLE, DURABLE
armchairs, Natural leather 13Z367.
MEX-HI, sofa, Fortuny 13F741.
MEX-HI, low table, american walnut,
Fortuny 13F741, Calacatta marble.

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020



Armchairs

In the various models of Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the concept of modernity is expressed through the separation between the metal support frame and the upholstered elements. The loose cushions are set inside a painted or chrome-plated tubular steel cage that forms the primary support for the piece in all its variations from the armchair with armrest on one or both sides, to the two- and three-seat sofas. Over the years, Cassina has worked very closely with Charlotte Perriand, her daughter Pernette and the Fondation Le Corbusier to introduce new versions and finishes that, while reinterpreting the original design, remain entirely faithful to its authenticity. These models are also available in version with a conscious soul. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown polyester fibre.

IT Con i diversi modelli di Fauteuil Grand Confort, grand modèle la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti. I cuscini, privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi di acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua declinazione, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, la figlia Pernette Perriand-Barsac e la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che pur reinterpretando il progetto originale ne rispettano pienamente l'autenticità. Questi modelli sono disponibili anche in una versione dall'anima consapevole. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere.

DE Bei den verschiedenen Modellen des Sessels Fauteuil Grand Confort, grand modèle wird die Logik der Moderne mit der Trennung von tragendem Gestell und gepolsterten Elementen umgesetzt. Die Kissen sind ohne Befestigung in einem Rahmen aus lackierten oder verchromten Stahlprofilen angeordnet, der das Hauptgestell dieses ikonischen Sessels in allen seinen Ausführungen bildet, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zweisitzer- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina eng mit Charlotte Perriand, ihrer Tochter Pernette Perriand-Barsac und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Oberflächen einzuführen, die zwar eine Neuinterpretation des Originalentwurfs darstellen, dessen Authentizität aber in jeder Hinsicht respektieren. Diese Modelle sind auch in einer umweltbewussten Version erhältlich. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus PET.

FR Avec les différents modèles de Fauteuil Grand Confort grand modèle, la logique de la modernité met en œuvre une séparation entre la structure portante en métal et les éléments rembourrés. Les coussins indépendants sont disposés dans une cage en tubes d'acier peint ou chromé qui constitue le support principal du meuble dans toutes ses déclinaisons, du fauteuil à un seul ou deux accoudoirs aux canapés deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a collaboré étroitement avec Charlotte Perriand, sa fille Pernette et la Fondation Le Corbusier pour introduire de nouvelles versions et finitions qui réinterprètent le projet original tout en respectant pleinement son authenticité. Ces modèles sont également disponibles en version éco-responsable. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.



Mobilier de la Villa Church, Ville d'Avray, 1928 © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /ADAGP. Source FLC/AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder mit Lackierung in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

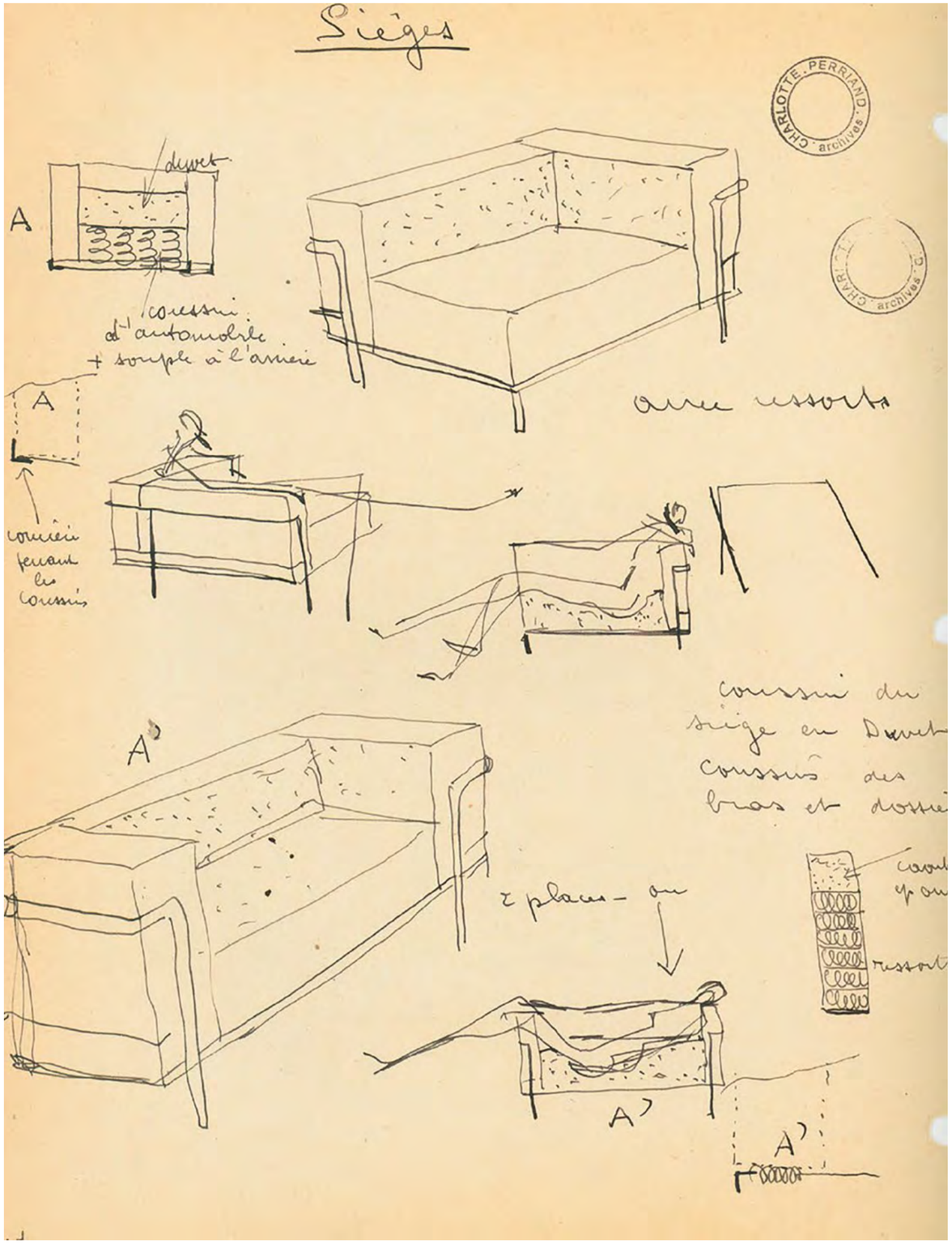
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

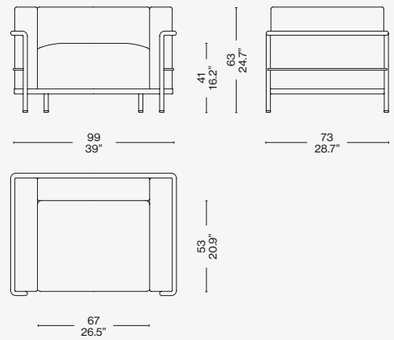
ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



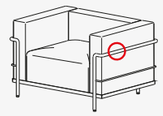


Étude de déclinaison du fauteuil Grand confort de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand.
Croquis de Charlotte Perriand © Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

003 1_/E_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® P. Jeanneret® Ch. Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE, 60
Designed by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, 1965

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE, 60

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1965



Designed for conversation and exhibited at the Salon d'Automne in Paris in 1929 as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment", the armchair is honoured in its 60th anniversary of production with a special edition. The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. Preserving the aesthetics, features, and dimensions of the iconic model that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame, 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable, 60 is proposed in a version made with circular materials – with the tubular metal structure in three new polished finishes in red, blue or green colour with tone-on-tone coordinated upholstery in soft mohair fabric.

IT Progettata per la conversazione ed esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929 come archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche", la poltrona festeggia il suo sessantesimo anniversario di produzione con un'edizione speciale. L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Custodendo l'estetica, le caratteristiche e le dimensioni del modello iconico, che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale, 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable, 60 è proposta nella versione con materiali circolari, con la struttura in tubolare metallico in tre nuove finiture lucide nei colori rosso, blu e verde e il rivestimento abbinato ton sur ton in morbido tessuto mohair.

DE Der Sessel, der für die Konversation entworfen wurde und 1929 im Salon d'Automne in Paris als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden, ausgestellt wurde, feiert sein 60. Produktionsjubiläum mit einer Special Edition. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Unter Wahrung der Ästhetik, der Eigenschaften und der Abmessungen des ikonischen Modells, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist, wird 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable, 60 in der Version aus Materialien der Kreislaufwirtschaft angeboten, mit einem Metallgestell aus Hohlprofil in den drei neuen glänzenden Oberflächen Rot, Blau und Grün und farblich abgestimmten Bezug aus weichem Mohair-Samt.

FR Conçu pour la conversation et exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929 comme un archétype de la conception moderne des meubles, considérés par les auteurs comme des « équipements ménagers », le fauteuil célèbre son 60e anniversaire de production avec une édition spéciale. L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Conservant l'esthétique, les caractéristiques et les dimensions du modèle iconique, qui a marqué l'histoire du design en devenant une icône de renommée mondiale, 3 Fauteuil Grand Confort, grand modèle, durable, 60 est proposé dans une version avec des matériaux circulaires ; la structure en tube de métal est déclinée en trois nouvelles finitions brillantes en rouge, bleu et vert, et le revêtement ton sur ton assorti est en tissu mohair doux.

EN Structure

· Frame in tubular steel with polished red, blue or green colour finish.
Cushions
· In variable density polyurethane foam with a percentage of polyols derived from biological sources, recycled polyester fibre wadding, upholstered in Lirico fabric in red, blue or green colour.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio con finitura lucida nei colori rosso, blu, verde.
Cuscini
· In poliuretano espanso a densità differenziata con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica, ovatta in fibra di poliestere riciclato, rivestiti in tessuto Lirico nei colori rosso, blu, verde.

DE Gestell

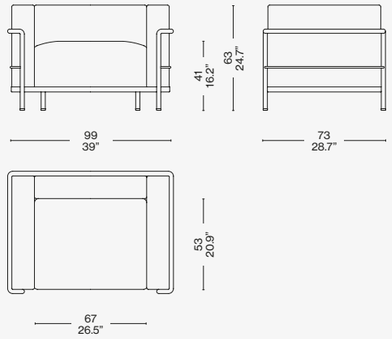
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit glänzender Oberfläche in den Farben Rot, Blau und Grün.
Kissen
· Aus PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung, hergestellt mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen, und Polsterwatte aus recycelter PET-Faser, mit Stoffbezug Lirico in den Farben Rot, Blau und Grün.

FR Structure

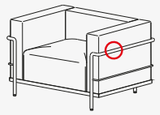
· Cadre en tube d'acier finition brillante en rouge, bleu, vert.
Coussins
· En mousse polyuréthane à densité différenciée contenant un pourcentage de polyols dérivés de sources biologiques, ouate en fibres de polyester recyclé, recouverts de tissu Lirico en rouge, bleu et vert.



003 1_/E_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® G. Jeanneret® C. Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, MÉRIDIENNE, DURABLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, MÉRIDIENNE, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020

With the various models of Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the concept of modernity is expressed through the separation between the metal support frame and the upholstered elements. The loose cushions are set inside a painted or chrome-plated tubular steel cage that forms the primary support for the piece in all its variations – from the armchair with armrest on one or both sides, to the two- and three-seat sofas. Over the years, Cassina has worked very closely with Charlotte Perriand, her daughter Pernette and the Fondation Le Corbusier to introduce new versions and finishes that, while reinterpreting the original design, remain faithful to its authentic nature. These models are available with a conscious approach to the environment. Thanks to the work carried out by Cassina LAB, born from the collaboration with POLI. design at the Milan Polytechnic, the foam-fill parts, the padding in the cushions and the tubular structure are produced with circular materials and processes.



Armchairs

IT Con i diversi modelli di Fauteuil Grand Confort, grand modèle, la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti. I cuscini,privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi in acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua declinazione, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, la figlia Pernette e la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che, pur reinterpretando il progetto originale, ne rispettano pienamente l'autenticità Questi modelli sono caratterizzati da un approccio di rispetto verso l'ambiente. Grazie alla costante ricerca di Cassina LAB, nato dalla collaborazione tra POLI. design presso il Politecnico di Milano, le imbottiture in schiuma dei cuscini e la struttura tubolare sono prodotti con lavorazioni e materiali circolari.

DE Bei den verschiedenen Modellen des Sessels Fauteuil Grand Confort, grand modèle wird das Konzept der Moderne mit der Trennung von tragendem Gestell und gepolsterten Elementen umgesetzt. Die Kissen sind ohne Befestigung in einem Rahmen aus lackierten oder verchromten Stahlprofilen angeordnet, der das Hauptgestell dieses ikonischen Sessels in allen seinen Ausführungen bildet, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zweisitzer- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina eng mit Charlotte Perriand, ihrer Tochter Pernette und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Oberflächen einzuführen, die zwar eine Neuinterpretation des Originalentwurfs darstellen, dessen Authentizität aber in jeder Hinsicht respektieren. Diese Modelle sind auch in einer umweltbewussten Version erhältlich. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, werden die Polsterungen der Kissen und das Gestell aus Hohlprofilen mit Materialien und Prozessen der Kreislaufwirtschaft gefertigt.

FR Avec les différents modèles de Fauteuil Grand Confort, grand modèle, le concept de modernité s'exprime par la séparation de la structure en métal et des éléments rembourrés. Les coussins indépendants sont placés à l'intérieur d'une cage en tube d'acier chromé ou peint qui constitue le support principal du meuble dans toutes ses variantes, du fauteuil avec accoudoir d'un ou des deux côtés, aux canapés à deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a travaillé en étroite collaboration avec Charlotte Perriand, sa fille Pernette et la Fondation Le Corbusier pour introduire de nouvelles versions et finitions qui réinterprètent le design original tout en restant fidèles à sa nature authentique. Ces modèles sont disponibles en version éco-responsable. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les parties en mousse, le rembourrage des coussins et la structure en tube font appel à des matériaux et à des processus circulaires.



Mobilier de la Villa Church, Ville d'Avray, 1928 © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /ADAGP. Source FLC/AChP

EN Structure

Structure
· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

Struttura
· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

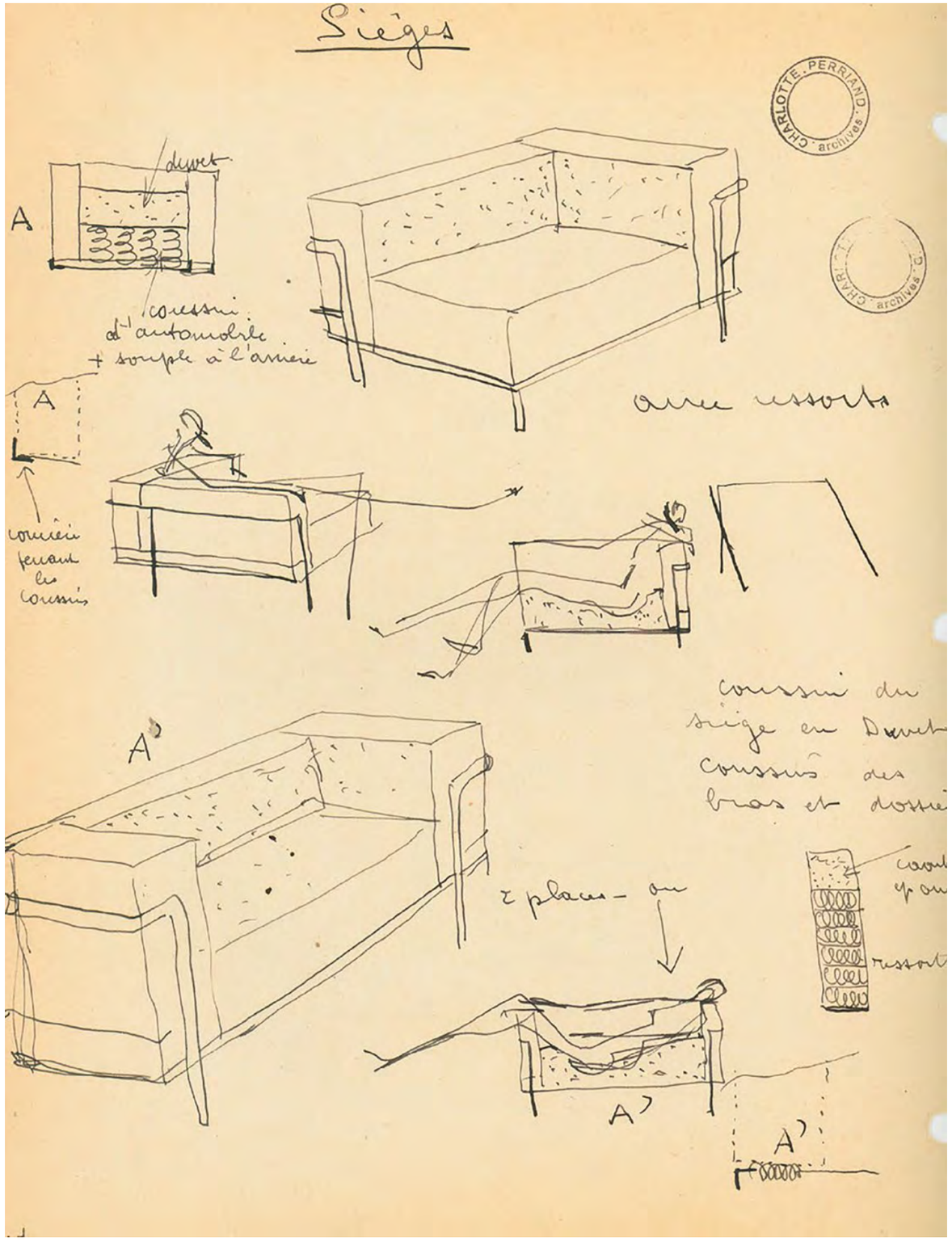
Gestell
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder mit Lackierung in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

Structure
· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir

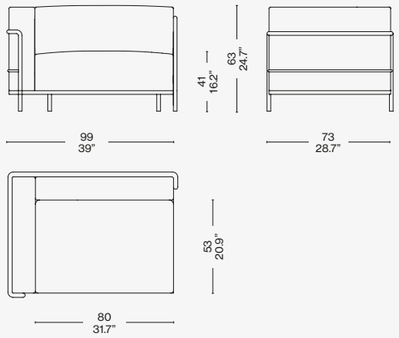
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

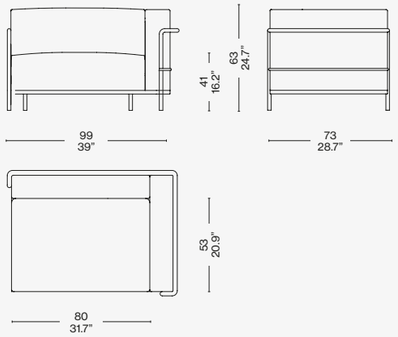


Étude de déclinaison du fauteuil Grand confort de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand.
Croquis de Charlotte Perriand © Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

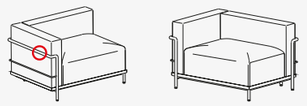
003 B_/H_



003 C_/L_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



OMBRA

Designed by **Charlotte Perriand**, 1953 Produced **Cassina**, 2004



COVER AND TOP
OMBRA armchair, Linus 13L283. MOOV sofa, Ortigia 13L654. “9” low tables, Carrara marble and Marquiña marble. Tabouret NANTES REZÉ.

OMBRA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1953 Produced **Cassina,** 2004



Armchairs

Charlotte Perriand designed Ombra in 1953, taking as her reference her Ombra Tokyo, which was created round about the same time and featured curved plywood. The interplay between the object and its shadow ("ombra" in Italian) expresses Perriand's aesthetic, where function is maximised while structure is minimised to conjure a design that is both highly inventive and exquisitely elegant. The strict geometric lines of the seat and back-rest slot perfectly one into the other, making them look as if they are one, continuous, piece. Perriand's minimalist approach and artistic vigour are manifest in her drive for total comfort, in a piece that has been re-issued by Cassina in full respect of the original concept.

IT Charlotte Perriand disegna Ombra nel 1953 riprendendo la struttura formale dell'omonima sedia progettata nello stesso periodo utilizzando piani curvi in legno. Il gioco di risonanza tra l'oggetto e il suo riflesso esprime il tratto estetico tipico dell'autrice, che associa funzionalità massima e struttura minima in un design di grande ingegno ed eleganza estetica. Le geometrie rigorose del sedile e dello schienale permettono l'accostamento degli elementi per generare una linea di seduta continua e indeterminata. L'approccio minimalista e l'estro artistico della Perriand si manifestano nel principio di comfort assoluto alla base della poltrona, rieditata da Cassina rispettando appieno l'autenticità del progetto originale.

DE Charlotte Perriand entwarf Ombra im Jahre 1953. Sie nahm dabei die formelle Struktur des gleichnamigen Sessels auf, der zur selben Zeit unter Verwendung gebogener Holzflächen entworfen wurde. Das Spiel der Resonanz zwischen dem Objekt und seinem Spiegelbild bringt die typische ästhetische Handschrift der Autorin zum Ausdruck, die maximale Funktionalität mit minimaler Struktur durch ein Design vereint, das durch höchste Begabung und ansprechende Eleganz geprägt ist. Die strengen Geometrien von Sitzfläche und Rückenlehne gestatten die Annäherung der Elemente, um eine kontinuierliche und unbestimmte Sitzlinie zu erzeugen. Der minimalistische Ansatz und die künstlerische Kreativität von Perriand offenbaren sich im Prinzip des absoluten Komforts, das dem Sessel zugrunde liegt. Er wurde von Cassina unter strikter Beachtung des authentischen Originalentwurfs neu herausgegeben.

FR Charlotte Perriand a conçu Ombra en 1953, reprenant la structure formelle de la chaise du même nom, conçue pendant la même période en utilisant des surfaces courbes en bois. Le jeu de résonance entre l'objet et son reflet exprime le trait esthétique typique de l'auteur, qui associe une fonctionnalité maximale et une structure minimale dans un design d'une grande ingéniosité et d'une grande élégance esthétique. La géométrie rigoureuse de l'assise et du dossier permet de combiner les éléments pour créer une ligne d'assise continue et indéterminée. L'approche minimaliste et le génie artistique de Perriand se manifestent dans le principe du confort absolu à la base du fauteuil, réédité par Cassina en respectant pleinement l'authenticité du projet original.

EN Structure

· Frame in steel plate. Finishing polish chromium-plated.
Cushions padding
· Polyurethane foam in different density.
· Polyester padding with resin along with cloth.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
Foot
· Adhesive felt pads cylinder.

IT Struttura

· Telaio in piatto d'acciaio. Finitura cromato lucido.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Piedino
· Scivoli in feltro adesivo.

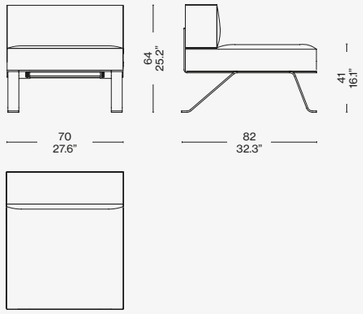
DE Struktur

· Rahmen aus flachem Stahl. Chromglanz-Finish.
Polsterung Kissen
· Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte.
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Gewebe beschichtet.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Füßchen
· Gleiter Filzaufkleber.

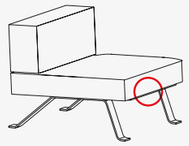
FR Structure

· Cadre en acier plat. Finition chromé brillant.
Rembourrage coussins
· Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à une toile.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Embout
· Patins en feutre adhésif.

512 01



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N° Cassina Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Poufs

Cassina



2 OTTOMANE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2008

Adaptation de **Charlotte Perriand,** 1978

2 OTTOMANE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2008

Adaptation de **Charlotte Perriand,** 1978



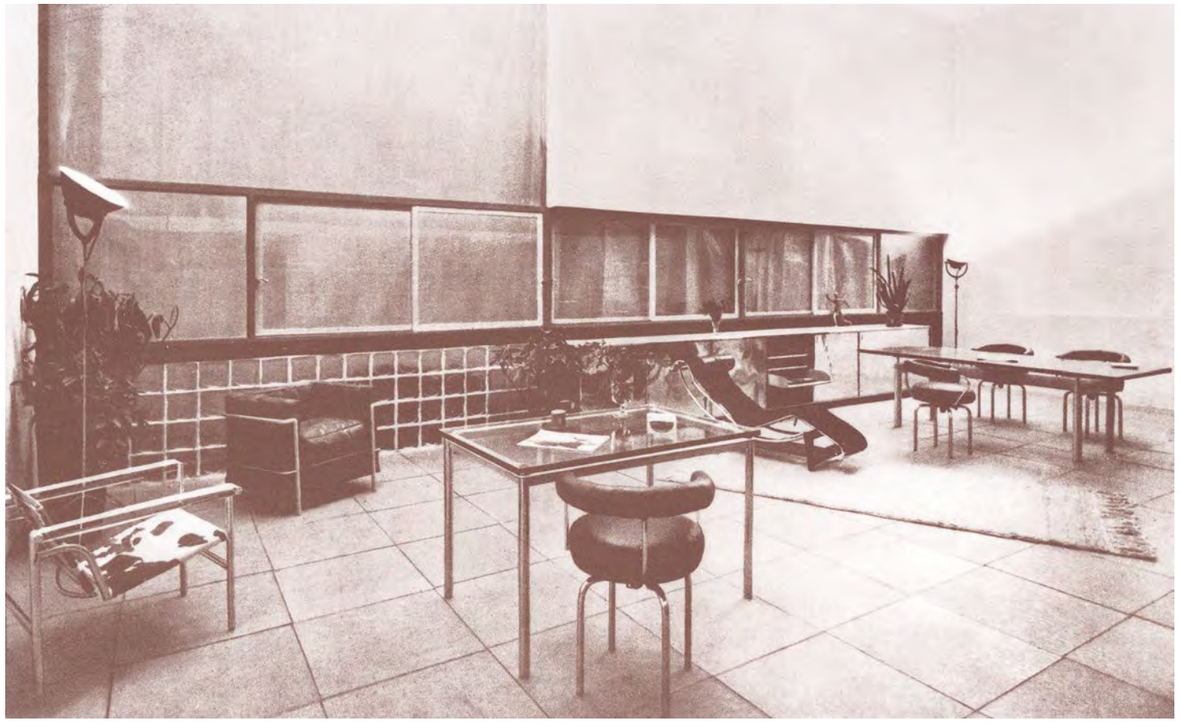
A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited at the Salon d'Automne [Autumn Salon] in Paris in 1929 as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in an eco-friendly version that stays true to the original design. Thanks to the study conducted by Cassina LAB, a partnership between the Cassina Research and Development Center and the Poli.design consortium of the Politecnico University in Milan, the foam-fill parts, the padding in the cushions and the tubular structure are produced with sustainable materials and processes.

IT Un modello senza tempo, che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale, viene aggiornato in versione ecologica, nel rispetto del progetto originale e della natura, da sempre costante fonte di ispirazione perLe Corbusier, Pierre Jeanneret e Charlotte Perriand. Grazie allo studio eseguito da Cassina LAB, una collaborazione tra il Centro di Ricerche e Sviluppo di Cassina e Poli.design del Politecnico di Milano, gli elementi schiumati sono integrati con polioli ecocompatibili, derivanti da fonti biorinnovabili, e una fibra soffiata, ottenuta da PET in gran parte recuperato dagli oceani, è introdotta nell'imbottitura dei cuscini e delle sedute per renderla più comoda e sensibile all'ambiente. La struttura tubolare di 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle - durable è in nichel spazzolato con finitura semi-opaca, un materiale che si contraddistingue per il processo di produzione più sostenibile. Le opzioni ecologiche sono disponibili per tutti i modelli della poltrona e del divano 2 Fauteuil Grand Confort, petit modèle - durable.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer umweltfreundlicheren Version erhältlich, die ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Die Studien, die Cassina LAB, das Forschungs- und Entwicklungszentrum von Cassina, in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design Poli.Design des Polytechnikums Mailand durchgeführt hat, haben die Herstellung der geschäumten Elemente, der Kissenpolsterung und des Gestells aus Hohlprofil mit nachhaltigeren Materialien und Prozessen ermöglicht.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design et est devenu une icône de renommée mondiale. Conçu pour converser confortablement ,ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du meuble moderne, pensé par ses auteurs comme faisant partie de l'équipement de l'habitation. L'indépendance entre la structure métallique et les coussins reprend les principes du rationalisme, la séparation entre les parties obéit à la logique de la production industrielle, avec la classique relation architecturale entre structure porteuse et panneaux internes. Ces modèles sont aussi disponibles dans une version écologique toujours respectueuse du projet original. Grâce à l'étude effectuée par Cassina LAB, une collaboration entre le Centre de recherche et de développement de Cassina et le Poli.design du Politecnico di Milano, les éléments en mousse, le rembourrage des coussins et la structure tubulaire sont realisés avec des materiaux et un processus de production plus écologiques.

Armchairs



Équipement intérieur d'une habitation, Salon d'Automne, 1929, Paris ©
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand/Photo J. Collas /ADAGP.
Source AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Variable density polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric lining, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

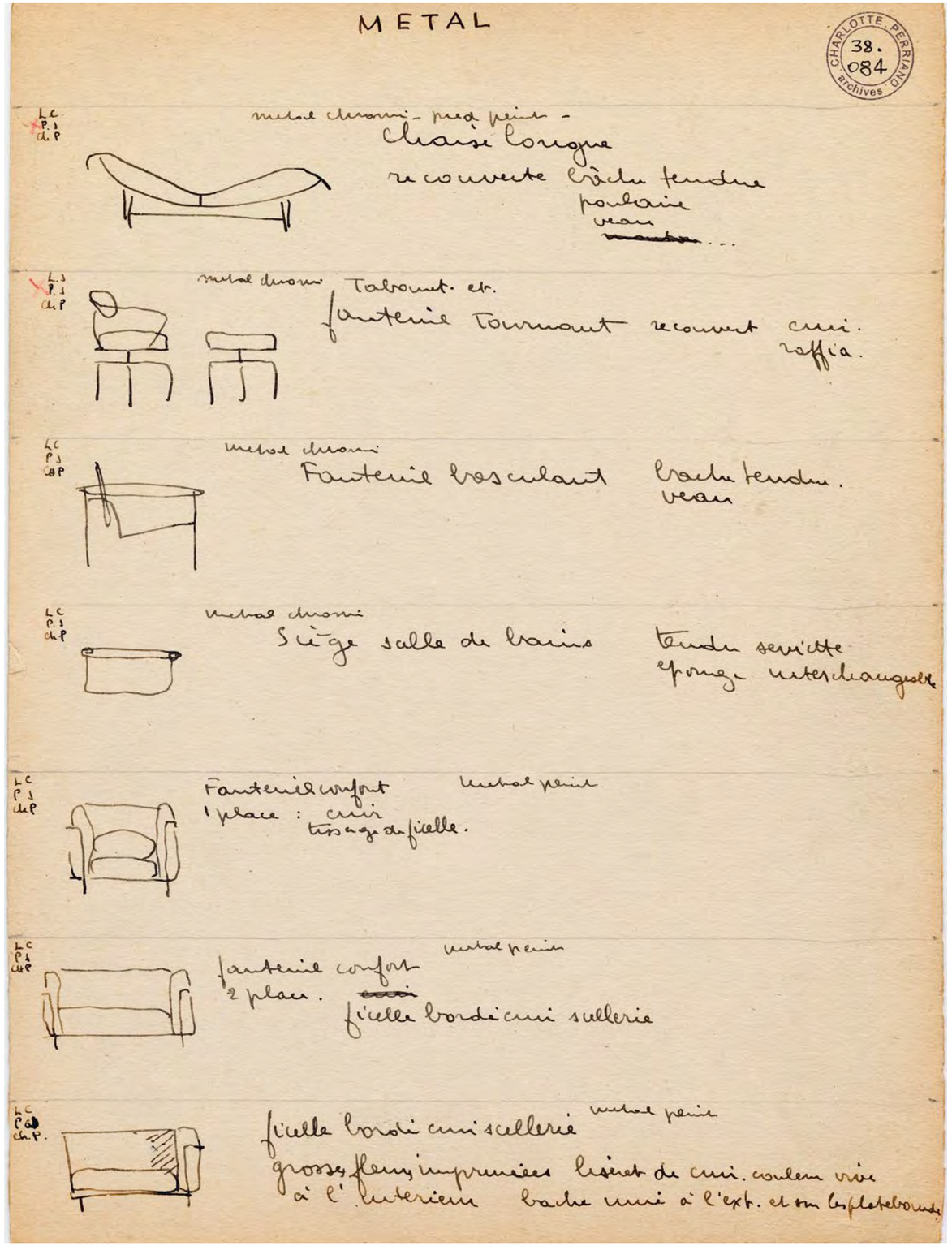
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Mousse polyuréthane à densité différenciée.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

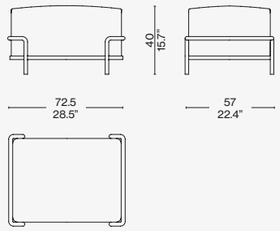
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

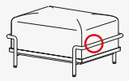


Liste des meubles de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand. Croquis Charlotte Perriand ©
Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

002 D_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



2 OTTOMANE, DURABLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928
Produced **Cassina,** 2020 Adaptation de **Charlotte Perriand,** 1978

2 OTTOMANE, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020

Adaptation de **Charlotte Perriand,** 1978

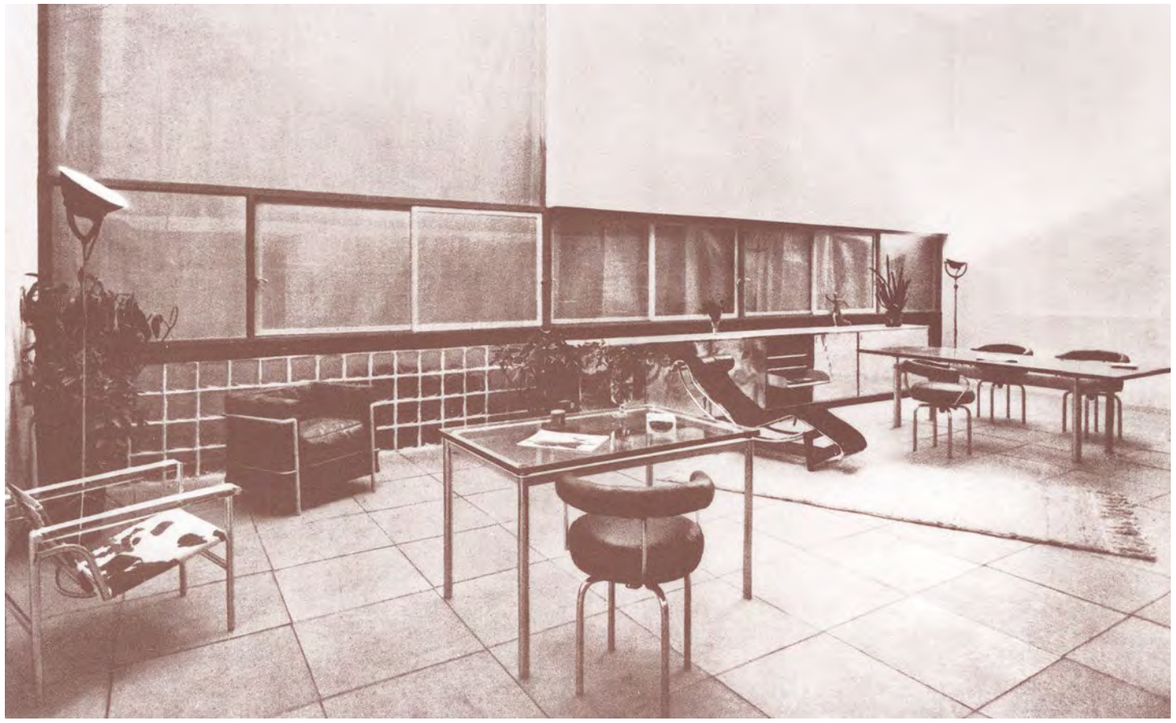


A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.



Équipement intérieur d'une habitation, Salon d'Automne, 1929, Paris ©
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand/Photo J. Collas /ADAGP.
Source AChP

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Flexible polyurethane foam with eco-friendly polyols derived from renewable bio-based resources.
· 100% recycled PET fibre, laminated to fabric lining.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or brushednickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano flessibile con polioli ecocompatibili derivanti da fonti bio rinnovabili.
· Fibra di PET riciclata al 100% accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato, nickel spazzolato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

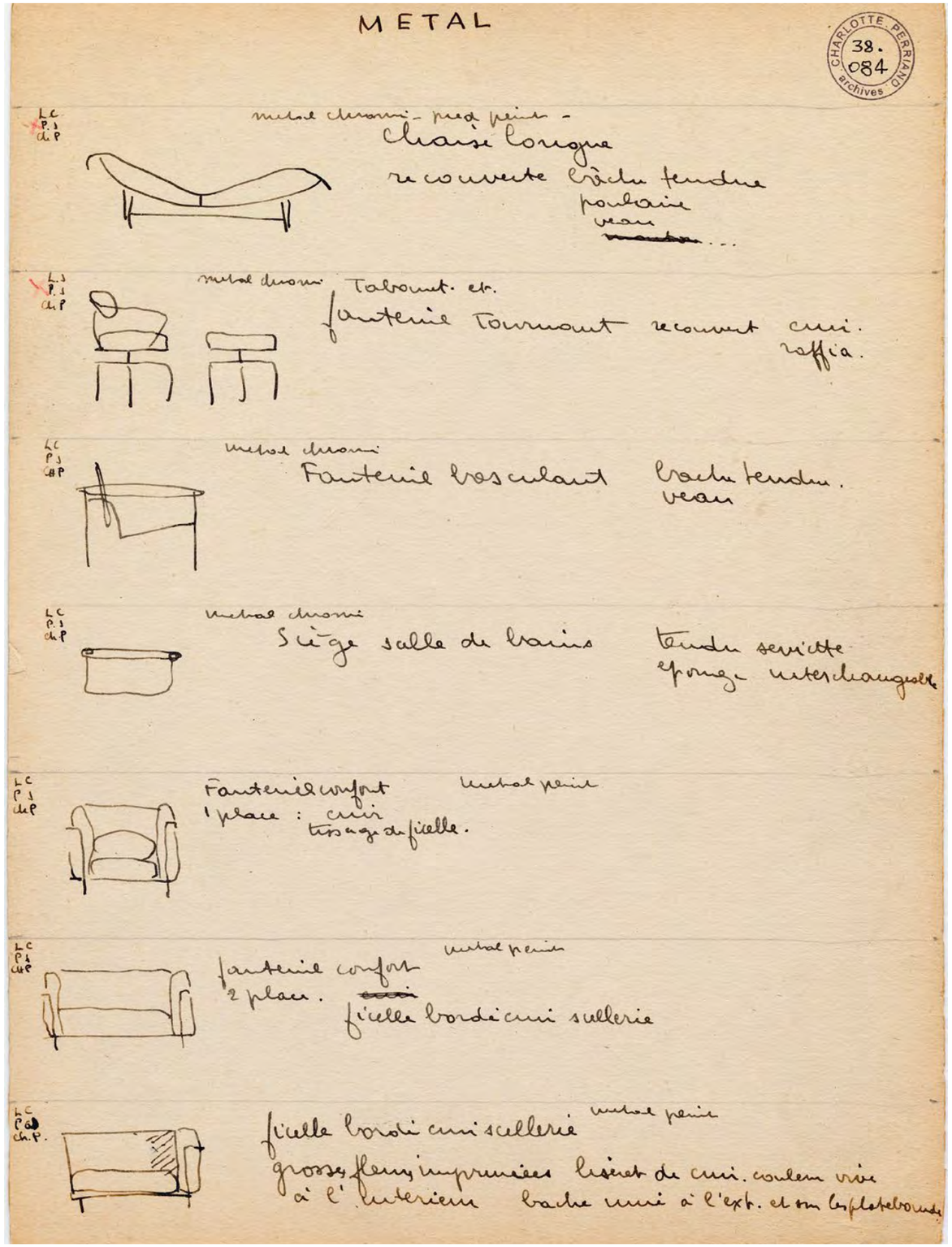
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Weichschaum mit umweltfreundlichen
· Polyolen aus erneuerbaren BioQuellen Fasern aus 100% recyceltem
PET mit Vlies. Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Polyuréthane flexible avec des polyols écocompatibles issu de sources bio renouvelables.
· Multicouche en fibre de PET 100% recyclée et tissu.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

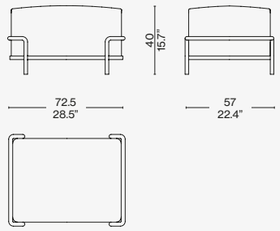
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

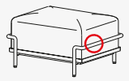


Liste des meubles de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand. Croquis Charlotte Perriand ©
Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

002 D_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



MODULAR IMAGINATION

Designed by **Virgil Abloh,** 2022



TOP AND COVER
MODULAR IMAGINATION, mat black. SENGU BOLD sofa, Lookbold 13L466.
SAHARA GRID rug, grigio ghiaccio.

MODULAR IMAGINATION

Cassina LAB

Designed by **Virgil Abloh,** 2022



Armchairs

In 2020 - a year prior to his untimely death in November of 2021 - the American fashion designer and entrepreneur began to explore with Cassina the implications of modularity, a pivotal theme in contemporary design. Building on the idea that active, playful participation in the arrangement of space by those who live with the furnishings, should correspond to their own needs and habits, Abloh crafted the Modular Imagination project: a base unit, geometric and stand-alone, available in two sizes, for building worlds that are always new and suited to both private and public settings. The deceptively rigid, matte black appearance conceals an unexpected softness that makes the Modular Imagination a seat, as well as a table-top surface. A special connector allows the two pieces to overlap so the orange feet can lock into the top of the underlying block, yielding multiple optional uses – as an ottoman, a bench or a table. While sharing the fundamental values that produced icons of design like the Tabouret stools by Le Corbusier – respect for function, expressivity and simplicity of shape and superior craftsmanship – Modular Imagination is informed by purely contemporary principles like versatility, appropriate to homes of different styles and sizes. Thanks to the work carried out by Cassina LAB, its components can be easily disassembled at the end of its life cycle. A dotted line, located under the feet, indicates the place in which the soft polyurethane, with a percentage of polyols derived from organic sources, can be cut, separating it from the recycled wood structure to facilitate proper recovery and recycling of the elements at the end of their life cycle. Remaining absolutely faithful to the work of Virgil Abloh, Modular Imagination becomes part of the Cassina catalogue as another of the creative's high-quality contributions to the world of design. The round logo in bas-relief on the faces and the hashtag #AblohCassina seal the union between the company and the great artist, who embodied - through influence, innovation and intuition - the qualities of a master of our times within the international intellectual panorama.

IT Virgil Abloh, il fashion designer e imprenditore statunitense ha iniziato nel 2020 – l'anno precedente alla sua prematura scomparsa, avvenuta nel novembre 2021 – a esplorare insieme a Cassina le implicazioni della modularità, un tema cardine del disegno contemporaneo. Basandosi sull'idea di una partecipazione attiva e ludica nella configurazione dello spazio da parte di chi usa gli arredi, in consonanza ai propri bisogni e abitudini, Abloh è approdato al progetto Modular Imagination: un'unità base, geometrica e assoluta, disponibile in due dimensioni, da usare per costruire mondi ogni volta nuovi e adatti sia ad ambienti privati sia pubblici. L'aspetto rigido, in nero opaco, inganna un'inaspettata sofficità, che rende Modular Imagination seduta ma anche piano d'appoggio. La sovrapposizione di due pezzi attraverso un elemento specifico di raccordo che consente ai suoi piedini arancioni di incastrarsi nel top del blocco sottostante, permette di ottenere un pouf, una panca o un tavolo, rendendo possibili molteplici utilizzi. Condividendo i valori fondamentali che hanno dato vita a icone del design come come i Tabourets di Le Corbusier – il rispetto della funzione, l'espressività e l'essenzialità delle forme, l'eccellenza della realizzazione – Modular Imagination si ispira a principi squisitamente contemporanei: la versatilità, che lo rende adatto ad abitare case di diversi stili e dimensioni. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, infatti, i suoi componenti possono essere facilmente

DE Der amerikanische Modedesigner und Unternehmer Virgil Abloh hat 2020, ein Jahr vor seinem viel zu frühen Tod im November 2021, damit begonnen, sich gemeinsam mit Cassina mit den Bedeutungen der Modularität zu befassen, ein Kernthema des modernen Designs. Ausgehend von der Vorstellung einer aktiven und spielerischen Beteiligung an der Gestaltung des Raums durch diejenigen, die die Einrichtungen benutzen, ganz nach deren Bedürfnissen und Gewohnheiten, hat Abloh das Projekt Modular Imagination ins Leben gerufen. Dabei handelt es sich um ein geometrisches und absolutes Grundmodul, das in zwei Größen verfügbar ist und verwendet werden kann, um immer neue Welten zu schaffen, die sich sowohl für private Umgebungen als auch für öffentliche Räume eignen. Das strenge Aussehen in Mattschwarz täuscht über eine unerwartete Weiche hinweg, die Modular Imagination sowohl zu einer Sitzfläche als auch zu einer Ablagefläche macht. Das Übereinanderstellen von zwei Modulen mit einem spezifischen Verbindungselement, das das Einrasten der orangefarbenen Gleiter auf der Oberseite des darunter befindlichen Moduls ermöglicht, erlaubt das Schaffen eines Polsterhockers, einer Sitzbank oder eines Tischs und eröffnet damit zahlreiche Anwendungsmöglichkeiten.
Modular Imagination teilt die Grundwerte, die Designikonen wie die Hocker Tabouret von Le Corbusier hervorgebracht haben und in der

FR En 2020 – l'année précédant son décès prématuré en novembre 2021 – Virgil Abloh, le créateur de mode et entrepreneur américain a commencé à explorer avec Cassina les implications de la modularité, un thème central du design contemporain. Abloh est arrivé au projet Modular Imagination en se basant sur l'idée d'une participation active et ludique dans la configuration de l'espace par ceux qui utilisent les meubles, en accord avec leurs propres besoins et habitudes : une unité de base, géométrique et absolue, disponible en deux tailles, à utiliser pour construire des mondes à chaque fois nouveaux et adaptés aux environnements tant privés que publics. L'aspect rigide, noir mat, est trompeur et révèle une douceur inattendue, ce qui fait de Modular Imagination un siège mais aussi une table basse. La superposition de deux éléments, moyennant un module de raccordement spécial qui permet d'encastrer les pieds orange dans le bloc sous-jacent, crée un pouf, un banc ou une table, multipliant ainsi les usages. Partageant les valeurs fondamentales qui ont donné naissance à des icônes du design telles que les Tabourets de Le Corbusier – le respect de la fonction, de l'expressivité et de l'essentialité des formes, l'excellence de la réalisation – Modular Imagination s'inspire de principes éminemment contemporains : la polyvalence, qui le rend adapté à la vie dans des maisons de différents styles et tailles. En effet, grâce au travail de Cassina LAB, ses



EN Internal structure

· In recycled wood.
Padding
· In polyurethane with a percentage of polyols deriving from biological sources coated with painted elastomer.
Feet
· In rubber.
Connection module
· In aluminium sheet with powder-coat finish, with threaded steel screws.

IT Struttura interna

· In legno riciclato.
Imbottitura
· In poliuretano con una percentuale di orgine biologica rivestito in elastomero verniciato.
Piedini
· In gomma.
Modulo di raccordo
· In lamiera di alluminio verniciata a polveri con inserti filettati in acciaio.

DE Innengestell

· Aus recyceltem Holz.
Polsterung
· Aus PU mit einem Anteil an pflanzlichen Polyolen, mit Bezug aus lackiertem Elastomer.
Füße
· Aus Gummi.
Verbindungselement
· Aus Aluminiumblech mit Pulverbeschichtung und Gewindeeinsätzen aus Stahl.

FR Structure interne

· En bois recyclé.
Rembourrage
· En polyuréthane, d'origine partiellement biologique, revêtu d'élastomère peint.
Embouts de pieds
· En caoutchouc.
Module de raccordement
· En tôle d'aluminium revêtue par poudre avec des inserts filetés en acier.

separati al termine del ciclo di vita del prodotto.
Una linea tratteggiata, posizionata sotto i piedini, indica il punto in cui è possibile tagliare il morbido rivestimento in poliuretano, con una percentuale di polioli derivanti da fonti biologiche, separandolo dalla struttura in legno riciclato per agevolare il corretto recupero e riciclo degli elementi al termine del suo ciclo di vita.
Nel pieno rispetto del lavoro di Virgil Abloh, Modular Imagination entra nel catalogo Cassina rappresentando un ulteriore contributo di qualità al mondo del design da parte del creativo. Il logo rotondo in bassorilievo sulle facce e l'hashtag #AblohCassina suggellano il connubio tra l'azienda e il grande artista, che ha incarnato – per influenza, innovazione e intuito – le caratteristiche di un maestro dei nostri giorni all'interno del panorama intellettuale internazionale.

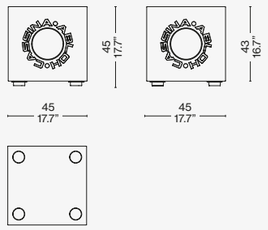
Beachtung der Funktion, der Ausdrucksstärke, dem Minimalismus der Formen und der Exzellenz der Fertigung Ausdruck finden, und inspiriert sich an absolut modernen Prinzipien: der Vielseitigkeit, die dieses Möbel zu einem geeigneten Einrichtungselement für Wohnungen der unterschiedlichsten Stilrichtungen und Größen macht. Dank der Arbeit, die Cassina LAB geleistet hat, lassen sich die Teile des Produkts am Ende seiner Lebenszeit ganz einfach auseinanderbauen. Die gestrichelte Linie unter den Füßen markiert die Stelle, an der der weiche Bezug aus PU mit einem Anteil an pflanzlichen Polyolen vom Gestell aus recyceltem Holz getrennt werden kann, um die korrekte Wiederverwertung der Teile am Ende seiner Lebenszeit zu erleichtern.
Mit großem Respekt für die Arbeit von Virgil Abloh wird Modular Imagination in den Katalog Cassina aufgenommen und stellt einen letzten Beitrag der Qualität zur Welt des Designs durch den kreativen Kopf dar. Das runde, als Flachrelief ausgeführte Logo an den Seiten und das Hashtag #AblohCassina besiegeln die Verbindung zwischen Cassina und dem großartigen Künstler, der im Hinblick auf Einfluss, Innovation und Eingebung die Eigenschaften eines Meister unserer Zeit im internationalen Panorama der Intellektualität verkörpert hat.

composants peuvent être facilement séparés à la fin du cycle de vie du produit. Une ligne pointillée, positionnée sous les pieds, indique l'endroit où il est possible de couper le revêtement souple en polyuréthane, contenant un pourcentage de polyols issus de sources biologiques, et de le séparer de la structure en bois recyclé pour faciliter la récupération et le recyclage corrects des éléments à la fin de son cycle de vie.
Dans le plein respect du travail de Virgil Abloh, Modular Imagination entre dans le catalogue Cassina, apportant ainsi une nouvelle contribution de qualité au monde du design. Le logo rond en bas-relief sur les faces et l'hashtag #AblohCassina scellent l'union entre l'entreprise et le grand artiste qui a incarné – par son influence, son innovation et son intuition – les caractéristiques d'un maitre des temps modernes dans le paysage intellectuel international.

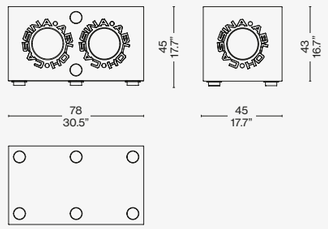




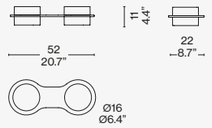
230 01



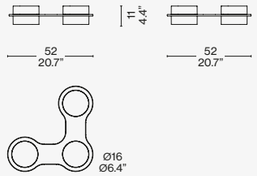
230 02



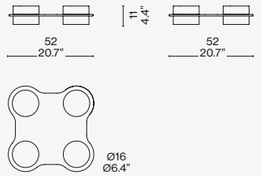
230 D1



230 T1



230 Q1



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



SENGU BOLD
lookbold (L) girasole

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather ZZ nero, black oak structure

SENGU COFFEE TABLE
trasparent glass, black structure

VELIERO
black ash

WAX STONE FLOOR
stainless steel structure, murano glass

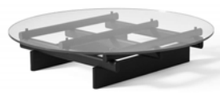
MOKORO
beige base and white relief

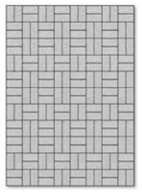
9
grigio carnico marble base, glass top

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass










SENGU SOFA
eremo (E) avorio, american walnut base

CUSHIONS
eremo (E): avorio, notte, ottanio, ocra

DORON HOTEL
brown saddle leather american walnut frame

ACCORDO
marron glacé

RONDOS
american walnut base, carrara marble top

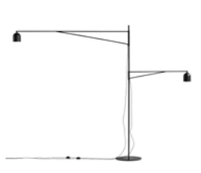
AWKWARD LIGHT
black structure

SAHARA GRID
grigio argilla

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SORIANA
luxor (L) ruggine chrome structure

KANGAROO
teak structure and canna india seat and back

MEX
smoked glass top + black lacquered base

GHOST WALL
petrolio

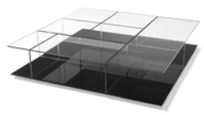
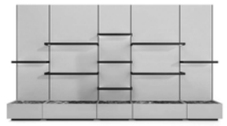
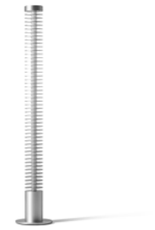
IRIDE
polished aluminium

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

9
grigio carnico base, black frame

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure






ARMCHAIRS



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, MÉRIDIENNE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



AEO
Paolo Deganello

Armchairs



8
Piero Lissoni



875
Ico Parisi



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



AKI
Toshiyuki Kita



BIKI
Toshiyuki Kita



CANTA
Toshiyuki Kita



ANTROPUS
Marco Zanuso



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, UAM
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, VILLA CHURCH
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



AUCKLAND
Jean Marie Massaud



BACK-WING ARMCHAIR
Patricia Urquiola



CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



CORNARO ARMCHAIR
Carlo Sarpa



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE MÉRIDIENNE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



DODO
Toshiyuki Kita



DUDET ARMCHAIR
Patricia Urquiola



DUC-DUC
Mario Bellini



ESOSOFT ARMCHAIR
Antonio Citterio



FELTRI
Gaetano Pesce



KANGAROO
Hommage à Pierre Jeanneret



LADY
Marco Zanuso



MARALUNGA ARMCHAIR
Vico Magistretti



MARALUNGA 50
Vico Magistretti



MET
Piero Lissoni



MON-CLOUD ARMCHAIR
Patricia Urquiola



OMBRA
Charlotte Perriand



P22
Patrick Norguet



PRIVÉ
Philippe Starck



RED AND BLUE
Gerrit Thomas Rietveld



BLACK RED AND BLUE
Gerrit Thomas Rietveld



SORIANA
Afra & Tobia Scarpa



SORIANA DENIM CRAFTED BY ROY ROGER'S®
Afra & Tobia Scarpa



SOMEWHERE EL-S
Philippe Starck



TAMBUROUND ARMCHAIR
Barber Osgerby



TRE PEZZI
Franco Albini



UTRECHT
Gerrit Thomas Rietveld



UTRECHT XL
Gerrit Thomas Rietveld



UTRECHT BABY
Gerrit Thomas Rietveld



VOLAGE EX—S
Philippe Starck



WINK
Toshiyuki Kita



WOODLINE
Marco Zanuso

Chaise longue



4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



TOKYO CHAISE LONGUE
Charlotte Perriand



4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, DURABLE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, NOIRE, DURABLE
Le Corbusier, P. Jeanneret, C. Perriand



CHAISE LONGUE INDOCHINE
Charlotte Perriand

Benches



ACUTE
Rodolfo Dordoni



CIVIL BENCH
Hommage à Pierre Jeanneret



COTONE SLIM PANCA
Ronan & Erwan Bouroullec



DRESS-UP!
Rodolfo Dordoni



MODULAR IMAGINATION
Virgil Abloh



PRIVÉ
Philippe Starck



RUUNA POUF
Patricia Urquiola



ESOSOFT
Antonio Citterio



MON-CLOUD
Patricia Urquiola



REFOLO
Charlotte Perriand



VOLAGE EX-S NIGHT
Philippe Starck



SOMEWHERE EL-S
Philippe Starck



SOFT CORNERS
Philippe Starck



TAMBUROUND
Barber Osgerby



RUUNA
Patricia Urquiola



SOMEWHERE EL-S
Philippe Starck



VOLAGE
Philippe Starck

Poufs



8
Piero Lissoni



2 OTTOMANE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 OTTOMANE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand

Outdoor Armchairs



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, OUTDOOR
Le Corbusier, P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



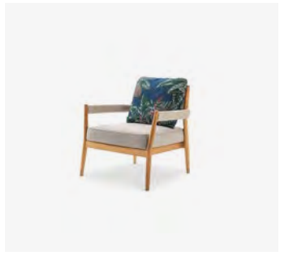
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, MERIDIENNE, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



CARLOTTA
Afra & Tobia Scarpa



DALILA
Gaetano Pesce



DINE OUT
Rodolfo Dordoni



ELORO OUTDOOR
Rodolfo Dordoni



ESOSOFT ARMCHAIR OUTDOOR
Antonio Citterio



FENC-E NATURE
Philippe Starck



NOVETRENTA
Patricia Urquiola



TRAMPOLINE LOVEBED
Patricia Urquiola



VIDALENTA
Patricia Urquiola



UTRECHT XL OUTDOOR
Gerrit Thomas Rietveld



VIDALENTA
Patricia Urquiola

Outdoor Poufs



SAIL OUT OTTOMAN
Rodolfo Dordoni



SAIL OUT POUF
Rodolfo Dordoni

Outdoor Sunbeds



ESOSOFT SUNBED
Antonio Citterio



LIE OUT
Rodolfo Dordoni



TRAMPOLINE SUNBED
Patricia Urquiola

SOFAS

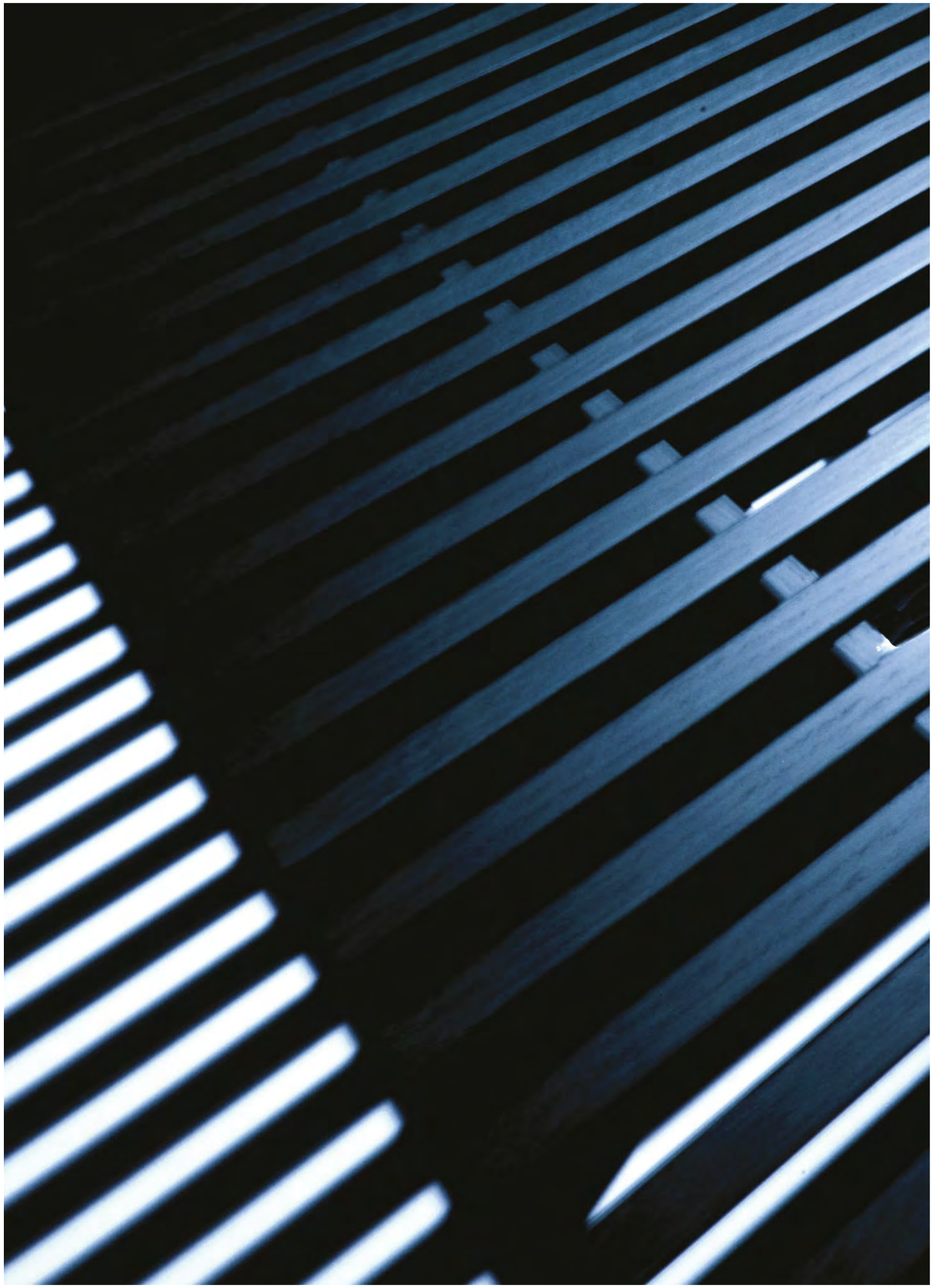
Modular and Sectional Sofas

Cassina



REFOLO

Designed by **Charlotte Perriand,** 1953 Produced **Cassina,** 2004



COVER AND LEFT
REFOLO system, black stained oak.

REFOLO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1953 Produced **Cassina,** 2004



A modular system featuring simple, essential volumes, Refolo was created by Charlotte Perriand in Tokyo in 1953, yet remains as current as it was then. The design prioritised functionality, leading the designer to simplify shapes, drawing her inspiration from the orient. Set at an ideal height for a variety of tasks, the horizontal plane is composed of 19 parallel strips of wood in either natural or black stained oak, supported by two or three legs. The padded seats are integrated harmoniously using a simple anchoring device, so they can be located wherever required. Ideal for the living room or other areas where people can unwind, Refolo lends itself to a variety of configurations to enhance relaxation and conversation.

IT Un sistema modulare dai volumi semplici ed essenziali, ideato a Tokyo, nel 1953, da Charlotte Perriand, eppure ancora oggi straordinariamente attuale. La ricerca e l'impostazione del progetto si basarono sulla priorità del ruolo funzionale portando l'autrice ad una semplificazione formale di chiara ispirazione orientale. Il piano è costituito da una grata di 19 listelli ordinati in parallelo, declinato nella finitura in rovere naturale o tinto nero, dotato di due o tre piedini e posto ad un'altezza misurata per un uso polivalente. I cuscini sono integrati in modo armonico mediante un semplice sistema di fissaggio che consente di posizionarli liberamente in qualsiasi punto, secondo il gusto e le esigenze. Ideale per gli ambienti giorno e per le zone relax, Refolo offre una molteplicità di configurazioni e modalità d'uso adatte al riposo e alla conversazione.

DE Ein Modulsystem mit einfachen und essentiellen Volumen, das Charlotte Perriand 1953 in Tokio erdachte, das jedoch auch heute noch eine außergewöhnliche Aktualität aufweist. Die Recherche und die Gestaltung des Projekts basierten auf der Priorität der funktionalen Rolle und führten die Autorin zu einer formellen Vereinfachung mit deutlich orientalischer Inspiration. Die Fläche besteht aus einem Gitter aus 19 parallel angeordneten Leisten mit Finish aus Esche Natur oder schwarz gefärbt, mit zwei oder drei Füßen und auf einer Höhe, die für eine vielseitige Verwendung ausgelegt ist. Die Kissen sind auf harmonische Weise durch ein einfaches Befestigungssystem integriert, das deren freie Positionierung an jeder beliebigen Stelle gestattet, ganz nach Geschmack und Anspruch. Ideal für Ambiente, die tagsüber genutzt werden und für Relax-Bereiche. Refolo bietet eine Vielzahl an Konfigurationen und Verwendungen, die zum Ausruhen und für die Konversation geeignet sind.

FR Un système modulable aux volumes simples et essentiels, conçu à Tokyo en 1953 par Charlotte Perriand, mais encore aujourd'hui extraordinairement actuel. La recherche et la conception de ce projet se sont basées sur la priorité donnée à la fonctionnalité, ce qui a amené la designer à une simplification formelle d'inspiration clairement orientale. Le plan d'appui se compose d'une grille de 19 baguettes disposées en parallèle, proposé en finition chêne naturel ou teinté noire, doté de deux ou trois pieds et situé à une hauteur mesurée pour un usage polyvalent. Les coussins s'intègrent à l'ensemble de façon harmonieuse grâce à un système de fixation simple, qui permet de les placer librement à n'importe quel endroit, selon le goût et les exigences de chacun. Refolo, idéal pour les salles de séjour et pour les espaces de détente, offre une multiplicité de configurations et de modalités d'utilisation pour le repos et la conversation.



EN Structure

· Plywood panel oak veneered with massive wood edges.
Finishing transparent, half-matt lacquer, half-open pore.
Legs
· Wood particles panel (MDF) black stained or natural oak veneered with edges (head) in massive wood.
Finishing transparent, halfmatt polyurethane lacquer, half-open pore.
Inner legs structure with rod and lacquered black steel plate.
Foot
· Adhesive moulded felt pad.
Structure
· Main frame seat and backrest in steel rod with elastic bands.
Finishing in black lacquer.
· Backrest in poplar plywood with elastic bands.
Cushions padding
· Polyurethane foam in different density.
· Polyester padding with resin along with cloth.
Quilted Upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
Finishes
· Hooking pivot in galvanized steel.

IT Struttura

· Pannello in multistrato di legno impiallacciato rovere con bordi in massello. Finitura vernice semiopaca e trasparente, poro semiaperto.
Gambe
· Pannello di particelle di legno (MDF) impiallacciato rovere tinto nero o naturale con bordi (teste) in massello. Finitura vernice semiopaca e trasparente, poro semiaperto.
Struttura interna gambe in tubolare e piatto d'acciaio verniciato di colore nero.
Piede
· Feltro sagomato adesivo.
Struttura
· Telaio portante seduta in tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche.
Finitura verniciata di colore nero.
· Schienale in multistrato di pioppo dotato di cinghie elastiche.
Imbottitura dei cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Finitura
· Perno d'aggancio in acciaio zincato.
· Manopole in materiale plastico di colore nero.

DE Gestell

· Paneel aus Multischichtholz mit Eichenfurnier und Rändern aus Massivholz. Finish transparente Halbglanz-Lackierung, halboffenporig.
Füße
· Spanplatte (MDF) mit Eichenfurnier und Rändern (Enden) aus Massivholz. Finish transparente Halbglanz-Lackierung, halboffenporig.
Innenstruktur Füße aus Stahlrohr und Stahlplatte, schwarz lackiert.
Fuß
· Geformter Filzaufkleber.
Struktur
· Tragrahmen der Sitzfläche aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
Finish schwarze Lackierung.
· Rückenlehne aus Multischicht-Pappelholz, mit elastischen Riemen.
Polsterung der Kissen
· Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte
· Polyesterfaserwatte, geharzt, mit Gewebe beschichtet.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Finish
· Anhakbolzen aus verzinktem Stahl.
· Griffe aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Structure

· Panneau en bois multiplis plaqué chêne, avec bords en bois massif.
Finition peinture semi-mate et transparente, pores semi-ouverts.
Pieds
· Panneau de particules de bois teinté noir ou naturel (MDF) plaqué chêne, avec bords (extrémités) en bois massif. Finition peinture semi-mate et transparente, pores semi-ouverts.
Structure à l'intérieur des pieds en acier tubulaire et plat, peint de couleur noire.
Pied
· Feutre façonné adhésif.
Structure
· Cadre de l'assise en acier tubulaire doté de sangles élastiques. Finition peinture en couleur noire.
· Dossier en peuplier multiplis doté de sangles élastiques.
Rembourrage des coussins
· Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à une toile.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Finition
· Pivot d'accrochage en acier zingué.
· Poignées en matière plastique noire.

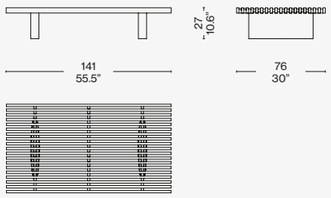




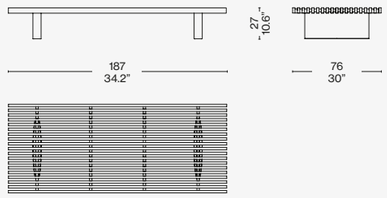




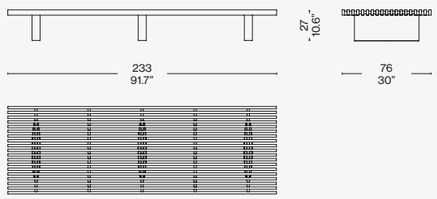

514 01/02



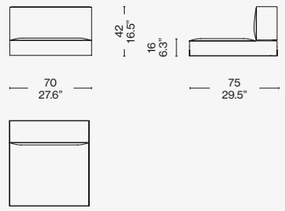
514 03/04



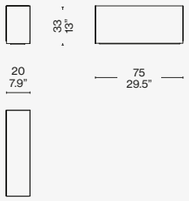
514 05/06



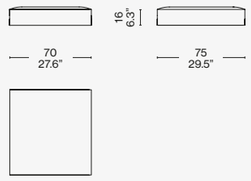
514 10



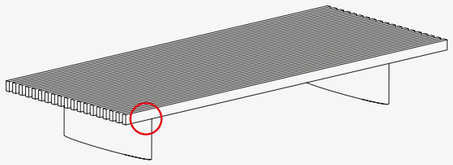
514 11



514 12



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

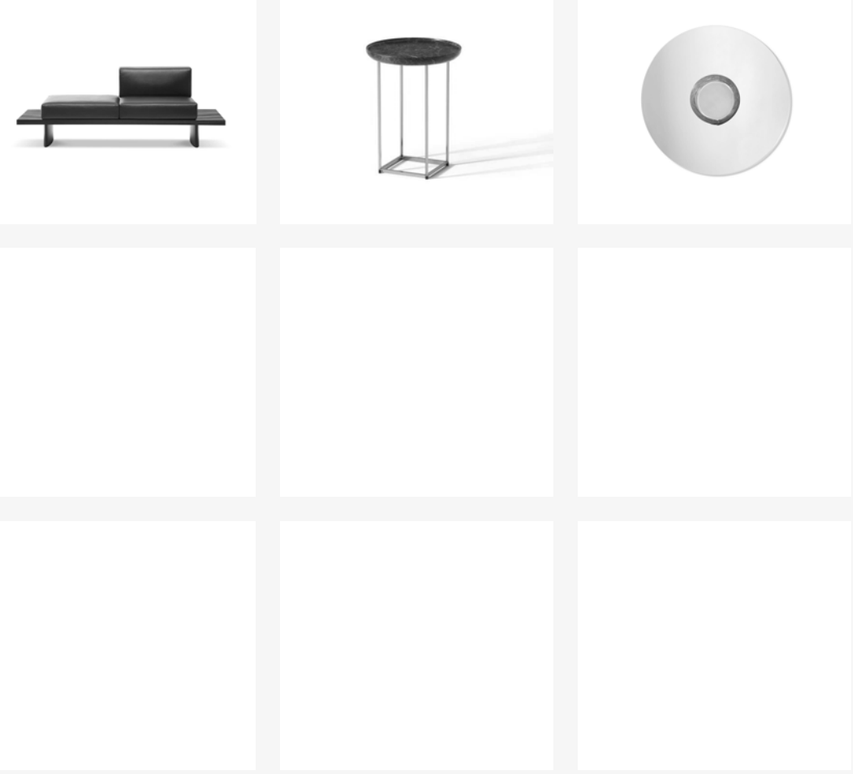
TOTAL LOOK SUGGESTIONS



REFOLO SOFA
black oak base, leather X nero

TOREI
black base, carrara marble top

NO VANITAS
murano glass



Linear Sofas



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1978



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1978

Adaptation de Charlotte Perriand pour Cassina en 1978



A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

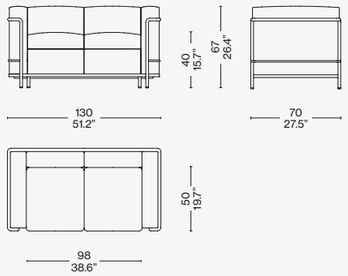
DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.

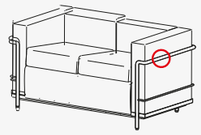




002 2_/F_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Charlotte Perriand®

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Variable density polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric lining, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Mousse polyuréthane à densité différenciée.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
2 FAUTEUIL
GRAND CONFORT,
PETIT MODÈLE,
DEUX PLACES, DURABLE
Designed by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, 1928 Produced Cassina, 2020



COVER
2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE sofas, light blue enameled frame, Francoforte 13F103. 10 TABLE EN TUBE BASSE, GRAND MODÈLE coffee table, amber colored glass. SAHARA GRID, rug. Accessories SILVAN, vase.

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020

Adaptation de Charlotte Perriand pour Cassina en 1978



Sofas

A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated, or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato, o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé, ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

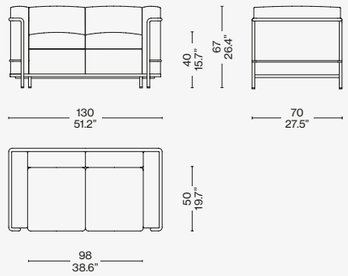
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

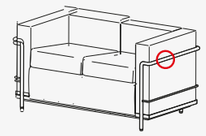




002 2_/F_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1978



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1978



Sofas

A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

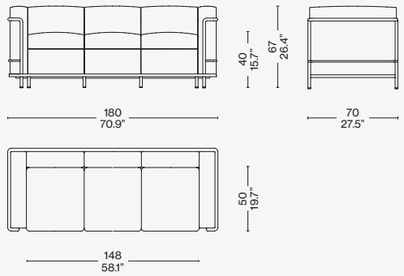
DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.

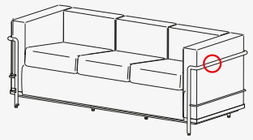




002 3_/G_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... le Corbusier® Perriand® Jeanneret®

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Variable density polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric lining, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Mousse polyuréthane à densité différenciée.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020



COVER AND TOP
FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE
sofas, light blue enameled frame, Francoforte 13F103. 10 TABLE EN TUBE
BASSE, GRAND MODÈLE coffee table, amber colored glass.

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020



Sofas

A timeless style that has written its own chapter in design history, becoming an icon of global fame. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited in 1929 at the Salon d'Automne in Paris as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal structure and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure and the in-fill elements. These models are also available in a version developed using circular materials, while maintaining the utmost respect for its original design. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown recycled polyester fibre.

IT Un modello senza tempo che ha fatto la storia del design divenendo un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante e gli elementi di tamponamento. Questi modelli sono disponibili anche in una versione sviluppata con materiali circolari, sempre nel massimo rispetto del progetto originale. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere riciclato.

DE Ein zeitloses Modell, das Design-Geschichte geschrieben hat und zu einer Ikone von Weltruhm geworden ist. Der Sessel wurde für behagliche Konversation entworfen und 1929 im Salon d'Automne in Paris ausgestellt als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Designern als "Haushaltsgegenstände" verstanden werden. Die Unabhängigkeit von Metallgestell und Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, ebenso wie die Trennung zwischen den Teilen, die der Logik der industriellen Produktion folgt und sich an der architektonischen Beziehung zwischen dem Tragwerk und der Ausmauerung inspiriert. Diese Modelle sind auch in einer Version erhältlich, die aus Materialien der Kreislaufwirtschaft gefertigt wird und ebenfalls eine getreue Nachbildung des Originalentwurfs ist. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.

FR Un modèle intemporel qui a fait l'histoire du design, devenant une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante et les éléments de remplissage. Ces modèles sont également disponibles dans une version développée avec des matériaux circulaires, toujours dans le plus grand respect du projet original. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated, or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato, o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.a
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

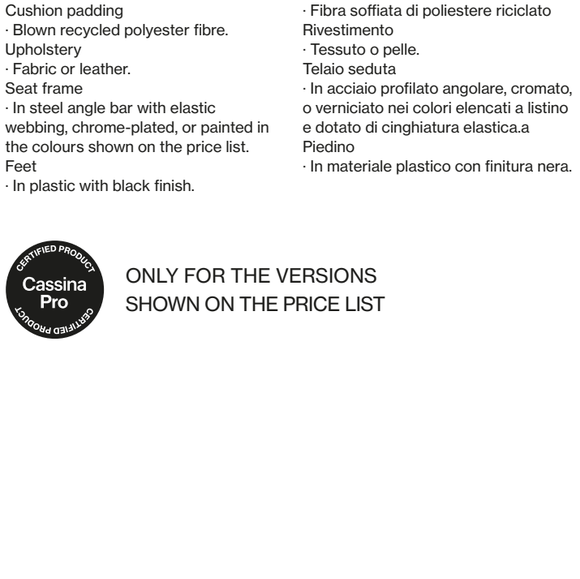
· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

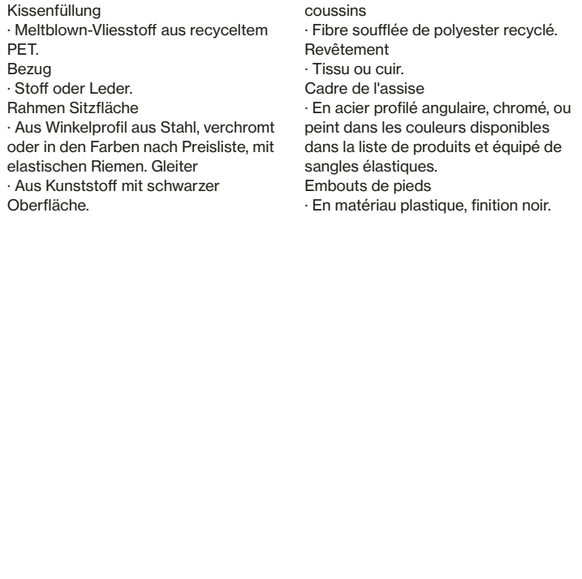
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé, ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

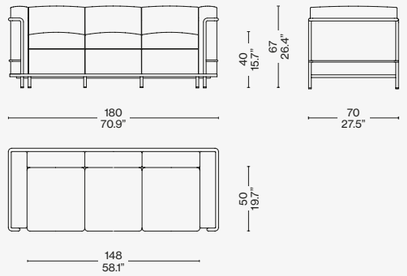
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

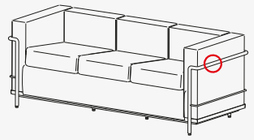




002 3_/G_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1978



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1978

Adaptation de Charlotte Perriand pour Cassina en 1978



Sofas

In the various models of Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the concept of modernity is expressed through the separation between the metal support frame and the upholstered elements.
The loose cushions are set inside a painted or chrome-plated tubular steel cage that forms the primary support for the piece in all its variations from the armchair with armrest on one or both sides, to the two- and three-seat sofas. Over the years, Cassina has worked very closely with Charlotte Perriand, her daughter Pernette and the Fondation Le Corbusier to introduce new versions and finishes that, while reinterpreting the original design, remain entirely faithful to its authenticity. These models are also available in version with a conscious soul. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown polyester fibre.

IT Con i diversi modelli di Fauteuil Grand Confort, grand modèle la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti. I cuscini, privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi di acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua declinazione, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, la figlia Pernette Perriand-Barsac e la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che pur reinterpretando il progetto originale ne rispettano pienamente l'autenticità. Questi modelli sono disponibili anche in una versione dall'anima consapevole. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere.

DE Bei den verschiedenen Modellen des Sessels Fauteuil Grand Confort, grand modèle wird die Logik der Moderne mit der Trennung von tragendem Gestell und gepolsterten Elementen umgesetzt.
Die Kissen sind ohne Befestigung in einem Rahmen aus lackierten oder verchromten Stahlprofilen angeordnet, der das Hauptgestell dieses ikonischen Sessels in allen seinen Ausführungen bildet, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zweisitzer- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina eng mit Charlotte Perriand, ihrer Tochter Pernette Perriand-Barsac und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Oberflächen einzuführen, die zwar eine Neuinterpretation des Originalentwurfs darstellen, dessen Authentizität aber in jeder Hinsicht respektieren. Diese Modelle sind auch in einer umweltbewussten Version erhältlich. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus PET.

FR Avec les différents modèles de Fauteuil Grand Confort grand modèle, la logique de la modernité met en œuvre une séparation entre la structure portante en métal et les éléments rembourrés.
Les coussins indépendants sont disposés dans une cage en tubes d'acier peint ou chromé qui constitue le support principal du meuble dans toutes ses déclinaisons, du fauteuil à un seul ou deux accoudoirs aux canapés deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a collaboré étroitement avec Charlotte Perriand, sa fille Pernette et la Fondation Le Corbusier pour introduire de nouvelles versions et finitions qui réinterprètent le projet original tout en respectant pleinement son authenticité. Ces modèles sont également disponibles en version éco-responsable. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Polyurethane foam fill with polyurethane foam insert.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano schiumato con inserto in poliuretano espanso.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit Einsatz aus PU-Hartschaum.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Stoffhülle oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

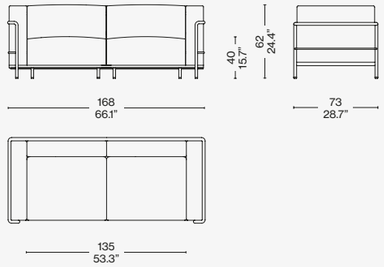
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Polyuréthane injecté avec insert en mousse polyuréthane.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et toile ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

003 2_/F_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2020

Adaptation de Charlotte Perriand pour Cassina en 1978



Sofas

In the various models of Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the concept of modernity is expressed through the separation between the metal support frame and the upholstered elements.
The loose cushions are set inside a painted or chrome-plated tubular steel cage that forms the primary support for the piece in all its variations from the armchair with armrest on one or both sides, to the two- and three-seat sofas. Over the years, Cassina has worked very closely with Charlotte Perriand, her daughter Pernette and the Fondation Le Corbusier to introduce new versions and finishes that, while reinterpreting the original design, remain entirely faithful to its authenticity. These models are also available in version with a conscious soul. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown polyester fibre.

IT Con i diversi modelli di Fauteuil Grand Confort, grand modèle la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti. I cuscini, privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi di acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua declinazione, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, la figlia Pernette Perriand-Barsac e la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che pur reinterpretando il progetto originale ne rispettano pienamente l'autenticità. Questi modelli sono disponibili anche in una versione dall'anima consapevole. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere.

DE Bei den verschiedenen Modellen des Sessels Fauteuil Grand Confort, grand modèle wird die Logik der Moderne mit der Trennung von tragendem Gestell und gepolsterten Elementen umgesetzt.
Die Kissen sind ohne Befestigung in einem Rahmen aus lackierten oder verchromten Stahlprofilen angeordnet, der das Hauptgestell dieses ikonischen Sessels in allen seinen Ausführungen bildet, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zweisitzer- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina eng mit Charlotte Perriand, ihrer Tochter Pernette Perriand-Barsac und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Oberflächen einzuführen, die zwar eine Neuinterpretation des Originalentwurfs darstellen, dessen Authentizität aber in jeder Hinsicht respektieren. Diese Modelle sind auch in einer umweltbewussten Version erhältlich. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus PET.

FR Avec les différents modèles de Fauteuil Grand Confort grand modèle, la logique de la modernité met en œuvre une séparation entre la structure portante en métal et les éléments rembourrés.
Les coussins indépendants sont disposés dans une cage en tubes d'acier peint ou chromé qui constitue le support principal du meuble dans toutes ses déclinaisons, du fauteuil à un seul ou deux accoudoirs aux canapés deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a collaboré étroitement avec Charlotte Perriand, sa fille Pernette et la Fondation Le Corbusier pour introduire de nouvelles versions et finitions qui réinterprètent le projet original tout en respectant pleinement son authenticité. Ces modèles sont également disponibles en version éco-responsable. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.

EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or brushed-nickel finish, or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido, nickel spazzolato o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato, nickel spazzolato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend, vernickelt gebürstet oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt, vernickelt gebürstet oder mit Lackierung in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

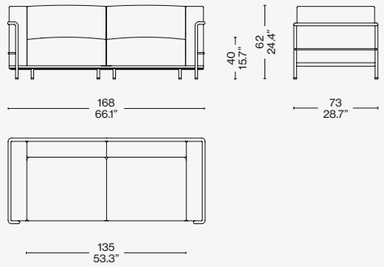
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Rembourrage des coussins
. Fibre soufflée de polyester recyclé
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé, nickel brossé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

003 2_/F_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2006



TOP
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES sofa.
MODULAR IMAGINATION modular element. SAHARA rug, argilla.

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 2006



Sofas

In the various models of Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the concept of modernity is expressed through the separation between the metal support frame and the upholstered elements. The loose cushions are set inside a painted or chrome-plated tubular steel cage that forms the primary support for the piece in all its variations from the armchair with armrest on one or both sides, to the two- and three-seat sofas. Over the years, Cassina has worked very closely with Charlotte Perriand, her daughter Pernette and the Fondation Le Corbusier to introduce new versions and finishes that, while reinterpreting the original design, remain entirely faithful to its authenticity. These models are also available in version with a conscious soul. Thanks to the work carried out by Cassina LAB (the project born from the collaboration with POLI.design at the Milan Polytechnic), the cushions are made with padding in blown polyester fibre.

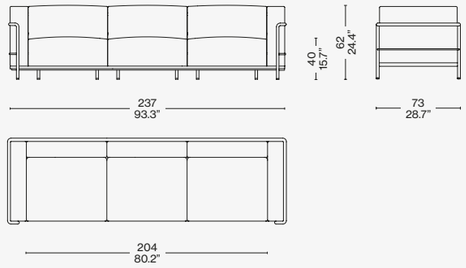
IT Con i diversi modelli di Fauteuil Grand Confort, grand modèle la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti. I cuscini, privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi di acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua declinazione, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, la figlia Pernette Perriand-Barsac e la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che pur reinterpretando il progetto originale ne rispettano pienamente l'autenticità. Questi modelli sono disponibili anche in una versione dall'anima consapevole. Grazie al lavoro svolto da Cassina LAB, il percorso nato dalla collaborazione con il POLI.design del Politecnico di Milano, i cuscini sono realizzati con imbottitura in fibra soffiata di poliestere.

DE Bei den verschiedenen Modellen des Sessels Fauteuil Grand Confort, grand modèle wird die Logik der Moderne mit der Trennung von tragendem Gestell und gepolsterten Elementen umgesetzt. Die Kissen sind ohne Befestigung in einem Rahmen aus lackierten oder verchromten Stahlprofilen angeordnet, der das Hauptgestell dieses ikonischen Sessels in allen seinen Ausführungen bildet, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zweisitzer- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina eng mit Charlotte Perriand, ihrer Tochter Pernette Perriand-Barsac und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Oberflächen einzuführen, die zwar eine Neuinterpretation des Originalentwurfs darstellen, dessen Authentizität aber in jeder Hinsicht respektieren. Diese Modelle sind auch in einer umweltbewussten Version erhältlich. Dank der Arbeit, die Cassina LAB in Zusammenarbeit mit dem Kompetenzzentrum für Design POLI.design des Polytechnikums Mailand geleistet hat, besteht die Polsterung der Kissen aus Meltblown-Vliesstoff aus PET.

FR Avec les différents modèles de Fauteuil Grand Confort grand modèle, la logique de la modernité met en œuvre une séparation entre la structure portante en métal et les éléments rembourrés. Les coussins indépendants sont disposés dans une cage en tubes d'acier peint ou chromé qui constitue le support principal du meuble dans toutes ses déclinaisons, du fauteuil à un seul ou deux accoudoirs aux canapés deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a collaboré étroitement avec Charlotte Perriand, sa fille Pernette et la Fondation Le Corbusier pour introduire de nouvelles versions et finitions qui réinterprètent le projet original tout en respectant pleinement son authenticité. Ces modèles sont également disponibles en version éco-responsable. Grâce au travail effectué par Cassina LAB, né de la collaboration avec POLI.design de l'École polytechnique de Milan, les coussins sont composés d'un rembourrage en fibre soufflée de polyester recyclé.



003 A_/G_



EN Structure

· Frame in tubular steel. Polished chrome, or painted finish in the colours shown on the price list. Cushion padding
· Polyurethane foam fill with polyurethane foam insert.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric, or goose down in the feather version.
Upholstery
· Fabric or leather.
Seat frame
· In steel angle bar with elastic webbing, chrome-plated or painted in the colours shown on the price list.
Feet
· In plastic with black finish.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura cuscini
· Poliuretano schiumato con inserto in poliuretano espanso.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con tela o piumino d'oca nella versione in piuma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Telaio seduta
· In acciaio profilato angolare, cromato o verniciato nei colori elencati a listino e dotato di cinghiatura elastica.
Piedino
· In materiale plastico con finitura nera.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberfläche verchromt glänzend oder lackiert in den Farben nach Preisliste.
Polsterung Kissen
· PU-Schaum mit Einsatz aus PU-Hartschaum.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Stoffhülle oder mit Gänsedaunen in der Version mit Daunenfüllung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Rahmen Sitzfläche
· Aus Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder in den Farben nach Preisliste, mit elastischen Riemen. Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Rembourrage des coussins
· Polyuréthane injecté avec insert en mousse polyuréthane.
· Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et toile ou duvet d'oie dans la version en plume.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Cadre de l'assise
· En acier profilé angulaire, chromé ou peint dans les couleurs disponibles dans la liste de produits et équipé de sangles élastiques.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE
leather nabuk carbone, antracite base

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather nabuk carbone, antracite base

ORDINAL
carrara marble structure

HAYAMA
pinot noir

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero

9
am. walnut top and base

SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano

DEADLINE
black ash frame



















Cassina



ASPEN

Designed by **Jean-Marie Massaud,** 2005

ASPEN

Designed by **Jean-Marie Massaud,** 2005

A simple elegant sofa designed by Jean-Marie Massaud, in which the line of the backrest tapers horizontally to create a floating effect. Its sinuous, unadorned lines, make an authentic style statement while, above all, exemplifying the art and mastery of Cassina in sofa manufacturing. Aspen comes in two lengths, with the horizontal taper oriented to either right or left, and can be customized with upholstery in leather or removable fabric.



IT Un divano semplice ed elegante disegnato da Jean-Marie Massaud, in cui la linea dello schienale si assottiglia per creare un effetto di sospensione in orizzontale. Il suo tratto essenziale e sinuoso rappresenta un'autentica dichiarazione di stile e di design, ma soprattutto un esempio dell'eccellenza costruttiva di Cassina nella produzione dei divani. Aspen è disponibile in due diverse lunghezze, con sviluppo orizzontale orientato verso sinistra o verso destra, ed è personalizzato con rivestimento in pelle o tessuto amovibile.

DE Un divano semplice ed elegante disegnato da Jean-Marie Massaud, in cui la linea dello schienale si assottiglia per creare un effetto di sospensione in orizzontale. Il suo tratto essenziale e sinuoso rappresenta un'autentica dichiarazione di stile e di design, ma soprattutto un esempio dell'eccellenza costruttiva di Cassina nella produzione dei divani. Aspen è disponibile in due diverse lunghezze, con sviluppo orizzontale orientato verso sinistra o verso destra, ed è personalizzato con rivestimento in pelle o tessuto amovibile.

FR Canapé simple et élégant dessiné par Jean-Marie Massaud, dont la ligne du dossier s'amincit pour créer un effet de suspension à l'horizontale. Sa ligne minimaliste et sinueuse constitue une authentique déclaration de style et de design, mais surtout un exemple de l'excellence de Cassina dans la production de canapés. Aspen est disponible en deux longueurs différentes, son développement horizontal pouvant être orienté vers la gauche ou vers la droite. Il est personnalisé par un revêtement amovible en cuir ou en tissu.

EN Structure

.Tubular steel frame with elastic webbing
· Exposed metal parts
· Backrest support in polished chrome-plated steel
· Seat support in polished chrome-plated
steel equipped with plastic (nylon) glides in neutral color.
Padding
· Variable density polyurethane foam with foam structure
· Resin treated
polyester fiber batting laminated to fabric lining.
Upholstery
Fabric or leather.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio dotato di cinghiatura elastica
· Parti metalliche a vista
· Sostegno schienale in acciaio cromato lucido
· Sostegno sedile in acciaio cromato lucido dotato di scivoli in materiale plastico (nylon) di colore neutro.
Imbottitura
· Poliuretano
espanso a densità differenziata , struttura schiumata
· Ovatta in fibra
di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
Tessuto o pelle.

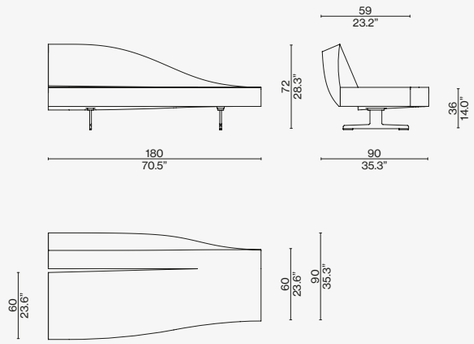
DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl mit elastischen Gurten.
· Metallteile in sicht
· Stütze
Rückenlehne aus Stahl glänzend verchromt
· Stütze Sitzfläche aus Stahl glänzend verchromt, mit Gleitelementen aus Kunststoff (Nylon) in neutraler Farbe.
Polsterung
· PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung, geschäumter Aufbau.
· Polyesterwatte laminiert mit Vlies.
Bezug
· Stoff oder Leder.

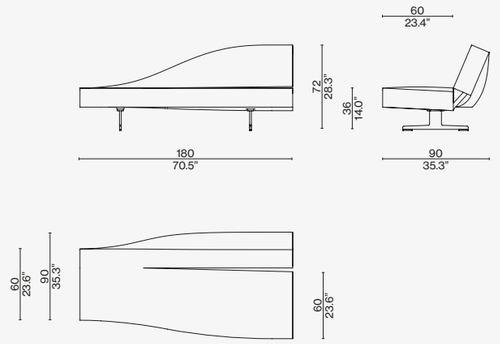
FR Structure

· Cadre en tube d'acier équipé de sangles élastiques
· Parties métalliques apparentes
· Support du dossier en acier chromé poli
· Support de l'assise
en acier chromé poli équipé de patins glisseurs en matière plastique (nylon) de couleur neutre.
Rembourrage
· Mousse
polyuréthane à densité différenciée, structure moulée
· Multicouche en
ouate de fibre de polyester résinée et tissu.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

276 P1 11



276 P1 12



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



BANQUETTE MAURITANIE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1959 Produced **Cassina,** 2011



COVER
BANQUETTE MAURITANIE, black painted metal with low gloss finish, solid beech wood slats stained black - Step 63012. TOREI coffee tables, matt black frame, TOP IN Nero Marquinia marble.

TOP
BANQUETTE MAURITANIE, black painted metal with low gloss finish, solid beech wood slats laths – leather Scozia. GHOST WALL wall system, pewter-painted metal frame, grey lacquered beech finish, Float glass top and wallpaper wall.

BANQUETTE MAURITANIE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1959 Produced **Cassina,** 2011



The Banquette Mauritanie is among the furnishings designed by Charlotte Perriand in 1959 for the homes of the managers and staff of the “Miferma” mining company in the city of Cansado, on the Atlantic coast of Mauritania. Its sophisticated, timeless design. Composed of magnificent wood lattice attached to an elegant metal base, the bench can be used without cushions to accentuate its long, lean structure. With a single two- or three-seat cushion placed at the centre or along the sides of the bench, it invites various interpretations of use. Or, backrest cushions can be added that are attached to the seat in such a way as to allow them and the upholstery to be easily removed. And, to best meet contemporary needs, it is available with integrated USB ports (type A and C).

IT Parte della serie di arredi disegnati da Charlotte Perriand nel 1959 per gli alloggi dei dirigenti e delle maestranze della società mineraria “Miferma”, nella città di Cansado, sulla costa atlantica della Mauritania, Banquette Mauritanie si caratterizza per il design sofisticato e senza tempo. La panca, composta da una maestosa griglia di listelli in legno fissata su un’elegante base metallica, può essere utilizzata senza cuscinature per porre l’accento sulla longilinea struttura, con un solo cuscino di seduta a due o a tre posti posizionabile al centro o ai lati della panca, e, infine, con l’aggiunta di cuscini per lo schienale fissati alla seduta in modo da facilitarne lo smontaggio e la sfoderabilità, lasciando spazio a diverse interpretazioni d’uso. Inoltre, per rispondere al meglio alle esigenze contemporanee, è disponibile in versione elettrificata con prese USB (tipo A e C).

DE Die Banquette Mauritanie ist Teil einer Reihe von Möbeln, die Charlotte Perriand 1959 für die Unterkünfte des Führungspersonals und der Arbeiter des Bergbauunternehmens "Miferma" in der Stadt Cansado an der Atlantikküste von Mauretanien entworfen hat, und zeichnet sich durch ein elegantes und zeitloses Design aus. Die Sitzbank besteht aus einer hochwertigen Sitzfläche aus Holzlatten, die auf einem eleganten Metallgestell befestigt ist. Die Sitzbank kann ohne Sitzkissen verwendet werden, um den Akzent auf die exklusiven, langen Banklatten zu setzen, mit nur einem Sitzkissen in der Ausführung als Zweisitzer oder Dreisitzer, das in der Mitte oder an den Seiten der Sitzbank positioniert werden kann, oder mit zusätzlichen Kissen für die Rückenlehne, die an der Sitzfläche befestigt ist und ein einfaches Abnehmen und Abziehen der Kissen erlaubt, und bietet damit Raum für unterschiedliche Interpretationen der Nutzung der Bank. Um die Anforderungen der heutigen Zeit zu erfüllen, die Sitzbank ist in einer elektrifizierten Version erhältlich mit USB-Ports vom Typ A und C.

FR La Banquette Mauritanie fait partie de la série de meubles conçus par Charlotte Perriand en 1959 pour le logement des cadres et des ouvriers de la société minière « Miferma », dans la ville de Cansado sur la côte atlantique de la Mauritanie, et se démarque par un design sophistiqué et intemporel. Le banc, composé d'un majestueux treillis de lattes de bois fixées sur un élégant piètement en métal, peut être utilisé sans coussins pour souligner sa structure longiligne, avec un seul coussin d'assise à deux ou trois places pouvant être positionné au centre ou aux extrémités et, enfin, avec l'ajout de coussins de dossier fixés à l'assise de manière à faciliter le démontage et le déhoussage, laissant libre cours à différentes interprétations concernant son usage. De plus, pour répondre au mieux aux exigences actuelles, le banc est disponible avec une alimentation électrique avec des prises USB (type A et C).

EN Structure

· Metal painted black, low-gloss finish
· Solid wood slats with natural oak veneer or in solid beech stained black, low-gloss finish.
Top
· Plywood, padded with variable-density
polyurethane foam and polyester batting
Upholstery
· Removable, in leather or fabric.

IT Struttura

· Metallo verniciato nero finitura low gloss
· Listelli in legno massello impiallacciati in rovere naturale o in legno massello di faggio
tinto nero, finitura low gloss.
Pianale
· Legno multistrato con imbottitura in poliuretano espanso
a densità differenziata e ovatta di poliestere.
Rivestimento
· Amovibile, in pelle o tessuto.

DE Gestell

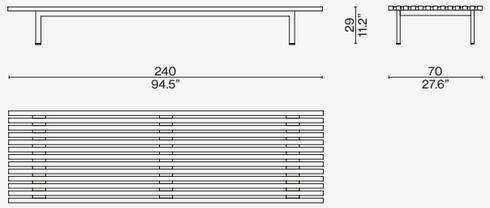
· Metall mit Lackierung in Schwarz mit seidenmatter Oberfläche
· Latten aus Massivholz mit Furnier aus Eiche
natur oder aus massiver Buche gebeizt schwarz mit seidenmatter Oberfläche.
Sitzfläche
· Sperrholz mit Polsterung aus PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung und Polyesterwatte.
Bezug
· Abnehmbarer Bezug aus Leder oder Stoff.

FR Structure

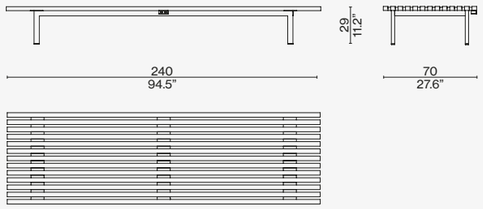
· Métal peint en noir finition low gloss
· Lattes en bois massif plaquées chêne naturel ou en hêtre massif teinté noir, finition low gloss.
Assise
· Bois multiplis avec rembourrage en mousse polyuréthane à densité différenciée et ouate de polyester.
Revêtement
· Amovible, en cuir ou en tissu.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

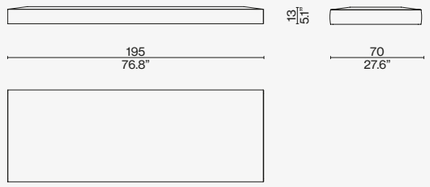
543 P0 0_



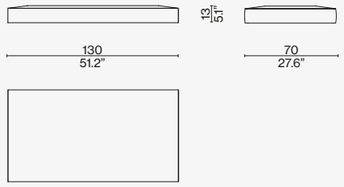
543 P0 K_ ELECTRIFIED



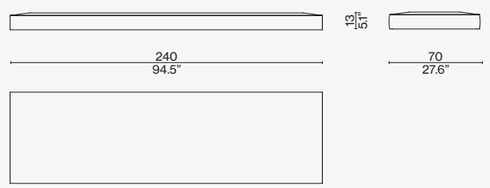
543 P0 91



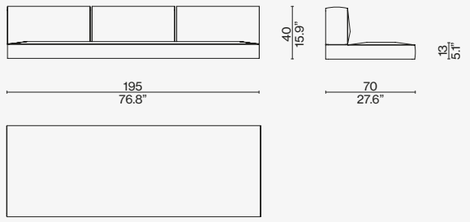
543 P0 90



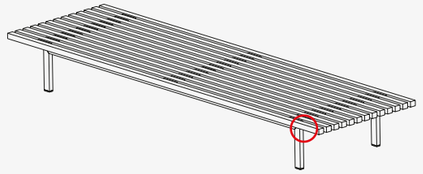
543 P0 92



543 P3 90

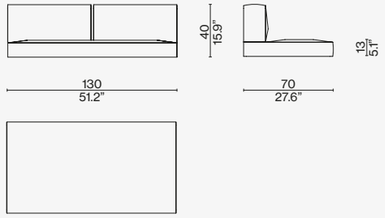


Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch Pierriano®

543 P2 90



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



UTRECHT

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1935 Produced **Cassina,** 1988

UTRECHT

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1935 Produced **Cassina,** 1988



Gerrit Rietveld came up with the design for the Utrecht armchair in 1935 while working for the Metz & Co. department store in Amsterdam, where his brief was to make a chair for serial production. Taking market needs into account, while privileging a comfortable and relaxing experience, led to the elements of the chair being treated as separate units. As a consequence, the chair became an icon of both the Neoplastic movement, and of Rietveld's experimental vision.

IT Gerrit Rietveld progetta la poltroncina Utrecht nel 1935, per il grande magazzino Metz & Co. di Amsterdam, orientando il design nell'ottica della distribuzione allargata. L'approccio maggiormente rivolto al mercato, focalizzato sui valori del comfort e del relax, compie la scomposizione degli elementi divenendo un'icona del movimento neoplastico e della visione sperimentale dell'architetto olandese.

DE Gerrit Rietveld entwirft 1935 den Sessel Utrecht für das Kaufhaus Metz & Co. in Amsterdam und richtet damit das Design auf den umfangreicheren Vertrieb aus. Der stärker auf den Markt orientierte Ansatz, dessen Fokus auf den Werten Komfort und Entspannung liegt, vollführt eine Dekomposition der Elemente und wird zur Ikone der neoplastischen Bewegung und der experimentellen Vision des holländischen Architekten.

FR Gerrit Rietveld crée le petit fauteuil Utrecht en 1935, pour le grand magasin Metz & Co. d'Amsterdam, afin d'orienter le design vers la grande distribution. L'approche principalement axée sur le marché et centrée sur l'importance du confort et de la relaxation, décompose les éléments, en devenant une icône du mouvement néoplastique et de la vision expérimentale de l'architecte hollandais.

EN Structure

· Main frame seat and backrest in steel rod with elastic bands. Massive poplar wood armrests.
Padding
· Polyurethane foam in different density.
· Polyester padding with resin along with light velvet.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
Foot
· In black plastic material.

IT Struttura

· Telaio portante sedile e schienale in tubolare di acciaio dotato di cinghie elastiche. Braccioli in legno massello di pioppo.
Imbottitura
· Poliuretano espanso a densità differenziata.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Piedino
· In materiale plastico di colore nero.

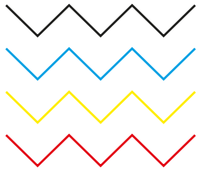
DE Gestell

· Tragrahmen Sitzfläche und Rückenlehne aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen. Armlehnen aus Massivpappel.
Polsterung
· Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte.
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Samtbeschichtung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

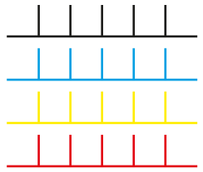
FR Structure

· Cadre portant, assise et dossier en acier tubulaire doté de sangles élastiques. Accoudoirs en peuplier massif.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane à densité différenciée.
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Embout

1.



2.

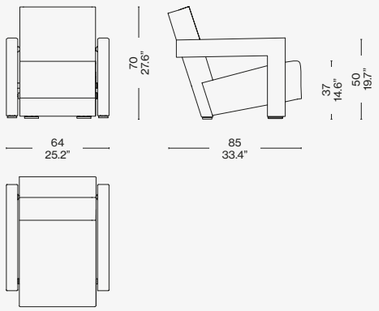




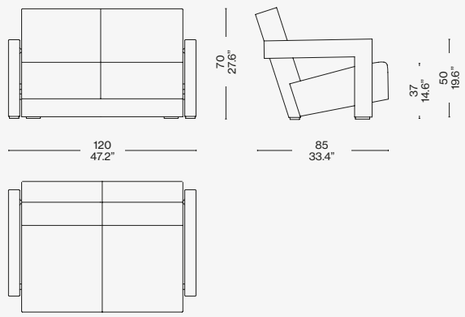
Un’impuntura a contrasto sottolinea la geometria del bracciolo/A contrasting stitching, emphasizies the geometry of the armrest/Eine Kontrastnaht betont die Geometrie der Armlehne/Des piqûres à vue qui posent l’accent sur la géométrie de l’accoudoir



637_01/02

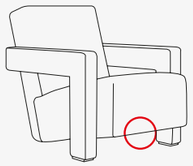


63712/32



637 03/04

Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Small Sofas



CAPITOL COMPLEX SOFA

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2023



COVER AND TOP
EN CAPITOL COMPLEX SOFA, Ortigia Prugna 13L654, Black-stained oak.
Floor lamp FICUPALA.

CAPITOL COMPLEX SOFA

Cassina LAB

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2023



Capitol Complex Sofa is the small sofa designed by Pierre Jeanneret with an iconic wood structure in the form of an inverted 'V', upholstered in leather or fabric. The generous padding that envelops the seat, armrests and backrest of the sofa signals an immediate sense of comfort. Tied to the history of Chandigarh, the Indian city designed by Le Corbusier in the 1950s, the family of furnishings – which, in addition to the small sofa, includes the equally iconic armchair – pays tribute to Pierre Jeanneret, a key figure in the creation of the city and considered the author of many pieces of its furniture. Like the Capitol Complex Armchair, the small sofa completed the furnishings of the La Haute Cour building in the Capitol Complex, the city's political and administrative nucleus. A distillation of the productive excellence of the Cassina joinery, the sofa structure is made in four types of premium wood: the historic version in teak; in natural oak; in black-stained oak and dark walnut-stained oak.

IT Capitol Complex Sofa è il divanetto progettato da Pierre Jeanneret con un'iconica struttura in legno a forma di 'V' rovesciata, rivestita in pelle o in tessuto. Le imbottiture generose che avvolgono la seduta, i braccioli e lo schienale del divanetto restituiscono un senso di confort immediato. Legata alla storia di Chandigarh, la città indiana progettata da Le Corbusier negli anni Cinquanta, la famiglia di arredi, che oltre al piccolo sofa prevede l'altrettanto iconica poltrona, rende omaggio a Pierre Jeanneret, figura chiave nella realizzazione della città e considerato l'autore di molti dei suoi mobili. Come la poltrona Capitol Complex Armchair, il divanetto completava gli arredi dell'edificio de L'Haute Cour all'interno del Capitol Complex, il nucleo politico e amministrativo della città. Sintesi dell'eccellenza produttiva della falegnameria di Cassina, la struttura del divano è realizzata in quattro essenze di legno pregiato: nella storica versione in teak, in rovere naturale, in rovere tinto nero e in tinto noce scuro.

DE Capitol Complex Sofa ist ein kleines, von Pierre Jeanneret entworfenes Sofa mit ikonischen seitlichen Stützen aus Holz in Form eines umgekehrten "V" und einem Bezug aus Leder oder Stoff. Die großzügigen Polsterungen der Sitzfläche, der Armelehnen und der Rückenlehne des Sofas vermitteln ein unmittelbares Gefühl von Komfort. Diese Möbelfamilie, die eng mit der Geschichte der indischen Stadt Chandigarh verbunden ist, die Le Corbusier in den fünfziger Jahren entworfen hat, und die neben dem kleinen Sofa den ebenso ikonischen Sessel umfasst, ist Hommage an Pierre Jeanneret, der beim Bau der indischen Stadt eine Schlüsselrolle gespielt hat und als Schöpfer vieler Möbel in Chandigarh gilt. Wie der Sessel Capitol Complex Armchair war auch das Sofa Teil der Einrichtung des Gebäudes La Haute Cour im Capitol Complex, dem Politik- und Verwaltungszentrum der Stadt. Das Gestell steht für die produktive Exzellenz der Tischlerei Cassina und wird in vier Edelholzarten ausgeführt: in der historischen Version aus Teakholz, aus Eiche natur, aus Eiche gebeizt schwarz und aus Eiche gebeizt Nussbaum dunkel.

FR Capitol Complex Sofa est un petit canapé conçu par Pierre Jeanneret et doté d'une structure iconique en bois en forme de « V » inversé, recouverte de cuir ou de tissu. Les rembourrages généreux qui enveloppent l'assise, les accoudoirs et le dossier de ce petit canapé procurent une sensation immédiate de confort. Liée à l'histoire de Chandigarh, la ville indienne conçue par Le Corbusier dans les années 1950, cette famille de meubles qui, outre le petit canapé, comprend un fauteuil tout aussi iconique, rend hommage à Pierre Jeanneret, figure-clé de la réalisation de la ville et considéré comme l'auteur de nombre de ses meubles. À l'instar du fauteuil Capitol Complex Armchair, le petit canapé complétait le mobilier du bâtiment de La Haute Cour à l'intérieur du Capitol Complex, le noyau politique et administratif de la ville. Synthèse de l'excellence productive de la menuiserie de Cassina, la structure du canapé est réalisée en quatre essences de bois de qualité : dans la version historique en teck, en chêne naturel, en chêne teinté noir et teinté noyer foncé.

EN Structure

· Structure in solid teak, natural oak, in black-stained oak, or dark walnut-stained oak with low gloss finish.
· Seat and backrest in polyurethane foam with metal insert equipped with elastic webbing, wrapped in recycled PET wadding.
· Armrests in polyurethane foam with the exposed ends in solid wood.
· Upholstery in leather or fabric from the Cassina Collections.

IT Struttura

· Struttura in legno massello di teak, rovere naturale, rovere tinto nero o tinto noce scuro con finitura low gloss.
· Sedile e schienale in poliuretano espanso con inserto metallico dotato di cinghie elastiche, rivestiti in ovatta di PET riciclato.
· Bracciolo in poliuretano espanso con parte terminale in legno massello a vista.
· Rivestimento in pelle o tessuto delle Collezioni Cassina.

DE Gestell

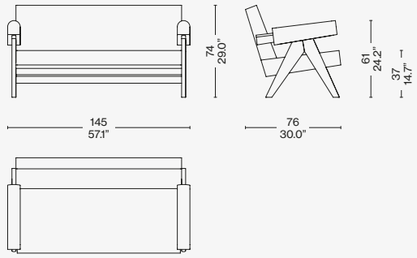
· Gestell aus massivem Teakholz, Eiche natur, Eiche gebeizt schwarz und Eiche gebeizt Nussbaum dunkel mit Low-Gloss-Oberfläche.
· Sitzfläche und Rückenlehne aus PU-Schaum mit Metalleinsatz mit elastischen Riemen, bezogen mit Polsterwatte aus recyceltem PET.
· Armlehne aus PU-Schaum mit Endstück aus Massivholz in Sicht.
· Bezug aus Leder oder Stoff der Kollektionen Cassina.

FR Structure

· Structure en bois massif de teck, chêne naturel, chêne teinté noir ou teinté noyer foncé finition low gloss.
· Assise et dossier en mousse polyuréthane avec insert métallique muni de sangles élastiques, recouverts de ouate de PET recyclé. · Accoudoir en mousse polyuréthane avec extrémité en bois massif apparente.
· Revêtement en cuir ou en tissu des Collections Cassina.



053 02/12/22/62



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CAPITOL COMPLEX SOFA
lima (L) viola, oak stained black structure

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather nabuk carbone, oak stained black structure

TABLE À PLATEAU INTERCHANGEABLE
carrara marble top + glass top

GHOST WALL
linus (L) tortora panels

ARAL
rosa antico

9
levanto red marble top and base

FLUTZ
matte anthracite painted aluminium structure, lincoln (L) vinaccia















Cassina



LADY

Designed by **Marco Zanuso,** 1951 Produced **Cassina,** 2015-2017

LADY

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Marco Zanuso,** 1951 Produced **Cassina,** 2015-2017

An icon of 1950s' Italian Design, the armchair-sofa Lady stands out for its extraordinarily contemporary construction, a symbol of innovation supreme, in terms of style, materials, and technology. In addition to being the first armchair to incorporate expanded polyurethane and foam rubber, the armchair's seat showcased a new system of springing, using reinforced elastic straps to ensure premier comfort; meanwhile the slender, slim-line metal legs showcase the design's lightness of touch. The structure is contained in the seat, the back, and the arms, the outcome being a veritable masterpiece of Italian furniture design excellence; so much so that Lady was awarded the Gold Medal at the IX Milan Triennale, in 1951. Cassina's new re-edition focuses on the looks of the Lady chair, adding a delightful range of new fabric options, including a number by Belgian designer Raf Simons.



IT Icona del design italiano degli anni '50, la poltrona-divano Lady spicca per la sua straordinaria modernità costruttiva, simbolo di innovazione assoluta sul piano stilistico, materico e tecnologico. Oltre ad essere la prima poltrona rivestita in poliuretano espanso e gommapiuma, la seduta introduce un sistema di molleggio con cinghie elastiche rinforzate per un maggior livello di comfort, mentre le gambe sottili in metallo esaltano la leggerezza delle forme. Tutti gli elementi strutturali si integrano nell'insieme costituito dal sedile, dallo schienale e dai braccioli, rendendo il modello un autentico capolavoro del Made in Italy, premiato con la Medaglia d'Oro alla IX Triennale di Milano del 1951. La riedizione Cassina esalta l'estetica di Lady con gusto contemporaneo, rendendola disponibile in una preziosa selezione di tessuti tra cui quelli firmati dallo stilista Raf Simons.

DE Der Sessel bzw. das Sofa Lady ist eine Ikone des italienischen Designs der 50er Jahre und besticht durch seine außerordentliche bauliche Aktualität. Sie stehen für absolute Innovation auf stilistischer, materieller und technologischer Ebene. Es handelt sich nicht nur um den ersten Sessel aus Polyurethanschaum und Schaumgummi, mit seiner Sitzfläche führt er auch ein Federungssystem mit verstärkten elastischen Gurten für höheren Komfort ein, während die dünnen Metallbeine die Leichtigkeit der Formen betonen. Alle Strukturelemente integrieren sich in das Gesamtbild, das aus Sitzfläche, Rückenlehne und Armlehnen besteht und das Modell zu einem echten Meisterwerk Made in Italy machen. Es wurde bei der 9. Mailänder Triennale im Jahre 1951 mit der Goldmedaille ausgezeichnet. Cassinas Neuauflage unterstreicht die Ästhetik von Lady mit zeitgemäßem Geschmack. Das Modell ist nun in einer Auswahl an kostbaren Stoffen erhältlich, darunter einige, die der Feder von Designer Raf Simons entstammen.

FR Icône du design italien dans les années 1950, le fauteuil-canapé Lady se distingue par son extraordinaire modernité constructive, symbole d'innovation absolue aux niveaux stylistique, matériel et technologique. En plus d'être le premier fauteuil recouvert de mousse de polyuréthane et de caoutchouc mousse, cette assise présente un système de suspension avec des sangles élastiques renforcées pour plus de confort, tandis que les pieds fins en métal mettent en valeur la légèreté des formes. Tous les éléments structuraux sont intégrés dans l'ensemble composé de l'assise, du dossier et des accoudoirs, en faisant de ce modèle un authentique chef-d'œuvre du Made in Italy, récompensé par la Médaille d'Or à la IXe Triennale de Milan en 1951. La réédition de Cassina sublime l'esthétique du fauteuil Lady avec un goût contemporain, en la rendant disponible dans une sélection raffinée de tissus dont ceux signés par le designer Raf Simons.

EN Base

· Steel rod frame. Finishing galvanic-plated or lacquered (colors as per pricelist).
· Feet in black plastic material.
Inner structure
· Seat/backrest frame in steel rod with elastic bands.
· Armrests poplar plywood.
Padding
· Cold moulded polyurethane foam.
· Flexible polyurethane foam
· Polyester padding with resin along with light velvet.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
The model is also available in an iconic edition with checked black and white upholstery and matte basalt base.

IT Basamento

· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura galvanica o verniciato nei colori indicati a listino.
· Piedini in materiale plastico di colore nero.
Struttura interna
· Sedile/schienale telaio in tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche.
· Braccioli multistrato di pioppo.
Imbottitura
· Poliuretano espanso schiumato a freddo.
· Poliuretano espanso flessibile.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Il modello viene proposto anche in edizione iconica con rivestimento quadrettato bianco e nero e piedi verniciati basalto opaco.

DE Gestell

· Rahmen aus Stahlrohr. Galvanisches Finish oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Füßchen aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Innenstruktur
· Sitzfläche/Rückenlehne Rahmen aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
· Armlehnen Multischicht-Pappelholz.
Polsterung
· Kalt geschäumter Polyurethanschaum.
· Flexibler Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte mit Samtbeschichtung.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Das Modell wird auch in der ikonischen Edition mit schwarz-weiß kariertem Bezug und Füßen mit matter, basaltfarbener Lackierung angeboten.

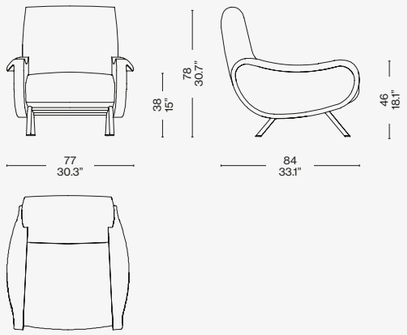
FR Piétement

· Cadre en acier tubulaire. Finition zinguée ou bien peinte dans les couleurs indiquées dans la liste de prix.
· Embouts en matière plastique noire.
Structure interne
· Assise/Dossier cadre en acier tubulaire doté de sangles élastiques.
· Accoudoirs peuplier multiplis.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane faite à froid.
· Mousse de polyuréthane flexible
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Ce modèle est également disponible dans une édition iconique avec une finition à carreaux noirs et blancs et pieds couleur basalte mat.

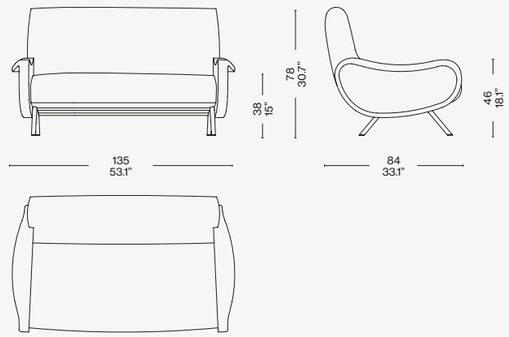
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

720 01/02/04/91



720 11/12/13/92



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LADY SOFA
tartan cover, basalt base iconic edition

9
black marquinia and carrara marble base, coffee glass top

DEADLINE
black ash frame







COLLECTION OVERVIEW

SOFAS



MOOV
Piero Lissoni



PRIVÉ
Philippe Starck



REFOLO
Charlotte Perriand



SENGU BOLD
Patricia Urquiola

Modular and Sectional Sofas



8
Piero Lissoni



BEAM SOFA SYSTEM
Patricia Urquiola



CORNARO
Carlo Scarpa



SENGU SOFA
Patricia Urquiola



VOLAGE EX—S
Philippe Starck



DRESS-UP!
Rodolfo Dordoni



ESOSOFT
Antonio Citterio



FIANDRA
Vico Magistretti



MET
Piero Lissoni



MEX CUBE
Piero Lissoni



MEX-HI
Piero Lissoni



MILOE
Piero Lissoni



MON-CLOUD
Patricia Urquiola

Linear Sofas



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



ASPEN
Jean-Marie Massaud



BANQUETTE MAURITANIE
Charlotte Perriand



DUC-DUC
Mario Bellini



DUDET BOLD
Patricia Urquiola



DUDET SOFA
Patricia Urquiola



MARALUNGA / 40 / 40-S
Vico Magistretti



MARALUNGAMAXI / 40 MAXI
Vico Magistretti



MARALUNGA 50
Vico Magistretti



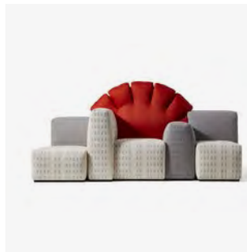
NOTTURNO A NEW YORK
Gaetano Pesce



REFOLO
Charlotte Perriand



SORIANA
Afra & Tobia Scarpa



TRAMONTO A NEW YORK
Gaetano Pesce



UTRECHT
Gerrit Thomas Rietveld

Small Sofas



CAPITOL COMPLEX SOFA
Hommage à Pierre Jeanneret



LADY
Marco Zanuso



VOLAGE EX-S SLIM
Philippe Starck

Outdoor Sofas



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



DINE OUT
Rodolfo Dordoni



ELORO OUTDOOR
Rodolfo Dordoni



ESOSOFT OUTDOOR
Antonio Citterio



FENC-E NATURE
Philippe Starck



MEX-HI OUTDOOR
Piero Lissoni



NOVETRENTA OUTDOOR
Patricia Urquiola



SAIL OUT
Rodolfo Dordoni



VIDALENTA
Patricia Urquiola

CASSINA.COM